

***Este libro se publica
para traer merito a los
judíos y se entrega
gratuitamente a quien
lo desee***



Se autoriza a todo aquel que desee imprimir parte de este libro, o el libro entero, en cualquier idioma y en cualquier país, a fin de difundir nuestra Torá en la forma más amplia posible y muy especialmente proclamar el sagrado deber del Temor de D-os en el mundo y hacer un llamado a nuestros hermanos, los hijos de Israel para que hagan Teshuvá Shelemá.



No se menciona el nombre del autor porque no estamos trayendo ninguna novedad, nos limitamos a repetir algunos conceptos en nombre de quienes los dijeron.

***Este libro se publica
para traer merito a los
judíos y se entrega
gratuitamente a quien
lo desee***



Se autoriza a todo aquel que desee imprimir parte de este libro, o el libro entero, en cualquier idioma y en cualquier país, a fin de difundir nuestra Torá en la forma más amplia posible y muy especialmente proclamar el sagrado deber del Temor de D-os en el mundo y hacer un llamado a nuestros hermanos, los hijos de Israel para que hagan Teshuvá Shelemá.



No se menciona el nombre del autor porque no estamos trayendo ninguna novedad, nos limitamos a repetir algunos conceptos en nombre de quienes los dijeron.

Con la ayuda del cielo

EL LIBRO RECOMPENSA Y CASTIGO

Se explica la grandeza del estudio de la RECOMPENSA Y CASTIGO y la severidad del castigo que le aplican a la persona en este mundo y en el mundo venidero por cada uno de los pecados que comete.

La recompensa y el castigo es uno de los grandes fundamentos de la Santidad de Israel y su pureza.

También se explica aquí aspectos del temor de D-os y como despertarlo, y la gravedad de la mancha que recae sobre el alma y cuerpo del hombre cuando no conoce los detalles del Temor de D-os. De igual modo, esta obra nos enseña cómo hacer Teshuvá.

Todo lo que se escribe a continuación fue seleccionado de lo que dijieran los Maestros del Talmud Bablí y Yerushalmi, del Midrash, del Zohar Hakadosh, y de las ordenanzas rabínicas. Enseñanzas de ética y moral de los Rishonim y de los Ajaronim, santas palabras extraídas del centelleo de las llamas de fuego que incitan e inducen al hombre a servir a Su Creador. Palabras excelsas de Gloria que están en las alturas del mundo y que son despreciadas por los hombres, y despreciadas también por los estudiosos y temerosos de D-os ya que no les dan valor por ignorancia y falta de conocimientos. Y a través de este libro todos pueden llegar a estos conocimientos para cumplirlas y guardarlas.

En este libro encontrarán los Rabinos, los conferencistas y directores de Yeshivot, e incluso los Morim de las materias hebraicas, el camino que deberán seguir y la acción que deberán ejecutar. También toda persona encontrará la manera apropiada para guiar a los miembros de su casa por los caminos de la Torá y del temor de D-os.

Aquel que se interese por esta obra, no hay duda que recibirá un maravilloso provecho y un extraordinario estímulo, sin límites, para fortalecerse en el cumplimiento de los preceptos del Santo Bendito Sea a través de los conocimientos adquiridos en todo lo relacionado con la recompensa y el castigo.

El libro RECOMPENSA Y CASTIGO está dividido en capítulos, siguiendo el orden de las Parashiyot (lectura semanal) de la Torá de todo el año para facilitar el estudio de esta obra en porciones semanales.

Hemos publicado cada volumen por separado para que cada quien lo lleve en la bolsa del Talit o de los Tefilin y así pueda estudiar a diario, después de la Tefilá, la porción correspondiente a la Parashá de la semana.

Tabla de los capítulos según el orden de las 12 Parashiyot del libro de BERESHIT.

SEDER BERESHIT
(Génesis)

CAPÍTULO

1. Bereshit.	7. Vayetzé.
2. Noaj.	8. Vayishlaj.
3. Lej Lejá.	9. Vayéshev.
4. Vayerá.	10. Miketz.
5. Jayé Sará.	11. Vayigash.
6. Toledot.	12. Vayejí.

INTRODUCCIÓN

Con cantos y alabanzas agradecemos al Eterno que nos dejó llegar a este momento, para poner a disposición de aquellos que se interesan y aman la Torá, un precioso tesoro repleto de verdaderas joyas. Pensamientos rabínicos extraídos de los libros sagrados que fueron pasando de generación en generación. Todo esto para llamarnos a despertar y a considerar la importancia de la RECOMPENSA Y EL CASTIGO, y el temor a D-os, que pocos hombres hoy en día se ocupan de cuidar y cumplir. Es por eso que nosotros hemos considerado oportuno traerlos a la luz en este libro para que sirvan de guía y alumbrén el camino de las generaciones venideras.

Y en verdad vemos a estudiantes, (Talmide Jajamim) que aunque están envueltos en sus estudios no poseen Temor de D-os y amor de D-os como es necesario, y no corrigen ninguna midá (cualidad) de acuerdo a lo que prescribe la Torá.

Y cuantas veces vemos un estudioso que se ocupa con la Torá día y noche y se afina en ella, y va de nivel en nivel, de Torá a rezar y de rezar a Torá con gran pasión, y con todo y eso no llega al nivel de servicio auténtico, porque a veces por tanto estudio, se vuelve algo ligero el humillar o despreciar a otra persona y no fija en su corazón que lo principal del servicio a D-os es el temor y la humildad, y se pregunta uno de dónde surge este problema, acaso no son estudiosos y desean cumplir la voluntad de D-os y Su Torá?, y seguramente esa persona estudió también los castigos y la gravedad del que actúa de esta manera. Pero la respuesta es que debido a que se fija en estas cosas solo en forma general y no se ocupa en forma particular de recordar y despertar su alma con libros de musar (ética) ni en meditar en el temor de D-os, ni en corregir sus cualidades, no puede llegar al servicio real del Creador.

Es por ello, que a pesar del haber estudiado mucha Torá, aún así no es seguro que hayan quedado grabadas en su corazón estas palabras para recordarlas y practicarlas en todo momento y en todo lugar; entonces aumenta el orgullo y disminuye la verdad, debido a que mientras más la persona persevere en el análisis y estudio de la

Torá, si descuida la labor de temer a D-os y al pecado, seguro se llenará de orgullo y cualidades más bajas que las de otra persona porque debido a su gran cantidad de estudio, su ego se infla y así termina por dañar en vez de corregir.

Al respecto, leemos una Mishná que incluye esta idea (Pirke Avot 6), "Rabbi Meir decía: El que estudia la Torá desinteresadamente merece muchas cosas, y no sólo eso, sino que el mundo entero estará endeudado con él. Al estudioso se le llama amigo amado, amado de D-os y de los hombres. Agrada al Creador y también a la humanidad. La Torá le viste de modestia y de temor, hace que sea virtuoso, piadoso, devoto, justo y fiel, le aleja del pecado y le lleva hacia la virtud", etc. "Se le descubren los secretos de la Torá y se convierte en un manantial inagotable de sabiduría, lo hace modesto, paciente, perdona las ofensas que le hacen" etc.

Vemos pues, que el estudio desinteresado de la Torá le llena de amor y temor al Eterno Bendito Sea Su Nombre y de todas las buenas cualidades. Pero para llegar a este nivel, el estudio debe ser "lishmá", desinteresado. Y la base del estudio desinteresado es que este estudio lleve al hombre a acciones concretas, y así el estudio purifica y santifica al hombre y lo ayuda a corregir sus cualidades. Pero si el estudio tiene intereses ulteriores y la persona no se ocupa de la labor particular que conduce al temor de D-os y a corregir las cualidades, entonces nunca se llegará al nivel que menciona la mishná citada, y aunque de vez en cuando se despierte en la persona el temor y el deseo de corregir las midot (cualidades), se le olvidará pronto, y no mejorará. Por eso se necesita constantemente despertar el temor y amor a D-os y el deseo de corregir las midot, que es toda la labor del hombre en este mundo.

Es públicamente conocido de todos lo que dijo el gran maestro de Israel, el Jatam Sofer, su mérito nos proteja, amen: Cierta día no pudo dedicar un poco de su tiempo al estudio de las leyes de moral y sintió un enfriamiento en el entusiasmo que acostumbraba poner al servicio divino.

El Gaón y Santo Rabino Hilel de Calamai, su zejut (mérito) nos alcance, dijo acerca de sí mismo: El libro SHEVET MUSAR (escrito por Rav Eliyahu Ha Cohen de Turquía) me hizo judío. El solía decir: Aquel que no se preocupa de estudiar libros de musar (ética y moral), no puede ser judío como es debido.

El Santo Tzadik Rabbi Elimelej, que su zejut nos proteja, solía leer frecuentemente el libro Kav Hayashar, lo leyó y lo repitió ciento dos veces, Kuf Bet (102 en Guematría) valor numérico del nombre del libro(kav) y del número de sus capítulos.

De igual modo, vemos que nuestro Señor Rabino y Maestro Shalom de Belz, su zejut nos alcance, contaba acerca de él mismo que estudiaba el mencionado libro Kav Hayashar 102 veces, y afirmaba que su temor del cielo provenía de la fuerza de las palabras de este libro sagrado.

El Gaón Rabbi Hayim Palaggi (El Kaf Ha Hayim) de bendita memoria, recomendaba a todos y cada uno de sus hijos estudiar el libro Kav Hayashar y otros del mismo tenor. El, personalmente, utilizaba ese libro en un shiur (una clase) de Musar (ética) que solía dar Motzaei Shabat (los sábados en la noche).

Cabe mencionar que el famoso Gaón, Hajidá (Rabi Jayim Yosef David Azulay) su zejut nos alcance, menciona repetidamente en sus libros, las palabras del autor de esta obra y lo califica como un libro que promueve el Temor a D-os, y lo tenía permanentemente en la mesa para leerlo en buenos momentos.

Y en el libro Pitgamin Kadishin (Palabras Sagradas) se citan en nombre del Santo Rabbi Aharon de Zitomir, su zejut nos ampare, autor del libro Toledot Aharon, expresiones que decía con frecuencia, como por ejemplo: "Lo más importante es que la persona no olvide en ningún momento su sumisión al Creador Bendito Sea Su Nombre, y se haga para sí, señales en su casa y en los lugares que generalmente frecuente, que le recuerden el temor a D-os. Esas señales, servirán para recordarle igualmente, la obligación que tiene de alejarse del orgullo, del enojo, de la mentira y de las demás rarezas. La persona no debe confiar en su capacidad retentiva para recordarse prescindiendo de las mencionadas señales.

Es así que nos hemos impuesto la obligación de preparar este libro que trata de la recompensa y del castigo, de la reencarnación de las almas y la permanencia del espíritu, de la vida eterna en el mundo que es todo bueno y la reparación de las almas en este mundo. Todo tiene una sola finalidad; a saber: Fortalecer la fé en el Creador Bendito Sea Su Nombre.

Es notorio el llamado que hace el célebre Tzadik y Gaón Rabbi Shelomo Bloch, su mérito nos ampare, que fue alumno del Jafetz Hayim Z'L, y que escribió en nombre del GRA (EL Gaon de Vilna, su merito nos proteja) y como el mismo GRA escribiera en su carta de exhortación a sus familiares desde Eretz Israel, haciendo referencia al siguiente tema: "En el Midrash Rabba (Bereshit, Cáp. 20) se citan cuatro deseos que tiene el hombre. Según el GRA Z'L, hay un quinto que el Midrash no menciona. El ser humano no tiene idea,

ni puede imaginarse, ni calcular su fortaleza: cuando el hombre fallece y lo conducen al cementerio para darle sepultura, se le abren todos sus sentidos y ve lo que jamás pudo ver en vida. En ese momento le muestran los castigos del Guehinam (infierno) y los placeres del Gan Eden y ve cómo desperdició sus días en cosas vanas, y cómo todo su dinero, toda su plata y oro por los que tanto trabajó son como espinas y pinchos en sus ojos, porque por culpa de ellos adquirió los castigos del infierno y perdió los placeres del Gan Eden y sufre por todo lo que dejó de disfrutar en Gan Eden por los placeres de este mundo y entiende entonces que mejor era una hora de teshuvá y buenas acciones en este mundo que toda la vida del mundo venidero, y ve cuántas horas perdió y desperdició, cuántas horas pudo acumular para los placeres eternos de Gan Eden. Entonces a causa del gran deseo que tiene de entrar en Gan Eden y su imposibilidad de lograrlo debido a la suciedad que le causaron sus pecados, prefiere mil veces, que se le aplique el castigo que merece con todo el rigor de la ley, con tal de que cumplida la sentencia pueda tener acceso al Gan Eden. Es imposible explicar el sufrimiento y el arrepentimiento de la persona en este momento y que si al malvado se le aplicara en este mundo una milésima parte del castigo que le espera en el infierno, no tendría fuerza física para soportarlo y moriría de inmediato. Pero en el mundo futuro, D-os le da poder suficiente para que pueda soportar tanto sufrimiento y dolor. Allí, en ese momento la persona tiene un deseo grandísimo a que se le autorice a regresar a este mundo para cumplir a cabalidad las Mitzvot y estudiar la Torá toda la vida; pero como eso es imposible, se golpea, se tira de los pelos y llora amargamente, lamentándose de haber cambiado los placeres eternos, por un mundo de oscuridad. Esa pena le causa mucho dolor, mayor aun que el dolor del propio Guehinam."

EL RAMA Z'L COMENZÓ SU COMENTARIO AL SHULJAN ARUJ REFIRIENDOSE AL TEMOR DE D-OS Y A TENERLO PRESENTE EN TODO MOMENTO

EL RAMA (Rav. Moshe Isserlis, su zejut nos alcance), inició sus observaciones sobre el Shuljan Aruj citando al Moré Nebujim escrito por el Rambam (Cáp. 22) con éstas palabras:

"Tengo a D-os frente a mí, permanentemente"(SHIVITI ADONALE NEGDI TAMID),(salmos 16), ésta es una importantísima regla de la Torá y de las personas justas que andan en los caminos de D-os. No es lo mismo la estadía del hombre en su casa, sus movimientos y sus acciones cuando está solo que sus movimientos y acciones cuando está en presencia de un Rey grande; tampoco es igual su manera de hablar,

ni los movimientos de su boca cuando está en presencia de una gran personalidad, más aún, si se da cuenta que está delante del Rey de Reyes, cuya Gloria llena el mundo y que ve todas sus acciones, como está escrito: aunque se oculte la persona en lo más recóndito de la tierra ¿yo no lo voy a ver?, es así que el temor y el respeto al Santo Bendito le invaden y siempre se avergüenza delante suya".

Véase el Santo libro Toledot Yosef, Parashát Vayerá en nombre del célebre Rabino Najman Caswar, su zejut nos ampare, quien demostró a las personas el deber de tener a D-os presente en su pensamiento cuando hacen una transacción de compra y venta, etc. Y dijo: "Si me preguntan cómo se puede pensar en D-os y tenerlo presente en las transacciones comerciales, la respuesta es: si él se permite, cuando está rezando en la sinagoga, pensar en toda clase de negocios, por qué no podrá pensar en D-os cuando está comprando o vendiendo. Es una cuestión de reciprocidad".

El libro Tefilá Le Moshe, trae: El rey David escribe en Tehilim (salmos, cap 17): "Aní Betzedek ejezé faneja esbehá behakitz temunateja", "Yo, en justicia contemplaré tu faz, me saciaré al despertar con Tu Imagen". Aquel que cumple con poner a D-os delante suyo en este mundo merece verlo cara a cara en el mundo futuro.

El Baal Shem Tov, su zejut nos alcance, explicaba el versículo "Ashre adam lo yajshov Adon-i lo avon" (Bienaventurado el hombre que no le piensa D-os pecado...), de la manera siguiente: El hombre que no pone el nombre de D-os delante suya constantemente, se le considera un pecado. El Baal Shem Tov era fiel cumplidor de esta Mitzvá.

En el libro Shaaré Teshuvá (Fin del simán 697) se menciona en nombre del Birke Yosef (Escrito por el Jidá), algo muy interesante: El Ramá compuso inteligentemente para el versículo que nos ocupa (Shiviti H' lenegdí tamid), un epílogo que más que final parece un comienzo. Nuestro versículo termina con la palabra TAMID. El trae dos versos (Pesukim) de la Torá que utilizan esta misma palabra, uno es SHENE TEMIDIM KEHILJATAN (Dos sacrificios perpetuos según sus leyes) y el otro que dice VETOV LEV MISHTE TAMID (Y aquel de buen corazón está en una celebración perpétua). La idea es: Aquel que pone a D-os en su mente continuamente (Shiviti...), todo el día, mañana y tarde, es como si trajera el sacrificio perpétuo que se ofrecía en el Templo mañana y tarde (Shene temidim...), y vive una vida feliz celebrando a diario su buena suerte (Vetov lev...).

Nuestro versículo "Shiviti Adon-i....." es tan importante que también el autor de Reshit Jojmá dice algo interesante en el capítulo 10. "El solo pensamiento en el nombre de YUD y HE y VAV y HE (que son

las letras con que se escribe el nombre sagrado de D-os en hebreo y que pronunciamos ADON-I) llena de alegría al creyente y como prueba trae el verso que sigue a Shiviti: "Lajen Samaj Libbi Vayaguel Kevodi", que quiere decir: por eso se alegró mi corazón.

Y en el libro RESHIT JOJMA (Shaar Haanava, Cáp. 6) dice: Aquel que sólo piensa en D-os esporádicamente, jamás podrá llegar a implantar en su corazón el temor de D-os". Y Rabenu Yoná Z"L decía: Quien olvide al Santo Bendito Sea, está trasgrediendo un mandamiento LO TAASE (mandamiento negativo de la Torá) cada momento del día, tal como dice la Torá: Cuídate no sea que olvides al Eterno tu D-os. Lo mismo escribió el Yeter Panim: "El que olvida al Creador por un instante transgrede un mandamiento negativo", corroborando así lo que dijera Rabenu Yoná.

En el preámbulo del Sefer Hajinuj y en el libro de Rambán sobre la Torá se cita el versículo que dice: Temerás al Eterno tu D-os y te apegarás a El. También según los autores de los libros Hajaredim y el Jayé Adam, es un precepto positivo de la Torá recordar siempre a D-os para confirmar y poner en práctica el versículo "SHIVITI ADON-I LENEGDI TAMID"(siempre puse a D'os delante mío) y como también está escrito "te acordarás de D-os Tu Señor" y escribe el sefer ha mitzvot y el sefer mitzvot guedolot y el sefer ha JINUJ que la mitzvá de temer a D-os es una Mitzvá vigente en todo momento y a toda hora y en todo lugar y podemos decir que también "Puse a D-os frente a mí siempre", queda incluido.

El libro Beerot Hamaim, en la Parashá Vaetjanán, comenta el versículo "LO YIHYE BEJA EL ZAR" No habrá en ti un dios extraño. Según el Santo Rabino Rabbi Tzvi Hirsh de Merinov, este versículo nos viene a señalar que debemos cumplir con el precepto de poner a D-os frente a nosotros, de lo contrario se considera que tenemos un di-s extraño con nosotros en forma permanente, y el verdadero D-os es el que viene sólo en momentos y días esporádicos.

En el sefer Avodat Israel comentando una frase del Tratado de Principios (PIRKE AVOT) que dice "KOL SHEJOJMATO MERUBA MIMAASAV, EN JOJMATO MITCAYEMET". (Aquél cuya sabiduría excede a sus buenas acciones, su sabiduría no se sostiene). El comentarista dice que hay algunos "tontos" en el mundo que no educan a sus hijos en el Temor a D-os y su servicio y permiten que sus hijos hagan todas las cosas malas del mundo. Su principal preocupación es que sean buenos estudiantes de Torá y cuando sean ancianos (piensan ellos) estudiarán y se fortalecerán en el tema de temer a D-os. Pero esos padres tontos y faltos de sentido común no se dan cuenta que de nada les servirá el estudio, ¿qué garantía tenemos de que no continúen en el camino equivocado que escogieron para sí, desde la juventud?

Similarmente comentando otra frase del mismo capítulo del Tratado de Principios (PIRKE AVOT) que dice: KOL SHEYIRAT JETO KODEMET LEJOJMATO, (Aquel cuyo temor al pecado, precede a su sabiduría, su sabiduría permanece con él, pero el que su sabiduría precede al temor al pecado, su sabiduría no perdura). El Santo Gaón de Camarna, su mérito nos alcance, explica: Es bueno que desde pequeño, se acostumbre el niño a poner el temor de D-os de primero y sólo luego su conocimiento y que no actúe como algunos tontos que no crían a sus hijos con temor de D-os y dicen que después tendrán tiempo cuando crezcan y que entonces rezará por su hijo y todo estará bien. Lo más indicado según el Santo Gaón de Camarna es que cuando despierte el niño, el padre le lave las manos y diga con él las Berajot, que se lave las manos y diga "al netilat yadaim" despacio, palabra por palabra, y conteste "amen". Que diga las berajot de la comida, que le instruya en la tefilá y que la diga lentamente y entonces al enseñarle Torá y más adelante Mishná, Guemará y dinim, su sabiduría perdurará. Pero si antepone su estudio al temor a D-os creyendo que tendrá después tiempo como hacen algunos, entonces no tendrá éxito ni en una cosa ni en la otra.

Y ahondando más en el tema, encontramos que nuestros Rabinos de Bendita Memoria, estudiaron en el tratado de Sanedrín, en nombre de Rabbi Meir: Dijo el Profeta Isaías en el capítulo 26, Abran las puertas para que entre la nación justa que guarda fidelidad (SHOMER EMUNIM). No leas SHOMER EMUNIM, sino SHEOMER AMEN (Que responde amén). Abran las puertas para que entre la nación justa que dice Amén. ¿Qué significa Amén? Dijo Rabbi Janiná: La palabra Amén tiene las iniciales de El Melej Neemán (D-os Rey Fiel). Rashi (el gran comentarista de la Torá) dice que cuando el judío responde Amén, está aceptando sobre sí la Mitzvá de YIRAT SHAMAYIM (TEMOR DEL CIELO), SHEMEKABEL ALAV MALJUT SHAMAYIM, (que acepta el yugo del cielo). SHEMAAMIN, que cree en D-os. Y en el KITZUR SHULJAN ARUJ en el cap 165 dice: La persona debe escoger para su niño un maestro temeroso de D-os para que el bebé se acostumbre desde su más tierna infancia a ser temeroso de D-os y amarlo de todo corazón.

Dice El Baer Hetev (Saif Katán 3) en nombre del Ari Hakadosh Z"L: cuando decimos SHIVITI ADON-I LENEGDI TAMID, la persona debe dibujar el nombre de D-os y escribir una "Yud", una "HE" una "VAV" y otra "HE" y ponerlo frente a él, y este es el secreto, hay que poner realmente a D-OS, delante de uno, y esto le traerá gran provecho para llegar a temer a D'os.

Y en la Mishná Berurá (Shuljan Aruj Cáp.8 inciso 7) leemos lo siguiente: Es muy bueno que se cubra la cabeza con el Talit, porque

teniendo la cabeza tapada, el hombre se hace más humilde y lo conduce a ser temeroso de D-os.

Y en el libro PERI ETZ JAYIM dice que dibuje el judío las letras del TETRAGRAMA (El nombre de 4 letras) y las tenga siempre delante, frente a sus ojos, pues, además del Temor al cielo, esto le lleva a limpiar y purificar el alma de cualquier impureza que pudo haber contraído. A esto se refiere David cuando dice: Puse a D-os frente a mí siempre, jamás tropezaré.

Quiera D-os que este libro encuentre la aceptación del público lector temeroso de la palabra de D-os, hacia el cual se dirige principalmente, con lo cual todo el esfuerzo invertido habrá valido la pena. Quiera El Creador que las palabras de este libro sirvan para alumbrar los ojos de nuestros hermanos dondequiera que se encuentren para apegarse en los caminos de los justos mencionados en este libro. Que alcancen a percibir la luz que irradia el Rey de la Vida y que el mérito de los mencionados justos nos proteja a nosotros y a todos los miembros de nuestra casa, que se cumplan los buenos deseos de nuestro corazón y los deseos de todo el pueblo de Israel para bien, para la vida, y para la paz, Sea Su Voluntad, Amén.

Prendemos facilitar al lector y evitarles tener que ir a buscar en los libros de los poskim para conocer las leyes más importantes y más necesarias en lo que a recompensa y castigo se refiere, y todo lo que se relaciona con el Temor al cielo, sin cuyos requisitos sería imposible cumplir las Mitzvot a cabalidad. Nuestra obra es de mucho provecho para el judío simple que no tiene tiempo de ir a estudiar. Quiera D-os derramar sobre nosotros sus bendiciones para que tengamos la suerte de purificar nuestros corazones, de modo que podamos servir al Creador Bendito Sea BEJOL LEBABENU, BEJOL NAFSHENU U BEJOL MEODENU (con todo nuestro corazón, con nuestra alma y con todas nuestras fuerzas) hasta que nos envíe al ungido y reúna nuestros dispersos pronto en nuestros días amén.

Sirva el presente párrafo para informar que se permite y es una Mitzvá que incumbe a todos, imprimir parte de este libro o su totalidad, en el idioma que se quiera, pues todo aquel que lleva a los judíos hacia el camino recto, el mérito de los muchos es el suyo propio y es recompensado con una descendencia de hijos nobles y justos.

No puedo terminar sin antes decir unas palabras de agradecimiento al honorable Rabino, santo hombre, temeroso del cielo y adornado con buenas cualidades, el cual con su luz preclara nos iluminó y prestó su ayuda desinteresada para la publicación de esta obra. Quiera D-os recompensarle doblemente con la mejor de las bendiciones a él y a toda su familia, con Berajá, Vehatzlajá para que sus hijos y los hijos de sus hijos, crezcan fuertes y robustos como olivares alrededor de su mesa en un ambiente de paz y tranquilidad. VEZO TORA VEZO SEJARA, (ESTA ES LA TORA Y SU RECOMPENSA). Bienaventurado aquél en cuya ayuda acude el D-os de Abraham y cuya esperanza es el Eterno su D-os. El Eterno Bendito Sea Su Nombre, allana el camino del virtuoso que sólo busca la verdad. Que el mérito del santo Taná Rabbi Shimón Bar Yohay, el del ARI HAKADOSH y demás Tzaddikim aquí mencionados le alcance por un lado. Y el mérito de quienes lo lean y aguardan con impaciencia la publicación de los tomos siguientes (SHEMOT, VAYIKRA, BAMIDBAR Y DEVARIM) le alcance por otro lado. Estamos convencidos que su lectura los moverá a hacer una Teshuvá completa que redundará en su beneficio y en beneficio de toda su familia. En cuanto al autor, pedimos al Eterno, alargue su vida para continuar la sagrada obra que ha iniciado con mucho éxito y pueda contemplar la hermosura del Señor y visitar el Templo de D-os todos los días de su vida, disfrutando de la mejor de las Berajot, lleno de satisfacciones; solo la bondad y la merced le seguirán a donde quiera que fuere hasta que venga el MESHIAJ TZIDKENU, Amén. Sea la Gloria de D-os sobre ellos afirmando así la obra de sus manos y que los bendiga y los preserve como la pupila de sus ojos para que llegue a ver una descendencia sana, placentera, saturada de santidad, hasta que llegado el momento tengamos la suerte de oír la voz celestial que nos anuncie la llegada del MESHIAJ TZIDKENU. Amén.

**Día Martes. Parashá
ULOVDO BEJOL LEBABJEM
AÑO SHETIVNE BET MIKDASHENU
VETIFARTENU**

EI QUE TRAJÓ EL LIBRO A LA LUZ



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 1

• BERESHIT •

En este capítulo se explica:

La grandeza y la importancia del estudio de la recompensa y del castigo. El severo castigo que recibe la persona en este mundo físico y en el mundo venidero por cada uno y uno de los pecados que comete. Nadie puede imaginar lo que el alma del malvado sufre en el mundo futuro. Harambán (Najmánides) en su libro Shaar Haguemul escribe: "Si la persona sufre en vida tanto como sufrió Iyov (Job) sería como una gota de agua en el mar frente al sufrimiento del día de la muerte, y todos los sufrimientos del día de la muerte serían como una gota en el mar frente a los sufrimientos del mundo futuro". La recompensa y el castigo es uno de los grandes fundamentos de la santidad de Israel y su pureza.

CONTENIDO
CAPÍTULO 1 BERESHIT

1. ES IMPOSIBLE OBSERVAR EL PRECEPTO DE AMARÁS A TU PRÓJIMO COMO A TÍ MISMO SI NO SE INFORMA AL INDIVIDUOLA IMPORTANCIA DE LA RECOMPENSA Y DEL CASTIGO19

2. LA MAGNITUD DE LA RECOMPENSA QUE RECIBE QUIEN INCITA A OTROS A TEMER AL CIELO. 20

3. OBLIGACION DE ENCAMINAR A SUS HIJOS HACIA LA TORA Y EL TEMOR AL CIELO21

4. DESPUES DE 120 AÑOS LE PREGUNTAN AL HOMBRE POR QUE NO CORRIGÍÓ A SUS PARIENTES Y POR ELLOS SERÁ CASTIGADO 21

5. A TRAVES DEL ESTUDIO DE RECOMPENSA Y CASTIGO, SE DOBLEGAA LA MATERIA. 22

6. SHMUEL, CONSIDERADO COMO MOSHE Y AHARON JUNTOS TEMÍA TAMBIÉN EL DIA DE LA MUERTE 22

7. QUE NO SE APARTE DE TUS OJOS EL DÍA DE LA MUERTE Y EL DÍA DEL ENTIERRO Y EL DÍA DEL JUICIO 23

8. POR TEMOR AL CREADOR 23

9. EL GRAN DESCUBRIMIENTO QUE UN ALMA REVELÓ AL SANTO RABINO AUTOR DEL LIBRO RESHIT JOJMA 24

10. DOS NIVELES DE TEMOR 24

11. EL PRECEPTO DE TEMER A D-OS ES PERMANENTE, ESTÁ VIGENTE EN TODO MOMENTO	25
12. LA MITZVA DEL TEMOR A D-OS LE PROTEGERÁ DE TODA COSA MALA	26
13. LA BASE DEL SERVICIO ES EL TEMOR	26
14. EL TEMOR AL CASTIGO ES LA PUERTA DE ENTRADA AL SERVICIO DE D-OS	28
15. POR MEDIO DEL TEMOR AL CASTIGO LOGRARÁ SERVIR A D-OS CON AMOR	29
16. LO QUE DESCRUBRIO EL BAAL SHEM TOV Z'L EN SUEÑO ...	29
17. TEMOR AL CASTIGO O TEMOR A SU GRANDEZA	30
18. DECIR CADA DIA VERSÍCULOS QUE INCITAN AL TEMOR DEL CIELO	30
19. ES IMPOSIBLE OBTENER EL TEMOR A LA GRANDEZA DE D-OS SI EL TEMOR AL CASTIGO NO LO PRECEDE	31
20. UN CASO TERRIBLE QUE LLENÓ DE FAVOR AL GAON HARASHASH POR EL TEMOR AL CASTIGO Y CUANTO SE ESFORZÓ PARA SALVARSE	32
21. EL OBJETIVO DE LA CREACIÓN FUE EL TEMOR	33
22. EL SERVICIO DE TESHUVA DEL HARAV HAKADOSH RAB ZUCHE Z'L	34

CAPÍTULO 1

Se explican temas relacionados con el Temor al Cielo y se señala la lesión que causa al alma y al cuerpo del hombre que tropieza y cae por la falta de conocimiento del Temor al Cielo y del Temor al castigo (D-os nos libre). Se explican los beneficios que obtiene quien se esfuerza para hacer la voluntad de D-os y se cuida de transgredir los preceptos de D-os.

Es imposible observar el precepto de amarás a tu prójimo como a ti mismo si no se informa al individuo la importancia de la recompensa y del castigo.

El autor del libro santo KAV HAYASHAR (cap. 5) escribe así: "Amarás a tu prójimo como a ti mismo" (Levít, Kedoshim), dijeron Nuestros Rabinos de bendita memoria (Torat cohanim, kedosh., 4) este versículo contiene en sí uno de los principios más grandes de la Torá y no existe amor más grande que aquél que ve algo malo (pecado) en su prójimo, y lo reprende por ese mal. Porque las almas de Israel están unidas y pegadas unas a otras. La ley exige que aquél que conoce los sufrimientos, las vueltas que da el alma y los castigos que le vienen al alma del hombre después que sale del cuerpo, le cuente y explique a su prójimo, y quizás a través de su consejo, le llegue el mérito al prójimo y éste abandone su mal camino y "vuelva y sea curado" (Isaias 6,10).

Y así entendemos lo que dijeron los Sabios z'l, que amar al prójimo como a tí mismo es una gran regla en la Torá, ya que el amor más grande está precisamente en corregirlo y acercarlo a la Torá. Y que no le reclame simplemente diciendo que actúa mal, sino que le cuente el castigo por el pecado particular que está transgrediendo, y quizás así abandone el mal camino y se cuide de no volver a caer en él.

LA MAGNITUD DE LA RECOMPENSA QUE RECIBE QUIEN INCITA A OTROS A TEMER AL CIELO.

En (Devarim 4:10) leemos: "ASHER YILMEDUN LEYIR-A OTI KOL HAYAMIM ASHER HEM JAYIM AL HAADAMA VEET BENEHEM YELAMEDUN". (Congrégame al pueblo (dice D-os a Moisés) y les haré escuchar mis palabras que aprenderán para temerme todos los días que ellos vivan sobre la tierra y que enseñarán a sus hijos). Rashi explica, que la palabra Yilmedún significa que ellos mismos aprenderán a temerme y Yelamedún, que enseñarán a otros a temerme.

Y en la epístola de moral (IGUERET HA MUSAR) escribió el Gaón Rabbi Israel Salanter, su mérito nos alcance y proteja, lo siguiente: La persona deberá prestar atención a acrecentar el mérito de los judíos induciéndolos a pensar en el temor al castigo y la ética, y estudiar los temas que tratan específicamente del temor y de la moral, porque, los ojos del hombre están abiertos pero no para ver sus fallas sino para detectar las de otros. En caso de que sus amigos y parientes le escuchen, es un ZEJUT (mérito), gran parte del cual le corresponde a él y eso es de por sí un logro, poco a poco irán progresando en sus estudios y terminarán, por ende, haciendo Teshuvá y ese estudio que inició con la idea de ayudar a los descarriados redundará en beneficio propio, ese será el remedio material y espiritual, como dijeron nuestros Rabinos de Bendita memoria: Todo aquél que promueva las buenas acciones y lleva a los judíos hacia el camino recto, no tendrá la oportunidad de incurrir en el pecado, (Y merece hijos Tzadikim y se libra de todo decreto severo).

Y el autor del libro MAALAT HAMIDOT en el capítulo Shaar Yirat Shamayim dice así: "Es apropiado que todo judío temeroso de D-os, no tenga reparo en reprender a sus semejantes si ve que no se conducen a la altura, como debe ser, porque esto va en contra del temor al cielo, como dijera uno de nuestros sabios (Mibjar Hapenimim 1:5) es digno de quien posee sabiduría y es justo no tenerle miedo a nadie, es decir a ningún ser humano. Y otro sabio (idem 1:6) dijo: los Tzaddikim al único que temen es a D-os pero temer también a los Sabios y a sus alumnos es permitido por la Torá que poseen. Ellos merecen que se les honre y se

les respete, ésto es una obligación pues así dijeron nuestros Rabinos de bendita memoria (Pesajim pag. 22a) ET ADON-I ELOKEJA TIRA,(A D-OS, TU D-OS TEMERÁS), la redundancia viene a incluir a los Talmidé Jajamim,(Los Sabios y los Rabinos).

OBLIGACIÓN DE ENCAMINAR A SUS HIJOS HACIA LA TORA Y EL TEMOR AL CIELO

Yen el libro MARPE LASHON (del Gaón Rabbi Rafael de Hamburg de bendita memoria, pag. 268) dice que todo hombre de Israel está obligado a encaminar a sus hijos en la senda de la Torá y el temor a D-os, de modo que el temor al Cielo preceda a su sabiduría, especialmente en estos tiempos de apremiante necesidad, para que nada le impida volver si se aleja, tal como ya mencionamos arriba en nombre de Harambam, por lo tanto debe de reprender a sus hijos y a los miembros de su casa para que se aparten del mal camino en el que anduvieron.

DESPUÉS DE 120 AÑOS LE PREGUNTAN AL HOMBRE POR QUÉ NO CORRIGIÓ A SUS PARIENTES Y POR ELLOS SERÁ CASTIGADO

Después de 120 años, cuando la persona deja este mundo terrenal, tiene que rendir cuenta de todo lo que hizo en este mundo, en el juicio le preguntan por qué no reprendió a sus parientes, en consecuencia tendrá que recibir el castigo impuesto a esta clase de delito que parece leve pero no lo es.

El Jafetz Hayim, su mérito nos alcance (en su libro Discursos del Jafetz Hayim) dice lo siguiente: "Cada quien debe esforzarse y reprender a sus parientes y amigos si no observan las mitzvot con cavaná y lev tov (concentración y buen corazón) o las cumplen con ligereza sin darles la debida importancia. Si alguien tiene parientes en América que no cumplen a cabalidad las mitzvot de la Torá hay que escribirles advirtiéndoles que la vida no es eterna. Y después de 120 años cuando yo llegue al mundo de la verdad, seguramente me preguntarán por qué no previne a mis parientes y me castigarán por su causa; es por eso que desde ahora les advierto, a fin de que tomen conciencia de lo que están haciendo".



A TRAVÉS DEL ESTUDIO DE RECOMPENSA Y CASTIGO SE DOBLEGA A LA MATERIA

Escribió el Santo Rabino Rabbi Jayim Vital, su zejut nos alcance, en su libro SHAAR HAKEDUSHA, que la persona debe comprender y meditar lo importante que es EL TEMOR AL PECADO. Y para conseguir esto, hay que estudiar todo lo que se relaciona a los severos castigos que imponen al alma del malvado en el mundo de arriba, que está lleno de sufrimientos sin fin ni límites, torturas y dolores. Es necesario, que la persona sepa que hay justicia y Juez que la aplica. El mundo tiene un dueño conocido que lo vigila constantemente.

Nuestros Rabinos, los alumnos del Baal Shem Tov, zejuto yaguen alenu, nos advierten en sus libros acerca de la necesidad del conocimiento detallado de este estudio de la recompensa y castigo, y que solo así se puede doblegar lo material, como dijera los Rabinos Z"l (en Berajot Pág 5, hoja 1): Cuando te topes con el Yetzer Hará (instinto del mal) lucha con él, si lo derrotas bien, sino, llévalo al Bet Hamidrash (Casa de estudio) y si se resiste, recuerda el día de la muerte. Esta formula sirve para dominar todo deseo fuerte y cualquier otra mala inclinación que pueda uno tener.

SHMUEL, CONSIDERADO COMO MOSHE Y AHARON JUNTOS TEMIA TAMBIEN EL DIA DE LA MUERTE

En el libro SHAAR HAKEDUSHA del Santo Rabino Rabbi Jayim Vital, tomo 1, Cáp. 6, dice: Ten siempre presente el temor de D-os, que no se aparte de tu vista el día de la muerte y el entierro, cuando el cuerpo empieza a corromperse y su carne se convierte en comida de la verme y el gusano. La golpiza que recibe el cadáver con el batimiento de la tumba (jibbut hakeber), la justicia del infierno, y el día del gran juicio que VENDRA PARA TODO EL MUNDO, pues incluso Shmuel, equiparado a Moshé y Aharón juntos (ver Tanjumá Coraj 8 y Zohar Bereshit pag 21 foja 2, y Berajot pag 31:2, 25: principio de la pag.) tenía pavor por ese día.



QUE NO SE APARTE DE TUS OJOS EL DIA DE LA MUERTE Y EL DIA DEL ENTIERRO Y EL DIA DEL JUICIO

Y más aún (tomo 2 pag.2) siguiendo con el mismo tema, leemos así: No desvíes de tus ojos, jamás, el día de la muerte, el día del entierro y el día del gran juicio, considera que lo estás viendo, que lo estás viviendo y estás siendo juzgado, a fin de que no te venga a la mente pensamiento alguno de pecado, pues todos los miembros de tu cuerpo, atestiguarán contra tí, y a pesar tuyo tendrás que rendir cuenta delante del Rey de Reyes, El Santo Bendito Sea (Tratado de Principios, final del perek 4). Y Así se expresa el autor del libro PELE YOETZ (letra 6): La virtud del temor no es una cosa pequeña, pues de ella depende el cuidado de todo lo malo.

EL CASTIGO DE GUEHINAM ES MUCHO MAS GRAVE DE LO QUE EL HOMBRE PIENSA

Son muchos los dolores del malvado e intensa la reprensión por las faltas cometidas, al punto que nadie imagina la gravedad del castigo que el alma del malvado sufre en Olam Habbá (el mundo venidero), al extremo que Nuestros Rabinos (Rambán, en SHAAR HAGUEMUL) dijeron que si la persona tuviera en vida tormentos como los tormentos de Iyov (JOB), ni siquiera sería como una gota de agua en el mar frente a la magnitud de las penalidades que se le impondrán en Olam Habbá, donde al tiempo que se le da el castigo, se le da la fuerza para soportarlo.

En Tehilim 84:7 leemos: OVRÉ BEEMEK HABAJÁ MAAYAN YESHITUHU,(Aquellos que pasan por el valle del llanto, lo transforman en Fuentes). Y nuestros Rabinos de Bendita memoria explicaron en (Eruvin 19a) que bajan ríos y arroyos de lágrimas de los que sufren en Guehinam, por lo que el hombre, en su juventud debe tener consideración de su alma y calcular la retribución del pecado frente al placer del mismo y creer con fe perfecta que El Santo Bendito Sea no es indulgente en lo más mínimo.

POR TEMOR AL CREADOR

Y el libro Likute Torá y el Shas Maharí Introducción al libro Devarim, trae un cuento maravilloso: En cierta oportunidad, el Santo Rabino Rabbi Zuche fue donde el Santo Rabino Shmalka de Nikolshburg

y le pidió que estudiara con él, le dijo Rab Shmalka, si me enseñas la parte escondida de la Torá yo estudiaré contigo la parte revelada de la Torá; De acuerdo, contestó Rab Zuche. ¿Qué quieres estudiar?, preguntó Rab Shmalka. Rab Zuche, respondió, como era usual en él, con humildad: Zuche es un gran ignorante y necesita estudiar MISHNAYOT, a condición de que se le explique cada palabra en el idioma ASHKENAZ (yidish). Empezaron a estudiar el Tratado de Berajot, tradujeron la primera palabra del tratado, MEEMATAY (desde cuando se lee la Keriat Shema en Arvit?), y el Santo Rab Zuche, agachó la cabeza lleno de pánico y dirigiéndose al Santo Rabino Shmalka le dijo: ¿de dónde saben que la palabra MEEMATAY significa desde cuando? Quizás signifique MEEMAT, (Por Temor) al Santo Bendito Sea tiene uno que leer la Shemá. El Rab Shmalka, le dijo a Rab Zuche que dado su gran nivel, sería mejor que estudie por su cuenta.

Y en el libro Bene Yisajar, leemos en nombre de los alumnos del Baal Shem Tov, zejuté yaguén alenu, que la persona solo se tiene que molestar en adquirir la virtud del temor, y la virtud del amor viene sola de los cielos, pues lo normal es que el hombre cuando va a buscar su pareja, busca primero una mujer temerosa de D-os, como está escrito: Una mujer Temerosa de D-os, a ella hay que elogiar, (Proverbios) y no dice una mujer amorosa, porque el amor viene después, con el tiempo.

EL GRAN DESCUBRIMIENTO QUE UN ALMA REVELO AL SANTO RABINO AUTOR DEL LIBRO RESHIT JOJMA

El autor del libro PELE YOETZ escribió lo siguiente: Ya, un alma le había revelado al Santo Rabino autor del libro Reshit Jojmá, que de los cielos son muy exigentes, mucho más de lo que la persona piensa; y que D-os considera todas y cada una de sus acciones; por lo tanto el hombre temeroso y blando de corazón deberá precaverse y cuidarse de todo pecado, como haría para esquivar un golpe de espada, y si sucumbe que remedie lo hecho antes que lleguen los días del purgatorio y los días en los cuales no sirve el arrepentimiento. Ahora que tiené fuerza para hacerlo que lo haga, antes que sea demasiado tarde.

DOS NIVELES DE TEMOR DE D-OS

Existen dos niveles de temor de D-os. El primer nivel es el temor inferior y lo denomina el ZOHAR SANTO temor malo porque resulta que no teme al Eterno, sino que teme por su cuerpo, su alma y sus pose-

siones (bienes y familia) y en verdad, aún así, esta clase de temor es bueno, pues a pesar de que teme a D-os por interés, de todas formas consigue alejarse del pecado. El otro nivel de temor es más elevado, es aquel que proviene del respeto a D-os y de no querer hacer nada que pueda ser contrario a Su Voluntad. La persona teme al Creador sin pensar en el castigo que pudiera recibir. En cuanto a llegar a temer a D-os, no todos tienen la suerte de hacerlo, ello depende de la voluntad y el esfuerzo que uno haga, y en la medida que persevere en sus estudios y se interne en los libros que enseñan al hombre cómo temer a D-os, logrará Temerle.

Y en el libro Meor Enayim (Parashá Shemini) se escribió en nombre del Baal Shem Tov de bendita memoria, que cualquier tipo de susto, que pueda tener el hombre (sea porque le amenazaron con un arma, o porque un animal feroz le está persiguiendo, o porque tembló la tierra), de los Cielos se lo Mandan con la intención de recordar el temor a D-os. Y si el hombre es sabio y entiende este proceder, entonces no hay nada en el mundo que le pueda asustar o le amenace, puesto que en un principio la intención del Santo Bendito Sea, era atemorizarlo, pero no para castigarlo, sino para que a través de ese pavor llegue a respetar y venerar a D-os. Temer a D-os y no provocar su ira, es muy importante; pero si la persona no entiende eso y no teme ni respeta al Eterno, entonces, le vendrá un quebranto tan grande que tendrá por qué asustarse de verdad. A esto se refiere el salmista cuando dice: ASHRE ADAM MEFAJED TAMID, (feliz es el hombre que teme siempre), es decir: que siempre que tiene algún temor, se recuerda de YIRAT HASHEM (TEMOR DE D-OS).

Rab Dov Ber de Mezeritch, zejer tzadik librajá escribió en su libro IMRE TZADIKIM acerca de esto y lo ilustró con una parábola: Un general que es llamado por el Rey, si es inteligente irá directo al rey y no se parará con los siervos del Rey, pero si es tonto, se quedará charlando con los siervos del rey y perderá su tiempo. Así es con todo sentimiento que le viene a la persona, deberá elevarlo al Rey Supremo, ya que en el fondo todo lo que le viene a la persona (como ese sentimiento) es enviado por EL REY.

EL PRECEPTO DE TEMER A D-OS ES PERMANENTE, ESTA VIGENTE EN TODO MOMENTO.

EL PRECEPTO DE TEMER A D-OS ESTA VIGENTE EN TODO MOMENTO: El autor del Pele Yoetz vuelve a escribir sobre el mismo tema diciendo que en lo que se refiere a KEDUSHÁ (SANTIDAD) hay un principio muy importante y es la fijación y constancia y es

sabido que temer al Eterno, es una de las 613 mitzvot y es una gran Mitzvá. Y es una mitzvá permanente (que puede ser observada constantemente), que en todo momento que la persona recuerde el temor a D-os cumple con una mitzvá de la Torá. Es muy importante también que la persona recuerde este precepto acerca del cual nadie puede decir que no lo cumplió porque no tenía tiempo, pues esta mitzvá depende del pensamiento y se puede cumplir, sentado en su casa, andando en el camino, o en compañía de algunas personas, ocupado en su negocio, o sentado en la tienda o en la oficina o dondequiera que esté, no debe pensar en cosas vanas, sino en cosas de Tahorá (pureza) y así estará cumpliendo el mandato del Santo Bendito El quien le dará su correspondiente recompensa.

LA MITZVA DEL TEMOR A D-OS LE PROTEGERA DE TODA COSA MALA

En el PELE YOETZ, leemos: Qué bueno es tener presente en su boca el versículo SHIVITI ADON-I LENEGDI TAMID (Salmos, 16), (Tengo puesto al eterno frente a mí siempre), y que lo vaya repitiendo a cada momento. Es bueno también dibujar mentalmente el nombre de D-os (YHVH), vocalizado con los puntos de YIR-A o con los puntos de SHEJINA, tal como el ARI HAKADOSH Z"l solía hacer (Likuté Torá Parashat Bo) ya que es beneficioso para la virtud del Temor. (Yo he visto grandes Rabinos que escribían en un pergamino o en papel las siguientes tres palabras, HAVA-YA, AHABA y YIR-A y las amarraban bajo sus dedos de modo que no se viera por fuera, para tenerlas como recuerdo entre sus ojos, es decir, bajo la mira siempre, cuando estaban en la casa o andando en el camino). Es bueno saber que esta mitzvá de temer a D-os viene siempre acompañada de otras mitzvot como leemos en PIRKE AVOT: MITZVA GORERET MITZVA (una mitzvá lleva a la otra), y el premio de esta mitzvá es que por su mérito será guardado de todo mal. Feliz sea aquel que constantemente teme hacer algo que jas veshalom (D-os libre) cause el enojo del Rey del Mundo el Altísimo, Alabado y Ensalzado, Poderoso y Temido. Bienaventurado el que se aparta del mal y hace el bien para complacer a su Creador.

LA BASE DEL SERVICIO ES EL TEMOR

En el libro MEOR HASHEMESH está escrito lo siguiente: En la Parashat EKEV leemos: VEATA ISRAEL MA ADON-I ELOKEJA SHOEL MEIMAJ KI IM LEYIR-A ET ADON-I ELOKEJA LALEJET

BEJOL DERAJAV ULEAHABA OTO BEJOL LEBBABEJA UBJOL NAF-SHEJA. (Y ahora Israel ¿qué es lo que requiere el Eterno tu D-os de tí? Sino temer al Eterno tu D-os, andar por todos Sus Caminos, amarlo y servir al Eterno tu D-os con todo tu corazón y toda tu alma...)

En la GUEMARA DE BERAJOT pag 33:b), preguntan ¿acaso el Temor es poca cosa? Sí, con respecto a Moshe (Que dijo las citadas palabras) es poca cosa. Esto se asemeja a un gran hombre rico a quien le piden un objeto valioso que tiene en su casa, para él es una cosa pequeña, pero si se la piden a un hombre común que no tiene nada, es una cosa grande. Vemos que Moshe les dice esto a los hijos de Israel, para quienes, el temor a D-os era una gran cosa, entonces ¿cómo se explica que Moshe les diga: Lo único que os pide D-os es que tengáis temor al Eterno? Al decir que lo único que os pide D-os es que le temáis, se entiende que no les pide nada más, sin embargo, vemos que les dice también y "que andéis en sus caminos y que le améis", ¿cómo se explica que les dijera: El Santo Bendito Sea solo os pide que le temáis, y nada más?. Trataremos de explicar esto con un versículo de Tehilim(salmos) que dice: RESHIT JOJMA YIRAT ADON-I (Salmos 111), (El principio de la sabiduría es el temor al Eterno...). De lo que se entiende que lo más importante de la sabiduría es el temor, que hay que ser temeroso del Cielo para estudiar Torá adecuadamente, y vemos que en el tratado de principios cap. 2 dice EN BUR YERE JET, (el ignorante no se asusta del pecado).

Y en el libro ETZ HA DAAT TOV, El Santo Rabino Rabbi Uziel Mayzelish, su recuerdo sea para bendición, escribió: He oído del Santo y puro Rabbi Yisrael Baal Shem Tov, de bendita memoria, su punto de vista sobre el versículo de referencia "KI IM LEYIRA ET ADON-I ELOKEJA",(Qué es lo que D-os pide de ti, sino que le temas). El hace la siguiente comparación: Si el padre le dice al niño que no camine descalzo no sea que se dañe el pie, se interpreta como el temor de un padre para que el niño no sufra. Pero el niño no entiende y no sabe ni comprende por qué el padre le dice eso y quiere ir descalzo, le gustaría hacerlo pero se asusta del padre y teme desobedecer, no sea que el padre le pegue y le castigue; por lo tanto este temor del niño, es diferente al del padre, estamos frente a dos temores distintos completamente; pero si el hijo es inteligente, él mismo se cuida de no caminar descalzo para evitar que eventualmente se dañe el pie. En este caso el temor del padre y el temor del hijo, son iguales, porque ambos persiguen el mismo fin.

Lo mismo ocurre con el Santo Bendito El, quien nos ordenó cumplir 613 preceptos para hacer merecedores a Israel, porque sin las

Mitzvot es imposible acercarnos al Eterno, porque estamos muy materializados y a fuerza de cumplir las mitzvot adquirimos para nosotros la perfección y éste es el significado de LEZAKOT ET ISRAEL, (hacer merecedores a Israel). La palabra ZEJUT viene del verbo HIZDAKEJ que significa aclararse, limpiarse, purificarse; podemos concluir que la intención del versículo que nos ocupa es: ¿qué es lo que El Eterno te pide a tí? KI IM LEYIR-A ET ADONA-I ELOKEJA, aquí la palabra 'ET' significa 'CON'. Entonces la traducción del versículo es que tengas un temor que sea igual, que concuerde con el temor del Creador Bendito Sea que solo quiere tu bien, que quiere tu felicidad, y que no peques, JAS VEJALILA.

EL TEMOR AL CASTIGO ES LA PUERTA DE ENTRADA AL SERVICIO DE D-OS

Y debes saber que hay dos grados de Temor a D-os, el primero es el temor del castigo y el Segundo es el Temor a Su Grandeza. El primero es más bajo ya que en realidad proviene de nuestro egoísmo ya que nos preocupa solamente nuestro bienestar, tenemos miedo que nos castigue D-os y que por eso suframos. El Segundo temor es más elevado ya que al ver y meditar sobre la grandeza del Rey de Reyes, nos sentimos avergonzados de transgredir su palabra y defraudarlo, ¿cómo podemos hacer algo contrario a la voluntad del Creador Bendito Sea Su Nombre?. De aquí entendemos lo que dice en Pirke Avot : "Im en yira en jojma, ve im en jojma en yira", (Si no hay temor no hay sabiduría y si no hay sabiduría no hay temor). Parecería una repetición sin sentido, pero como sabemos que hay dos niveles de temor, entendemos que la primera mención de temor se refiere al temor del castigo, el que lleva a la sabiduría y después de la sabiduría podemos alcanzar el segundo nivel de temor que es el del temor a la grandeza de D-os.

Antes de empezar a estudiar la Torá y a practicar las Mitzvot, hay que poner de frente el temor al castigo, pues si D-os no lo permitiera llegara la persona a trasgredir cualquier precepto, su castigo sería muy fuerte, padecería dolorosos sufrimientos difíciles de soportar, por eso es necesario irse acostumbrando a considerar las ventajas de tener siempre en mente el temor a D-os. Esta es la primera puerta que le hará accesible el camino que conduce al servicio divino, sin la cual es imposible servirlo, igual al que quiere construir una casa sin bases. La persona que se adhiere a esta virtud del temor al pecado y la hace suya, merece el aprecio de D-os. Y se hace merecedor del Temor de la Grandeza de D-os, que es el Conductor y Jefe de todos los mundos, y en el Zohar ha

Kadosh dice que el hombre siempre debe entrar por dos puertas y solo luego rezar, que entre por las puertas de temor del castigo y después por la puerta del amor y así podrá rezar con temor de la Grandeza de D-os.

POR MEDIO DEL TEMOR AL CASTIGO LOGRARÁ SERVIR A D-OS CON AMOR

Esta es la explicación al versículo que analizamos arriba: Y ahora Israel ¿qué es lo que El Eterno tu D-os te pide? Que Le temas y andes en sus caminos.

Cuando empieces a andar en Sus caminos adelanta la Yirá, es decir, el temor al castigo. Y amarlo: si le temes al castigo, llegarás a amarlo y podrás servir al Eterno con todo tu corazón y toda tu alma, y la práctica misma de estas dos virtudes, te llevará a la cúspide, al grado más elevado del temor de la grandeza de D-os.

En el sagrado libro Tania escrito por el Alter Rebbe, Shneur Zalman de Liadi, al final del capítulo 23 dice así: Con relación al temor a la grandeza de D-os del que venimos hablando, dijeron los sabios en PIRKE AVOT (tratado de principios) IM EN JOJMA EN YIRA, (Si no hay sabiduría, no hay Temor), y en relacion a este nivel de temor, la Torá se llamó una entrada para la casa tal como se ha dicho en otro lugar.

LO QUE DESCRUBRIÓ EL BAAL SHEM TOV Z'L EN SUEÑO

En el libro ZIJRON TOV (Pág.. 22) se cuenta que el Santo Rabino Rab Ishay de Neshkiz Z.T.L. decía que después de la muerte del Baal Shem Tov de Bendita Memoria, se reunió un grupo de sus santos discípulos a estudiar temas de Torá que habían oído de boca del Baal Shem Tov Z'L. Luego se les apareció en sueño el Baal Shem Tov y les dijo: **¿Por qué se preocupan de lo que dije o no dije y no ponen atención al temor de D-os que yo tenía?**

El libro RISHPE ESH trae un dicho de nuestro maestro el Baal Shem Tov Hakadosh, su zejut nos proteja, que decía a su cuerpo: Me extraña que tú, OH cuerpo! Lleno de plagas, no te hayas caído a pedazos por temor al Creador.



TEMOR AL CASTIGO O TEMOR A SU GRANDEZA

Una vez hablaban los Jasidim del Santo Rabino de Rofshitz entre ellos de este tema y decían que no hay que servir al Eterno por temor al pecado, sino, solamente por el temor a su grandeza, y les dijo el mencionado Santo Rav:

Sepan hijos míos, si la persona alcanzara a aprehender el significado del temor al pecado y profundizara y entendiera y comprendiera lo que se hace con el hombre cuando sale de este mundo, y viera con sus propios ojos el castigo que se le aplica en el infierno, y más aun, los tormentos que ha de sufrir cuando le queman o le ahogan, entonces, temería y se asustaría hasta de llevar a la boca un pedazo de pan durante su vida, pero, lamentablemente, el hombre todavía está lejos de alcanzar este nivel.

DECIR CADA DÍA VERSOS QUE INCITAN AL TEMOR DEL CIELO

Está escrito que es bueno leer cada día versículos de las Escrituras Sagradas a fin de incitar al individuo al temor de D-os, por lo que consideramos oportuno traer una lista de los pesukim que el hombre puede recitar:

1. Porque dije: No hay temor de D-os en este lugar y me matarán por causa de mi mujer. (Génesis 20:11).
2. Soy temeroso de D-os. (Génesis 42:18).
3. Y ahora Israel ¿qué quiere El Eterno tu D-os de ti? Sino temer al Eterno tu D-os. (Deuteronomio 10:12).
4. Y temer al Eterno nuestro D-os para que siempre nos vaya bien. (Deuteronomio 6:24).
5. Al Eterno, tu D-os, temerás, a El servirás y a El te apegarás. (Deuteronomio 10:20).
6. Ojalá tuviesen así su corazón para temerme y para observar siempre mis mandamientos. (Deuteronomio 5:26).
7. El temor al Eterno es su tesoro. (Isaías 33:6).
8. El principio de la sabiduría es el temor a D-os. (Salmos 111:10).
9. Mi carne se estremece por temor de Tí, y ante Tus Juicios me lleno de pavor. (Salmos 119:120).
10. La conclusión de todo el asunto: Teme a D-os y guarda sus mandamientos, porque esto es todo el hombre. (Eclesiastés 12:13).

11. El temor del Eterno es fuente de vida para apartarse del lazo de la muerte. (Prov. 14).

12. Dijo Ravá: Cuando llevan a la persona al juicio celestial le preguntan: ¿fuíste fiel en tu negocio de compra-venta?, ¿Estableciste horas fijas para el estudio de la Torá?, ¿Cumpliste la Mitzvá de tener descendencia? ¿Esperaste con fe la salvación de D-os?, Aun así, si tiene temor de D-os, sale bien del juicio, de lo contrario no sirve de nada (Shabat 31).

ES IMPOSIBLE OBTENER EL TEMOR A LA GRANDEZA DE D-OS SI EL TEMOR AL CASTIGO NO LO PRECEDE

Nuestros Rabinos de Bendita memoria decían: (Zohar Vayakhel pág. 267, Véase además la introducción del libro Mesilat Yesharim), Es imposible conseguir el temor de la grandeza de D-os sin que esté precedido por el temor al pecado; más difícil aun es para nosotros pobres haraganes, flojos y faltos de entendimiento, perseguidos por el Yetzer Hará (instinto que nos lleva al mal) que trata por todos los medios de llevarnos por caminos torcidos desviándonos de la senda de los justos pautaada por el Santo Bendito, ofreciéndonos toda clase de placeres. Nos asedian de día y de noche sin darnos tregua. Quiera D-os que logremos por lo menos el temor al castigo que recibe el alma pecadora, pues no en vano se molestó Rabí Shimón Bar Yohai (Zohar Hakadosh Parashat Bereshit y Parashat Pekude) en describir lo que ocurre en el Guehinam (el infierno) con todos los tribunales de justicia que hay en él. En los Midrashim y en el libro Reshit Jojmá (capítulo 13, Shaar Hayira) y demás libros rabínicos, se detalla también con lujo de detalle, la geografía del infierno, para que sepamos escoger el camino correcto, para que nos avergoncemos y seamos honestos y temerosos de D-os Bendito el Juez Supremo.

Y más tarde, cuando ya hayamos adquirido temor al Creador, y así podamos servir al Creador sin fallar concientemente y podamos alejarnos de caer en las pasiones de este mundo bajo y lleno de vanidad, entonces podremos pedirle al Santo Bendito Sea que nos conceda tener el temor auténtico. Y a veces en horas en las que D-os está dispuesto a darnos mérito, aunque la persona no lo merezca, porque está llena de pasiones indeseables y solo sirve a D-os muy de vez en cuando, aun así con la gran bondad de D-os para con Israel, Le Da al judío un bien gratuito como dijo el Rey Salomón en El Cantar de los Cantares (2:4) VEDIGLO ALAY AHAVA, (Su estandarte que está sobre mí es amor), DIGLO se puede entender como saltar, quiere decir que en ese momento D-os nos deja saltar de nuestro nivel y encontramos favor ante sus ojos y nos concede mas allá de nuestros méritos.

**UN CASO TERRIBLE QUE LLENÓ DE PAVOR AL GAON
HARASHASH POR TEMOR AL CASTIGO Y CUANTO SE ESFORZÓ
PARA SALVARSE**

En el libro IMRE SHAI se cuenta del conocido Gaón HARASHASH que fue un gran estudioso que además se ocupaba de la comunidad. Era Director de la Sociedad de Beneficencia Guemilut Jasadim. Era muy meticuloso con los acreedores y los deudores a fin de que las cuentas fueran claras y no causar perjuicio a ninguna de las partes.

Una vez le prestó a un individuo cien Rublos por cuatro meses. Al vencimiento, el hombre fue a casa del Rabino a pagar su deuda y no le encontró allí; fue a la sinagoga y vio que el Rabino estaba enfrascado en un estudio del Talmud analizando un problema. El hombre se acercó, puso el dinero junto al libro y le dijo: aquí le traigo el dinero del vencimiento. El Rabino movió la cabeza y le dijo: Muy bien. Pero cuando terminó el estudio, el Rabino cerró el libro con el dinero dentro, fue a su casa, colocó el libro en la biblioteca y se olvidó del caso.

Como de costumbre, todos los días veía la carpeta de las cuentas a pagar y a cobrar, y vio que el vencimiento de nuestro hombre ya había pasado por lo que le mandó a decir que viniera a pagar su deuda. Rápidamente vino el señor y le dijo que ya le había pagado en la sinagoga, pero el Rabino se había olvidado por completo y le dijo que era un mentiroso, y que se arrepintiera.

Entretanto se corrió la voz en toda la ciudad de Vilna que este hombre se atrevió a desmentir al Rabino HARASHASH diciendo que le había pagado. Por supuesto toda la ciudad creía que el Rabino tenía razón y al otro lo acusaron de ladrón y estafador, incluso le despidieron del trabajo. Este hombre tenía un hijo honrado y cuando se escuchó del suceso del padre, lo despidieron también a él de su trabajo, y de tanta vergüenza que pasó, se fue de la ciudad a vivir en un pueblo del interior donde nadie le conocía.

Con el tiempo, el Rabino tuvo necesidad de utilizar aquel libro y encontró el dinero en el; enseguida se acordó de lo que había pasado y se puso a temblar; mandó a llamar al señor y cuando llegó, se levantó el Rabino y le dijo: ¿Cómo podría apaciguarte por todo el sufrimiento y la vergüenza que te causé?. Ante todo, quiero pedirte perdón en la sinagoga donde tú me entregaste el dinero; voy a invitar a las mismas personas que estaban allí en ese momento y frente a ellos te pediré perdón públicamente, y contaré cómo sucedió la cosa.

El hombre contestó: Perdóneme Rabino, eso no es suficiente, porque la gente dirá, que puesto que Ud. es piadoso, tuvo compasión de mí por la vergüenza y el sufrimiento que he tenido y por eso me está disculpando, pero, personalmente, cada uno se irá con la impresión de que yo soy estafador y ladrón, entretanto, mi hijo, perdió el empleo, se fue y me dejó solo, ¿de qué sirve el perdón?.

El Rabino se puso a pensar y vio que el hombre tenía razón y le dijo: manda a llamar a tu hijo y yo le voy a tomar por esposo para mi única hija y éso te limpiará de toda duda y sospecha. Nadie va a creer que yo me voy a emparentar con un ladrón estafador. Cuando el hombre escuchó estas palabras, se llenó de alegría, besó la mano del Rabino y mandó a traer a su hijo.

Al cabo de unos días, el Rabino hizo público el hallazgo del dinero rehabilitando así el buen nombre de la familia y anunciando a la vez que tenía el privilegio de emparentarse con ella dando a su hija por esposa al hijo del agraviado.

EL OBJETIVO DE LA CREACION FUE EL TEMOR

El Santo libro YESOD VESHORESH HAAVODA (cap. 1) dice así: La unicidad del temor y el amor a servirlo es el principio de la intención del Creador, Bendito Sea Su Nombre, que el hombre lo sirva y que este servicio le produzca a D-os gran satisfacción (NAJAT RUAJ). Esto está indicado en la Torá y repetido en los Profetas y triplicado en las Escrituras.

La Torá dice al principio de la creación del hombre, en la Parashá de Bereshit (2:15): VAYANIJEHU BEGAN EDEN LEOVDA ULSHOMRAH. (D-os puso al hombre en el Jardín del Edén para trabajarlo y para cuidarlo). Nuestros Rabinos Z"L explicaron este verso en el Zohar,²⁷ así: Para trabajarlo son las MITZVOT ASE (preceptos positivos) y para cuidarlo son las MITZVOT LO TAASE (preceptos negativos). En el libro de los profetas (Isaías 43:21) AM ZU YATZARTI LI TEHILATI YESAPERU, (Este pueblo lo formé para mí, para que cuenten mis alabanzas). Y se repite por tercera vez en las escrituras (Eclesiastés 3, 14) VEHAELOKIM ASA SHEYERAU MILEFANAV, (Y D-os lo ha hecho para que se le tema). El piadoso autor del libro JOBOT HALEBABOT (al principio del cap. Shaar Habejiná) dice que EL OBJETIVO DE LA CREACION FUE EL TEMOR. Y que el temor conduce al Servicio.



Y en la guemará (Shabat pág.31) sobre el versículo MA ADON-I ELOKEJA SHOEL MEIMAJ (¿Qué es lo que El Eterno tu D-os te pide?, Sólo te pide que le temas). Dijo Rabbi Yohanán en nombre de Rabbi Eliezer, El Santo Bendito no tiene en Su Mundo otra cosa que el Temor del cielo.

Dice el libro de Iyob cap. 21: HEN YIRAT ADON-I HI JOJMA (HE AQUÍ QUE EL TEMOR DE D-OS ES SABIDURÍA). El temor de D-os y la sabiduría vienen a ser la misma cosa, pues en griego HEN significa uno, (Y más aún, la única sabiduría es el temor de D-os). Y en el Midrash (KHOLET RABBA Pág 117) dice Rab Yudán, Grande es el Temor, pues el cielo y la tierra fueron creados por el mérito del temor. A esto se refiere lo que dijera el versículo: D-os hizo que hubiera temor delante de El.

EL SERVICIO DE TESHUVA DEL SANTO RAB ZUCHE Z"L

Yen el libro MINJAT YEHUDA VIRUSHALAYIM (pág. 162) se cuenta del Santo Rab Zuche Z"L que cada noche hacía un examen de conciencia; lloraba y decía, Zuche, Zuche, pobre de tí, ¿Por qué cometiste hoy este pecado y por qué no hiciste Teshuvá de esta falta?, ¿cuándo te vas a liberar de las redes del Yetzer Hará, ¿No ves que estás lleno de pecados con alevosía y premeditación? Y así, de esa manera seguía llorando y lamentándose por sus trasgresiones, y añadía: Señor del mundo, te prometo que de hoy en adelante volveré en verdad a Tí para hacer Tu voluntad con sinceridad y de buen corazón. Y seguidamente se reprochaba: Zuche, ¿no es cierto que ayer prometiste volver en Teshuvá y no cumpliste? ¿de qué sirve ahora tu nueva promesa? Y de nuevo volvía a decir con humillación: Señor del mundo, pero hoy te prometo en verdad y con sinceridad que no volveré más a desviarme en la vida, y añadía con más énfasis que las veces anteriores: Zuche, anoche prometiste sinceramente que no volverías nunca más a desviarte, pero tus promesas se las llevó el viento, como hoja seca. Y así seguía diciendo lo mismo, una y otra vez. Durante largas horas se lamentaba y lloraba hasta que caía rendido por el cansancio, solo entonces se iba a dormir. Mi santo abuelo, HADIBRE JAYIM explicaba que Rab Zuche se quedaba llorando hasta que estaba seguro de que nunca antes había asumido un compromiso tan importante como el de volver al Eterno Bendito Sea como el de aquella noche con una Teshuvá Shelemá (completa).

La persona debe analizar escrupulosamente sus acciones de día en día y rebuscar en todos sus asuntos hasta descubrir donde está fa-

llando y así subsanar el error cometido. De igual modo debe tener en cuenta y pensar que si D-os le creó y puso en él un alma Divina, superior a la de los animales, es para algo, para que se someta a Su Servicio y se apegue a El aceptando el OL MALJUT SHAMAYIM, (el yugo del reino de los cielos) y el yugo de la Torá, y no para correr detrás de las tonterías del mundo .

El Zohar dice: Dijo Rabbi Tanjum, dijo Rabí, dijo Rabbi Janilai. El Santo Bendito hizo al hombre con la sola intención de que se dedicara a honrar a su Creador. A eso alude el profeta Isaías (43.7) cuando dice: COL HANIKRA BISHMI VELIJBODI BERATIV, Todo lo que he creado en este mundo, lo he creado para mi gloria y en honor mío. ¿Qué significa en honor mío? Para que procures y sepas honrarme y que tus acciones estén orientadas a ganarte una Buena parte en OLAM HABBA.

Como dice el profeta (Malaji 1:6) ¿Si yo soy el padre, dónde está el honor que me corresponde? Y si yo soy el amo ¿dónde está el temor que se me debe? Y al final del libro Kohelet leemos: La conclusión de todo el asunto es: "Teme a D-os y guarda sus mandamientos porque esto es todo el hombre". Y nuestros Rabinos Z"L explicaron (Berajot pág. 6:b) El hombre fue creado únicamente para dar cumplimiento a este versículo.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPÍTULO 2

• NOAJ •

En este capítulo se explica:

INCLUSO LOS SANTOS EN GAN EDEN SE AVERGÜENZAN SI DEJAN DE HACER UNA MITZVÁ - CUATRO ANGELES PROVEEN AL ALMA - FELIZ EL ALMA QUE AMERITA PODER DELEITARSE EN EL ALTO GAN EDEN - EL QUE SE SANTIFICA A SI MISMO EN ESTE MUNDO SU MORADA ESTARÁ ENTRE LOS SANTOS EN EL MUNDO VENIDERO - LA ALEGRÍA DE LOS TZADIKIM AL ENTRAR A GAN EDEN Y LO QUE ALLÍ VEN - KAJATZOT HALAILA (A MEDIANOCHE) EL SANTO BENDITO SEA ENTRA A GAN EDEN CON LOS TZADIKIM - YERUSHALAYIM CELESTIAL PREPARADA PARA LAS ALMAS DE LOS JUSTOS - SIETE PORTONES POR LOS CUALES ENTRAN LAS ALMAS DE LOS JUSTOS

CONTENIDO CAPÍTULO 2 - NOAJ
--

1. INCLUSO LOS SANTOS EN GAN EDEN SE AVERGÜENZAN SI DEJAN DE HACER UNA MITZVA 41
2. CUATRO ANGELES PROVEEN AL ALMA 42
3. FELIZ EL ALMA QUE AMERITA PODER DELEITARSE EN EL ALTO GAN EDEN 42
4. EL QUE SE SANTIFICA A SI MISMO EN ESTE MUNDO SU MORADA ESTARA ENTRE LOS SANTOS EN EL MUNDO VENIDERO 42
5. CUANTAS SECCIONES Y SECCIONES HAY EN OLAM HABBA (EL MUNDO VENIDERO) 43
6. CADA ALMA Y ALMA VE A ADAM HA RISHON ANTES DE IR AL GAN EDEN O AGUEHINAM 43
7. INCLUSO EL TZADIK TIENE QUE PASAR POR GUEHINAM Y SUMERGIRSE EN EL 44
8. LA ALEGRIA DE LOS TZADIKIM AL ENTRAR A GAN EDEN Y LO QUE ALLI VEN 44
9. KAJATZOT HALAILA (A MEDIANOCHE) EL SANTO BENDITO ENTRA A GAN EDEN CON LOS TZADIKIM 45

10. YERUSHALAYIM CELESTIAL PREPARADA PARA LAS
ALMAS DE LOS JUSTOS46

11. SIETE PORTONES POR LOS CUALES ENTRAN LAS
ALMAS DE LOS JUSTOS47

12. COMO ENTRA EL ALMA POR LA SEGUNDA PUERTA DE
GAN EDEN47

13. SI EL ALMA NO TIENE MERITO SE LE RETIRA EL PASE
DE ENTRADA48

14. BIENAVENTURADO EL TZADIK QUE MERECE ENTRAR
POR LA SEPTIMA PUERTA. SE LE LLAMA JUSTO E INTEGRO.
.....48

15. D-OS OTORGARA GAN EDEN A TITULO DE TZEDAKA .49

16. PARA EL DIA DEL JUICIO HAY QUE DECIR LA VERDAD Y
RECONOCERLA49



CAPÍTULO 2

INCLUSO LOS SANTOS EN GAN EDEN SE AVERGÜENZAN SI DEJAN DE HACER UNA MITZVÁ

En el Santo libro Reshit Jojmá (cap.6) leemos así:

Nuestros Rabinos Z"L explican el versículo de Isaías 4:5 de la manera siguiente: "Entonces creará el Señor sobre toda la extensión del monte de Sión y sobre sus asambleas, una nube de humo de día y de noche". Dijo Rabá Bar Haná, dijo Rabbi Yohanán; en el futuro el Santo Bendito hará para cada Tzadik siete tronos en Gan Eden, pues así está dicho KI AL COL CAVOD JUPA, (Porque sobre toda Gloria, hay una cubierta). Dijo Rabbi Yohanán, el versículo nos enseña que a cada TZADIK y TZADIK, El Santo Bendito le hace una jupá. En la Jupá hay una nube de humo, ¿para qué? Dice Rabbi Janiná Hagadol, para que no se avergüence el uno del otro. Ay de esta vergüenza, Ay de esta pena .

Maharsha explica el motivo de esa nube en la jupá. Puesto que cada tzadik tiene eventualmente un nivel elevado que emana de una mitzvá específica, y ese nivel en esa mitzvá no lo tiene otro tzadik, (como es el caso de Rabbi Janiná y Rabbi Hiyá, Babá Batra (85b): LEFIJAJ HIRBA LAHEM TORA U MITZVOT, (Por eso D-os les aumentó la Torá y el numero de mitzvot) para que cada tzadik pueda tener un nivel alto en una mitzvá particular, y así ya no se avergüenza un tzadik del otro. Por eso cada jupá tiene una nube, quiere decir cada tzadik tiene una mitzvá específica en la cual alcanzó un nivel mayor que su vecino. Entonces para quien dice Ay de esta vergüenza, Ay de esta pena? Para el hombre que no alcanzó ningun nivel en ninguna mitzvá.

Rabi Shimón Bar Yojai Z"L dice en el Zohar, y es traído al final del capítulo de SHAAR HAYIRA en RESHIT JOJMA: Ya hemos estudiado lo que pasa con el cuerpo. Siete días después del fallecimiento, el cadaver empieza a descomponerse para convertirse en polvo de donde vino, mientras que el alma entra a su lugar, y entra a Mearat Hamajpela (La cueva donde yacen Adam y Los Patriarcas); ve lo que tiene que ver, y entra donde tiene que entrar hasta llegar a Gan Eden. Ahí se encuentra con los querubines y con la espada de llamas que gira en el bajo Gan Eden. Si el alma merece entrar, entra.

CUATRO ANGELES PROVEEN AL ALMA

Velamadnu: (Hemos estudiado) también en el Zohar: Hay cuatro pilares (que re- presentan cuatro ángeles) preparados para el alma. En sus manos tienen un ejemplar del cuerpo, (como un vestido) con el que el alma se viste, se sienta en una sala (del Bajo Gan Eden todo el tiempo que se le asignó). Después un pregonero llama, hay un edificio de tres colores preparado allí (en el Bajo Eden) que se llama "Estructura del Monte Sión". Y así está escrito: "Y puso El Eterno en cada departamento del Monte Sión y sobre quienes ahí se reúnen, una nube de día, humo y esplendor". Y el alma sube a ese edificio y entra por la puerta de la equidad en la que está Sión y Jerusalem. Y si merece subir más, su porción es muy Buena y tiene la suerte de apegarse al cuerpo del Rey. Y si no merece elevarse más, de todas formas se denomina "Santo" confirmando el versículo que dice: Y los que se queden en Sión y permanezcan en Jerusalem, serán llamados Santos.

FELIZ EL ALMA QUE AMERITA PODER DELEITARSE EN EL ALTO GAN EDEN

Ysi merece elevarse todavía más, bienaventurada la parte que le correspondió: además de ganarse el aprecio del Rey, puede disfrutar ahora del Alto Gan Eden, de ese lugar llamado cielo, pues así está escrito: AZ TITANAG AL ADON-I. (Entonces te deleitarás en el Eterno). En el Eterno literalmente. Feliz sea la porción de aquella alma a quien le correspondió tal gracia, acerca de la cual está escrito KI GADOL AD SHAMAYIM JASDEJA. (Tu bondad es grande hasta el cielo).

EL QUE SE SANTIFICA A SI MISMO EN ESTE MUNDO SU MORADA ESTARA ENTRE LOS SANTOS EN EL MUNDO VENIDERO

Ymás aún reveló Rabi Shimon Bar Yohai en cuanto al Gan Eden, en el Zohar en parashat jaye sarah pag.129b: Ven y observa, aquel que se santifica y se cuida en este mundo de no contaminarse, tendrá su vivienda en el otro mundo entre los Santos que hacen el encargo del Santo Bendito siempre. Y ellos se encuentran en los atrios del palacio celestial tal como se menciona en la Torá: en los atrios del tabernáculo y hay otros que se encuentran más adentro, los cuales no se quedan en el atrio, sino dentro, en la casa, tal como decimos "Nos saciaremos con el bien de Tu Casa".

CUANTAS SECCIONES Y SECCIONES HAY EN OLAM HABBA (EL MUNDO VENIDERO)

Hay un lugar para los grandes devotos (jasidim) de altura que se adentran más en el interior, es decir el interior del palacio y quienes son ellos? Ellos son los que menciona el versículo 'VEHA-JONIM KEDMA MIZRAJA, (Los que acampan frente al Tabernáculo, al levante, delante de la tienda del plazo) (OHEL MOED), al oriente: Moshé, Aharón y sus hijos. Y cuántas secciones o compartimientos y cuantas lumbreras y lumbreras separadas unas de otras hay en ese mundo y cada uno tiene celos y se avergüenza de la luz del otro, así como las buenas acciones, de uno son diferentes de las del otro, en este mundo, igualmente sus lugares y sus luces son diferentes, en el otro mundo.

CADA ALMA Y ALMA VE A ADAM HA RISHON ANTES DE IR AL GAN EDEN O AL GEHINAM

En el apéndice del Zohar Hakadosh (tomo 3 pag 303B) se lee lo siguiente: cuando sale el hombre de este mundo, tanto tzadikim (justos) como Jasidim (devotos), Temimim (completos) o Reshaim (malvados), todos ellos pasan por este camino para ver a Adam Harishon, que se aparece a todos los seres humanos, y allí toman el camino hacia Gan Eden o hacia Guehinam.

Y en el libro NIFLAOT HARABI (letra 95), se cuenta que el brillante alumno, el Gaón Shalom de Belze decía: aprendí a leer secretos en los nombres de la gente, de mi maestro y Rabino El Rabbi de Lublin. Me mostró en los nombres de un individuo si su alma estaba conectada con el alma de Adam Harishón, o la de de Caín o de Abel, y cuántas veces reencarnó, qué pecados cometió y qué daño causó en cada reencarnación, qué malas costumbres adquirió, en qué trasgresiones perseveró. Asimismo leía qué preceptos cumplió. De igual modo me mostró en qué signo y en qué mazal nació, si iba a tener éxito en la obra de sus manos o no. Las acciones de mi Rav eran todas santas, porque cuando tenía ante sí un nombre de un hombre casher, lo veía y se fijaba en él con mucha atención, pero si era de un Rashá lo rechazaba de entrada, para no ver la maldad de ese hombre.



INCLUSO EL TZADIK TIENE QUE PASAR POR GUEHINAM Y SUMERGIRSE EN EL

Sigue diciendo el Zohar: KOL INUN DEORJAIHU, (Todos aquellos que van camino a Gan Eden), se acercan a uno de los tres muros externos que rodean el Gan Eden, entonces sale uno de los ángeles encargados y se acerca a ellos, y les dice: bienaventurados los justos en todos los mundos; ese encargado se llama YAAZRIEL, les enseña el camino y va por delante de ellos hasta una de las puertas del infierno. El mencionado encargado grita con fuerza y ordena al humo y a la hoguera que se enfríen, inmediatamente la temperatura baja, entran todas las almas, se sumergen en Guehinam y se van. Los malvados son entregados en manos del ángel DUMA, y se quedan allí, mientras que los Tzadikim no son entregados sino al Malaj YAAZRIEL.

Más tarde, una vez que se sumergieron en guehinam y pasaron, el mencionado encargado va delante de ellos hasta que llegan a Gan Eden. El ángel YAAZRIEL ordena a la puerta que se abra y dice: PITJU SHEARIM VEYAVO GOY TZADIK, (abrid ¡oh puertas! y entrará un pueblo justo), entonces se abren las puertas y los llevan dentro, lo mismo hace con las demás puertas que tienen que pasar.

LA ALEGRIA DE LOS TZADIKIM AL ENTRAR A GAN EDEN Y LO QUE ALLI VEN

KEVAN DEALU LEGAV (una vez que las almas entraron al lugar) donde están otros tzadikim, cunde la alegría y el regocijo de los mismos, y todos los miembros de la Yeshiva participan de esa alegría. Al cabo de tres días, después de visitar los mencionados palacios, salen al exterior donde sopla una suave brisa y las almas se transforman, tomando cada una su imagen. De aquí en adelante cada uno hereda lo que le corresponde y lo que ganó con su esfuerzo.

JIZUVA DEITJAZYA (La visión que se tiene en Gan Eden) a la vista de la gloriosa forma de las formas y el matiz de todos los matices del Santo Rey, no se descubre en el palacio, ni en ninguna otra parte, sino cuando se abre el firmamento, brillando intensamente sobre el jardín por sus cuatro costados y se llena del Santo Resplandor y todos los tzadikim se ven allí radiantes de alegría. Dichoso aquel que pueda experimentar la alegría y tener el placer de ver la gracia de D-os. AD KAN HAVA (Hasta aquí se me permitió) ver en este libro.

KAJATZOT HALAILA (A MEDIANOCHE) EL SANTO BENDITO ENTRA A GAN EDEN CON LOS TZADIKIM

VEZE LESHON (Así dice) el santo libro KAV HAYASHAR (cap 21): Cuando el Santo Bendito El entra a Gan Eden después de media noche, para reunirse con los tzadikim, todas las puertas del cielo se abren, y esa es la hora más apropiada para el estudio de la Torá. Grupos de ángeles y de tzadikim, perfumados con toda clase de fragancias, prorrumpen con júbilo y alegría entonando canciones delante del Santo Bendito El, a eso se refiere el rey David en (Salmos 140:14) cuando dice: "Ciertamente los justos han de dar gracias a Tu nombre y los rectos morarán en Tu Presencia." ¿Cuándo han de dar gracias a Tu Nombre los justos? Cuando los rectos estén en Tu Presencia que es cuando están delante de Ti, en el Eden a media noche.

Seguidamente, tres grupos de ángeles encargados de las guardias nocturnas entonan cánticos, hasta que sale el lucero del alba, a la alborada. Israel tiene la obligación de levantarse a la hora del alba y cantar canciones y alabanzas delante del Rey del mundo. ¿Por qué tienen que esperar tanto tiempo para empezar a entonar sus canciones? Hasta ese momento los ángeles cantan y D-os está en el cielo. Solo cuando el Santo Bendito El baja y está entre nosotros es oportuno que se le alabe aquí abajo. A eso se refiere el Rey Salomón en (Proverbios 8:17) cuando dice "Yo amo a los que me aman, y los que me buscan con deseo me hallarán." Estos son los que rezan con el alba, cuando D-os está accesible para cumplir los deseos de su corazón.

AMAR: Dijo Rabbi Yohanán y dijo Rab: Cuando el Santo Bendito El sale de aquellos mundos que anhela y viene a reunirse con los tzadikim en Gan Eden, El espera para ver si escucha la voz de los justos que estudian TORA pues así esta escrito: esa voz es más agradable para El que todos los cantos y alabanzas que dicen los ángeles en el cielo, y eso es lo que dice el Cantar de los Cantares (cap 6:11) "Al huerto de los nogales descendí Yo, para mirar"... ¿para mirar qué? Para ver a aquellos que estudian TORÁ.

Dijo Rab Isaac, ¿acaso Gan Eden se llama "el huerto de los nogales"? Sí, dijo Rabbi Yohanán: sí, por supuesto que Gan Eden se llama "el huerto de los nogales", así como la nuez está cerrada por todos sus lados y tiene varias cáscaras, igual es Gan Eden, está cerrado por todos sus lados y tiene varios guardianes que no pueden ver ni los ángeles, ni los serafines ni los jashmalim, ni el ojo de los profetas, pues así está escrito: (Isaías 64:3) "Porque nunca jamás oyeron los hombres ni con los oídos percibieron; ni ojos de nadie han visto D-os fuera de Tí."

AMAR: (Dijo) Rabbi Shimon Bar Yohai: Yo estaba parado delante de Rab Barroca y decía: ahora podré entrar al huerto de los nogales con los piadosos de Israel, y no sabía qué es lo que estaba diciendo hasta que oí que dijo Rabi Yohanan Ben Zacay que El Santo Bendito El llamó a Gan Eden "Ginat Egoz", el huerto de los nogales. Así como la nuez tiene varias capas y el fruto está en el interior, lo mismo ocurre con Gan Eden. El jardín(GAN) está afuera y EDEN está adentro.

AL KEN, por lo tanto, bienaventurado aquel que anda en la perfección, estudia la Torá y todo lo que hace es Leshem Shamayim, (en nombre de D-os), entonces, su alma está preparada para entrar al paraíso, EDEN, que se llama "el huerto de los nogales", que es la vida del mundo futuro.

YERUSHALAYIM CELESTIAL PREPARADA PARA LAS ALMAS DE LOS JUSTOS

Y dijo Rab Yehudah en el Zohar Jadash (Parashat Noaj.MIDRASH HANEELAM 20:4): El Santo Bendito hizo a la Jerusalem del cielo y la puso frente a la Jerusalem de abajo, y prometió D-os no entrar a Jerusalem del cielo hasta que Israel llegue a la Jerusalem de la tierra pues así está dicho: YO SOY ETERNO y no hombre, El Santo que estoy en medio de tí y no vendré a la ciudad (Jerusalem de arriba). Y siete grupos de ángeles hacen la guardia alrededor y en cada puerta hay un grupo de ángeles. Esos son los portones que se denominan las puertas de la justicia, además esas son las puertas que se abren para dar acceso a las almas de los justos. El rey David Z"L codicia y desea ardientemente estar con ellos, pues así está dicho: (Salmos 118:14) "Abrídme las puertas de justicia, entraré por ella, daré gracias a D-os, esta es la puerta del Señor; los justos entrarán por ella". Y por encima de ellas, los ángeles guardianes están en los muros de Jerusalem, pues así está dicho: "Sobre tus muros, ¡oh Jerusalem! he puesto centinelas, los cuales no reposarán ni de día ni de noche".La referencia es a la Jerusalem de arriba y los centinelas son los ángeles.

Cuando las almas entran adentro donde están otros tzadikim; cómo se alegran y cómo se contentan, con los tzadikim, y los demás miembros de la Yeshivá son felices! Al cabo de tres días de haber estado en los palacios arriba mencionados, salen al exterior donde sopla una suave brisa y todas las almas se transforman, tomando cada una su imagen y de aquí en adelante cada uno recibe la porción que le corresponde.

**SIETE PORTONES POR LOS CUALES ENTRAN LAS ALMAS
DE LOS JUSTOS**

Estudiamos (Zohar Jadash) que las almas de los justos tienen siete puertas para entrar al lugar que les corresponde, y en cada una de ellas hay un ángel guardian.

Por la primera puerta entra el alma a la Mearat Hamajpelá (la cueva donde yacen Adam y los patriarcas), que está junto al Gan Eden, y Adam Harishón está cuidándola, si tiene méritos, él pregona y dice: ¡Haced sitio, bienvenido! Y sale de la primera puerta.

**COMO ENTRA EL ALMA POR LA SEGUNDA PUERTA
DE GAN EDEN**

EN la Segunda puerta de los mencionados portones, el alma encuentra a los querubines y a la llama de la espada flameante, si tiene méritos, entra en paz y si no, ahí mismo recibe su castigo (le juzgan y le queman en las llamas que los querubines echan por la boca). Y frente a ellos, aquí abajo, se encuentran los querubines en el Santuario en la hora que el Sumo Sacerdote entra el día de Yom Kipur. Si tiene méritos, entra y sale en paz, de lo contrario, sale un fuego de entre los querubines que le quema por dentro carbonizándolo. Ambos, los querubines de arriba y los de abajo estaban colocados los unos frente a los otros, los que están en la puerta de Gan Eden tenían la misión de acrisolar a las almas.

ZAJETA HANESHAMA (Si el alma tiene mérito), le dan un pase que le permite la entrada al Gan Eden de abajo que está dentro de la Tierra, cuando entra, una columna de nube y fuego mezclados entre sí y una nube de humo, la rodea, pues así está dicho (Isaías 4:5): Entonces creará el Eterno sobre toda la extensión del monte de Sión, y sobre sus asambleas, una nube y humo de día, fuego llameante, porque sobre toda la Gloria (del Templo) habrá cubierta (protección divina) y estará enclavado de arriba abajo hacia las puertas del cielo". Si tiene méritos de subir, sube por ese canal, si no tiene méritos de subir, se queda allá y se delecta de todo lo bueno que hay arriba.



SI EL ALMA NO TIENE MERITO SE LE RETIRA EL PASE DE ENTRADA.

ZAJETA: (Si tiene mérito) para subir, sube a través de la mencionada columna hasta llegar a la tercera puerta que está frente al firmamento llamado ZEBUL y llega hasta Jerusalem de allá, donde están los centinelas; si tiene méritos le abren las puertas y entra, si no los tiene se las cierran, lo expulsan, le retiran el pase de entrada. Y el alma le dice (Cantares: 5,7) METZAUNI HASHOMERIM HA SOVEVIM BAIR, (Me encontraron los guardianes que rondan por la ciudad), estos son los ángeles que cuidan el santuario y el Jerusalem de arriba; "Me golpearon, me hirieron y me quitaron el manto de encima", se refiere al salvoconducto y a los guardianes de la muralla, tal como está escrito: "En tus muros ¡OH Jerusalem! destaca que guardianes".

BIENAVENTURADO EL TZADIK QUE MERECE ENTRAR POR LA SEPTIMA PUERTA. SE LE LLAMA JUSTO E INTEGRO.

ZAJETA: (Si tiene méritos) el alma entra por aquellas puertas y alaba al Santo Bendito El en el Santuario de arriba y Mijaél, el gran ángel la ofrece como sacrificio, dijo Rabbi Isaac a Rabbi Jiyá, qué sacrificio es éste? Se pudiera entender que se trata de cualquier sacrificio, pero Rabbi Jiyá discrepa y explica que Mijael ofrece el alma a D-os como un hombre que trae un regalo al Rey.

UMIJAEEL (Y MIJAEEL) va con ella hasta la cuarta, Quinta y Sexta puerta y dice delante del Santo Bendito El, Señor del mundo, bienaventurados tus hijos descendientes de tus amados Abraham, Isaac y Jacob, bienaventurados los buenos Tzadikim que merecen este honor y así los conduce hasta que llegan a la séptima puerta que es ARAVOT donde se encuentran los tesoros de la buena vida, allí están también las almas de todos los tzadikim que junto con los ángeles cantan y exaltan al Santo Bendito El alimentándose de la ASPACLARIA HAMEIRA, (del resplandor brillante) de Su Majestad Divina y allí está el reposo de la vida del mundo futuro como nunca se ha visto, tal como dice Isaías en (64:3) "Nunca jamás oyeron los hombres ni con los oídos percibieron, ni ojo de nadie ha visto, D-os, fuera de Tí, que haga así por aquel que espera en El".



D-OS OTORGARÁ GAN EDEN A TÍTULO DE TZEDAKA

UBESEFER (Y en el libro) Sifté Tzadikim, del Santo Rabino Medinawez, leemos lo siguiente: El Santo tzadik hombre de D-os, el Rabino de Apta, que su luz nos alumbre, contó: Una vez se hospedó en mi casa, el Rabbi Elimelej Z"L que su alma esté gozando de las bondades del cielo; Le preparé un lugar privado e independiente. Entré donde él para preguntarle si necesitaba algo y le encontré sentado haciendo cuentas sobre sí mismo, considerando si era apto para ir a Olam Habbá, y contaba todos los defectos que tenía, y se decía: "Veamos, aún cuando no lo merezcas, de todas formas, El Santo Bendito, con sus piedades te concederá una parte en Gan Eden, en Olam Habbá; pues al respecto, dijeron los Rabinos de bendita memoria (ver Sotá 14), El Santo Bendito practicó toda la Torá, consoló enlutados, visitó a los desnudos, visitó enfermos, enterró a los muertos. Analicemos y veamos: "En Olam Habbá donde no hay comida ni bebida, ¿Qué tipo de tzedaká cabe allá?. Obligadamente tenemos que decir que D-os practica la tzedaká con aquellas personas que no son dignas de participar en el mundo futuro, de darles cabida en OLAM HABBÁ a título de tzedaká". Y así esperaba Rabbi Elimelej participar en el mundo por venir. Sea bienaventurado por la fe que tenía en el Creador Bendito Sea Su Nombre.

VEJATAB, (Y escribí allí): Y así podemos explicar el versículo de Bereshit (15:6) "VEHEEMIN BAADON-I VAYAJSHBEHA LO TZEDAKA. (Y Abraham creyó en el Eterno y El Eterno se lo consideró como justicia). El Santo Bendito que considera los pensamientos del ser humano, se lo computó como un acto de justicia, por cuanto Abraham le creyó sin exigirle ninguna prueba. Abraham Avinu vivió esa experiencia y viéndose a sí mismo se expresó diciendo: ANOJI AFAR VAEFER (yo soy polvo y ceniza), ¿A qué puedo aspirar?. El decidió definitivamente que no merecía recompensa alguna por lo que hizo. Solo esperaba que D-os le diera lo que sea, a título de Tzedaká, y por eso dice la Torá, ante tanta humildad D-os se conmovió y se lo consideró por justicia. Al igual que Abraham, Rabbi Elimelej consideraba que un hombre como él, no era digno de ninguna recompensa, lo que el Santo Bendito le dé, será a título de Tzedaká.

PARA EL DIA DEL JUICIO HAY QUE DECIR LA VERDAD

Yen el libro (Revid Hazahav, parashat Nitzavim pag 72:4) leemos así: He aquí que cuando el hombre se presenta en el día del juicio grande y temible, debe decir la verdad y solamente la verdad, debe confesar detalladamente dando testimonio de sí mismo de lo que hizo y de lo que no hizo en este mundo, tal como escuché en nombre del

Rabino de toda la diáspora, Rabbi Elimelej, cuyo mérito nos proteja, que dijo acerca de sí mismo que estaba seguro de tener OLAM HABBA porque cuando llegue al mundo celestial y le pregunten si estudió, dirá no, cuando le pregunten si rezó, dirá no, ¿hiciste mitzvot y buenas acciones? Dirá no, de los cielos le contestarán, entonces tú estás diciendo la verdad, y por decir la verdad, estamos obligados a darte una parte en el mundo futuro.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPÍTULO 3

• LEJ LEJA •

En este capítulo se explica:

CADA TZADIK TIENE SU JUPÁ EN GAN EDEN - HAY SESENTA ANGELES PARADOS EN LA CABEZA DE CADA TZADIK - HAY UNA VARIEDAD DE OCHENTA MIRIADAS DE ARBOLES EN CADA RINCON - LAS CASAS DE LOS JUSTOS EN LOS TRESCIENTOS DIEZ MUNDOS - LO QUE REVELO EL MAGUID DEL BET YOSEF - LAS IMAGENES TEJIDAS EN EL GAN EDEN DE ABAJO

CONTENIDO
CAPÍTULO 3 - LEJ LEJA

1. RECOMPENSA EN EL MUNDO FUTURO A LOS TEMEROSOS DE D-OS55

2. 600.000 ANGELES SIRVEN AL JUSTO CUANDO LLEGA A GAN EDEN57

3. HAY SESENTA ANGELES PARADOS EN LA CABEZA DE CADA TZADIK58

4. HAY UNA VARIEDAD DE OCHENTA MIRIADAS DE ARBOLES EN CADA RINCON58

5. LAS CASAS DE LOS JUSTOS EN LOS TRESCIENTOS DIEZ MUNDOS58

6. LO QUE REVELO EL MAGUID DEL BET YOSEF62

7. LAS IMAGENES TEJIDAS EN EL GAN EDEN DE ABAJO....63



CAPÍTULO 3

RECOMPENSA EN EL MUNDO FUTURO A LOS TEMEROSOS DE D-OS

KETIV ASHRE ISH YARE ET ADON-I BEMITZVOTAV JAFETZ MEOD: (Está escrito, Bienaventurado el hombre que teme al Eterno y en sus mandamientos se deleita en gran manera). (Salmos 112:1). El comentarista Metzudat David explica que temer a D-os se considera una alabanza a D-os. EL YERE SHAMAYIM (El temeroso de D-os) teme transgredir un mandamiento LO TAASE (negativo), y por otro lado desea cumplir las MITZVOT ASE (positivas). A eso se refiere el versículo que dice ASHRE ISH YARE ET ADON-I BEMITZVOTAV JAFETZ MEOD, Bienaventurado el hombre que teme al Eterno (transgredir las LO TAASE) y en sus mandamientos se deleita (desea cumplir las mitzvot ASE).

Sigue diciendo el salmo: "Su descendencia será poderosa en la tierra, La generación de los rectos será bendita" y no solo ésto, sino que es bienaventurado porque también su descendencia hará el bien y todos y cada uno de ellos será poderoso en la tierra y se bendecirá con ellos toda la generación de los rectos, porque ellos inclinan la balanza del mundo para el lado bueno.

HON VAOSHER BEBEITO, (Bienes y riquezas hay en su casa y su justicia permanecerá por siempre), aún cuando recibe una buena retribución en este mundo y tiene bienes y riquezas en su casa, la verdadera recompensa la tiene reservada para Olam Habbá. TZIDKATO OMEDET LAAD (Su justicia perdura por siempre).

UJTIV (Está escrito): MA RAV TUVJA ASHER TZAFANTA LIREEJA (Salmos 31:40), (¡Qué grande es Tu bondad! que reservaste para los que te temen); Rashi comenta al respecto: Sabemos la recompensa que tiene D-os reservada, en el mundo por venir, a los que temen Su Santo Nombre. Pero en este mundo en que los malvados los rodean, le pido a D-os que los esconda para que los malvados no les hagan daño.

UBAGMARA: (Y en la Guemará Sucá pag 49b) Dice Rabbí Hamá: Toda persona que goza de la simpatía de todos, por seguro que es Temeroso de D-os, pues así está dicho en (Salmos 103) VEJESD ADON-I MEOLAM VEAD OLAM AL YEREAV (Mas la bondad del Eterno es desde la eternidad y hasta la eternidad sobre los que le temen).

UBEFERUSH (Explicando) el versículo 33:18 del libro de los Salmos, el comentarista Meztudat David escribe: HINE EIN ADON-I EL YEREAV, (He aquí que el ojo del Eterno está sobre los que le temen), es decir, D-os ayuda, cuida y protege a los que le temen.

UVSEFER (Y en el santo libro) KAV HAYASHAR (cap.9) escribe el motivo por el cual se llaman NESIIM (príncipes), los jefes, dirigentes y oficiales, es porque cuando el hombre hace méritos y se conduce con temor de D-os, se eleva muy alto (la palabra NASI, aparte de príncipe o presidente, tiene connotación de elevado). En OLAM HABA, su alma estará guardada eternamente con KEDUSHA (Santidad).

Y EL GAON DE VILNA Z"L explica el verso (en MISHLE 19:23): YIRAT ADON-I LEJAYIM, (El Temor a D-os conduce al hombre hacia la vida), cuando vaya a dormir, lo hará tranquilo sin preocupaciones y no será contado entre los malvados. El motivo por el cual El Santo Bendito creó a la persona con el hábito del sueño es para que cuando duerma suba su alma a la Yeshivá de arriba donde le revelan los secretos de la Torá, y lo que es imposible aprender en setenta años, se lo enseñan al hombre en una hora, pero por ese estudio no recibe recompensa alguna, la enseñanza en sí es el premio, pero lo que le conduce hacia la vida de OLAM HABBA es el estudio que hace durante el día. El estudio de la Torá, basado en el Temor a D-os es lo que lleva al hombre hacia la vida

VEJATAB (Y escribió) Rabbí Bajya Ibn Pakuda en Jovot Halebabot (Shaar Habitajón cap 3) que si la persona se impone la obligación de servir a D-os, decide respetarlo y confía ciegamente en El, cumpliendo las leyes de Su Torá, entonces D-os le quitará de encima la molestia de tener que ir de un lugar a otro para trabajar, tendrá su parnasá (sustento) cerca, negociando con mercadería permitida y no prohibida.

UVSEFER (Y en el libro) TZIDKAT HAJAYIM pag. 92, El Rabí Tzadok Hacohén de Lublin explica: El temor a D-os es ideal para tener hijos, como dice el salmista (128:4) HINE KI JEN YEBORAJ GABER YERE ADON-I, (He aquí que así sera bendecido el hombre que teme a D-os), donde Gaber (hombre) se refiere al aspecto de procreación del hombre.

600.000 ANGELES SIRVEN AL JUSTO CUANDO LLEGA A GAN EDEN

En el libro Shevet Musar traen del libro Yalkut Bereshit remez, 20. Rabbi Yehoshua Ben Levi dice, hay dos puertas de carbunclos (piedras preciosas) en Gan Eden, y sobre ellas hay 600.000 ángeles, y el rostro de cada uno de ellos brilla como el cielo luminoso y cuando el tzadik viene donde ellos le quitan la ropa que tenía en la tumba y le ponen ocho vestidos de las nubes de Gloria. Ponen dos coronas en su cabeza, una de piedras preciosas y perlas y otra de oro, le ponen ocho ramas de mirto en su mano y le alaban y le dicen (kohalet 9:7) "Anda y como tu pan con alegría", le llevan a un lugar de abundantes riachuelos, rodeado de una variedad de claveles y rosas.

Cada Tzadik tiene un palio (Jupá) independiente, como está escrito en Isaías 4:5, "Porque sobre toda la Gloria habrá una cubierta (una Jupá)", y salen de ella cuatro ríos, uno de leche, otro de vino, uno de almizcle y otro de miel, y cada uno de estas jupot tiene por encima una vid de oro con treinta incrustaciones de perlas que brillan como la luz del sol.

UBESEFER: (Y en el libro) Aspaclará Hameirá (Parasha Ki Tisá) leemos lo siguiente: En muchos lugares del libro del Zohar y en los libros rabínicos de los sabios de la verdad, se menciona que hay diferentes niveles entre los tzadikim pilares de Olam Habba, en Gan Eden. Como insinuaron nuestros maestros de bendita memoria: Cada Tzadik y Tzadik tiene un departamento independiente y el asunto es el siguiente: que hay el Gan Eden de abajo y el de arriba, Y abajo hay gran diferencia entre el GAN (JARDIN) Y EL EDEN ya que el Eden es muy superior al Gan (jardin). Aquel que amerite estar en el Jardín de abajo, no disfruta del Eden de abajo, sino los Shabat y Yamim Tovim y cuando termina el Shabat vuelve del Eden de abajo al jardín de abajo. Hay Tzadikim más grandes que ameritan estar en el Eden todo el tiempo y cuando llegan los Shabatot y Yamim Tovim, suben de categoría y se trasladan del Eden de abajo al jardín de arriba que es superior al Eden de abajo. Pero hay otra categoría de Tzadikim que están por encima de éstos y permanecen siempre en el jardín de arriba; por supuesto, cuando llegan los Shabat y Yamim tovim, entran al Eden de arriba, acerca del cual se ha dicho AYIN LO RAATA, (El ojo no ha visto) D-os, solo Tú, por lo tanto, los justos y piadosos más grandes del pueblo de Israel, como los santos patriarcas, las matriarcas, las tribus, Moisés, Aharon y otros, están siempre en el propio Eden de arriba. La maalá (la elevación) que tienen ellos en Shabatot y Yamim Tovim no la puede alcanzar ninguna criatura, porque comparten con la Shejiná (La presencia de D-os) las delicias del Alto Edén, a partes iguales.

HAY SESENTA ANGELES PARADOS EN LA CABEZA DE CADA TZADIK

Hay sesenta ángeles por encima de la cabeza de cada Tzadik que le dicen: ve y disfruta comiendo de la miel ya que estudiaste la Torá que se comparó a la miel, pues así dice el salmista en (Tehilim 19:11) UMETUKIM MIDEVASH (Las palabras de la Torá son más dulces que la miel), y toma mosto (vino añejado desde los seis días de la creación), porque te preocupaste de estudiar la Torá que también fue comparada al vino, tal como leemos en el Cantar de los Cantares (cap 8:2) ASHKEJA MIYAIN HAREKAJ (Te daré a beber del vino aromático).

HAY UNA VARIEDAD DE OCHENTA MIRIADAS DE ARBOLES EN CADA RINCON

VEHEAJOR (Y el más feo de ellos) era tan bienparecido como Yosef y Rabbi Yohanán. Frente al sol hay un adorno de plata en forma de granos de Granada, de modo que ahí no hay noche como dice el rey Salomón en (Proverbios 4:18) VEORAJ TZADIKIM KEOR NOGAH. (La senda de los justos es como la luz de Nogah, brillante).

LAS CASAS DE LOS JUSTOS EN LOS TRESCIENTOS DIEZ MUNDOS

Hay en Gan Eden una variedad de ochenta miriadas de árboles en uno de sus rincones, el más pequeño de ellos es más alabado que todos los árboles aromáticos de este mundo.

En cada rincón hay sesenta miriadas de ángeles cantando salmos con voz melodiosa y encantadora. En el centro está el árbol de la vida cuyo ramaje cubre todo el Jardín. Hay en él, quinientos mil sabores, y la forma de uno no es como la del otro, ni el aroma de uno es como el aroma del otro. Hay siete nubes de Gloria rodeándole por encima, cuando lo zarandean extiende su fragancia por los cuatro lados, de un confín del universo al otro; debajo de esos árboles se sientan los Talmidé Jajamim (Los Sabios), que explican la Torá y cada uno tiene dos palios, uno de estrellas y otro del sol y la luna, entre cada Jupá y Jupá hay una cortina de las nubes de Gloria.

VELIFNIM. (Y en el interior) está el Edén que tiene trescientos diez mundos (SHIN y YUD) pues así está dicho: LEHANJIL OHABAI YESH, (Para dejar a quienes amo tengo), yesh olamot. La Yud de Yesh en guematria vale 10 y la Shin 300 (que son los 310 mundos).

Y en medio hay siete casas de Tzadikim.

La primera es para los diez Tzadikim que murieron por Kidush Hashem, asesinados por los romanos, conocidos por ASARA HARUGE MALJUT, como Rabbí Akiva y sus compañeros.

La Segunda es para los que se hundieron en el mar. Se trata de unos niños que saltaron al mar por Kidush Hashem (Guitin pag 57).

La tercera es para Raban Yohanan Ben Zakai y sus alumnos. ¿En qué consistía su fuerza? Pues el decía así: si toda la extensión del cielo fuese hoja de papel y todos los hijos del hombre escribas y los bosques fueran de plumas, no podrían escribir lo que aprendí de mis maestros y no disminuí nada de ellos igual que un perro al lamer agua del mar.

La cuarta lo conforman aquellas personas que fueron protegidas de las inclemencias del tiempo, por la nube que bajaba y los cubría. En Bezet Raanan leemos: Al parecer son los hijos de Moisés que los cubrió la nube, después de la destrucción del Templo, véase el Yerushalmi Sanhedrín cap. 10, Halajá 5. Ver Eija Rabá cap. 2/5.

La quinta es de los que hicieron Teshuvá, acerca de los cuales se dijo: el lugar que ocupan en el cielo los Baalé Teshuvá, los Tzadikim Completos no lo pueden ocupar.

La sexta es de los solteros que nunca en su vida conocieron el sabor del pecado.

La séptima es de los pobres que estudiaron Mikra (Tanaj) Mishná y Derej Eretz (buena conducta y moral), tal como dice el salmo (5:12) VEYISMEJU KOL JOSE BAJ LEOLAM YERANENU (Y alegrarse han todos los que confían en Tí, para siempre cantarán), porque Tú los ampararás y se gozarán en tí. Y el Santo Bendito se sienta entre ellos y les explica la Torá, pues así está dicho (en salmos 101:6): Mis ojos están en los fieles de la tierra para estar conmigo...Y no publicó el Santo Bendito El, el honor que les tiene preparado, pues así está dicho, AYIN LO RAATA, Isaías 64:3. (Porque nunca jamás oyeron los hombres ni con los oídos percibieron, ni ojo de nadie ha visto, D-os, fuera de Tí, que haga así por aquél que confía en El).

UBESHEVET MUSAR El autor del libro Shevet Musar continúa diciendo: En verdad se sabe y nuestros Rabinos nos lo han enseñado, que nadie puede disfrutar de los placeres del mundo futuro sin limitarse

y privarse de muchas cosas en este mundo; de acuerdo al versículo que dice: ZOT HA TORAH, ADAM KI YAMUT BEOHEL, ("Esta es la ley (la Torá) cuando un hombre muere en la carpa); porque no hay vida sino después de pasar por la muerte. Bienaventurado aquel que se va limpio de pecado y lleno de buenas acciones.

Y trae un ejemplo El Shevet Musar con relación al versículo ADAM KI YAMUT BEOHEL, para explicar que la vida no se alcanza sino después de la muerte:

"Cuando se siembra un grano, éste no puede crecer, sino, hasta que se pudre y huele mal, lo mismo sucede con la persona: muere, lo entierran para convertirse en pasto de la verme y del gusano. El alma, aprisionada en ese cuerpo, recupera su libertad y es cuando empieza a gozar de la vida eterna. La evolución de este proceso, es lo que el Santo Bendito nos muestra en forma natural. Si el hombre se queda sin dormir, dos, tres o cuatro días seguidos, muere por agotamiento, como dijeron nuestros sabios Z"L, es por eso que si uno promete no dormir, queda anulada la promesa de inmediato, ya que es imposible cumplirla y corre peligro de morir.

Está escrito que el sueño es una 60ava parte de la muerte, como dijeron Jajamim(Los Sabios) Z"L. La vida de la persona depende de la muerte. Si la persona se mata por medio del sueño que es una 60ava parte de la muerte, vive. La buena vida de Olam Habbá, se gana solo si uno se abstiene de los placeres terrenales, se encamina hacia el sendero de la Torá y la Avodá (El servicio divino), como está escrito, ADAM KI YAMUT BEOHEL, el hombre que muere en la tienda, en la tienda de la Torá (berajot 63), pues la palabra "muerte" se aplica al cuerpo que es la materia, pero por supuesto, que el hombre que se priva y mortifica por la Torá, y cumple sus preceptos, se desprende del materialismo y se eleva a la espiritualidad y se aferra a la vida puesto que cuando no hay materia, no hay muerte.

HARE: (He aquí) No solo disfrutaron de la Buena vida en Olam Habbá quienes se dedican al estudio de la Torá, sino, que con su Zejut (mérito), ese privilegio les llega a sus hijos, los cuales gozan de buena vida en este mundo, como dijera los sabios Z'L: Si los padres hubieran usufructuado la recompensa en este mundo, ¿qué provecho habría quedado para sus hijos? Esa es la regla, no hay premio por el cumplimiento de las Mitzvot en este mundo. Nosotros disfrutamos en este Olam, lo que nuestros padres nos dejaron a través de sus mitzvot y así será con nuestros hijos .

UBIHYOT: (Y siendo que) la persona se beneficia en este mundo por el mérito del padre, tiene más tiempo para dedicarlo al estudio de la Torá a fin de acumular créditos para Olam Habbá. No olvidemos que también han de ganar créditos para sus hijos, entonces la tarea es doble. ¡Cuánto esfuerzo debemos hacer para estudiar, para hacer Mitzvot y Maasim Tovim para que tengamos premios en Olam Habbá y les dejemos a nuestros hijos la parte que nos corresponde en Olam Hazé (este mundo). Por lo tanto, no debemos quejarnos si se nos exige acumular en nuestro haber una cantidad de 100 Berajot al día, Tefilá, Shajrit, Minjá y Arvit, Maasim Tovim, Guemilut Jasadim, Talmud Torá, Shabat, Tefilin, Tzitzit y Mezuzot, puesto que estamos sirviendo a D-os para recibir una recompensa doble para nosotros y para nuestros hijos, allanándoles el camino para que ellos a su vez puedan hacer lo mismo con sus hijos, nuestros nietos.

Para que los hijos sigan el camino del padre, éste debe buscarles buenos profesores Yerée Shamayim (temerosos de D-os) y acostumbrarlos desde pequeños a ser respetuosos de la Torá y de sus leyes.

Hay un caso excepcional de un pueblo que tenía un rey al que adoraban como dios. Su alteza Real no veía a su pueblo sino una vez al año y cuando salía a la calle, por donde pasaba, le hacían manifestaciones de honor, ofreciéndole toda clase de regalos y algunos se inmolaban degollándose a la salud del rey. El beneficio que obtenían esos pobres suicidas, era que el rey tomaba a su cargo, la manutención de sus hijos y demás familiares. Vemos que este pueblo se quitaba la vida con sus propias manos por amor al rey y por amor a sus hijos, que estarían bien alimentados y no padecerían hambre. Es bien sabido, que los suicidas son condenados por D-os y por la sociedad, sin embargo, lo hacían para agradecer al rey y por el bien de sus hijos.

Con más razón, nosotros, la santa congregación de Israel, debemos sacrificarnos ante nuestro Rey y privarnos de los placeres terrenales, considerados, vanidad de vanidades por el rey Salomón, y dedicarnos con amor y agradecimiento a estudiar la Torá y cumplir sus Mitzvot. Nuestro rey nos prohíbe el suicidio, nos quiere vivos, no muertos, vela por nuestra salud, nos quiere sanos, nos cuida como un médico que aconseja a su paciente cómo mantenerse fuerte y robusto, para tal efecto le da una lista de lo que puede comer y de lo que debe abstenerse.

Nuestro D-os no solo se encarga de mantener a nuestros hijos, sino, que contrariamente al rey de la historia, nos prohíbe inmolarnos.

Además de todos estos beneficios, debemos considerar que las leyes de la Divina Torá, más que dirigidas a promover la salud física, están destinadas a mantener la salud del alma.

En las palabras de nuestros Rabinos, debemos rezar, estudiar la Torá y hacer cuanta obra de bien se nos presente y sobre todo hacer un examen de conciencia para corregir errores a fin de que nos beneficiemos con la inmensa recompensa que recibiremos nosotros y nuestros hijos y los hijos de nuestros hijos. Quiera D-os fortalecernos para amarlo y servirle por siempre y para siempre, AMEN.

LO QUE REVELÓ EL MAGUID DEL BET YOSEF

En las Azharot (advertencias) que vienen al principio del libro Maguid Mesharim, se cuenta lo que le reveló el maguid (ángel que se le aparecía siempre) a nuestro maestro y Señor Rab Yosef Karo Z"L, autor del Shuljan Aruj. El ángel le dijo lo que le tenían preparado para cuando dejara este mundo por otro mejor:

"Saldrán todos los Tzadikim de Gan Eden a tu encuentro con la Shejiná a la cabeza y te recibirán con canciones y alabanzas y te acompañarán a tu palio como lo hacen con el novio cuando se casa. Ahí te tienen preparadas siete Jupot una dentro de la otra, además te tienen otros siete palios, uno encima del otro. De la Jupá interna salen siete ríos de almizcle (bálsamo) que perfuman el ambiente. Te tienen preparado un trono de oro de siete gradas con incrustaciones de perlas y piedras preciosas, todos los Tzadikim van acompañándote con canciones hasta que llegues a la primera Jupá, allí te pondrán un Segundo vestido; los mismos honores te harán en cada Jupá hasta que llegues a la última, adornado con 14 vestidos de gala. Seguidamente se levantarán dos Tzadikim del grupo que te acompaña y se pondrán uno a tu derecha y otro a tu izquierda, como padrinos de boda, te subirán al trono, pero cuando se retiren, te pondrán otro vestido, de manera que sumen en total 15. Con eso te subirán al trono y tomarán la corona que está preparada, te la pondrán en la cabeza y se sentarán; y se sentarán a tu lado uno a tu derecha y otro a tu izquierda, y los demás Tzadikim, se sentarán alrededor y se pondrán a estudiar contigo las palabras de la Torá durante 180 días, al igual que el banquete de Ajashverosh, (Esther 1:4) BEHAR-OTO ET OSHER, (Ajashverosh hizo un banquete a los nobles y príncipes durante el cual mostraba la riqueza) y la Gloria de su reinado y lo más precioso de la magnificencia de su grandeza, por mucho tiempo, ciento ochenta días, así se estudiará la riqueza de la Torá durante esos 180 días.

hablarán como se habla a un novio, te acompañarán e irán tras tuya; unos pocos irán adelante pregonando y exhortando a que le rindan pleitesía a un hijo santo del Rey Supremo. Dadle un merecido cavod (honor) a éste Santo Hombre creado a la imagen de D-os, y todos se pondrán a cantar salmos y a entonar canciones de alabanzas hasta que te lleven a un lugar de donde salen trece ríos de almizcle, harás inmersión en el primero, te quitarán uno de los vestidos que llevas puesto; después harás tevilá (baño en un cuerpo de agua) en el Segundo río y te quitarán otro vestido, y así sucesivamente, hasta que te bañes en el décimotercer río y te quiten los trece vestidos. A continuación el río Dinur, en el cual te sumergirás y te quitarán el décimocuarto vestido, e inmediatamente después traerán un vestido color blanco y te vestirán con él. El ángel Mijaél, Sumo Sacerdote, está listo para llevar tu alma delante del Santo Bendito, y de aquí en adelante, ya no estoy autorizado a seguir revelando secretos; como dice el versículo "el ojo de nadie ha visto D-os que haga así por aquél que confía en El".

LAS IMAGENES TEJIDAS EN EL GAN EDEN DE ABAJO

El Sulam explica el significado de "VEHINE TOV MEOD" (Y he aquí que todo es muy bueno, Génesis). El jardín del Eden de abajo en la tierra, lo plantó El Santo Bendito, como dice el Pasuk VAYITAH HASHEM ELOKIM (Y plantó El Eterno D-os un jardín al Oriente del Eden). El lo plantó con Su Santo Nombre completo, es decir HA-VA-YA ELOKIM exactamente igual al Gan Eden de arriba. Y todas las imágenes del cielo, tejidas y dibujadas en el Gan Eden de abajo son igualmente una réplica del Eden celestial y viceversa todas las formas y dibujos de este Olam, son producto del Ruaj Bné Adam, (del espíritu humano), diseñadas y grabadas en oro o cualquier otro metal precioso.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 4

• VAYERA •

CASO DE UN HOMBRE CON EL CETRO DE ORO EN LA CUEVA JUNTO A LA ENTRADA AL GAN EDEN - HAY MILES Y MILES DE PALACIOS PREPARADOS PARA CADA TZADIK - LE PONEN AL ALMA UN TRAJE ESPECIAL PARA QUE PUEDA RECIBIR LA LUZ DE GAN EDEN - GRACIAS A LAS NUEVAS ROPAS EL HOMBRE PUEDE DISFRUTAR LOS PLACERES DE OLAM HABBA - NINGUN OJO HA VISTO ESTE EDEN

CONTENIDO
CAPÍTULO 4 - VAYERA

1. EL CASO DE UN HOMBRE CON EL CETRO DE ORO EN LA MEARA JUNTO A LA ENTRADA AL GAN EDEN69

2. LE PONEN AL ALMA UN TRAJE ESPECIAL PARA QUE PUEDA RECIBIR LA LUZ DE GAN EDEN71

3. HAY MILES Y MILES DE PALACIOS PREPARADOS PARA CADA TZADIK71

4. NINGUN OJO HA VISTO ESTE EDEN72

5. LA GRAN ALEGRIA QUE EXPERIMENTA EL ALMA CUANDO RECIBE EL NUEVO CUERPO EN GAN EDEN72

6. LOS HOMBRES QUE NO HACEN TESHUVA, DESNUDOS VIENEN A ESTE MUNDO Y DESNUDOS SE VAN72

7. GRACIAS A LAS NUEVAS ROPAS EL HOMBRE PUEDE DISFRUTAR LOS PLACERES DE OLAM HABBA73

8. LAS ALMAS SON PREPARADAS POR EL RIO QUE SALE DE EDEN74

9. ACERCA DEL JUBILEO (YOVEL) Y LOS MUNDOS SUPERIORES74

10. LAS ALMAS QUE SUBEN POR ENCIMA DEL PALACIO QUE SE LLAMA DROR75

CAPÍTULO 4

EL CASO DE UN HOMBRE CON EL CETRO DE ORO EN LA CUEVA JUNTO A LA ENTRADA AL GAN EDEN

Trae El Sefer Niflaot ha Zohar lo siguiente: Una vez iban Rab Eleazar, hijo de Rabbi Shimón Bar Yohai y Rabbi Abbá de Tiberiades a Tzipori, en el camino se encontraron con un amigo llamado Yoezer Ben Yaacob, como de costumbre, se pusieron a hablar de Torá y particularmente del alma del ser humano, y decían, que cuando se muere, el alma va a Gan Eden de abajo. Discutían cómo es la estructura del alma en el Paraíso, si tiene la misma forma que tenía el cuerpo del hombre en vida o no. Rabbi Eleazar sostenía que así como el cuerpo de la persona está compuesto de cuatro elementos, que son fuego, aire, agua y tierra, igualmente el alma, después de la muerte del hombre, está compuesta de cuatro bases fundamentales espirituales que están debajo del trono celestial; es a través de estos elementos que el alma se perfila con la misma forma que tenía ese hombre cuando estaba en vida.

BEEMTZA: (En medio) de la conversación, el amigo que se encontraron, Yoezer Ben Yaacob, les interrumpió y les dijo: Escuchad, tengo que contarles algo maravilloso relacionado con el tema que estáis discutiendo. Hace poco iba yo a visitar a un amigo que vive en las afueras de la ciudad, en un momento dado, perdí el camino. A lo lejos vi un árbol muy lindo, me acerqué y vi en uno de sus lados, una cueva, me asomé a la entrada y percibí un olor muy agradable, una fragancia muy especial compuesta de los más selectos perfumes conocidos por el hombre. Al olerlos, sentí que mis fuerzas aumentaban y que mi alma revivía en mi interior. Decidí bajar a la cueva, y a medida que me adentraba, la claridad aumentaba. Llegué a una bifurcación y me fui por uno de los lados que estaba lleno de árboles, abundante vegetación y flores aromáticas cuya fragancia perfumaba el aire cada vez con más intensidad, al punto que me era difícil seguir aspirando ese olor tan bueno y tan fuerte a la vez.

SHAM. (Allá) vi a un hombre que tenía en su mano un cetro de oro, estaba haciendo la guardia como un soldado delante de una de las puertas. Cuando ese hombre me vio, se extrañó muchísimo, se acercó a mí y me preguntó ¿quién eres y qué haces tú en esta cueva?, Me asusté tanto, que no pude ni abrir la boca, pero me esforcé, y murmurando le contesté que yo era miembro de la Jebrá Kadishá (Sagrada Hermandad) de Rabbi Shimón Bar Yojai; que perdí el camino y me metí en la cueva

para descansar un rato, porque me sentí atraído por el aire fresco y oloroso que allí se respiraba. El hombre me dijo: puesto que tú eres de la Jebrá Kadishá de Rabbí Shimón Bar Yohai, llévate este libro y entrégalo a la Jebrá Kadishá ellos conocen el secreto de las almas de los tzadikim en Gan Eden. Al punto, me dió un toque con su cetro y cayó sobre mí un letargo repentino, me tendí en el piso y me dormí.

En mi sueño vi grandes hileras de almas que venían entrando a la cueva por el mismo camino, el hombre con el cetro, dirigía el tránsito y les mostraba, con un ligero toque del cetro, la puerta por la que debían entrar y pasaban adelante. Inmediatamente, volaban hacia el camino que les mostraba el hombre y no comprendí el significado de toda esa hilera de almas.

Me desperté y no vi absolutamente nada más, pero estaba muy asustado; entonces, se acercó a mí el hombre del cetro y me preguntó si vi algo en mi sueño, le dije lo que había visto y oído, y cuando terminé, me explicó: sabrás que ese es el camino que utilizan las almas de los tzadikim, después de la muerte, para ir al Gan Eden de abajo. Y el ruido grande que oíste, es el del grupo de las almas de los justos que están en el Gan y van al encuentro de las almas nuevas que vienen al Eden; les preparan una gran recepción con mucha alegría; es de ahí que proviene el ruido que oíste. Y así como el cuerpo en la vida del hombre está compuesto de cuatro elementos básicos, de igual modo el alma, cuando entra a Gan Eden de abajo, se une a los cuatro elementos espirituales que hay en el Eden y de ahí se perfila el alma de la misma forma y estructura que tenía en vida y también se pone el traje de luz de Gan Eden, cada quien según su categoría y jerarquía, según las buenas acciones que haya hecho en su vida.

LEAJAR: (Después) de contarme todo esto, el hombre del cetro me mandó a salir de la cueva por el mismo camino, me indicó cómo se salía y por dónde tenía que ir para llegar a mi ciudad. Me recordó y me encomendó mucho acerca del pequeño libro que me había dado, y me dijo, que no me olvidara entregarlo a la Jebrá Kadishá de Rabbi Shimón Bar Yohai y a nadie más. Y ahora que os encontré, veo que de los cielos, me guió el Santo Bendito El, aquí, a encontrarme con Uds.

AZ. (Entonces), entregó Yoezer Ben Yaacob, a Rabbí Eleazar hijo de Rabbi Shimón, el libro con alegría, por cuanto pudo cumplir el encargo rápidamente y a la persona adecuada. Cuando Rabbí Eleazar recibió ese libro, se puso muy contento y empezó a ojearlo con interés. Apenas lo abrió, apareció una luz de su interior que giraba y daba vueltas alrede-

dor del mismo. Después que Rabbí Eleazar hojeó el libro desde el principio hasta el fin, voló de su mano y se fué.

LE PONEN AL ALMA UN TRAJE ESPECIAL PARA QUE PUEDA RECIBIR LA LUZ DE GAN EDEN

Y cuando se muere el hombre, el alma se separa de ese cuerpo y de este mundo, se pone un traje especial que le permite recibir la luz de Gan Eden. Para empezar, le llevan al primer palacio porque todavía no está acostumbrado ni preparado para disfrutar los placeres del mundo superior, y se queda ahí en este palacio un tiempo, y cuando ya está preparado, le meten en otro; en total hay siete salones en Gan Eden, extremadamente grandes, su dimension no tiene parangón en este mundo.

En el libro Tikuné Zohar, enmienda 21 (pag 48:1) dice así: El cuerpo del hombre en este mundo es una lepra prolongada para el alma. Después que se separa de él y vuelve al Jardín del Eden, se viste con su santo cuerpo. Hasta aquí. Véase el Zohar Parashat Terumá (pag 103) que copiamos más adelante en este capítulo.

HAY MILES Y MILES DE PALACIOS PREPARADOS PARA CADA TZADIK

Cada Tzadik tiene reservado miles de palacios según su categoría y nivel (como vemos en el Zohar Hakadosh, Parashat BALAK pag. 196a y en el Zohar Jadash, Parashat AJARE MOT al principio (del Midrash Haneelam y demás libros santos). En cada palacio hay muchos salones, el número de esos salones es igual al número de Mitzvot que hizo la persona en vida, según el entusiasmo y el calor que puso al ejecutarlas, se tiene en cuenta el esfuerzo y la molestia que se tomó al hacerlas, todas estas cosas son importantes para determinar la recompensa que ha de ser igual de grande. Además de los palacios, recibe la luz de la Shejiná, para disfrutar de los maravillosos placeres superiores.

Al servicio de los Tzadikim hay miles y millares de Malajei Hasharet, ángeles servidores que le indican cómo obtener un mejor aprovechamiento de la luz que emana de la Shejiná y cómo disfrutar de los maravillosos placeres que le corresponden, imposibles de concebir ni calcular con nuestras mentes limitadas.

NINGUN OJO HA VISTO ESTE EDEN

En el interior de esta area se encuentra el Eden que el ojo de ninguna criatura ha podido ver, porque ni siquiera los Profetas tuvieron ese privilegio, como vemos en (Berajot pag 34). ¿Qué significa Ayin lo raata (ningún ojo lo ha visto)?, Dijo Rabbi Shemuel Bar Najmaní, se refiere al Eden que nadie, absolutamente nadie ha podido ver. Y si preguntamos ¿dónde estaba Adam Harishón? Contestamos, en el jardín. Y si me dices que el jardín es el mismo Eden, contestaremos con el versículo que dice" Y un río sale del Eden para regar el jardín", vemos que el jardín es una cosa y el Eden es otra.

LA GRAN ALEGRÍA QUE EXPERIMENTA EL ALMA CUANDO RECIBE EL NUEVO CUERPO EN GAN EDEN

Arriba hemos dicho que el tzadik se pone un traje especial...al respecto leemos en el Zohar Hakadosh Parashat Terumá (pag 103)(Explicación del Sulam a la expresión:"He aquí que todo es muy bueno") Cuando se separa el alma del cuerpo, por intermedio del ángel de la muerte, se pone en un cuerpo propio de Gan Eden, que es el mismo que tenía antes de venir a este mundo y se despojó de él al momento de nacer. Se siente feliz de haber regresado a casa. Está contentísima de haberse quitado de encima ese traste material y volver a su antiguo cuerpo del mundo espiritual, desde el cual puede observar y conocer los secretos superiores de ese santo lugar, lo que le sería imposible alcanzar en compañía del cuerpo material.

LOS HOMBRES QUE NO HACEN TESHUVA, DESNUDOS VIENEN A ESTE MUNDO Y DESNUDOS SE VAN.

BAR LEINUN JAYAVE: (Fuera están los que no vuelven al buen camino) en una Teshuvá completa, desnudos vienen a este mundo y desnudos retornan a su lugar de origen. El alma se va avergonzada de las otras que llegaron a destino coronadas de Gloria. El alma del malvado llega desnuda y está condenada con el fuego del guehinam de la tierra. Por otro lado, tenemos otra clase de Reshaim que son condenados a bajar al infierno, pero enseguida suben. Se trata de individuos, de malas acciones que decidieron hacer Teshuvá pero murieron sin hacerla. Estos son condenados a bajar a Guehinam, pero enseguida suben de allí, porque D-os premia las buenas intenciones.

BEEMTZAITA. (En el centro) de ese firmamento hay una abertura, directamente frente a la abertura del Palacio superior en lo alto a través del cual las almas se elevan desde el Gan Eden Inferior al Gan Eden superior mediante una columna que está fijada en el Gan Eden Inferior y que llega hasta la puerta en lo alto.

Hay además una columna de luz, formada por una combinación de tres luces de tres colores diferentes que alumbran hacia arriba desde la apertura en el centro de ese firmamento iluminando a esa columna con una luz de muchos matices. Así ese firmamento centellea y resplandece con un número de deslumbrantes colores. Los justos son iluminados por el reflejo de ese resplandor superior. Cada shabat y cada Novilunio (Rosh Jodesh) la gloria de la Shejiná, se revela con mayor esplendor que en otras ocasiones, en ese firmamento. Entonces se acercan todos los justos y se prosternan ante ella. Bienaventurado todo aquél que es encontrado digno de las vestiduras que se ponen los justos en el Jardín del Eden. Estas vestiduras están hechas por las buenas acciones efectuadas por el hombre en este mundo, en obediencia a los mandamientos de la Torá.

En el Gan Eden Inferior el alma del hombre se encuentra así sostenida por esas acciones buenas que hizo en este mundo y se halla vestida con vestiduras de Gloria hechas por ellas. Bienaventurado el que merece esto.

Pero cuando el alma asciende a lo alto de ese portal del firmamento, otras vestiduras preciosas le son suministradas. Estas son de un orden más exaltado, hechas por el celo y la devoción que caracterizaron a su estudio de la Torá y a su plegaria, pues cuando ese celo asciende a lo alto se hace de él una corona para adornarlo. Pero algo de ese celo queda como la porción del hombre, de la cual se hacen vestiduras de la luz para el alma a fin de vestirla cuando haya ascendido a lo alto.

**GRACIAS A LAS NUEVAS ROPAS EL HOMBRE PUEDE DISFRUTAR
LOS PLACERES DE OLAM HABBA**

Cuando se pone esa ropa, el alma ya puede disfrutar y gozar de la belleza, de la sublimidad divina y de los trece ríos de almizcle puro preparados para los justos. Gracias a esos vestidos especiales como dijimos, el alma puede soportar esas aromáticas fragancias. Sin ellos, el alma no podría disfrutar de ese inmenso placer que el Santo Bendito le tiene preparado. Esos mismos vestidos le hacen apto para recibir la recompensa que tiene ganada, como dice el Zohar (Parashat Vayakhel pag. 210)

VEHAI NAHAR: (Y un río que sale) del Eden Inferior es un misterio que solamente conocen los iniciados y al cual aluden las palabras "Y El saciará tu alma en tiempos de sequía" (Isaías 58:11) porque el alma que sale de este mundo oscuro anhela la luz del mundo superior, exactamente como el hombre sediento anhela agua, así el alma tiene sed del brillo de la luz del jardín y del firmamento. Las almas están allí sentadas junto al río que fluye del Eden. Ellas encuentran descanso allí mientras están envueltas en las vestiduras etéreas, sin estas vestiduras no serían capaces de resistir la deslumbrante luz del alrededor, pero protegidas por esa envoltura hallándose cómodas, beben hasta saciarse de esa radiación sin ser abrumadas por ella. Es el río que torna a las almas aptas y capaces de celebrar y gozar esa radiación.

LAS ALMAS SON PREPARADAS POR EL RIO QUE SALE DE EDEN

UBGUIN DEMETATKENIM: (Puesto que el río celestial hace a las almas aptas) y capaces para gozar esa radiación, pueden ascender al Gan Eden superior a través de la abertura central del firmamento y por la columna que se levanta en el centro del Paraíso Inferior, como se ha dicho.

BEHAHU AMUDA SALKIN: (Esa columna que utilizan) las almas de los justos para ascender al Paraíso Celestial está envuelta en nube y humo y resplandores brillantes, la nube y el humo la rodean para que quienes ascienden al Paraíso Superior, no sean vistos por los que quedan abajo.

ACERCA DEL JUBILEO (YOVEL) Y LOS MUNDOS SUPERIORES

Cuando el Santo, Bendito Sea, deseaba adornar el "Punto Supremo" con Shabat, festividades y días de ceremonial, Él enviaba el águila con los cuatro rostros que se posaba en el Templo llamado Libertad (Dror), así en el año del Jubileo hemos de proclamar libertad, como leemos "y proclamaréis libertad (Dror)". Estos cuatro rostros emiten un sonido inaudible para cualquiera, salvo para las almas que son dignas de ascender al Gan Eden Superior. Estas son congregadas allí y tomadas por el águila de cuatro rostros que las hace ascender por el camino de la columna central que está en medio del jardín. Quiere decir, que en Shabat y días festivos y novilunios alumbran a plena luz los

grandes de los mundos, que no difunden su luz de arriba hacia abajo sino que los de la parte inferior se elevan a los grados superiores y allí se les hace un buen recibimiento. Para que todas las almas de abajo puedan elevarse al lugar que les corresponde, tienen que pasar por esa apertura que está en medio del firmamento, pues ese es el único paso que se utiliza para ir de abajo hacia arriba. Esa apertura se hizo gracias a los tres nombres de "EH-YE" que desplaza la Sefirá de MALJUT (reino), del lugar de BINA a su propio lugar y entonces, finalizando el mes se abre el camino para que BINA, TIFERET Y MALJUT, que habían caído de arriba, puedan regresar a sus respectivos lugares y lleven con ellas a las almas de abajo que se les habían apegado cuando se caían. En este lugar hay una sola cosa diferente: "lo que allí se llama AVIR-aire, es decir BINA, TIFERET y MALJUT se denomina aquí el pilar enclavado en medio del Jardín; tal como se dice allí: El aire alza al superior y lo eleva al superior.

LAS ALMAS QUE SUBEN POR ENCIMA DEL PALACIO QUE SE LLAMA DROR

Y cuando el Santo Bendito desea adornar el punto Supremo con Shabat y festividades y días ceremoniales, envía al águila de cuatro rostros que sobrevolaba por encima del palacio que se llama DROR, (libertad), que alude a la expresión MOR DROR. Por eso en el año del Jubileo es necesario proclamar la libertad para dar cumplimiento al versículo que dice UKRATEM DROR (Y anunciarán El Dror). Las cuatro caras emiten un sonido que es inaudible para cualquiera salvo para las almas que son dignas de ascender al Eden Superior. Las almas que no son dignas de subir no sienten en absoluto la proclamación de la libertad. En tanto que las almas de los justos y de los Baalé Teshuvá se reúnen en el palacio de la libertad y son trasportadas a través del pilar del centro del jardín para reunirse con BINA, TIFERET Y MALJUT, tres de las sefirot, ya que es a través de esos canales que asciende más arriba del firmamento, a eso alude el versículo VESHAVTEM ISH EL AJUZATO. (En este año de Jubileo volveréis cada uno a su posesión, a su lugar de origen).



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 5

• JAYE SARAH •

PALACIOS ESPECIALES PARA LAS ALMAS QUE SIRVIERON AL CREADOR CON SACRIFICIO Y SIN APATIA - EL SANTO BENDITO SEA VIENE A REGOCIJARSE CON LOS TZADIKIM EN GAN EDEN - EL PLACER DE LOS TZADIKIM EN GAN EDEN NINGUN OJO LO HA VISTO - EL CUENTO QUE RELATO EL RABINO DE APTA - DESPUES DEL SEPTIMO MILENIO SOLO QUEDARAN LOS TZADIKIM - LAS REENCARNACIONES Y LOS DIFERENTES CUERPOS - EL KADISH ES UNA GRAN CURA PARA LAS ALMAS DE LOS MUERTOS - OTRA HISTORIA RELACIONADA CON DECIR KADISH POR LAS ALMAS DE LOS DIFUNTOS

CONTENIDO
CAPÍTULO 5 - JAYE SARAH

1. LOS SIETE PALACIOS DEL GAN EDEN INFERIOR Y DEL SUPERIOR.....81

2. PALACIOS ESPECIALES PARA LAS ALMAS QUE SIRVIERON AL CREADOR CON SACRIFICIO Y SIN APATIA ..81

3. EL SANTO BENDITO SEA VIENE A REGOCIJARSE CON LOS TZADIKIM EN GAN EDEN.....82

4. EL PLACER DE LOS TZADIKIM EN GAN EDEN NINGUN OJO LO HA VISTO83

5. EL CUENTO QUE RELATO EL RABINO DE APTA83

6. DESPUES DEL SEPTIMO MILENIO SOLO QUEDARAN LOS TZADIKIM.....87

7. LAS REENCARNACIONES Y LOS DIFERENTES CUERPOS..87

8. EL KADISH ES UNA GRAN CURA PARA LAS ALMAS DE LOS MUERTOS.....91

9. OTRA HISTORIA RELACIONADA CON DECIR KADISH POR LAS ALMAS DE LOS DIFUNTOS.....93

CAPÍTULO 5

LOS SIETE PALACIOS DEL GAN EDEN INFERIOR Y DEL SUPERIOR

VENEGUED: (Y frente) a los siete palacios del Gan Eden inferior, hay siete palacios en el Gan Eden Superior, porque hay dos Gané Eden, uno abajo y otro arriba (como dice el Zohar Hakadosh en Bereshit 38:1). Hay palacios en el Gan Eden Superior al que solo tienen acceso las almas que sirvieron al Creador de todo corazón, y no con flojera, ni con tristeza ni amargura, sino con entusiasmo y alegría, a estos los alojan en los palacios del Olam Hayetzirá, (el mundo de la Formación, que es uno de los cuatro mundos que son Emanación, Creación, Formación y Acción).

No hay punto de comparación entre estos dos tipos de palacios, la diferencia es abismal, pero a veces se da el caso (en momentos de complacencia) que incluso las almas que no tuvieron el privilegio por sus actos en este mundo, de estar allí, alguna que otra vez suben a esos Santos Lugares.

PALACIOS ESPECIALES PARA LAS ALMAS QUE SIRVIERON AL CREADOR CON SACRIFICIO Y SIN APATIA

ULEMALA: (Más arriba), hay palacios en el mundo de la Creación para aquellas almas que sirvieron a su Creador con mucho respeto y de todo corazón y llegaron en su santidad al grado de Serafines.

Hay también grandes tzadikim que se despojaron de todo materialismo en este olam (durante la vida en este mundo). Estos suben al mundo de Atzilut, al mundo de la emanación (quiera D-os que estemos en el umbral de los pies de esos verdaderos tzadikim) y así poder elevarnos de grado en grado de gozo en gozo llenos de luz y esplendor.

VEYESH TZADIKIM: (Hay justos) cuya alma alcanzó niveles de extraordinaria Santidad. Según sus méritos y el mérito de la Torá que estudiaron, y las mitzvot que cumplieron, se elevan al grado más alto del Gan Eden Superior. Como dice Isaías: "Ni ojo de nadie ha visto D-os fuera de Tí, que haga así por quienes esperan en El."

VEEN LESHAER: (Es inimaginable) cómo se alegra El Santo Bendito Sea con los justos; en Gan Eden inferior y en el Gan Eden Superior. Está siempre dispuesto y preparado para recibir a aquellos que no se dejaron seducir por la serpiente (el mal instinto) e hicieron la voluntad del Creador Bendito sea Su Nombre. Así está escrito en el libro del Zohar:

EL SANTO BENDITO SEA VIENE A REGOCIJARSE CON LOS TZADIKIM EN GAN EDEN

Dijo Rabbi Shimón Bar Yohai, en estos momentos sale el Santo Bendito El de esos mundos que tanto ama y viene a disfrutar con los tzadikim en Gan Eden; el Heraldo pregona delante de El y dice: URI TZAFON UVOY TEMAN, (Despiértate viento del Norte y ven tú viento del Sur), orea mi jardín para que destilen sus fragancias, venga mi amado a su jardín y coma de sus frutos deliciosos.

DETANIA BIZMAN SHERUAJ: (Hemos aprendido: cuando el viento del norte) sopla a media noche y el Santo Bendito entra al jardín del Eden, todas las especies aromáticas y los árboles del jardín, derraman su perfume y cantan delante de El como está escrito en Tehilim: AZ YERANENU COL ATZE YAAR, (Entonces cantan todos los árboles del bosque) delante de Adon-i, al respecto dijo Rabbi Shimón, aparte de bosque, la palabra Yaar tiene connotación de "panal de miel" lo que significa que esas canciones que entonan los árboles del bosque son dulces como la miel delante de D-os.

Y todos los tzadikim se complacen con la luz brillante que irradia la Shejiná, que alumbra y alimenta a la vez y cantan salmos de glorias a Su Creador en Gan Eden. Eso exactamente es lo que dijo el rey Salomón en el Cantar de los Cantares YAVO DODI LEGANO VE YOJAL PERI MEGADAV,(Venga mi amado a su jardín y coma de sus frutos deliciosos).

ELA KEMA DETANINAN: (Hemos estudiado) que las almas son muy queridas por el Santo Bendito, y si me dices que la referencia es a todas las almas del mundo, te diré que no es así, estamos hablando de las almas de los tzadikim cuya morada está allí con El. Hay moradas abajo y hay moradas arriba y leemos en Salmos,(84) :GAM TZIPOR MATZEA BAYIT,(También el pájaro encontró hogar), este versículo alude a las almas de los tzadikim. Al igual que el alma del pájaro halla casa y la golondrina encuentra nido para ella, así los tzadikim encuentran su lugar junto a D-os.

EL PLACER DE LOS TZADIKIM EN GAN EDEN NINGUN OJO LO HA VISTO

TANINAN TELAT SHURIN: (Hemos estudiado: hay tres muros) en Gan Eden. Entre muro y muro se pasean los espíritus y las almas que disfrutan inhalando el aroma de los justos que se encuentran disfrutando en el interior del jardín. Aun cuando esos espíritus y esas almas no tenían méritos para entrar adentro del huerto, nadie se puede imaginar lo felices que son, ("Ayin lo raatá") el ojo humano no puede percibirlo.

IM KEN EJ NIHYE: (Entonces cómo podemos) cometer la tontería de cambiar un mundo eterno por uno pasajero, y cómo podemos vender nuestra alma al mal por unas simples monedas de plata cuyo valor es Hevel Havalim, vanidad de vanidades, cambiando los placeres inmensos del mundo por venir, del mundo de la verdad, donde el alma goza y disfruta de la cercanía de la Majestad Divina, por los placeres pasajeros de este mundo; placeres que no conducen a nada y cómo podemos dejarnos influir por el Yetzer Harah que nos acecha constantemente para separarnos de nuestro Creador Piadoso, Rey Grande y Respetable. Pensemos por un momento y razonemos ¿No es cierto que cuando la persona llega al mundo de la verdad y ve las bellezas celestiales se arrepiente de haber malgastado su tiempo inútilmente y reconoce que más le hubiera valido pasar todas las penas de este mundo con tal de tener la suerte de poder disfrutar la cercanía del Santo Bendito El?

REE MA SHEMUBA: (Observa lo que dijeron) los sabios Z"L en el tratado de KALA: Cada día sale un ángel mandado por el Santo Bendito para destruir el mundo y cuando Hakadosh Baruj Hu se fija en los niños de la academia Rabínica, enseguida se calma, se apiada de ellos y anula la orden. En el libro del Zohar dice que cuando los hijos de Israel responden Amén se abren en el cielo las puertas de Bendición y alegría.

EL CUENTO QUE RELATO EL RABINO DE APTA

El autor del libro Ohev Israel comentando la Torá en Parashat Ekev dice VEHAYA EKEV TISHMEUN. (Por cuanto habréis escuchado) estas ordenanzas observándolas y cumpliéndolas, el Eterno tu D-os te guardará el pacto que juró a tus padres. A eso alude el versículo de los salmos que dice HALOJ YELEJ UBAJO NOSE MESHEJ HAZARA (Irá andando y llorando el que lleva la semilla, mas volverá con regocijo trayendo sus gavillas). Es en el exilio donde hemos sembrado; es en Sión

que cosecharemos; es el judío quien lleva la semilla; es Israel quien recogerá las gavillas.

El Rabino de APTA dijo citando un ejemplo: Había un judío falto de Parnasá (lejos de nosotros) que andaba deambulando de un lado para otro, buscando que le dieran tzedaká, y como eso le resultaba bochornoso, decidió ir a un lugar donde nadie le conociera, y así estuvo yendo de un lugar a otro durante mucho tiempo, años quizás, hasta que llegó a un lugar llamado JAVILA donde según la Biblia, hay mucho oro. En esa zona abundan grandes montes con yacimientos auríferos y enormes cantidades de piedras preciosas abandonadas.

En ese lugar estaba permitido a cualquiera ir y tomar lo que quisiera. De manera que los diamantes de ese lugar, allí no valían nada, pero en nuestro país era un producto de gran valía. Nuestro hombre no supo apreciar el valor de esas piedras, porque creyó que eran simples pedruscos y solo tomó una bolsita en la que puso unas cuantas porque le parecieron más raras. En ese país solían incluso utilizar esas piedras para hacer botones. Cierta día que nuestro hombre necesitó comprar un saco porque el suyo ya no le servía, tuvo que comprarse uno con botones de diamantes.

El viaje de retorno a su casa le tomó mucho tiempo. En el camino se extravió y se demoró unos cuantos días. Y como es natural, le faltó comida. Se encontró con un hombre que llevaba una bolsa llena de pan viejo y duro, pero en la parte de arriba tenía puesta una capa de pan fresco para camuflarlo.

Nuestro hombre le pidió que le diera algo de comer porque fallecía de hambre, ¿cuánto me das por toda la bolsa? Le preguntó. Lo único que tengo son unas pocas piedras. Se hizo el trueque, nuestro hombre sacó de su morral las piedras preciosas, se las dió y tomó en cambio el saco de pan duro.

Cuando llegó a su casa salieron sus hijos y su esposa a recibirle, contentos y alegres pensando que había traído con él grandes regalos y algún dinero; se llevaron un desengaño al abrir la bolsa y ver el pan lleno de moho. Preguntaron con tristeza ¿qué es esto que nos trajiste? ¿para esto te quedaste tanto tiempo fuera?, ¿para traernos un saco de pan duro?.

Unos días después, cuando sacaron del morral lo poco que quedaba, encontraron un diamante que había quedado en la esquina del fondo, y también observaron que los botones de su saco eran piedras preciosas; las llevaron a un joyero el cual las evaluó en diez mil rublos de

oro, las vendieron y toda la familia se puso contenta. Sin embargo, él estaba triste, y comenzó a gritar y a llorar amargamente, se tiraba de los pelos y se lamentaba...Pobre de mí, soy un desdichado. Estuve en ese lugar lleno de piedras preciosas, pude haber traído cuanto hubiese querido y no supe apreciar lo que tenía en la mano. Y por si fuera poco, cometí la estupidez de cambiar lo poquito que traje por una bolsa de pan duro. Se lamentaba y lloraba su mala suerte, Rajamaná litzelan, (D-os nos libre). La moraleja está bien clara.

Vienes a este mundo a estudiar la Torá y hacer Mitzvot y buenas acciones (RECOGER DIAMANTES) para disfrutar la recompensa en el mudo venidero. La persona no tiene idea del valor de las Mitzvot de la Torá. La recompensa es incalculable e inmesurable. Al respecto dijo el Rey Salomón:

"YECARA HI MIPENINIM VEJOL JAFATSEJA LO YISHVU LAJ." (Porque más preciada es que las perlas y todo cuanto puedas desear no podrá compararse con ella). Dijeron nuestras Rabinos Z"L, en este mundo no hay recompensa, lo que significa que no existe nada que sirva de premio para una sola Mitzvá. El Sabio tiene los ojos en la cabeza y no pierde su tiempo en cosas inútiles, lo aprovecha para estudiar Torá y hacer mitzvot y Maasim Tovim, incluso en el comercio se comporta de acuerdo a las leyes de ética y moral del judaísmo, cumpliendo así el verso en el libro de Proverbios que dice "BEJOL DERAJEJA DAEHU", (En todos tus caminos, conócelo). Pero el loco anda en la obscuridad y malgasta sus días inútilmente haciendo estupideces, y no solo eso, sino que en la si-nagoga, cuando el Shaliaj recita la Jazará de la Amidá, habla con el vecino dejando de contestar el amen que tanta importancia tiene.

El Midrash, comentando la Parashá de Vehayá Ekev Tishmeún, (Y será si escuchas) estas ordenanzas observándolas y cumpliéndolas, El Eterno, Tu D-os te guardará el pacto y la merced que juró a tus padres. Dice RASHI que el uso de la palabra EKEV, que literalmente significa talón, puede considerarse como una alusión a aquellas Mitzvot que están asociadas al talón, que se hacen con el pie. Es decir caminar al Bet Hamikdash, visitar a un enfermo, acompañar al muerto a su última morada, ir a consolar al condolido...Otra explicación dice que hay que entender el versículo así: si cumples estas Mitzvot la recompensa que obtendrás será la bendición de D-os en todo tu quehacer diario, en lo material y en lo espiritual tal como decimos en las zemirot del shajarit (alabanzas del rezo matutino):ELU DEVARIM SHEADAM OSE OTAM OJEL MIPER-OTHEM BAOLAM HAZE VE HA KEREN KAYEMET LO LEOLAM HABBA. Estas son las Mitzvot que quien las hace disfruta del interés en

este mundo, mientras que la verdadera recompensa (el capital) la tiene reservada para el mundo futuro.

Concluyendo, es importante cumplir todas las Mitzvot que puedas: no hablar en Tefilá, cuando oigas una Berajá, contestar amen. Este tipo de Mitzvot, que son de fácil observancia, son como esas piedras que mencionamos en el ejemplo anterior que nadie quiere recoger porque no las considera importantes, y en cambio pierden el tiempo que es como el pan seco.

Y continuando con el versículo leemos: "NOSE MESHEJ HA ZARA": Y si contestar Amén les parece poco en este mundo, les diremos que lo compare con la semilla que el agricultor pone en la tierra con mucho sudor y esfuerzo. Pero después, cuando creció la cosecha, viene a recogerla con alegría. Así sucede con las mitzvot, que aunque cuestan mucho en este mundo, en el mundo por venir, a los ciento veinte años vendrá con cantos y alegría a recoger la recompensa que son como las gavillas del cereal que produjo la semilla.

UMUBA MEHAGAON: (El Gaón de Vilna) que su Zejut nos alcance, antes de morir tomó el Tzitzit en su mano y dijo: ¡OH Mundo! ¡OH Mundo! ¡Qué bueno eres!. En este mundo, por unas cuantas monedas se puede comprar un tzitzit y solo con eso ganamos el derecho a disfrutar de la luz brillante de Su Majestad Divina en el mundo futuro donde nada se puede comprar.

Algo parecido dijeron el Baal Shem Tov y el autor del Tzemaj Tzedek de Lubavitch: Incluso el ángel Mijael, el más grande de todos, que se empeñaba en servir a D-os con todas sus fuerzas, daría todo por incluso colocar un Talit , con solo uno de los cuatro Tzitziyot que se pone el judío a diario. Ya que la raíz de las mitzvot que practicamos es más elevada que el servicio de los más grandes ángeles.

VEAJSHAV, (Y ahora), mientras estemos aquí en esta vida, tenemos la posibilidad de corregir y hacer que nuestra alma sea merecedora de tener parte en Olam Habbá, pues uno no sabe cuando le llegará su día, por lo tanto es bueno que hagamos Teshuvá y supliquemos a D-os, como un hijo delante de su padre, que nos permita volver a El con sincero arrepentimiento.



**DESPUÉS DEL SÉPTIMO MILENIO SOLO QUEDARÁN LOS
TZADIKIM**

Sabed que todo esto que explicamos hasta aquí son solo los placeres de las almas que disfrutarán en el mundo futuro, y lo más importante de los placeres de Olam Habbá tendrá lugar después de la resurrección, para que gocen de ellos el alma y el cuerpo juntos, como se explicará más adelante si D-os quiere, tal como cita nuestro maestro Harambán Z"L en su libro SHAAR HAGUEMUL. Y más tarde, después de la resurrección, tendrá lugar en el séptimo milenio la renovación de los mundos. Cuando el Santo Bendito renueve el mundo, solo quedarán en él los justos y aquellas personas que hicieron Teshuvá completa, de alma y corazón. El D-os clemente y piadoso tendrá a bien hacerlos servidores suyos, para que cumplan Su voluntad por siempre y para siempre, Amén, así sea Su voluntad.

LAS REENCARNACIONES Y LOS DIFERENTES CUERPOS

MUBA: (Es traído) en el libro DORSHE ADON-I explicando el versículo "TORAT ADON-I TEMIMA MESHIVAT NAFESH", (La Torá del Eterno es perfecta, restaura el alma). Si la persona quiere que la Torá permanezca con ella, debe observarla con sinceridad e integridad y así no tendrá que reencarnar, entonces debe de aplicar el MESHIVAT NAFESH (Reconforta el alma), el alma de uno y el alma de otros, es decir que debe amar a todo Israel y preocuparse por otros y porque vuelvan en teshuvá, al igual que se preocupa por sí mismo.

UJEEN ZE: (Algo parecido) se dice del Santo Gaón autor de MISH-NAT JASIDIM, cuyo mérito nos alcance, en su libro JOSHEV MAJASHAVOT acerca del versículo antes mencionado TORAT ADON- I TEMIMA. Puesto que la Torá tiene que ser perfecta, MESHIV-AT NAFESH, retorna (meshiv) el alma. La persona debe reencarnar otra vez para perfeccionarse y terminar de hacer lo que le faltó por hacer en este mundo.

El libro ARVE NAJAL explicando el versículo KESIL VABAAR YOVEDU: (El loco y el ignorante perecen y dejan su riqueza para otros) (Salmos 49), dice: Si todo tu afán es amasar una fortuna para dejarle una herencia mayor a tus hijos, ¿quién sabe si ellos podrán conservarla después de tu muerte?

El Zohar Hakadosh dice: Preguntaron a Rabbi Shimón Bar Yohai: Cuando le plazca al Creador Bendito Sea Su Nombre y tenga lugar la resurrección de los muertos, ¿qué sera de los cuerpos de aquellas almas que reencarnaron varias veces para completar lo que les faltaba?. Hay quienes opinan que algunas chispas de ese alma quedan en todos y cada uno de esos cuerpos y todos ellos resucitan, pero en verdad, solamente el último cuerpo que completó lo que le faltaba es el que se levanta, los demás, los primeros se destruyen. Y los antiguos, los profetas y los imbuídos del espíritu Divino, cuando ven eso se estremecen y sienten mucha piedad por esos cuerpos que desaparecen totalmente, a eso alude el verso que dice KESIL VABAAR YOVEDU, (El loco y el ignorante perecen dejando su riqueza para otros), es decir: la recompensa de las Mitzvot que hicieron los primeros cuerpos, la hereda el último.

UBESEFER (Y en el libro) LEV SAMEAJ, el Rabino de Malesk Z"L (Miketz) escribió que el maguid del Bet Yosef dijo que todos (los cuerpos) se levantarán en recompensa por las Mitzvot que hicieron, pero el último será el que encabezará el grupo porque el fue el que terminó el proceso de recuperación de ese alma.

Explicando el versículo de Eclesiastés HOLEJ EL DAROM, (Va hacia el Sur). Dijeron nuestros Rabinos Z"L: Quienquiera instruirse que vaya hacia el Sur; quienquiera enriquecerse que vaya hacia el Norte, porque la inteligencia está en el Sur, y la riqueza en el Norte.

La persona fue creada para ser inteligente, para aprender y para hacer la voluntad de D-os. Pero, en realidad, lo que hace es correr tras la riqueza de día y de noche, sin descanso; por este motivo no puede cumplir con sus obligaciones, con las metas que se le fijaron en este mundo, por lo tanto el alma se ve obligada a reencarnar y por eso dijo el Rey Salomón HOLEJ EL DAROM, quiere decir, que el alma viene a este mundo para actuar sabiamente con inteligencia, pero cuando llega aquí, pega un viraje de 180 grados y se va para el Norte, buscando la riqueza y ahí se queda girando incansable alrededor del dinero, obligando a su pobre alma a transmigrar, a reencarnar para terminar la obra que quedó inconclusa.

BESEFER (En el libro) OROT MORDEJAI se relata un caso de un jasid que estuvo presente cuando entraron al cuarto del Rav después del encendido de la hoguera, toda la santa congregación se abrió paso a empujones para entrar a la habitación del Rav, entre ellos, habían muchísimos que vinieron con instrumentos musicales como tambores y arpas y se pusieron a tocar en dos largas hileras y el Rav corría en medio de ellos, yendo de un lado para otro, iba y venía, tarareando para sí

mismo con movimientos sorprendentes llenos de temor y miedo, y al tiempo que bailaba, decía: "Tristeza y tiniebla para el hombre que pecó con el Creador. Feliz el hombre que volvió en Teshuvá delante del Creador solo en este cuerpo, solo en este cuerpo".

Pavor y espanto cayó sobre toda la congregación que estaba presente allí, y todos despertaron del letargo en que se encontraban para hacer una Teshuvá completa como si fuera Yom Kipur, y todo ese grupo prorrumpió en amargo llanto y corazón quebrantado.

UBSEFER (Y en el libro) **ASPAKLARIA HAMEIRA** (Vayji) dice en nombre del Zohar Jadash, que una de las preguntas que le hacen al hombre cuando llegan a Olam Habbá, es si está consciente de su reencarnación.

UBSEFER (Y en el libro) **TAAME HAMITZVOT** pag. 129 leemos que Rabenu Itzjak hijo de HARABA'D Z"L, conocía por la cara del individuo si era descendiente de las almas nuevas o antiguas.

Y En EL SHULJAN ARUJ HAARIZAL leemos: Cuando la persona se hace pasible de reencarnar y muere y después le nace un hijo, él reencarna en ese hijo. Y ese es el caso de Abayé; se llamaba como su padre que reencarnó en él y a eso alude el pasuk que dice que en tí se apiada el huérfano y las letras iniciales de las palabras en hebreo forman el nombre Abaye.

UBESEFER (Y en el libro) **OR TZADIKIM** leemos: Que contó un alumno del **ARI HA KADOSH (EL ARIZAL)**, el Jajam Rabbi Gedalya Haleví Z"L que en los días del **ARIZAL** cada víspera de shabat salían a las afueras de la ciudad a recibir el shabat, y vió una vez sobre el cementerio de Tzefat unas almas que subían de las tumbas hacia arriba al Gan Eden, y por otro lado, vió el Rabino decenas de miles de almas que bajaban frente a ellas. Estas eran las almas adicionales que se unen a los judíos en shabat y dentro de tanta confusión, se cubrió los ojos y aun así seguía viendo las almas que subían y bajaban.

En otra oportunidad iba el **ARIZAL** a enseñar Torá a sus alumnos en el campo y vió sobre los árboles miles y miles de almas, cerca de esos árboles corría un río y vio en la superficie del agua, otras tantas almas que flotaban. Le preguntó qué estaban haciendo allí y le contestaron que habían oído decir que él (**Arizal**) con su santidad tenía poder de abogar por ellas, porque eran almas que habían sido rechazadas hacia el trasfondo, por no haber hecho Teshuvá en vida, en este mundo y el **Arizal** les prometió que haría todo lo posible para subir las almas al cielo.

VEJATAB BESEFER (Y escribió en el libro) YISMAJ MOSHE. En nombre de Sifré Jajmé Emet, que el alma que reencarna en el hombre, no sabe ni recuerda en absoluto cuando se mete en el cuerpo de la persona que la recibe, ignora para qué viene, en qué cuerpo estaba en la reencarnación anterior. Pero el alma que reencarna en los animales que no hablan, si sabe y recuerda quién era, qué pecado cometió y a lo que fué sentenciada.

UBSEFER DEVASH, escribió el autor que Nuestros Rabinos de Bendita Memoria opinan que la reencarnación es propia de los hombres, porque las mujeres, cuando pecan, reciben su castigo en Olam Habá y en Guehinam, solo alguna que otra vez reencarna la mujer.

Y EN EL SHULJAN ARUJ DEL ARIZAL, está escrito que quien viene una sola vez a este mundo y es un alma nueva, entonces viene su mujer con él. Cuando le llega la hora de casarse y tomar esposa, se le presenta a su compañera, sin mucho rebuscar, sin molestia ni impedimento alguno. Mas si comete pecados, tendrá que reencarnar, buscar por un lado y otro, correr y pensarlo bien antes de decidirse y entonces el pasuk dice VEYATZEA ISHTO IMMO, (y saldrá su mujer con él), que ella rodará como él de un lado a otro hasta que después de muchos sufrimientos y discusiones, encuentra su pareja y se asemeja a segundas nupcias por la cantidad de vueltas que da para casarse.

UBSEFER (Y en el libro) YESOD HAEMUNA: El autor trae un versículo del Eclesiastés que dice: "De mil hombres encontré a uno, pero entre ellos no hallé ni una mujer". El Arizal escribe en el libro de las reencarnaciones que las mujeres no reencarnan, como dice el verso: He aquí que el Eterno hará ésto con el hombre tres veces. Este versículo se dijo por la reencarnación del hombre pero no de la mujer. Y a eso se refiere el versículo de Eclesiastés, "Pero entre ellos no hallé ni una mujer" En lo que respecta a las reencarnaciones, D-os interviene y ordena al alma del hombre, pero no a la de la mujer.

Y en el libro DUDAIM BASADE: En nombre del autor del libro EMEK HAMELEJ explicaron: Por dos años y medio, las academias de Hilel y Shamai, estuvieron sumidas en la siguiente discusión: ¿Es bueno que el hombre haya sido creado o hubiese sido preferible que no? Una de las partes sostenía que no debió ser creado, puesto que estaba destinado a sufrir por los numerosos pecados que haría, mientras que la otra opinaba, aún así es mejor que haya sido creado. Finalmente llegaron a un acuerdo sobre la base siguiente: Hubiera sido mejor que no existiera, pero como ya se creó que haga un examen retrospectivo de su vida y retorne a D-os para que no tenga que volver a reencarnar.

EN el libro MAABAR YABBOK leemos: En el mundo de la verdad, el hombre tiene participación con su primera mujer. El Zohar Hakadosh dice que que la mujer que se casó con dos hombres (uno tras otro), en el futuro, cuando tenga lugar la resurrección de los muertos, vuelve a su primer marido.

EL KADISH: UNA GRAN CURA PARA LAS ALMAS DE LOS MUERTOS

VEZEHU HAINYAN SHEOMRIM: (Esta es la razón por la cual el huérfano dice kadish): Es incalculable la importancia y el provecho que supone para el alma del difunto el kadish del huérfano.

ZE LESHON SEFER KOL BO (Ésto es lo que escribe el libro Kol Bo): Una vez se encontró un Rabino con una persona que cortaba leña, hacía un atado muy pesado, doble o triple, más de lo que una persona normal puede cargar, lo alzaba al hombro y caminaba. El Rabino le preguntó: Hijo mío, qué significa todo esto que estás haciendo? Le contestó: Rabino, estoy condenado a cortar leña para guehinam, para encender una hoguera e incinerarme en ella. Después vuelvo a reencarnar y a hacer lo mismo día tras día. ¿Y no hay manera de salvarte y librarte de este sufrimiento? Preguntó el Rabino. El individuo le contestó: Lo único que me puede salvar es si mi hijo aprende la Torá, dice kadish y recita una Haftará para la elevación de mi alma; si lo hace, ese mérito abogará por mi y me defenderá. El Rabbi, fue y le contó al hijo del muerto lo que le había revelado su padre e hizo todo lo que le dijo. Unos días después, el muerto se le apareció en sueño al mencionado Rabino y le dijo que D-os te bendiga porque me has tranquilizado, es así como se extendió la costumbre de que el hijo diga el kadish por su deudo, y también es muy bueno que diga la Haftará.

UBSEFER (Y dice el libro) **KITZUR SHNE LUJOT HABRIT**: Los beneficios que recibe al alma con el recitado del kadish son de amplia difusión entre los Rabinos. A continuación se cita una serie de libros como Darje Moshé, Ramá, Yoré Deá Simán 50, Menorat Hamaor, en este libro se cita en nombre del Midrash Tanjumá que el caso del alma en pena fue protagonizado por Rabbi Akiva. Con ligeros cambios se cuenta el mismo caso en el libro Mikdash Meat; trae en nombre del Zohar Hejadash y el Midrash Haneelam, un caso con un Talmid Jajam que andaba por el Monte Ararat y escuchó un clamor de alguien que se lamentaba amargamente y decía: ¡Ay de mí, ay de mí! Y le preguntó ¿quién eres tú?. El judío le contestó que era un Rashá, que había cometido toda clase de trasgresiones, "me juzgaron y me condenaron por grandes y graves pecados, no me importaba nada de lo que dijeron nuestros sabios acer-

ca del cashrut, del shabat, del estudio de Torá...". El Talmid Jajam le preguntó cómo se llamaba y le contestó que no sabía, como dice el pasuk: AL DEREJ SHEM RESHAIM YIRCAV (El nombre de los malvados se pudre y se carcome), pero de todas formas le dijo que él vivía en la alta Galilea, en tal ciudad, incluso le dió el nombre de su mujer. Ese Jajam fue y ubicó la ciudad, preguntó acerca del hombre y le contestaron que era un rashá gamur, un malvado de la peor calaña, que no dejó pecado que no hizo, y dejó un hijo pequeño que era igual al padre, digno heredero suyo. El Rabino le abordó y le propuso ayudarlo y enseñarle la Torá, pero el joven se negó rotundamente. El Rabino ayunó y oró por él cuarenta días hasta que el muchacho se avino y empezó a estudiar con tanto acierto que no tardó en convertirse en un Talmid Jajam. Después de un tiempo, se le presentó al Jajam el padre del muchacho en sueño y con una cara resplandeciente como la luz del sol al mediodía irradiando la luz de la Shejiná al punto que el Jajam se estremeció de emoción y le preguntó: ¿quién eres y qué quieres de mí? Bienaventurado seas tú, qué buena ha de ser tu parte, que tuviste el mérito de encaminar a mi hijo en el mundo de la Torá, salvando así dos almas de Israel, la mía y la suya. Ahora que mi hijo es un verdadero Talmid Jajam, tiene una recompensa muy grande y a mí como padre suyo me llega el reflejo. Tanto él como yo te estamos agradecidos. Sé que hiciste Taanit y oraste por mi hijo cuarenta días, es así como pudiste vencer las fuerzas del mal que le bloqueaban los sentidos y le impedían ver y aceptar los buenos consejos que le dabas. A veces los pecados del padre causan a los hijos mucho daño, pero en mi caso, a pesar de todo, pude hacer Teshuvá, porque cuando los goyim quisieron matarme, lo hicieron disparándome una flecha, hiriéndome. La flecha no me mató de inmediato, estuve agonizando y sufriendo dolores muy fuertes durante dos días. Todo ese tiempo estuve pensando en hacer Teshuvá. En verdad, cuando yo estaba extraviado y errado andando por mal camino, salve a unos judíos de la muerte, y ahora, cada vez que mi hijo subía un grado más en la espiritualidad me atenuaban el castigo y cuando hizo Bar Mitzvá y le subieron a la Torá, y santificó el nombre del Eterno, diciendo BAREJU ET ADON-I HAMEVORAJ, me subieron de guehinam.

A ese joven le llamaban Pakuli, nombre compuesto de Paku y Pelila. Salió de Guehinam que en hebreo significa Pelilá. Y Rabbi Shimón Hapakuli, que ordenó las Berajot delante de Raban Gamliel en Yavne, era de su familia. De este cuento se puede aprender lo que un hijo puede hacer por un padre, ya que este hombre, siendo un Rashá completo, gracias a la Torá de su hijo, salió del infierno para entrar en el Gan Eden. Cuanto más si se trata de un hombre que cuida Mitzvot y educa a su hijo dentro de la Torá, tendrá un zejut muy grande.

**OTRA HISTORIA RELACIONADA CON DECIR KADISH POR LAS
ALMAS DE LOS DIFUNTOS**

El libro HAISH AL HAJOMA, tomo 1, pag. 345, trae un suceso del Gaón Rabbi Yoseph Hayim Zonenfeld Z"L con una honorable mujer dueña de un famoso negocio en la ciudad de Preshburg (Hungría). Ella acostumbraba durante muchos años traer de vez en cuando una imponente donación para la Yeshivá, a condición de que se dijera kadish en la Yeshivá para la elevación de las almas solitarias, sin familia y sin nadie que le dijera un kadish. La Yeshivá asignó un joven especial encargado de decir kadish todos los días en favor de esas almas. Con el tiempo, el esposo de la señora faltó, y puesto que él llevaba la administración del negocio, disminuyó el nivel de ventas, el negocio próspero que tenía se fue debilitando hasta que terminó cerrando las puertas.

La situación económica de la señora fue de mal en peor, y la crisis alcanzó su punto culminante cuando las dos hijas que tenían llegaron a la edad de casarse. ¿De dónde sacar dinero para la boda?. La señora sufrió en silencio su mala suerte sin proferir palabra, enfrentó el contratiempo con entereza, pero había una cosa que no podía dejar pasar por alto y eso la dolía en el alma, se trataba de conservar el kadish que corría peligro de anularse porque ella ya no podía contribuir. Con el dolor de su alma pidió y rogó a la dirección de la Yeshivá que continuaran recitándoles el kadish a esas almas solitarias y abandonadas hasta que D-os se apiadara de ella y solucionase su situación económica cuando volvería a llevar su ayuda a la Yeshivá como antes.

La directiva de la Yeshivá quedó muy impresionada por la nobleza y la bondad de la Señora y prometieron complacerla, asegurándole que el kadish para esas Neshamot solitarias o abandonadas, seguiría recitándose. Esa promesa llenó de alegría y satisfacción a la señora, y se despidió de los directivos muy emocionada con los ojos llenos de lágrimas. Aliviada de esa presión, se sentía feliz. Su situación personal no la preocupaba, el problema de sus dos hijas lo había dejado en manos de D-os, quien seguramente se haría cargo de ellas y les mandarían un buen mazal y todo lo necesario para el casamiento. Lo más importante para ella era el kadish de las almas y eso ya estaba resuelto.

Camino a su casa, se encontró con un judío anciano de muy buen aspecto, canoso y una barba blanca que descendía hasta el borde de sus vestidos, el señor la saludó con un shalom. La señora quedó sorprendida con la atención y el honor que el anciano la dispensaba, sobre

todo, tratándose de un desconocido. Su sorpresa fue más grande cuando el señor se acercó a ella iniciando una conversación que rápidamente se centró en el problema específico de sus dos hijas. La mujer suspiró profundamente y le relató la amarga situación que estaba viviendo desde que se le murió el marido y la pérdida del negocio hasta la falta de medios económicos para casar a las jóvenes. ¿Cuál es la suma que según Ud. necesita para casar a esas dos niñas? Preguntó el anciano. ¿Para qué quiere Ud. conocer ese monto? ¿Qué objeto tiene?. Sin embargo, citó un monto; lo que le salió por la boca; sacó el señor un cheque y lo llenó a nombre de la señora, con la cantidad que ella fijó, pero antes de firmarlo, pidió que vinieran dos testigos para que presenciaran la firma del cheque ya que se trataba de una suma importante, por si surgía algún impedimento, ellos podrían testimoniar que vieron con sus ojos cómo el señor estampaba su firma.

Emocionada y sorprendida de todo lo que estaba sucediendo, subió la señora a la Yeshivá y rogó a dos muchachos Bajuré Yeshiva, que la acompañaran. Cuando el señor los vió, les pidió que se fijaran y vieran con atención cómo él estampaba su firma en el cheque y para mayor seguridad les solicitó un trozo de papel y puso en él su firma para que se pudiera cotejar y sirviera de modelo. Puso el cheque en manos de la mujer y la recomendó que fuera a cobrarlo al día siguiente por la mañana. Todo este asunto llenó de asombro a la mujer;. ¿Qué vió ese señor desconocido para que se mostrara tan amable y tan generoso al extremo de cubrirle los gastos para el eventual casamiento de sus dos hijas?.

Aún así, al día siguiente fue al banco y con el corazón palpitante probó su suerte. Cuando el cajero del banco vió el cheque, se fijó en la mujer asombrado, la examinó de arriba a abajo una y otra vez; confundido y aturdido pidió a la señora que esperara y se fué derecho a la oficina del director que era también el dueño. Y aquí sucedió algo dramático. Cuando el director del banco vió el cheque, saltó de su silla y se desmayó. El banco entero estaba alarmado, algo grave estaba pasando, pero nadie sabía qué. Los funcionarios presentían algo malo y metieron a la señora en una de las oficinas laterales colocando guardias para cuidar que no se escapara, temiendo que se trataba de un desfalco o algo parecido.

Cuando el director recuperó el conocimiento, pidió que le trajeran a la mujer que había venido a cobrar el cheque, cuando la trajeron preguntó temblando ¿cómo y cuándo recibió el cheque? Lo recibí ayer mismo de un judío honorable de buen aspecto, y hay dos muchachos de

la Yeshivá que pueden atestiguar, que ellos mismos vieron cómo el señor firmaba el cheque, contestó la mujer. ¿Podría Ud. identificar al señor si le muestro una fotografía? Preguntó el director. Por supuesto que sí y también estoy segura que los dos jóvenes de la Yeshivá podrán reconocerlo. El director trajo el retrato de su padre ya fallecido y cuando se lo mostró a la mujer de inmediato lo señaló con su dedo, sin titubeo, como el hombre que le dio el cheque. El director ordenó que se pagara el cheque y despidió muy atentamente a la señora.

Después que la señora se fue, el director explicó a los presentes el extraño capítulo que se desarrolló frente a ellos: El hombre que entregó el cheque a la mujer no era otro que su padre, quien había fallecido hacía diez años. La noche anterior se le apareció el padre en sueño y le dijo: "Te informo que desde que te apartaste del camino correcto y te casaste con una gentil y dejaste de recitar el kadish, mi alma no ha conocido descanso, hasta que vino esa señora y encomendó a los miembros de la Yeshivá que recitaran un kadish por las almas solitarias que no tienen quien lo diga por ellas y yo tuve la suerte de beneficiarme de ese kadish que decían en la Yeshivá todos los días por encargo de esa mujer y eso contribuyó a la elevación de mi alma y a mi descanso espiritual. Esta señora se va a presentar mañana en tu banco con un cheque que la entregué para cubrir los gastos de las bodas de sus hijas".

Cuando me desperté en la mañana, conmovido por el sueño, se lo conté a mi esposa la cual se burló: ¿Vas a creer en esas tonterías?. Pero cuando apareció la mujer con el cheque en la mano, comprobé que en verdad el sueño era real. Preguntó Rabbi Yoseph Zonenfeld Z"L ¿quiénes eran los dos bajurim? Rabbi Yehudá y yo. El hombre hizo Teshuvá, su esposa se convirtió al judaísmo KADDIN VEKAHALAJA (como la ley de D-os manda) y tuvieron la suerte de formar un hogar fiel a Israel.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 6

• TOLEDOT •

UNA SOLA PERSONA PUEDE SALVAR A TODA UNA CIUDAD - POR MEDIO DE LOS QUE SE SACRIFICAN AL SERVIR A D-OS COMO LA TRIBU DE LEVI, NAJSHON BEN AMINADAV Y PINJAS MERECEMOS UNA REDENCION RAPIDA - SI ISRAEL NO VUELVE EN TESHUVA, EL SANTO BENDITO SEA PONDRA SOBRE ELLOS UN REY COMO HAMAN, JAS VE SHALOM - QUIEN TRASGREDE LAS ORDENANZAS DE LA TORA SERA ATACADO CON PAVOR Y TURBACION - QUIEN NO SE OCUPA DE HACER EL BIEN ESTA ANULANDO LA MITZVA DE TEMER A D-OS Y SE LE CONSIDERA PERVERSO - EL QUE NO SE APEGA AL TEMOR DE D-OS, SE APEGA AL MAL - EL HOMBRE QUE PECA CREE QUE PUEDE HUIR DE D-OS Y QUE D-OS NO TIENE CONTROL

CONTENIDO
CAPÍTULO 6 - TOLEDOT

1. UNA SOLA PERSONA PUEDE SALVAR A TODA UNA CIUDAD. .101
2. POR MEDIO DE LOS QUE SE SACRIFICAN AL SERVIR A D-OS COMO LA TRIBU DE LEVI, NAJSHON BEN AMINADAV Y PINJAS MERECEMOS UNA REDENCION RAPIDA102
3. SI ISRAEL NO VUELVE EN TESHUVA, EL SANTO BENDITO SEA PONDRÁ SOBRE ELLOS UN REY COMO HAMAN, JAS VE SHALOM .
.....104
4. ¿QUE SE PREGONA EN EL MUNDO ACERCA DE LA PERSONA TREINTA DIAS ANTES DE SU MUERTE?105
5. QUIEN TRASGREDE LAS ORDENANZAS DE LA TORÁ SERÁ ATACADO CON PAVOR Y TURBACIÓN.106
6. QUIEN NO SE OCUPA DE HACER EL BIEN ÉSTA ANULANDO LA MITZVA DE TEMER A D-OS Y SE LE CONSIDERA PERVERSO ..106
7. QUIEN NO CUMPLE LA MITZVA DE TEMER A D-OS ENOJA AL CREADOR107
8. EL QUE NO SE APEGA AL TEMOR DE D-OS, SE APEGA AL MAL .
107
9. EL MALVADO PASARA COMO LA SOMBRA QUE SE VA SIN DEJAR RASTRO... 107
10. TREINTA DIAS ANTES DE QUE SALGA EL ALMA, SUBE Y MIRA EL LUGAR QUE LE TIENEN RESERVADO EN EL MUNDO SUPERIOR Y LA SOMBRA DEL HOMBRE SE OPACA108
11. TREINTA DIAS ANTES DE MORIR TODOS PREDICEN SU MUERTE, INCLUSO LAS AVES DEL CIELO.108

12. LOS CUATRO ELEMENTOS DEL HOMBRE QUE SON: FUEGO, AIRE, AGUA Y TIERRA, LUCHAN, QUIEREN SEPARARSE, CADA UNO POR SU LADO109
13. EL HERALDO SALE Y PREGONA Y ANUNCIA EN EL MUNDO SUPERIOR109
14. CUANDO VA A MORIR EL HOMBRE Y SE DESPIERTA SU JUICIO109
15. EL HOMBRE ADMITE CON SU BOCA LOS PECADOS QUE HIZO EN ESTE MUNDO111
16. EL SENTIDO PROFUNDO DEL LIBRO DE YONA (JONÁS)112
17. EL HOMBRE QUE PECA CREE QUE PUEDE HUIR DE D-OS Y QUE D-OS NO TIENE CONTROL112
18. SI EL HOMBRE NO SALE BIEN DEL JUICIO SUS DEFENSORES TRATAN DE DEVOLVERLO A LA VIDA113
19. CUANDO LO ENTIERRAN, EL FISCAL SE CALMA113
20. A PARTIR DEL TERCER DÍA DEL ENTIERRO SE JUZGA AL HOMBRE POR SUS PECADOS.114
21. HAKOL BIDE SHAMAIM JUTZ MI YIRAT SHAMAIM, TODO ESTÁ EN MANOS DEL CIELO MENOS EL TEMOR DEL CIELO114
22. UN ENVIADO DE D-OS PARA ADVERTIR QUE LA PERSONA NO TIENE TEMOR DE D-OS115



CAPÍTULO 6

Puesto que hoy en día la mayor parte de la humanidad corre tras la vanidad, en este capítulo aclararemos con el favor de D-os el juicio de los malvados y de los que no cumplen la voluntad de D-os (jas-veshalom).

"Quien no se prepara en la víspera del shabat, no come en shabat", por lo tanto quien no cumple su deber en esta vida y no se prepara para la que viene, no disfrutará de los placeres del mundo venidero al que se compara con shabat .Y por el contrario tendrá que sufrir graves castigos para poder limpiar su alma. Traeremos a continuación una recopilación de escritos de los libros Santos del Talmud Babli y Yerushalmi y el Zohar Hakadosh, los cabalistas y demás libros de moral que detallan el castigo por trasgresiones, pecados y rebeldía que D-os nos libre, y especialmente en los libros Shevet Musar y otros de nuestros maestros Haari Hakadosh (ARIZAL) y del Ramak (R' Moshe Cordovero) de quien el ARIZAL dijo: MOSHE EMET VETORATO EMET.

UNA SOLA PERSONA PUEDE SALVAR A TODA UNA CIUDAD.

KI ANOJI BAALTI BAJEM VELAKAJTI ETJEM EJAD MEIR USH-NAYIM MIMISHPAJA (Jeremías 3:14) "Volveos oh hijos rebeldes, dice el Eterno, porque yo, soy vuestro amo, y os tomaré uno de cada ciudad, y dos de cada familia y os traeré a Sión".

Dijo Resh Lakish: Este versículo hay que interpretarlo literalmente. y Rashi dice, Significa que solo una persona se salvará de la ciudad, y dos de toda una familia, es decir (que solamente unos cuantos se salvarán y el resto desaparecerá). Rabbi Yohanán les dijo: esa explicación es buena, pero hay otra mejor: la idea es que una sola persona puede hacer méritos y salvar a toda la ciudad y dos personas de una misma estirpe pueden salvar a todos los de su tribu.

El Maharsha cita el caso de Abraham, que con su mérito salvó la ciudad de Tsoar, cuando D-os destruyó las ciudades de Sodoma y Gomorra. Y cita a Moshé y Aharón por cuyo mérito fue elegida toda la tribu de Levi como pueblo santo.

Maharsha, en el tratado de Yomá 86a dice comentando el versículo KI ANOJI BAALTI... ¿Cómo se va a salvar la ciudad? Todos van a volver en Teshuvá, porque enviare a esa ciudad un rey como Hamán, eso hará que vuelvan al buen camino.

Continuando con la misma idea "Os tomaré uno de cada ciudad y dos de cada estirpe", La Guemará (Sanedrin 111:a) dice así: Rabbi Simai decía: Está escrito VELAKAJTI ETJEM LI LEAM, (Y os tome a vosotros por pueblo y os traje a vosotros), Se compara la salida de Egipto con la entrada a Eretz Israel. Así como en la llegada a Israel solo entraron dos de seiscientos mil (Yehoshua y Calev), igualmente en la salida salieron dos de cada seiscientos mil.

Y dice Rabá, lo mismo será en los días del Mashiaj, como dice el versículo (en Oshea 2:17) VEANETA SHAMA KIME NEUREHA, UJYOM ALOTAM MEERETZ MITZRAYIM (A la llamada del Señor como en los días de su mocedad, es decir, como en el día que subió de Egipto). Lo mismo comenta Sforno en Devarim 32:26: AMARTI AFEHEM ASHBITA MEENOSH ZIJRAM (Dije: Yo acabaré con ellos, haré cesar de entre los hombres la memoria de ellos), la raíz de la palabra AF-EHEM es PEA que significa esquina o rincón. Así como el segador deja una esquina del campo sin cortar, para el pobre, para el extranjero, para el huérfano y para la viuda así cuando llegue el momento de castigarlos dejaré una esquina, unos pocos como si fuesen la PEA. Y al resto lo exterminaré. Lo mismo haré en la postrimería de los días, puesto que no los encontré perfectos ni en MATAN TORA, ni en Eretz Israel ni en el exilio.

**POR MEDIO DE LOS QUE SE SACRIFICAN AL SERVIR A D-OS
COMO LA TRIBU DE LEVI, NAJSHON BEN AMINADAV Y PINJAS
MERECEMOS UNA REDENCION RAPIDA**

Ver el tratado de Avodá Zará, (pag. 3) y el libro Ahavat Hashem el pasuk (ver también Jovot Halevavot el capítulo Amor a D-os): BET-ZET ISRAEL MIMITZRAYIM BET YAACOB MEAM LOEZ. (Al salir Israel de Egipto, la casa de Jacob de un pueblo extranjero era Yehuda Su Santuario Israel su potestad). El salmo que precede a este versículo dice: "MEKIMI MEAFAR DAL MEASHPOT YARIM EVYON" D-os levanta del polvo al pobre, de muladares enaltece al necesitado. El verso que le sigue dice: "HAYETA YEHUDA LEKODSHO". Vemos que a veces el salmista llama a los judíos con el nombre de Israel, a veces Bet Yaacob y a veces Yehudá. El Alshij en su libro ROMEMOT EL, explica así: A los judíos fieles a la tradición que estuvieron en Egipto como la tribu de Levi y otros más que no aprendieron sus malas costumbres y no se mezclaron

con ellos, el salmista los llama "Israel" pero a aquellos que se asimilaron, se mezclaron con los idólatras y adoptaron sus malas costumbres, los denominan Bet Yaacob.

Y con esto se comprende lo que dice el versículo a continuación: MEKIMI MEAFAR DAL (levanta del polvo al pobre), pues los judíos estaban considerados como el pueblo más bajo, al punto que solamente dos de seiscientos mil salieron de Egipto y los dos que lograron salir fue por el arrojo y el amor a D-os como la tribu de Levi que no se mezclaron con los egipcios ni contrajeron su impureza; a esto los llama el autor con el nombre de Israel, que alude a BETZET ISRAEL MIMITZRAYIM y junto a ellos lograron salir la casa de Yaacob, pues con el mérito de los tzadikim llamados Israel, merecieron también los simples que se clasifican como Yaacov.

Y continua el versículo diciendo: HAYETA YEHUDA LEKODSHO (Fue para Yehudá santidad), tal como dice ALSHIJ que Yehudá arriesgó su vida en el episodio de Tamar, y por eso ameritó su descendiente Najshón Ben Aminadab, santificar el nombre de D-os y se adentró en el agua hasta que le llegó el agua a la nariz y dijo HOSHIENU ELOKIM KI BAU MAYIM AD NAFESH (Sálvanos D-os pues llegaron las aguas Hasta el alma). Y todo Israel lo siguió a él y por eso ameritó Yehuda tener dominio sobre Israel. El Añade LEKODSHO ya que Yehudá, o sea Najshón Ben Aminadav trajo Kedushá (santidad) a la totalidad del pueblo judío y con su mérito los defendió, y de aquí podemos deducir que el príncipe de cada tribu, al igual que Najshón, protegía con su mérito a toda su tribu; esto es Israel Mamshelotav que los tzadikim que se llaman Israel (como dice Alshij) son quienes gobiernan Israel con la fuerza de su santidad.

El Salmista continua diciendo: "HAYAM RAA VAYANOS" El mar vió y huyó. ¿Que vió el mar para que huyera? El mar huyó porque vió la abnegación de unos pocos del pueblo de Israel que sirvieron al Eterno con tanta devoción. Algunos de nuestros Rabinos decían que lo que vió el mar fue el féretro de Yosef que estaba anclado en el Nilo con toneladas de hierro y pudo salir a flote y ahora estaba siendo transportado por los descendientes de Yosef, conservadores y fieles judíos que guardaron y cuidaron el Berit. Igual que Yosef se sacrificó al huir de la esposa de Potifar, (VaYanos va yetze ajutza, Y huyó y salió afuera), así huyó el mar al ver su cofre (Ha Yam Raa va yanos, El mar vió y huyó).



SI ISRAEL NO VUELVE EN TESHUVA, EL SANTO BENDITO SEA PONDRA SOBRE ELLOS UN REY COMO HAMAN, JAS VE SHALOM

Según Rabbi Yehuda. una sola persona puede hacer merecedora a toda una ciudad y con esto se explica lo que dijo MAHARSHA en el tratado de Yoma (6A) acerca del Pasuk: KI ANOJI BAALTI, (Me adueñé de ellos), y todos volverán en Teshuvá, en razón de que D-os les va a imponer un rey como Hamán que les hará volver en Teshuvá, y mejorar sus actos.

David Hamelej Z"L previó con su inspiración Divina, (Salmo 14.3) la destrucción del Primer Templo por Nebujadnetzar (Nabucodonosor) rey de Babel y En el Salmo 53 habla de Titus el perverso que destruyó el Segundo Templo. El salmo 14 dice: "Todos se han apartado, a una se han corrompido, no hay quien haga bien, no hay ni siquiera uno". Y en el salmo 53 dice "Cada uno se había vuelto atrás, todos se habían corrompido, no hay quien haga bien, no hay ni siquiera uno".

En los dos Salmos llora David lastimosamente por el pecado de la generación, en la cual no se encontraba ni uno que hiciera algo bueno. Hasta que en el Salmo (14:3) dice HACOL SAR YAJDAV NEELAJU EN OSE TOV EN GAM EJAD. En el Salmo (53:4) dice KULO SAG YAJDAV NEELAJU EN OSE TOV EN GAM EJAD.

Y cuando me fijé bien en el significado de estos dos versículos me pregunté ¿Cómo es posible que no hubiera uno solo en esas generaciones que tratara de hacer la voluntad de D-os? Pues ya hemos dicho que UNO es Abraham y en cada generación hay UNO como Abraham Avinu que se preocupa por la generación (ver shevet musar cap. 54) e incluso si decimos que ya hay UNO ¿Cómo puede UNO salvar a toda la generación?

Un solo individuo puede salvar a toda una nación. David Hamelej era en verdad ese uno, pero buscó a uno más que la ayudara a cumplir esa sagrada misión y por eso se lamentó y preguntó ¿En Gam Ejad? ¿No hay uno? En verdad uno puede hacer méritos para salvar a una ciudad, como vemos en el Midrash de Esther Rabbá que el Santo Bendito le dijo a Eliyahu que hablara con Moshé Rabenu Alav Hashalom y le indicó que buscara algún Tzadik que pudiera anular el decreto de Hamán Harashá D-os nos libre, y así fue que encontró a Mordejai el justo, quien hizo lo que había que hacer y anuló la guezará. El Midrash sigue diciendo que D-os está en la generación del Tzadik. Es imposible que no haya un justo en toda la generación.

UBAZE YUBAN: (Así se comprende) lo que escribe Maharsha, que D-os les va a poner un Rey como Hamán de malo, así los obliga a hacer Teshuvá, pues uno como Mordejai, ante la amenaza que se cierne sobre el pueblo, los llama a orar y hacer Teshuvá pidiendo la salvación que hace merecedora a toda la ciudad.. Mordejai supo lo que se había hecho en el cielo, entonces se vistió de saco y ceniza en señal de duelo y salió a llorar y a lamentarse por lo más concurrido de la ciudad.

Y Alshij Hakadosh termina diciendo: Quién nos diera el privilegio de poder anular una sentencia tan grande como la de Hamán y hacer que la Majestad Divina more en Sión y seamos redimidos pronto en nuestros días, Amen.

Y con esto se aclara además lo que dijimos: EN GAM EJAD (ni siquiera uno). Nuestros Rabinos de bendita memoria han dicho que Jerusalem fue destruída porque no se reprendían unos a otros, cada quien miraba por lo suyo, hacía lo que le venía en gana y nadie le decía nada. Véase lo que dice El Jidá en su libro Jomat Anaj Parashat Noaj, véase también el tratado de Sanhedrín (103) Avodá Zará (4) Shabat (54) en el Santo Libro Kav-Hayashar (cap. 5) y muchos otros libros más, todos estos coinciden en que si estuvieran unidos, habrían podido salvar el Bet Hamikdash; porque la responsabilidad por el bienestar de la nación depende de todos y cada uno de nosotros, y eso es lo que dijo David Hamelej alav hashalom: "No hay nadie, ni siquiera uno que practique el bien.- No hay unión, y no hay responsabilidad.

VEZEHU SHEAMAR (Y esto es lo que dijo) RABBI YOHANAN, sobre el caso de Pinjas Ben Elazar Ha Cohen quien salvó al pueblo de Israel del exterminio en un acto de Kidush Hashem (santificación del nombre de D-os), matando al príncipe de la tribu de Shimón (Zimri Ben Salu) quien abiertamente profanó la ley de la Torá. D-os le recompensó bendiciéndolo con el pacto eterno de la KEHUNA, Sacerdocio. Que todos aprendamos de Pinjas a defender el honor del Creador.

¿QUE SE PREGONA EN EL MUNDO ACERCA DE LA PERSONA TREINTA DIAS ANTES DE SU MUERTE?

A MAR, (Dijo) Rabbi Yosi: Cuando se aproxima el día de la muerte del ser humano, treinta días antes, sale un heraldo proclamando que ya le llegó la hora de morir, incluso las aves del cielo lo proclaman. Si la persona es un Tzadik, la noticia tiene amplia difusión entre los tzadikim.

QUIEN TRASGREDE LAS ORDENANZAS DE LA TORÁ SERÁ ATACADO CON PAVOR Y TURBACION.

En el preámbulo al libro del Zohar pag. 195 leemos: Por eso la Torá empieza con la palabra BERESHIT (En el comienzo) que alude al temor, como dice el SALMO 111 RESHIT JOJMA YIRAT ADON-I, (El comienzo de la sabiduría es el temor de D-os). Y dice la Torá: En el comienzo creó D-os el cielo y la tierra, pues quien no cumple con este requisito es como si trasgrediera todas las ordenanzas de la Torá. El Eterno tiene preparado un látigo especial con el que castiga al que no tiene temor de EL y que concierne no solo al rashá sino también a toda la nación. Esto es VEHAARETZ HAYETA y la tierra estaba revuelta y vacía, la obscuridad reinaba en la superficie del abismo y el espíritu de D-os. Estas son las cuatro formas de castigo que se le aplican al culpable y por eso está escrito en BERESHIT, que alude como dijimos, al temor con el cual creó D-os el cielo y la tierra, pues quien trasgrede este precepto es como si negara toda la Torá y **el castigo que se le aplica a quien niega la Torá es el terrible látigo, es decir, el propio temor que él despreció se convierte en látigo y le castiga con todo el rigor de la ley.**

QUIEN NO SE OCUPA DE HACER EL BIEN ESTA ANULANDO LA MITZVA DE TEMER A D-OS Y SE LE CONSIDERA PERVERSO

En el libro Shaare Teshuva (shaar shelishi,12) dice que cumplir las mitzvot asé (positivas), es parte de cumplir con el mandato de temer a D-os .Pues así está dicho, en Levítico 19:32: MIPENE SEBA TAKUM VEHADARTA PENE ZAKEN VEYARETA MEELO-HEJA: (Delante del anciano te levantarás, respetarás a los zekenim y temerás a Tu D-os). En Tehilim 34:11 dice:“Les enseñaré el temor de D-os” y después más adelante dice SUR MERAH: (Apártate del mal y haz el bien, busca la paz y persíguela). Aprendemos de aquí que quien no se ocupa de hacer el bien y buscar la paz está anulando el temor de D-os y es considerado malvado.

El Rey Salomón en el libro Eclesiatés 8:13 dice: VETOV LO YIHYE LARASHA VELO YAARIJ YAMIM QUETZEL ASHER ENENU YARE MILIFNE ELOKIM: (Y no le irá bien al malvado, ni sobrevivirá mucho ya que sus días son como una sombra que pasa porque no teme delante de D-os).

**QUIEN NO CUMPLE LA MITZVA DE TEMER A D-OS
ENOJA AL CREADOR**

En el libro RESHIT JOJMA, introducción, letra 7, y en el libro de TIKUNIM, enmienda 70-122 se lee: Si alguien levanta su voz, sea estudiando la Torá, o diciendo Tefilá, o clamando simplemente, sin temor de D-os, enseguida se oye la voz del Eterno enfurecido, como dice el verso: "Y escuchó D-os y se encendió su ira".

EL QUE NO SE APEGA AL TEMOR DE D-OS, SE APEGA AL MAL

El Gaon de Vilna en el libro YAHIEL OR, y en la introducción del libro del Zohar 11-2 dice: Dichoso el hombre que es siempre temeroso de ofender a D-os, pero aquel que endurece su corazón caerá en el mal.

El malvado no tiene temor de D-os, no solamente cuando le va bien y sus negocios prosperan, sino, incluso en momentos de crisis, desconoce al Creador Bendito Sea Su Nombre y hasta blasfema. Este perverso caerá al igual que cayó el Faraón de Egipto. Puesto que está alejado de D-os y no está apegado a El sino al otro lado, el látigo que él mismo creó con sus malas acciones, le golpeará y le dará su merecido castigo. Caerá y nunca más podrá levantarse.

El Ibn Ezra explica lo siguiente: El rey Salomón en el libro de proverbios 10:27 dice: USHNOT RESHAIM TIKTZARNA, (Los años de los malvados se acortarán), es decir, se le amenguarán los años de vida, porque D-os le hará perder su fuerza, lo debilitará, o hará que mueran de un accidente por falta de atención e irrespeto al Creador.

**EL MALVADO PASARÁ COMO LA SOMBRA QUE SE
VA SIN DEJAR RASTRO**

Un suceso con un Talmid Jajam que vivía en el vecindario de Rabbi Alexandri y murió siendo joven, y dijo el Rabbi: Si este Talmid hubiese pedido consejo de los Rabinos, éstos le habrían aconsejado que anduviera en caminos de bien y habría vivido. Pero ¿quizás D-os se lo llevó como a sus Santos (como Janoj) para que muriera limpio de pecados? No, Este Talmid despreciaba a sus maestros (Jaguigá 5:1). Al respecto está escrito: El malvado no tendrá nada bueno y no alargará sus días, será como la sombra, puesto que no tiene temor de D-os.

TREINTA DIAS ANTES DE QUE SALGA EL ALMA, SUBE Y MIRA EL LUGAR QUE LE TIENEN RESERVADO EN EL MUNDO SUPERIOR Y LA SOMBRA DEL HOMBRE SE OPACA.

En el Zohar (Parashat Vayji 217) leemos lo siguiente: Hemos estudiado que todos esos treinta días, sale la neshamá (alma) de su cuerpo cada noche y sube para ver su lugar en Olam Habbá, y ese hombre no sabe nada de todo esto, y no percibe y no domina a su alma en estos treinta días, tal como está escrito: EN ADAM SHALIT BARUAJ LJOLA, (El hombre no domina al espíritu en absoluto). Nadie hay que tenga potestad sobre el espíritu suyo, para retener el espíritu; ni tiene autoridad el día de la muerte; Dijo Rabbi Yehudá, cuando comienzan estos treinta días, la sombra de la imagen del hombre se oscurece y ya no luce igual que antes.

Dijo Rabi Jizkia sobre el verso en Bereshit (15:12) VAYHI HASHEMESH LABO...(Y estando el sol para ponerse), cayó sobre Abraham un sueño profundo, y he aquí que un temor, una grande obscuridad, cayó sobre él.

El perush Sulam explica este versículo de la manera siguiente: SOD YOM HADIN HAKASHE HAMOTZI ET HAADAM MEHAOLAM HAZE. (Este es el secreto del día del severo juicio que saca al hombre de este mundo), porque hemos aprendido: Cuando le llega al hombre la hora de salir de este mundo, es para él, el día del gran juicio, el sol se opaca y deja de alumbrar a la luna. Tal como está escrito: "AD ASHER LO TEJSHAJ HASHEMESH" antes que el sol se opaque, el sol es la Neshamá Kedoshá, el alma santa que abandona al hombre treinta días antes de morir y su sombra se vuelve mas opaca.

TREINTA DIAS ANTES DE MORIR TODOS PREDICEN SU MUERTE, INCLUSO LAS AVES DEL CIELO.

¿Cuál es el motivo?, El alma santa lo abandonó, se fue sin dejar rastro y para que no digas: Cuando el hombre se debilita y muere, recién entonces el alma se separa de él. En verdad, el alma lo abandona en vida, en la plenitud de sus fuerzas. Y no alumbrá al Ruaj (al espíritu) y el espíritu no alumbrá al Nefesh (hálito de vida) entonces le abandona el tzelem (la sombra). Desde ese día en adelante todos predicen que morirá, e incluso las aves del cielo lo anuncian. ¿Por qué moti-

vo? Porque el alma, la Neshamá se separa de él, y el Ruaj (el espíritu) no le da luz al Nefesh (al hálito de vida) entonces éste se debilita y le abandonan, el apetito a la comida y todos los deseos del cuerpo.

VEAMAR RABBI YEHUDA: Y dijo Rabbi Yehuda y también Rabi Yosi: incluso cada vez que la persona está enferma, en cama, y no puede decir Tefilá, el alma, la neshamá, le abandona y se va, entonces el Ruaj, o sea el espíritu no alumbrá al Nefesh hasta que le juzgan; si sale absuelto, entonces vuelve la neshamá a su lugar y alumbrá a los demás, es decir: al Ruaj y al Nefesh. Esto es cuando el juicio todavía está pendiente, pero si ya se dictó sentencia de muerte, entonces la Neshamá le abandona treinta días antes y el Tzelem se retira de él

LOS CUATRO ELEMENTOS DEL HOMBRE QUE SON: FUEGO, AIRE, AGUA Y TIERRA, LUCHAN, QUIEREN SEPARARSE, CADA UNO POR SU LADO.

TANA BEHAHU YOMA, (Hemos estudiado), ese día duro y terrible, cuando le llega al hombre el tiempo de separarse del mundo, los cuatro puntos que son JESED, GUEVURA, TIFERET, MALJUT entran en DIN KASHE(JUICIO SEVERO) para juzgar el mundo. Estos cuatro puntos, y los cuatro elementos fundamentales del hombre, que son: fuego, aire, agua y tierra, unidos entre sí, se pelean unos con otros y quieren separarse para unirse cada uno con su fuente: El elemento fuego del hombre con el elemento fuego general del universo. El yesod aire del hombre, al yesod aire del universo, el yesod agua del hombre con el yesod agua del universo, el yesod polvo del hombre con el yesod polvo del universo.

EL HERALDO SALE Y PREGONA Y ANUNCIA EN EL MUNDO SUPERIOR

El heraldo sale y pregona, y anuncia en el mundo superior y se oye en doscientos setenta mundos, si es tzadik, todos los mundos se llenan de alegría, y si no es tzadik, desdichado de él y desdichada su parte.

CUANDO VA A MORIR EL HOMBRE Y SE DESPIERTA SU JUICIO

Cuando le llega al alma el momento de irse de este mundo, un gallo negro empieza a cantar y no hay quien se entere, aparte del hombre que va a morir, como hemos aprendido que antes de morir se

le permite al hombre ver cosas que nunca antes alcanzó a observar y que los demás hombres no perciben .En ese momento la sentencia ya está dada, tiene que salir del mundo, y se le agrega un espíritu que le permite ver en una medida que jamás vio en su vida.

VEJAD ITOSAF BEHJAMA (Y cuando se le une ese espíritu) con el que se le revelan más cosas y ve lo que está pasando, entonces sale de este mundo. A esto se refiere exactamente el pasuk que dice: TOSEF RUJAM YIGVAUN (Salmos 75) Más si Tu apartas rostro, túrbanse, les quitas el espíritu y dejan de ser, y vuelven a parar en el polvo de que salieron. Tambien esta escrito, KI LO YIR-ENU HAADAM VAJAY: (Pues el hombre no puede verme y quedar vivo), de lo que se comprende que en vida no lo pueden ver, pero muertos, sí.

Cuando la persona muere se le permite ver...Hemos aprendido que cuando el hombre muere se le permite ver, y ve junto a él a sus parientes y amigos del mundo de la verdad y los reconoce. Todos ellos con la misma fisonomía que tenían cuando estaban en este mundo. Y si esa persona es un Tzadik, todos se ponen contentos y se adelantan para saludarlo.

VEI ZAKAA LA HAVE: (Y si no es un Tzadik), no se le presentan sino Reshaim (malvados) que le golpean todos los días en el infierno y todos los demás están tristes. Empiezan con ¡Ay de él! Y terminan con ¡Ay!. Y el individuo alza sus ojos y los ve como algo quemado que sube del fuego

TANIA BESHANTA: (Hemos aprendido), cuando el alma deja al cuerpo, todos sus parientes y amigos del mundo de la verdad van con el alma y le muestran el sitio del Eden y el lugar del castigo. Si es Tzadik el ve su lugar, sube, se sienta y se deleita en el Eden Superior de ese mundo.

VE Y LA HAVA ZAKHA: (Y si no lo amerita), si no es tzadik, ese alma se queda en este mundo hasta que se entierra su cuerpo en la tierra; y después, hay muchos acusadores que la atrapan y no la sueltan, sino hasta que lleguen al DUMA y le introducen en Guehinam.

AMAR RABBI YEHUDA: (Dijo Rabbi Yehudá), todos los siete días de avelut (luto), el alma va de la casa a la tumba y de la tumba a la casa, se enluta por el cuerpo, como dice el pasuk: AJ BESARO ALAV YIJAV VENAFSHO ALAV TEABEL, (Su carne esta adolorida y su alma se enluta).

TANA BATAR SHIVAT YAMIM: (Después de los siete días), el alma va a la Mearat Hamajpelá, (donde están enterrados Adam y los Patriarcas) mira lo que mira, sube donde sube hasta que llega a Gan Eden donde están los Querubines haciendo la guardia con la espada flameante girando de un lado para otro y si tiene merito entra.

AMAR RABBI ELEAZAR: Dijo Rabbi Eleazar, felices los tzadikim que aprenden los caminos de D-os para andar en ellos y temer de ese día del juicio cuando el hombre tendrá que rendir cuenta de sus actos delante del Santo Bendito Sea.

BEYAD COL ADAM YAJTOM LADAAT COL ANSHE MAASEHU (Iyov 37:7) (En manos de todo hombre, para que conozcan todos los hombres lo que el alma ha hecho). Este versículo lo explicaron así: ven y mira, el día en el cual se completaron los años de vida del hombre y debe salir de este mundo, ese mismo día en el que el cuerpo se rompe y el alma debe separarse de él, se le da permiso al hombre para que vea lo que no pudo ver cuando el cuerpo dominaba, y entonces alcanza a verlo todo, en su verdadera estructura.

EL HOMBRE ADMITE CON SU BOCA LOS PECADOS QUE HIZO EN ESTE MUNDO

UJ DEN KAYME ALEH: (Entonces se paran al lado suyo) tres emisarios, cuentan sus días y sus pecados y todo lo que hizo en este mundo y él admite todo y lo confiesa con su boca, y después firma la confesión con su propia mano. A eso se refiere el verso que dice: BEYAD COL ADAM YAJTOM, (En la mano de cada hombre, la firma).

UBYADEH KULEHU JATIMIN: (Con su propia mano firma) todos sus actos y sus pecados para ser juzgado en este mundo por los primeros y los últimos, por los nuevos y por los antiguos. Ni uno solo quedó en el olvido, a esto se refiere el versículo que dice: LADAAT KOL ANSHE MAASEHU, que todos los pecados cometidos en este mundo con el cuerpo y el espíritu, juntos, están computados y tiene que dar cuenta de todos y cada uno de ellos cuando todavía están juntos el cuerpo y el espíritu justo antes de morir.



EL SENTIDO PROFUNDO DEL LIBRO DE YONA (JONAS)

YONA YARAD LAONIYA: (Y Yoná bajó a la barca): Esto es la Neshamá, el alma de la persona que baja a este mundo para unirse al cuerpo. ¿Por qué se llama Yona?, Por cuanto que al unirse al cuerpo, este la engaña y la defrauda y anda equivocada por el mundo, tal como dice el pasuk "VELO TONU ISH ET AMITO" (Y no engañéis uno a su amigo), y ONAA (TONU) y YONA tienen la misma raíz. También el hombre camina en este mundo como una ONIYA, como una barca en alta mar que una ola la sube hasta el cielo y otra la baja hasta el abismo, y por eso dice el pasuk: VEHAONIYA JASHEBA LEHISHABER, (El barco estuvo a punto de naufragar).

EL HOMBRE QUE PECA CREE QUE PUEDE HUIR DE D-OS Y QUE D-OS NO TIENE CONTROL

UBAR NASH CAD: (Cuando el hombre) peca en este mundo y piensa que huyó de su creador, y que Éste no tiene control sobre él en este mundo, entonces El Señor envía al mar un viento recio. El ángel encargado de hacer justicia está siempre junto al Santo Bendito El y le pide que haga justicia condenando a ese hombre con todo el rigor de la ley. Esto es el viento tempestuoso que sopló como un torbellino que mandó El Eterno para arremeter contra el barco y recordarle los pecados del hombre.

KEVAN DEITPAS BAR NASH: (Cuando el hombre fue atrapado) por el viento huracanado en su escondite, ¿Qué dice la Biblia? Y Yoná bajó a la bodega del barco, se acostó y se durmió. A pesar de que el hombre está en su refugio, la Neshamá no se despierta para volver a su fuente de origen y buscar el perdón de sus pecados, al respecto dice el versículo: VAYAKREV ELAV RAV HAJOBEL (Y se acercó a él el capitán del barco) y le dijo: ¿Por qué estás durmiendo? ¡Levántate y clama a tu D-os! Quizás tenga piedad de nosotros y nos salve. ¿Quién era ese Rav Hajovel? Se trataba nada menos que del Instinto del Bien que vino a decirle estas no son horas de dormir, el ángel de la Justicia te está reclamando para llevarte a juicio por lo que hiciste en este mundo, vuelve, haz Teshuvá de todos tus delitos para que no mueras culpable y salves también a toda esta gente inocente que está contigo en la barca.

Fíjate en estas palabras y vuelve, retorna a Tu Creador. ¿Cuál es tu profesión? ¿A qué te dedicabas en este mundo? Y confiésate ante D-os por los errores cometidos. ¿UMEAYIN BATA , y de dónde vienes?,

Recuerda que fuiste creado de la tierra y a la tierra volverás. Mira si tienes méritos de tu padre que puedan protegerte.

KEVAN DE SALKIN LEH: (Cuando le suben) para juzgarlo al Tribunal Supremo de arriba, esa tempestad que es la sentencia justiciera que está agitada y sublevada contra el hombre, pide al Rey que juzgue a esos prisioneros del Rey, y todos vienen delante de El, uno por uno. En esa misma hora, el jurado de la corte, unos le declaran inocentes y otros culpables y el fiscal exige que se aplique la ley.

**SI EL HOMBRE NO SALE BIEN DEL JUICIO SUS DEFENSORES
TRATAN DE DEVOLVERLO A LA VIDA**

V EI HAHU BARNASH: (Y si ese hombre) no salió inocente ¿qué dice el texto al respecto? Y remaron los marineros para regresar a la tierra firme y no pudieron. Aquellos que abogaron por él tratan de devolverlo a este mundo y no pueden, ¿por qué motivo? Porque el mar se enfureció contra ellos, y el fiscal aumentaba su enojo contra el hombre por sus trasgresiones con mucha exigencia.

KEDEN NAJTIN ALEH: (Entonces bajan tres Shelijim asignados): Uno, que se encarga de escribir todos los méritos y todas las faltas que hizo el hombre en este mundo; otro que lleva el cómputo de los días y un tercero que le acompañaba desde que estaba en el vientre de su madre; con esto queda claro que el fiscal no se calma hasta la hora en que fue dicho "VAYIS-U ET YONA" (Y alzaron a Yoná), en este caso "ALZARON" se refiere al momento en que lo alzan para llevarlo a enterrar de su casa al cementerio.

CUANDO LO ENTIERRAN, EL FISCAL SE CALMA

Entonces qué significa "lo echaron al mar y éste se calmó", esto es cuando le meten en la tumba, que es el lugar del juicio, entonces el fiscal que clamara pidiendo justicia, se calma ahora de la ira que le embargaba. El Pez que tragó a Yoná es el sepulcro.

Y estuvo Yoná en el vientre del pez, este es el sepulcro. ¿De dónde lo sabemos? Porque está escrito: desde el vientre del sepulcro he clamado, es decir, desde el vientre del pez y lo llama al vientre SHEOL, (tres días y tres noches), esto representa a los tres días que el hombre está en la tumba y se revientan sus intestinos. Después de tres días, el excremento que hay en su vientre se vuelca sobre la faz del hombre y le dice: ¡toma lo que me has dado! Comiste y bebiste todos los días y no le

diste al pobre. Todos tus días pasaron en fiestas y alegrías, mientras los indigentes pasaban hambre y no comieron contigo. Recibe pues lo que me diste. A esto se refiere el versículo que dice VEZERITI PERESH AL PENEJEM,(Malaji 2:3), (He aquí que echaré mi reprensión sobre vuestras sementeras, y esparciré estiércol sobre vuestros rostros).

A PARTIR DEL TERCER DÍA DEL ENTIERRO EL HOMBRE EMPIEZA A PAGAR POR SUS PECADOS

Después de esto, del tercer día en adelante, el hombre tiene que rendir cuenta de los pecados que hizo con sus ojos (por haberse fijado en cosas pecaminosas), también es juzgado por las cosas prohibidas que hizo con sus manos; por los pies debe responder por cuanto frecuentó lugares prohibidos, esto dura hasta los treinta días. Todos esos treinta días, el cuerpo y el alma, son juzgados juntos y por ese motivo se encuentra la Neshamá abajo en la tierra, y no en el lugar que le corresponde en el cielo, es como una mujer que está afuera todos los días de impureza, pasado este tiempo, es decir, terminado el juicio, el alma sube al cielo y el cuerpo se pudre en el polvo hasta cuando le plazca al Creador Bendito Sea Su Nombre y tenga lugar la resurrección de los muertos.

UZMINA KALA JADA, (En el futuro se oirá una voz) en el cementerio que pregonará y dirá HAKITZU VIRANENU,(¡Vivirán tus muertos), los cadáveres (de mi pueblo) se levantarán! ¡Despertad y cantad! ¡Vosotros que moráis en el polvo! Porque como el rocío de hierbas es Tu rocío y la tierra echará fuera a sus muertos; derrotará a los gigantes. Destruirá la muerte para siempre y el Señor D-os enjugará las lágrimas de sobre todas las caras, y quitará el oprobio de su pueblo, de sobre toda la tierra, porque el Señor ha dicho: (Isaías 8:5).

HAKOL BIDE SHAMAIM JUTZ MI YIRAT SHAMAIM TODO ESTA EN MANOS DEL CIELO MENOS EL TEMOR DEL CIELO

En el libro Or Israel leemos lo siguiente: Nuestros Rabinos de Bendita memoria dijeron: Todo depende del cielo menos el temor del cielo, que depende del conocimiento pleno del hombre para adquirirlo, como dice el versículo, VEATA ISRAEL MA HASHEM ELOKE-JA SHOEL MEIMAJ KI IM LEYIR-A OTO. (Y ahora Israel ¿Qué es lo que te pide D-os?, Sino solo que le temas). El temor de D-os tiene la propiedad de disminuir el apetito del hombre y controlarlo para que no se extralimite, para que no caiga en el pecado y se haga pasible de una

fuerte condena. ¡Qué grave es para el ser humano esa responsabilidad! La falta de temor terminará llevando al hombre a juicio y tendrá que responder por sus faltas desde las más graves hasta las más leves. Y como D-os aplica la regla de MIDDÁ KENEGUED MIDDÁ.- Retribuye al malvado según su maldad, ¡Qué bueno que la persona reaccione a tiempo mientras está gozando de buena salud.

UN ENVIADO DE D-OS PARA ADVERTIR QUE LA PERSONA NO TIENE TEMOR DE D-OS

El Mishne Lamelej (Parashat Beshalaj) trae lo que dice Shemuel al respecto: Cuando el Eterno Bendito Sea Su Nombre quiere informar a la persona que no está cumpliendo a cabalidad con la Mitzvá de Temer a D-os, le manda un ministro, un gobernante o cualquier otra cosa que le asuste y le haga temer por su vida o la vida de sus hijos pequeños, o le haga emprender un mal negocio que le cause una gran pérdida, de manera que le recuerde como en la sinagoga nunca sintió un temor como ese, y entonces se avergüenza en gran manera. Eso es lo que pidió David Hamelej, alav hashalom, en su oración: SARIM REDAFUNI JINAM UMIDEVAREJA PAJAD LIBBI, (Ministros me persiguieron sin causa y de Tu palabra se asustó mi corazón). Aunque me persigan, yo solo temo de Ti.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 7

• VAYETZE •

LOS TALMIDE JAJAMIM (SABIOS) QUE NO TIENEN YIRAT SHAMAYIM (TEMOR DE D-OS) SON COMO LOS MAS BAJOS DE LA CONGREGACION - EL QUE NO TIENE YIRAT SHAMAYIM ES EL DE PEOR NIVEL - LOS DESTRUCTORES QUE CASTIGAN A LOS MALVADOS FUERON CREADOS POR LAS MALAS ACCIONES DE ELLOS MISMOS - EL QUE VIO SUFRIR A LOS TALMIDE JAJAMIM (SABIOS, ESTUDIANTES DE LA TORÁ) Y NO SE APIADÓ DE ELLOS, VERÁ EL HONOR DE LOS TALMIDE JAJAMIM Y NO TENDRÁN PIEDAD DE EL - LA ELECCION ESTA EN PODER DE HOMBRE DE ELEGIR ENTRE EL BIEN Y EL MAL (JAS VE SHALOM) - EL ORDEN DE LA SALIDA DEL ALMA - SI LO MERECE, SALE EL ALMA DEL HOMBRE COMO AL SACAR UN PELO DE UN VASO DE LECHE - EL SATAN INCITA AL HOMBRE ANTES DE MORIR A RENEGAR DEL DI-S DE ISRAEL - Y CUANDO LLEGA AL HOMBRE LA HORA DE SALIR AL ALMA, LA DEGUELLAN CON UN CUCHILLO MELLADO COMO LA NEVELA, D-OS LIBRE - CADA DIA SALE UNA VOZ CELESTIAL QUE DICE: HASTA CUANDO AMARAN LA SIMPLEZA, USTEDES GENTE VACIA Y OTRA VOZ DICE VUELVAN HIJOS REBELDES - TODO LO QUE HIZO EL HOMBRE EN ESTE MUNDO SUBE Y ATESTIGUA CONTRA EL DESPUES DE SU PARTIDA

<p>CONTENIDO</p> <p>CAPÍTULO 7 - VAYETZE</p>
--

1. LOS TALMIDE JAJAMIM (SABIOS) QUE NO TIENEN YIRAT SHAMAIM (TEMOR DEL CIELO) SON COMO LOS MAS BAJOS DE LA CONGREGACION121

2. EL QUE NO TIENE YIRAT SHAMAYIM ES EL DE PEOR NIVEL. 121

3. IGUAL QUE HAY GAN EDEN DEBAJO DE LA TIERRA , HAY GEHINAM DEBAJO DE LA TIERRA 122

4. EL SOL QUEMA A LOS MALVADOS QUE QUIEREN SUBIR A GAN EDEN122

5. SU MORADA VA DE ACUERDO A SUS ACCIONES 122

6. EL CASTIGO NO ES IGUAL PARA TODO HOMBRE 123

7. LOS EPICUREOS Y LOS HEREJES SON PERMANENTEMENTE CASTIGADOS, SON COMO OBJETOS DE ARCILLA QUE NO TIENEN ARREGLO .. 124

8. EL GEHINAM DE LA TIERRA SE ENSANCHA SEGUN AUMENTA EL NUMERO DE RESHAIM 125

9. LOS DESTRUCTORES QUE CASTIGAN A LOS MALVADOS FUERON CREADOS POR LAS MALAS ACCIONES DE ELLOS MISMOS 126

10. GEHINAM DE ARRIBA ES EL RIO DINUR 126

11. EL QUE VIO SUFRIR A LOS TALMIDE JAJAMIM (SABIOS ESTUDIANTES DE LA TORA), Y NO SE APIADO DE ELLOS, VERA EL HONOR DE LOS TALMIDE JAJAMIM Y NO TENDRAN PIEDAD DE EL127

12. TZADIKIM COMEN MAN EN GAN EDEN COMO EL MAN QUE COMIO ISRAEL EN EL DESIERTO AL SALIR DE EGIPTO 127

13. LA ELECCION ESTA EN PODER DEL HOMBRE DE ELEGIR ENTRE EL BIEN Y EL MAL (JAS VE SHALOM) 130

14. EL ORDEN DE LA SALIDA DEL ALMA 131

15. SI LO MERECE, SALE EL ALMA DEL HOMBRE COMO AL SACAR UN PELO DE UN VASO DE LECHE 131

16. EL SATAN INCITA AL HOMBRE ANTES DE MORIR A RENEGAR DEL DI-S DE ISRAEL 133

17. ES BUENO DECLARAR EN VIDA QUE SI DI-S LIBRE SU MENTE SE DEJA CONVENCER POR EL SATAN, DICHA ACCION QUEDE ANULADA DESDE AHORA. 133

18. Y CUANDO LE LLEGA AL HOMBRE LA HORA DE SALIR SU ALMA, LA DEGUELLAN CON UN CUCHILLO MELLADO COMO LA NEVELA , D-OS LIBRE 135

19. CADA DIA SALE UNA VOZ CELESTIAL QUE DICE: HASTA CUANDO AMARAN LA SIMPLEZA , USTEDES GENTE VACIA Y OTRA VOZ DICE VUELVAN HIJOS REBELDES 135

20. Y SI NO TIENE UN BUEN DEFENSOR ES CONDENADO A SALIR EN ESE MOMENTO 136

21. TODO LO QUE HIZO EL HOMBRE EN ESTE MUNDO SUBE Y ATESTIGUA CONTRA EL DESPUES DE SU PARTIDA 136

22. TRES PREGONEROS SUBEN Y DICEN : ESTE ES AQUEL QUE SE REBELO CONTRA SU CREADOR , MAS LE HUBIERA VALIDO NO HABER SIDO CREADO 137

23. LOS MUERTOS EN EL CEMENTERIO SE AGITAN Y DICEN AY! AY! , QUE DESGRACIA QUE ENTIERREN A ESTE ENTRE NOSOTROS 137

24. EL HOMBRE VE COMO PASA EL ANGEL DE LA MUERTE 137

25. CUANDO VE AL ANGEL DE LA MUERTE , SE ESTREMECE TODO SU CUERPO Y ESPIRITU Y DICE LAMENTO LO QUE HICE 137

26. EL HOMBRE SE ASUSTA DEL ANGEL DE LA MUERTE Y QUIERE ESCONDERSE PERO NO PUEDE EN ESE MOMENTO LE ENTREGA SU ALMA 138

27. CUANDO SE PREPARA EL RUAJ A SALIR , ENTONCES LA SHEJINA SE POSA SOBRE EL Y SEPARA AL RUAJ DEL CUERPO 138

28. MIENTRAS LA PERSONA ESTA EN ESTE MUNDO , DEBE TENER TEMOR DE D-OS Y PONER ATENCION A SUS ACTOS Y HACER TESHUVA DELANTE DE D-OS 138

CAPÍTULO 7

LOS TALMIDE JAJAMIM (SABIOS) QUE NO TIENEN YIRAT SHAMAYIM (TEMOR DEL CIELO), SON COMO LOS MAS BAJOS DE LA CONGREGACION

En el libro de preguntas y respuestas del ROSH leemos así: Los Talmidé Jajamim que menosprecian las mitzvot y no tienen temor del cielo, son considerados como la capa social más baja, son aquellos Talmidé Jajamim que profanan el Nombre de D-os y otros acerca de los cuales se dijo: LAJEN BIGLALJEM SIYON SADE TEJARESH, (Por vuestra culpa Sión será destruída).

Y Rambam (Perek 1-Hiljot Melajim) dice: Todo aquel que no tiene Yirat Shamayim, aún cuando sea un gran sabio de la Torá no se le nombra para ningún cargo de importancia en la comunidad.

EL QUE NO TIENE YIRAT SHAMAYIM ES EL DE PEOR NIVEL

El libro Sheelot Utshuvot de HARASHDAM (Yoré DEA Simán 161) dice así: Hemos aprendido que un juez que no tiene temor del cielo es detestable en extremo, es como si el infierno estuviera abierto a sus pies y debe saber a quien juzga y delante de quien está juzgando y quien está presto para hacerle pagar en el futuro por todos los errores cometidos. De aquí se puede deducir que quien me escuche, recibirá un trato opuesto a todo lo que precede: Y EL RASHBA, a pesar de que permite en caso de apuro aceptar jueces que no son expertos en la Torá, escribió: De todas formas hay que escoger personas correctas y temerosas de D-os. De aquí comprenderás, que el gran tesoro es el Temor de D-os. Y dijeron los sabios, si un Talmid Jajam se asemeja (actúa) a un ángel de D-os, se le puede pedir o preguntar una Halajá (ley), de lo contrario, es mejor abstenerse.

El libro sagrado SHEVET MUSAR (CAP 26) explica lo que pasa en Gan Eden y en Guehinam. Dice así:

YISMAJ HAADAM VEYAGUEL HAROTZE, (Se alegrará y llenará de regocijo el hombre que quiera) saber e investigar qué es guehinam para saber a qué atenerse y humillar su corazón incircunciso y

retornar a los caminos de D-os a fin de reunir méritos para tener parte en Gan Eden.

IGUAL QUE HAY GAN EDEN DEBAJO DE LA TIERRA, HAY GUEHINAM DEBAJO DE LA TIERRA

Trae el libro Avkat Rojel lo siguiente: Tienes que saber que el guehinam de aquí abajo en la tierra, es igual al guehinam de arriba. Y así como hay un Gan Eden aquí dentro de la tierra, con las mismas características del Gan Eden de arriba, igualmente hay un guehinam aquí abajo dentro de la tierra llamado el valle de los hijos de Hinom y por eso se llama Guehinam.

EL SOL QUEMA A LOS MALVADOS QUE QUIEREN SUBIR A GAN EDEN

En la página 22b del sefer Avkat Rojel leemos lo siguiente: Ciertamente todas las Neshamot del fuego salieron y el mismo fuego va a consumir a las almas pecadoras que irán al guehinam de abajo y son juzgadas según su maldad. He oído decir que el juicio de las NESHAMOT no es así, salvo que las NESHAMOT de los tzadikim suben rápidamente al lugar donde estaba el árbol al principio y se alimentan del esplendor de la ASPAKLARIA HAMEIRA (iluminación brillante) y no descienden de Allá tal como hemos dicho, pero las almas de los malvados quieren subir y puesto que son pecaminosas, se les impide entrar; el sol persigue y atrapa a esas almas pecadoras, las zarandea hacia arriba y hacia abajo y las estruja y castiga en la misma medida que ellas pecaron. El siguiente verso (Shemuel Alef 25:29) confirma lo que acabamos de explicar: VEET NEFESH DYBEJA YIKLAENA VE TOJ KAF HA KELA, (Las almas de tus enemigos, El mismo las arrojará como en el hueco de una honda). Rashi explica que KAF HAKELA (el hueco de la honda) es un trozo de cuero ancho hecho como una cuchara en medio de la cual se pone una piedra.

SU MORADA VA DE ACUERDO A SUS ACCIONES

KI HOLEJ HAADAM EL BET OLAMO (Eclesiastés 12:5) (Porque se va el hombre a su casa duradera). El tratado de Shabat (152) refiriéndose a este versículo de Kohelet, nos viene a enseñar que a todos y cada uno de los Tzadikim se le da una morada en concordancia con su mérito. Esto se asemeja a un rey que entró con su séquito a una ciudad. Al momento de entrar, todos lo hacen por la misma puerta, pero cuando van a dormir, cada uno recibe una habitación según su ca-

tegoría e importancia; lo mismo es con la muerte: todos mueren igual, pero no todos tienen la misma recompensa, porque el premio se otorga de acuerdo a las acciones y las obras del individuo en este mundo. Obsérvese la explicación de Rashi que dice: a cada uno se le tiene una casa preparada para él, según lo que hizo y cómo sirvió a Su Creador.

EL CASTIGO NO ES IGUAL PARA TODO HOMBRE

VEHARAV: (Y EL RAV) MENASHE BEN ISRAEL en el libro Nishmat Jayim (cap 53) escribió también sobre el temor de Guehinam y dijo así: Hace falta que sepas en lo que al infierno se refiere, que esto se puede comparar a uno que compró utensilios de cocina usados y los quiere casherizar. Hay algunos que solo necesitan ser enjuagados; hay otros que necesitan ser enjuagados y escaldados; y hay otros que requieren LIBBUN,(Incandescencia); en cuanto a los cacharros de arcilla o porcelana que fueron utilizados en caliente, no tienen arreglo, hay que romperlos. Igual pasa con el castigo de las NESHAMOT, ya que la NESHAMA está sucia con creencias malas o hábitos repudiables. Si esa NESHAMA no hace Teshuvá, ni se lava con el nitro (NETER) de las mitzvot, su pecado se perpetúa, se marca, y ya no se puede purificar de la polución, sino en Guehinam. Pero este castigo no es igual para todas las personas. Hay tzadikim que reciben el castigo una sola vez o dos, porque no hay tzadik por más bueno que sea que no haya cometido un pecado alguna vez en su vida. Estos son los que necesitan un simple lavado y no se quedan en Guehinam, sino que entran ahí de paso, de tránsito, rápido.

Y Las Neshamot (almas) que necesitan enjuague y escaldado y se quedan en Guehinam poco tiempo, son de los BENON-IM, los medianos, y los que necesitan candescencia son las almas de los Reshaim, por cuanto ellos son como la ropa atacada de una plaga que se lava y se lava pero no se aclara. La única forma de sacarle la mancha es quemándola, y hay en ellas diferentes grados, porque algunos son condenados a doce meses de castigo, que es lo que corresponde a los reshaim. Como dijeron los sabios: MISHPAT RESHAIM BEGUEHINAM 12 JODASHIM: (El juicio de los malvados en guehinam es de 12 meses). Y después de este tiempo vuelve el alma a su lugar purificada y limpia. Acerca de este día, dijo ZACARIAS 13: Y traeré esta tercera parte por el fuego, y los acrisolaré como se acrisola la plata, y los probaré como se prueba el oro. El me invocará a mí y Yo le responderé: diré ¡Pueblo mío es! Y él dirá ¡El Señor es mi D-os!.

VEYESH: (Y hay) quienes son juzgados por más tiempo, pero no con un castigo tan fuerte, como dice el autor del Sefer Hajasidim (Simán

46). Y hay algunos Reshaim que habiendo causado la destrucción de su alma, el fuego de Guehinam no los purifica, y después de recibir su castigo son exterminados y desaparecen; acerca de ellos se dijo (en Malaji 3) Y hallaréis a los inicuos, porque serán como ceniza debajo de las plantas de los pies de los justos.

Así vemos que Rabi Yohanan Ben Zakai lloró antes de su muerte y no solo eso: El dijo a sus discípulos ¿cómo no voy a llorar? Tengo frente a mí dos caminos, uno que conduce a Gan Eden y otro a Guehinam, y yo no sé por dónde me van a llevar. Su temor y espanto era tener que entrar por Guehinam aunque fuera de paso; además temía por algún pecado que inadvertidamente hubiera hecho, ya que El Santo Bendito es muy escrupuloso y detallista con los piadosos. Analicemos también lo que Rabi Yohanán dice: "Y no solo eso"! tengo frente a mi dos caminos y no sé por dónde me van a llevar. Veamos cómo llamó a estos dos caminos "DEREJ UMAABAR" camino de tránsito a través del cual llega el justo a Olam Habbá, su punto de destino, el paraíso de arriba bajo el Trono de la Gloria del cual fue extraída.

El libro Tzafenat Paneaj escribe: He oído que en el futuro no habrá guehinam. A los Reshaim los meten en Gan Eden, pero para ellos no es el Paraíso, pues escuchan a quienes estudian la Torá con alegría y placer. A los reshaim les causa tristeza, y esa tristeza los consume de pena, y ese es su castigo.

Y en el libro Toldot Yaakov Yosef dice que los reshaim (malvados) no tienen peor infierno que cuando entran a Gan Eden, donde no hay comida ni bebida ni los deseos de este mundo, solo están los Tzadikim sentados con sus coronas en la cabeza, y los reshaim que eran los orgu-llosos en la vida terrenal, al ver como los que ellos despreciaban disfrutaban ahora de honores y se deleitan con la Torá y la plegaria, sufren sin medida y este es el peor infierno para ellos.

LOS EPICUREOS Y LOS HEREJES SON PERMANENTEMENTE CASTIGADOS, SON COMO OBJETOS DE ARCILLA QUE NO TIENEN ARREGLO.

VEHAMADREGA: (Y el último grado), comparado a los objetos de arcilla, es el de las almas de los librepensadores, epicúreos y herejes que sufren permanentemente los estragos de un castigo riguroso, acerca de los cuales dice el profeta Isaías (cap 66:24): Y saldrán

y mirarán los cadaveres de los hombres que se rebelaron contra Mí: pues su gusano no morirá y su fuego nunca se apagará, y serán un objeto de abominación para toda carne. (Temas similares a este se encuentran en el libro Jovot Halevavot, capítulo de Jeshbón Hanefesh y de Rabenu Yoná en Shaare Teshuva).

El castigo del cuerpo con el alma en Guehinam, ocurre porque los pecados que el hombre comete en vida, generan un cuerpo impuro con las mismas características que el cuerpo que es arrojado a la tumba. Al morir la persona, su alma entra en ese cuerpo impuro y los dos son juzgados conjuntamente.

Igualmente, las mitzvot que el hombre cumple, se convierten en un cuerpo y mientras más mitzvot del total de 613 mitzvot que hay en la Torá, la persona cumpla, así se creará un cuerpo más completo donde posteriormente, después de su muerte ingresará el alma.

Cuenta Rabbi Akivá, que encontró a un hombre cargado con leña huyendo por los montes; le preguntó quién era y le dijo que era un muerto condenado a cortar leña y a quemarse con su fuego todo el día.

He aquí que este cuerpo que encontró Rabbi Akiva, es el cuerpo impuro que transgredió los mandamientos por los cuales se le juzga conjuntamente con su NEFESH (la parte más baja del alma) como se ha dicho, porque el cuerpo del muerto propiamente dicho se encuentra por siempre en la tumba y cuando juzgan al cuerpo impuro que cometió las trasgresiones, lo siente también el cuerpo que está en la tumba, a causa del nefesh, alma animal que quedó con él en la tumba; como dijeron Jajamim Z"L. Una vez cumplida la sentencia, el juicio de los doce meses en Guehinam, el cuerpo impuro se consume y la NESHAMA sube arriba, y se sumerge en el río DINUR y se introduce en el cuerpo que se formó con las Mitzvot que pudo hacer, si es que las hizo, si por el contrario no tiene mitzvot del todo, entonces, vuelve a reencarnar en este olam para que cumpla las mitzvot necesarias para hacer un cuerpo santo, en el que se pueda invertir después de su muerte. Esta es mi opinión (de Rav Menashe Ben Israel) en lo que respecta al castigo de la Neshamá con el cuerpo.

EL GEHINAM DE LA TIERRA SE ENSANCHA SEGUN AUMENTA EL NUMERO DE RESHAIM

UBEINYAN: (En cuanto a Guehinam de abajo), es un lugar grande con capacidad de absorber millones, y en la medida que los malvados se multiplican, el lugar se ensancha para recibirlos. Hay en él, muchos niveles. Uno más duro que el otro, en los cuales se adminis-

tra justicia según el castigo que se le impuso. Está ubicado aquí abajo en la tierra y tiene tres tipos de entrada, por el mar, por el desierto y la otra en Yishuv (en ciudad) y cada uno entra por la puerta que corresponde al castigo asignado, porque hay diferencia en el sufrimiento de una entrada a otra. El fuego que arde ahí es sesenta veces más grande que el fuego de este mundo, como leemos en (Berajot 7) "El fuego de este mundo es una parte de sesenta del fuego de Guehinam, y hay allí llamas altas como montes y Colinas. En medio de Guehinam ríos y arroyos de alquitrán y azufre que emanan del abismo (tehom).

LOS DESTRUCTORES QUE CASTIGAN A LOS MALVADOS FUERON CREADOS POR LAS MALAS ACCIONES DE ELLOS MISMOS

VEYESH (Y hay) una variedad de espíritus malignos y destructores, horriblemente feos para castigar a los malos, todos éstos verdugos encargados de golpearlos fueron creados por ellos mismos con sus pecados y trasgresiones, como dijeron nuestros Rabinos en Pirke Avot (Tratado de Principios 4): Aquel que comete un pecado está creando un KATEGOR, un ángel acusador, destructores encargados de aplicar el castigo desde el día que fue creado Guehinam. A estos Reshaim los flagelan o los cuelgan o los estrangulan. Hay a quienes le arrancan los ojos, hay a quienes los cuelgan en la horca, todo depende de la gravedad del pecado que se cometa.

GEHINAM DE ARRIBA ES EL RIO DINUR

VEGUEHINAM: (Y el Guehinam) de arriba, en opinión de los cabalistas, es el Río Dinur, y me parece a mí, además, que al ser la morada de cada persona superior a la de su compañero, el sufrimiento de saber que su colega tiene una morada mejor que la suya, es de por sí, el Guehinam de arriba, además del sufrimiento, la vergüenza y el bochorno de sentirse despreciado, pensando que su compañero está por encima de él, como dijeran nuestros Rabinos (en Babá Batrá 75) Cada uno se consume de celos, se quema pensando que el otro está mejor, y se avergüenza.

VEOD: (Y más) dijeron Los Sabios: que cada una de esas moradas, llamadas Jupá (palio) está cubierta con una capa de humo y preguntaron ¿qué objeto tiene esa columna de humo? Para decirnos que todo aquel que ve con mal ojo a un Talmid Jajam en este mundo aún cuando entre en Gan Eden, recibe su castigo. Y este castigo es independiente de cualquiera otro que hubiera recibido en Guehinam.

EL QUE VIO SUFRIR A LOS TALMIDE JAJAMIM (ESTUDIANTES DE LA TORÁ) Y NO SE APIADÓ DE ELLOS, VERÁ EL HONOR DE LOS TALMIDE JAJAMIM Y NO TENDRÁN PIEDAD DE EL

Veim Tomar: (Y si dijeras) ¿Por qué no recibe en Guehinam el castigo de ver con mal ojo al Talmid Jajam, al igual que lo recibe por los demás pecados, y esperan para castigarlo en Gan Eden? La respuesta es, el método que utiliza D-os en estos casos, es el llamado MIDDÁ KENEGUED MIDDÁ, (Pagar con la misma moneda): Así como en este mundo vió al Talmid Jajam en apuro y no se apiadó de él, igualmente él verá con sus ojos la categoría del que estudia la Torá y éste no tendrá compasión de él. Tal como hizo, le harán a él.

Y así como hay Guehinam abajo, de igual modo hay Gan Eden abajo en la tierra, el cuál está lleno de toda clase de árboles que el ojo humano no ha visto ni verá. Estos árboles brotan flores y toda clase de exquisitos frutos, maravillosos en olor y en color, cuyo néctar endulza el paladar de los tzadikim. En el tratado de Babá Metziá 112, cuentan que Eliyahu Hanaví llevó una vez a Rabbá Bar Abuha a las afueras de Gan Eden, este se subió a los muros, extendió su Talit y tomó algunas hojas de los árboles, y cuando salía, escuchó una voz celestial que decía ¿Quién consumió su mundo futuro en éste? Sacudió de su Talit miles de Dinares y él lo repartió entre sus familiares.

TZADIKIM COMEN MAN EN GAN EDEN COMO EL MAN QUE COMIÓ ISRAEL EN EL DESIERTO AL SALIR DE EGIPTO

También las almas de los tzadikim tienen una especie de comida espiritual como dijeron Jajamim Z"L (JAGUIGA 12) ¿Por qué el cielo se llama SHEJAKIM? Porque allí muelen (shojekim) el man para los tzadikim. Y por supuesto que no lo consumen, como lo hacen los seres humanos, aquí en la tierra, sino que lo consumen espiritualmente, de una manera que nosotros no podemos comprender. Y en verdad, alcanzar a entender lo que significa comer el man en Gan Eden, es un gran logro, es como conocer la unidad del Creador Bendito Sea, o comprender los secretos de la Torá, parecido a lo que sucedía con los que comían man en el desierto; como explicó EL RAB ADERIBBI Z"L en

(Yomá 75): Junto con el man bajaban piedras preciosas y perlas, y los grandes de Israel, las recogían. Cabe la pregunta ¿Por qué solo los grandes de Israel las recogían y no el resto del pueblo, siendo que para todos bajaba y todos recogían el man?. La intención era dar sabiduría a los sabios, y a través del man se purificaban y alcanzaban a comprender los secretos de la Torá. Esto solo podía hacerse con los grandes Jajamim, puesto que ya había en ellos sabiduría. Y a esto se refieren cuando dicen que los grandes recogían esas piedras preciosas, que no son otra cosa que los secretos de la Torá, y esto no incluye al resto del pueblo que no son jajamim; porque El Santo Bendito El no le da inteligencia sino al que ya tiene sabiduría como se ha dicho.

Hay en el Midrash Rabbá (PEKUDE 52) un maasé que sucedió con Rabbi Shimón Ben Jalaftá, quien era muy pobre y no tenía con qué mantenerse. Una vez, en víspera de Shabat, salió para ir a la sinagoga, oró delante de D-os y bajó para él del cielo una piedra preciosa de mucho valor para que la vendiera y se mantuviera con ella. Cuando le contó a su esposa que del cielo le habían mandado la parnasá, ella le dijo que no quería aprovecharse de esa piedra y le pidió que la devolviera al cielo. Rabbi Shimón le preguntó por qué, ella le contestó: ¿quieres que tu mesa en Olam Habbá esté falla (chueca) y las de tus compañeros estén completas? Es decir, de tu mesa faltará el equivalente a la piedra preciosa que te mandaron a este mundo.

Fué Rabbi Shimón y le contó el caso a Rabbi Hakadosh, quien era su maestro, a quien le dolía mucho que su alumno continuara sufriendo hambre, después que El Eterno le mandó ese tesoro. Y le dijo: Ve y dile a tu esposa que si tu mesa en Olam Habbá estuviera falla que yo la completaría de la parte que me toque. Fué y se lo dijo. Ella replicó, ven conmigo donde el Rabbi. La acompañó y ella preguntó: ¿Puede uno ver a su colega en Olam Habbá? ¿No tiene cada tzadik una Jupá sola para él?. Así decimos que HAADAM HOLEJ LEBET OLAMO, (cada uno va a su mundo). Cuando el maestro escuchó el argumento de ella, le dió la razón y Rabbi Shimón fue a devolver la piedra.

Algo parecido vemos en el Tratado de Taanit (25a) Rabbí Janiná Ben Dosá, pidió al Amo del mundo tuviera piedad de él y le mandaron una pata de una mesa de oro del cielo. Su mujer vió en sueño que los tzadikim en el futuro iban a comer en Olam Habá en una mesa de tres patas, mientras que el esposo tendría una mesa defectuosa de dos patas. Rabbí Janiná Ben Dosá solicitó del cielo que se llevaran la pata de la mesa de vuelta.

VEDAH: (Obsérvese) que he incluido en este tema muchos pensamientos sin desarrollarlos largamente para no cansar al lector, porque este libro fue redactado con la intención de presentar al lector un texto de lectura fácil y pronta comprensión, para que quede impresionado y saturado de alta moral a través de estas páginas donde se explica detalladamente todo lo relacionado con Guehinam y Gan Eden.

En el Zohar, 227a, está escrito: Hay un Gan Eden arriba y un Gan Eden abajo, asimismo, hay un Guehinam arriba y hay Guehinam abajo. Y en el libro Maamar Haikarim, hablando del Infierno y del Paraíso, leemos: Para las NESHAMOT que salen del cuerpo en la hora del fallecimiento, fueron preparados lugares en Olam Habbá. Si la persona amerita, por medio de sus acciones en este mundo, su alma entra a descansar, hasta que llegue el tiempo de la resurrección, en el lugar de reposo que se llama Gan Eden. Y en Gan Eden hay diferentes niveles, hay Gan Eden Tajtón (inferior) y Gan Eden Elyón (superior). En Gan Eden Hatajton están las neshamot con la misma fisonomía y semejanza del cuerpo material en el que se encontraban en este mundo. Allí hay muchísimas clases de placeres. Mientras que en el Gan Eden Superior, las neshamot como tal están ahí sin cuerpo gozando de una variedad de placeres espirituales más grandes y elevados que los placeres que hay en Gan Eden Hatajtón. Igualmente hay ahí cambios de tiempos y de horas para diferentes tipos de placeres. Guehinam es el lugar para las neshamot que tienen que ser castigadas. Allá esas neshamot reciben su merecido cada una según sus acciones. Ahí se le aplican diferentes clases de sufrimientos, al igual que en Gan Eden hay diferentes clases de placeres.

Y siendo esta mi principal preocupación, me voy a permitir traer un pequeño párrafo redactado por Harav Hajasid autor del libro Reshit Jojmá Z'L acerca del castigo que se aplica en Guehinam, para que el lector se impresione y piense por lo menos volver en Teshuvá. Y con solo pensarlo, el Santo Bendito se lo computa como si lo hiciera.

KATAV: (Escribió), En Masejet Guehinam, cap. II, pag. 47a así: Dijo Rabbi Yehoshua ben leví: una vez, caminando, me encontré con Elías, el profeta y me dijo: ¿te gustaría ir a las puertas de Guehinam? Le dije, sí. Ahí vi algunos hombres colgados de la mano, otros, de los pies, me mostró mujeres colgadas de sus pechos, me mostró hombres a quienes les daban de comer su propia carne y otros a quienes les daban de comer brasas de retama. Vi también hombres todavía a quienes los gusanos se comían. Me dijo acerca de estos, (Isaías, cap. 66) VETO-LATAM LO TAMUT, (Sus gusanos no morirán). Me mostró otros a quienes les daban de comer arena finita, y se lo daban de comer a la fuerza, por lo que se les rompían los dientes. Y el Santo Bendito les decía: malvados,

cuando comíais lo que robabais, vuestra boca se endulzaba, ¿y ahora no tenéis fuerza para comer?, Como dice el verso: VESHINNE RESHAIM SHIBARTA, (Rompiste los dientes de los malvados)(Salmos 2).

VEHERANI: (Y me mostró) algunos hombres a quienes tiraban del fuego a la nieve y de la nieve al fuego, como ese pastor que lleva su rebaño a pastorear al valle y del valle al monte, acerca de los cuales dice el versículo (Salmos 49) KATSON LISHOL SHATTU MAVET YIREM,(como manadas de ovejas se dirigen al sheol, la muerte los destruye). Y viene cada ángel y ángel y castigan al hombre por cada transgresión que cometió y viene uno tras otro hasta que completan la limpieza de los pecados que cometió.Y el infierno, la mitad es de fuego y la mitad de hielo, y los malvados que hay en él, cuando salen del hielo, les cae encima un alud de piedras y cuando salen de las piedras, les cae una lluvia de fuego que los quema.

Hemos estudiado ahí que D-os creó siete clases de Guehinam y en Guehinam hay siete compartimientos y en cada compartimiento hay siete hogueras de fuego y siete ríos de piedras y cada uno de ellos tiene mil codos de ancho, mil codos (un codo equivale a 50 cms) de profundidad y trescientos codos de largo, y cada uno de esos ríos entran y salen uno tras otro. Todos y cada uno de los malvados entran en ellos y se queman. Hay unos ángeles destructores encargados de ellos, vuelven a revivirlos y les recuerdan todas las cosas malas que hicieron, y el daño que causaron a otros, y les dicen, ahora, en presencia nuestra, pasaréis por el río de piedras, por los ríos de fuego y de las antorchas, y por los ríos de nieve, todo esto por haber trasgredido las leyes de la Torá, y los preceptos que se os dió en el Monte de Sinai. Vosotros no temisteis del fuego de Guehinam, ahora venid a rendir cuenta de vuestras acciones. Y no solo ésto, sino, que en cada compartimiento y compartimiento hay siete mil grietas y cada grieta tiene siete mil alacranes, y cada alacrán tiene trescientas vértebras, y cada vértebra tiene siete mil cántaros de amargura, y sale de él (el alacrán) siete ríos de veneno, y la persona que lo toca se hunde enseguida y se va desmembrando, su vientre se revienta y unos ángeles destructores recogen cada uno de sus miembros, lo reviven, lo componen de nuevo y se repite el proceso.

LA ELECCION ESTA EN PODER DEL HOMBRE DE ELEGIR ENTRE EL BIEN Y EL MAL (JAS VE SHALOM)

Y Tú, hijo del hombre, mira que puse delante de tí, los castigos de Guehinam y los placeres de Gan Eden, entonces tienes ante tí dos caminos, uno conduce a la muerte y el otro conduce a la vida. Y Yo te aconsejo que escojas la vida para que vivas y heredes tu parte en el

jardín de D-os. La escogencia está en tu mano para elegir el camino de la luz, pues acerca de tí, no se ha proclamado si serás Rasha o Tzadik, tal como dijeron nuestros Rabinos Z"L (NIDA 31) en la Parashá de Tazría, que el momento de salir la gota de semen, el ángel la lleva delante del Creador y sentencia: este feto será inteligente o torpe, pobre o rico, fuerte o débil, pero si va a ser tzadik o rashá, no está decretado.

EL ORDEN DE LA SALIDA DEL ALMA

VEHINE: (Y he aquí) cuando le llegó al NEFESH la hora de separarse del hombre, viene hacia él el ángel grande y terrible, y cuando el hombre lo ve, se le revuelven los intestinos y se le cambia la forma de su cara del gran miedo y el temor que le causa ese Malaj que se le presenta con la espada desenvainada en su mano con una jarra de veneno, tal como lo menciona el Tratado de Avodá Zará (pag. 20) que dice así: Dijeron acerca de él (acerca del Malaj Hamavet, el ángel de la muerte) que está todo él lleno de ojos. A la hora en que fallece el enfermo, se para a su cabecera con la espada desenvainada en su mano, y una gota amarga cuelga de ella. Cuando el enfermo lo ve, se estremece, abre su boca y la gota cae dentro de su boca, con ella muere, con ella hiede y con ella se pone su cara verde. Más adelante dice la Guemará: Dijo MAR con ella muere. El padre de Shemuel discrepa y dice, el ángel de la muerte me dijo a mí: si no fuera por los parientes que están presentes, le habría degollado.

En el libro Guesher Hajayim (Tercera parte, pag 81) leemos: La muerte se llama en la Torá, en los Profetas, en las Escrituras, en el Talmud y en los Midrashim, con diferentes nombres que indican la situación del alma después del deceso. Se le llama HALIJA, (marcharse), como un hombre que se fue de un lugar a otro. HOLEJ BEDEREJ COL HAARETZ, (Se fué como es costumbre de toda la tierra); además, también se llama con el vocablo BIA, (venida) VEATA TAVO EL AVOTEJA BESHALOM, (Y tú vendrás a tus padres en paz), también se llama SHENA, (sueño). VEYESHENU SHENAT OLAM, (Y dormirá el sueño eterno), también se le llama ASEFA, (reunión) VAYEASEF EL AMAV, (Y se reunió a su pueblo), además, se llama YETZIA, (salida) como uno que sale de un sitio a otro; además se le llama PETIRA, como quien se despide, también se llama MENUJA, (descanso), por eso al fallecido se le nombra el descansado.

**SI LO MERECE, SALE EL ALMA DEL HOMBRE COMO AL SACAR
UN PELO DE UN VASO DE LECHE**

Y si la persona tiene méritos, sale su alma como se saca un pelo de la leche. (Obsérvese en Berajot (pag 8a) 930 clases de muerte fueron creadas en el mundo, la mejor de todas es la del BESO, parecida a sacar un pelo de un vaso de leche (Rashi), y se degüella con un cuchillo casher y arreglado, y se le aparece la Shejiná acompañada de Santos tzadikim y miles de almas santas que aguardan impacientemente su llegada cuando el alma se le va, y acompañan a la urna con lloro, lamentos y duelo hasta después del entierro, cuando su alma es introducida a un lugar que el ojo humano no alcanza a ver como dice (Isaías 64:3): Ni con los oídos percibieron, ni ojo de nadie ha visto D-os fuera de Tí que haga así por aquel que espera en El.

Le introducen allí con cantos, con salmos de Gloria y alabanzas y sube de jardín en jardín y de palacio en palacio hasta que amerite venir a sus raíces y a la fuente de donde fue extraído. Se incluye y se une en un mismo haz de vida espiritual, como está escrito: La vida de mi Señor será atada en un mismo haz de vida con el Señor (Shemuel Alef 25:29).

VEIM ENO ZOJE JAS VESHALOM: (Y si no es merecedor, D-os no lo permita), viene el ángel grande, terrible y poderoso, lleno de ojos, el mismo ángel que le sedujo y le llevó a cometer toda clase de pecados, y después trata de convencerle para que reniegue del D-os de Israel, jas veshalom, tal como lo expresa Rabbí Aharon de Tzernovil Z"L que una vez llegó una petición de un Jasid enfermo que necesitaba que rezaran por él. Era preciso pues, darle una Berajá de Refuá Shelemá (bendición para una cura completa). El Rav de Tzernovil respondió el telegrama diciendo que los piadosos de esa ciudad donde llegó el telegrama con la respuesta del Rabino, comprendieron que ya no había esperanza, porque ya la sentencia había sido decretada, D-os nos libre. Entonces se reunieron alrededor de la cama del enfermo y cuando se aproximaba la hora de la salida del alma, de pronto se despertó ese Jasid llorando y contó a quienes estaban a su alrededor, que vino hacia él un ángel con una manzana de oro, en la que estaban incrustadas toda clase de perlas y en la otra mano, tenía una AVODA ZARA, (objeto de idolatría), y cuando le daba la manzana se curaba, si se la quitaba, empeoraba, y si se la volvía a dar, se curaba y le decía, si te inclinas ante esta AVODA ZARA, te regalo la manzana para que te cures definitivamente. Era tan grande la presión, que casi lo convencía, y de pronto, vino a el, el Santo Rabino de Tzernovil y gritó al ángel fuertemente ordenándole que dejara en paz al Abrej ¿qué quieres de él? No tienes derecho de convencerlo.

Enseguida le dejó, y apenas terminó de contar esto, dejó de existir. Ese Judío insufló en nosotros un hábito de vida. La madre de ese tzadik fue a contarle al Santo Rabino lo que había pasado y el Rabino la consoló diciendo que él nunca abandonaba a sus discípulos.

EL SATAN INCITA AL HOMBRE ANTES DE MORIR A RENEGAR DEL D-OS DE ISRAEL

Cuando le llega la hora al alma de separarse del cuerpo y abandonar este mundo en el momento en que le llega la hora a la Neshamá de separarse del cuerpo, toda persona piadosa debe pedir al Shem Yitbaraj, le mantenga lúcido, en plena posesión de su conocimiento, para que cuando EL SATAN venga donde la persona, antes de su deceso, y le diga que niegue al D-os de Israel, para equivocarlo, sacándolo del camino correcto y alejarlo del Santo Bendito al momento que el alma se separa del cuerpo, no le escuche y no se deje desviar.

(Hermano mío, piensa bien lo que haces y pon esto en tu corazón, para que sepas lo que hay que hacer en estos casos).

Por eso, debe la persona pedir y suplicar al Santo Bendito, que cuando llegue la hora, esté en sus cabaes para devolver el alma limpia y santa como se la dieron. Por lo tanto debe uno rezar a toda hora y en todo momento. Por lo tanto, hermano querido, vale la pena fijarse bien en estas santas palabras y tenerlas presentes en todo momento, sobre todo el día de la muerte para recordarlas y no olvidarlas, (D-os no quiera).

ES BUENO DECLARAR EN VIDA QUE SI DI-S LIBRE SU MENTE SE DEJA CONVENCER POR EL SATAN, DICHA ACCION QUEDE ANU- LADA DESDE AHORA.

Hace muchos años vi en el libro Shevet Musar algo interesante sobre este tema y pensé que sería bueno copiarlo en el primer libro que escribiera, pero no tuve oportunidad, y ahora, que con la ayuda de D-os estoy escribiendo sobre el mismo tema, pude ver en el libro Shevet Musar lo que respecta a la entrega de una declaración que compusieron nuestros antepasados Z"L, que la persona debe hacer en vida para que si D-os no lo permita, por cualquier motivo se confunde y acepta la propuesta del satán, sean sus palabras nulas y como una cosa que no tiene valor. Y antes de hacer esta declaración debe la persona hacer una Teshuvá completa de todas las Mitzvot que trasgredió desde su juventud hasta el día de hoy, aún cuando ya haya hecho Teshuvá, se haya arrepentido de sus malas acciones, pues es posible que la Teshuvá que hizo no es completa y quedó algún pecado olvidado y no le sirva de

nada la declaración. Pero ahora que en la declaración menciona el día de la muerte, por supuesto que tiene y debe hacer Teshuvá completa. En ese libro viene redactado el Texto de la declaración que hay que decir. Cualquier persona puede verlo ahí. Y termina diciendo: Es bueno hacer la declaración en público para hacer merecedores a los demás judíos.

Y yo, el autor (quien redactó el Santo libro Shevet Musar), en mi disertación hice un llamado público y pedí, por favor, a quienes estaban allí, que pusieran atención conmigo en mi declaración invalidando cualquier forma de confesión o desacato a nuestra Santa Torá que yo pudiera llegar a hacer o decir, en momentos de confusión mental, que me pueda sobrevenir por efecto del Satán. Esta declaración es bueno que la haga mientras esté sano, porque la persona puede morir repentinamente.

Hermano mío, observa qué bueno es lo que hizo el Santo autor del Shevet Musar que estando todavía sano, reunió a diez personas mayores de edad y leyó el Texto de la declaración delante de ellos. Por supuesto que esta declaración no significa que ya se está muriendo, pero sí a sus largos años de vida después de los 120 años le llega la hora, pudiera ser que en algún momento perdiera el control sobre sí mismo, Jas Veshalom, entonces se justificaría la necesidad de esta declaración anulando de antemano cualquier palabra contra la Torá que pudiera decir, porque cuando la Neshamá está saliendo del cuerpo, El Satán se pone a su lado y le dice: reniega al D-os de Israel y la Neshamá no hace caso, pero es posible que agobiado por los Dolores, pudiera acceder (jas vejaila), entonces, con esta declaración previa, hecha en pleno conocimiento de sus sentidos, anula cualquier otra contraria al D-os de Israel y Su Torá.

El Shevet Musar cuenta acerca de un enfermo que clamaba y gritaba desesperadamente antes de morir porque vió al ángel de la muerte. Los Jajamim le dijeron que dijera Shemá Israel, y él contestó ¡de ninguna manera! No voy a decir Shemá Israel, porque El Satan estaba parado frente a él y le decía, Si tú dices Shemá Israel te voy a atormentar y azotar con látigos de fuego, si no lo dices, yo te salvaré de los dolores que sufres. Esta persona no dijo Shemá Israel, su alma salió y se fue abochornada, todos le abandonaron y se separaron de él, al punto que no querían tocar ni su ropa por su impureza.

Piensa con detenimiento, acerca de este suceso y llegarás a la conclusión de que vale la pena hacer esa declaración de Anulación en plena salud, y D-os nos bendecirá con vida larga por el mérito de haber

hecho una TESHUVA completa. Hay que hacer esta declaración mientras uno esté sano en la plenitud de sus fuerzas, antes de su muerte, pues nadie sabe lo que puede pasar. Observa, querido hermano mío y aprende de este tzadik (El autor del Shevet Musar) para que todos hagan como él, cuanto antes mejor, que no deje pasar el tiempo por flojera y haga su declaración por lo menos delante de tres personas.

Que no se acompleje ni se abochorne de nada ni de nadie. Y como se dijo, que no se avergüence ni tenga flojera, porque si cuando le llegue su día, él, a causa de su turbación hace alguna pequeña concesión al Satan, sin antes haber hecho la declaración, pierde su mundo futuro, D-os nos libre. Lo mejor es que gane su mundo. **HABÁ LEHITA-HER MESAYEIM LO: (Y aquel que viene a purificarse, de los cielos le ayudan).**

Mientras escribía ésto, mi suegro Rabbi Yehoshua me dijo que una vez le llamó el tzadik Zeev Ziyef Z"l para que formara parte de un Bet Din para recibir una Declaración de Anulación estando él en plena salud, lo que significa que muchísima gente lo hacen, por lo tanto es muy importante que nosotros también lo hagamos y no seamos negligentes con esta Mitzvá tan importante. Igualmente recomiendo a todos mis descendientes de no olvidar el día de la muerte y con este zejút, El Shem Yitbaraj con su bondad y piedad alargará nuestros días para servirle con devoción e integridad, amen.

Y CUANDO LE LLEGA AL ALMA LA HORA DE SALIR DEL CUERPO, DEGÜELLAN AL HOMBRE CON UN CUCHILLO MELLADO COMO LA NEVELA, D-OS LIBRE

EN el Santo Zohar Vayikra pag 29 y Tikunim pag 59 dice: Y sale el alma con gran sufrimiento y amargura, con gran estrechez, como un esquilo de lana de oveja enredada y echada hacia atrás que hay que sacar con mucho esfuerzo y se paran alrededor de su cama miles y millardos, de animales salvajes y crueles, millones de aquellos Jitzonim (ángeles malos) que la persona misma creó con cada pecado que el instinto del mal le hizo cometer (cuando le hacía creer que lo amargo era dulce), y esos ángeles están esperando que se muera para castigarle y calmar la ira de D-os; ellos toman la venganza por suya y lo hacen con mucha crueldad, asestándole golpe tras golpe, uno más fuerte que el otro.

CADA DIA SALE UNA VOZ CELESTIAL QUE DICE: HASTA CUANDO AMARAN LA SIMPLEZA, USTEDES GENTE VACIA Y OTRA VOZ QUE DICE VUELVAN HIJOS REBELDES

El libro de Zohar (pag.126 Parashat Naso) dice así: Rabbí abrió la sesión (Tehilim 103:1) "Bendice, ¡Oh alma mía, al Señor y todas mis entrañas (alaben) Su Santo Nombre!". Cuánta atención debe poner la persona de su parte para observar y aprender a servir a Su Creador, pues cada día y día sale una voz celestial que pregona y dice (Proverbios 1:22) "Hasta cuando torpes amaréis la torpeza..." y en (Jeremías 3) leemos: "Volveos ¡Oh hijos de rebeldes! Y Yo sanaré vuestras rebeldías" y no hay quien preste oídos para entender. La Torá está llamando y nadie escucha.

HIJO DE HOMBRE: ¡Observa! El hombre viene a este mundo y piensa que va a vivir en él siempre y va a permanecer en él por generaciones. Y antes que se vaya de este mundo le amarran con grilletes, (es decir, se enferma y tiene que guardar cama) y mientras está así lo juzgan con los demás condenados, si tiene un buen ángel que abogue por él, se salva y sale bien. ¿Quién es ese abogado? Son las buenas acciones que vienen en su ayuda cuando la necesitan. Y si no tiene quien le defienda, le condenan y sale culpable de este mundo.

Y SI NO TIENE UN BUEN DEFENSOR ES CONDENADO A SALIR EN ESE MOMENTO

Levanta los ojos, ve que vienen hacia él dos ángeles escribanos, que tienen registrado todo lo que hizo en este mundo incluso lo que sacó por su boca, tiene que rendir cuenta de todo, y todo queda escrito. A eso alude lo que dijera el profeta (Amos 4:13) "Porque he aquí, El es quien formó las montañas y creó el viento, y anuncia al hombre lo que es su pensamiento, El que convierte la aurora en tinieblas, y anda sobre las alturas de la tierra, El Señor, D-os de los ejércitos es Su Nombre". Y la persona reconoce y acepta todo.

**TODO LO QUE HIZO EL HOMBRE EN ESTE MUNDO SUBE Y ATES-
TIGUA CONTRA EL DESPUES DE SU PARTIDA**

MAI TAAMA (¿Cuál es el motivo de que) la persona otorgue y reconozca todo lo que hizo? La razón es porque esa acción que hizo genera un ángel que se para junto a él en el tribunal y su sola presencia es una prueba en su contra. Todas las malas acciones que hizo, sin excepción alguna están junto a él y bajan todas a ser registradas y no se van hasta tanto no sea declarado culpable y condenado en ese mundo.

**TRES PREGONEROS SUBEN Y DICEN: ESTE ES AQUEL QUE SE
REBELÓ CONTRA SU CREADOR, MAS LE HUBIERA VALIDO NO
HABER SIDO CREADO**

Observa: Todas las cosas que hace la persona en este mundo, todas están listas y preparadas para atestiguar contra él, no falta ninguna, y cuando le sacan para llevarlo a la tumba, todas se ponen de acuerdo para estar presentes delante de él. Tres pregoneros, uno delante suyo, un segundo a su derecha y otro a su izquierda, van pregonando y diciendo: este hombre, quien se rebeló contra su amo, se rebeló contra la Torá y sus Mitzvot, vean sus acciones, vean sus dichos y llegaréis a la conclusión de que más le hubiera valido no haber sido creado.

**TODOS LOS MUERTOS EN EL CEMENTERIO SE AGITAN Y DICEN
!AY, AY!, QUE DESGRACIA QUE ENTIERREN A ESTE ENTRE
NOSOTROS**

Sus acciones y sus dichos, se anticipan y entran a la tumba, y se paran encima de ese cuerpo, un espíritu vuela y se enluta por el cuerpo, cuando ya está cubierta la persona en su tumba, el ángel DUMA se adelanta y sale, bajo su manto hay tres jueces encargados de los entierros, cada uno de ellos tiene un cetro de fuego en su mano y juzgan al espíritu y al cuerpo juntos, ¡ay de ese juicio, ay de sus acciones!.

EL HOMBRE VE COMO PASA EL ANGEL DE LA MUERTE

Yen medio de ese panorama lo ve a él (al ángel de la muerte) lleno de ojos, ataviado con un vestido de fuego ardiente, pasando delante del hombre, aún cuando los demás que están ahí, no lo ven. Cuando ve al ángel de la muerte, se estremece todo, su cuerpo y espíritu.

CUANDO VE AL ANGEL DE LA MUERTE, SE ESTREMECE TODO SU CUERPO Y ESPIRITU Y LAMENTA TODO LO MALO QUE HIZO

Tres gotas hay en su espada y ya nuestros Rabinos han dicho, en la Parashá de Pekudé: Cuando la persona lo ve, todo su cuerpo se estremece, su corazón deja de latir. Entonces, cuando se queda solo, se lamenta de todo lo que hizo, pero no le sirve de nada si no preparo de antemano la medicina más eficiente del mundo: LA TESHUVA. (Avodá Zará, pag. 20).

EL HOMBRE SE ASUSTA DEL ANGEL DE LA MUERTE Y QUIERE ESCONDERSE PERO NO PUEDE EN ESE MOMENTO SE ENTREGA

DAJIL HU: (El hombre se asusta) y quiere esconderse, pero no puede. Cuando ve que no puede, abre sus ojos, y entonces entrega su cuerpo y su alma. A esa hora es cuando tiene lugar el gran juicio que el hombre tiene que afrontar al salir de este mundo.

CAD MATA RUJA: (Cuando el espíritu se desprende) de todos los miembros y se separa del cuerpo, cae un sudor frío en cada uno de ellos. En ausencia del espíritu, los miembros mueren uno tras otro.

CUANDO SE PREPARA EL ESPIRITU A SALIR, ENTONCES LA SHEJINA SE POSA SOBRE EL Y SEPARA AL RUAJ DEL CUERPO

Bienaventurada la parte de aquel a quien se le pegó la Shejiná (la Presencia de D-os). Por el contrario, ay de aquellos reshaim de quienes la Shejiná se aleja y no se apega a ellos.

MIENTRAS LA PERSONA ESTA EN ESTE MUNDO, DEBE TENER TEMOR DE D-OS Y PONER ATENCION A SUS ACTOS Y HACER TESHUVA DELANTE DE D-OS

Cuando la persona sale de este mundo tiene que enfrentar muchos juicios. Uno en el Tribunal Supremo, como ya se ha dicho, y otro cuando sus acciones y dichos van delante suya y los pregoneros las van nombrando en voz alta. Otro, cuando le meten en la tumba, otro, el juicio de la misma tumba, otro, el juicio de los gusanos que comen su carne, otro el juicio de Guehinam, otro el juicio del espíritu que va deambulando por el mundo y no encuentra descanso hasta tanto no cumpla la sentencia que se le impuso. En total son siete momentos difíciles los que tiene que afrontar, por lo tanto, la persona debe tener temor de D-os, considerar bien lo que hace, cuándo lo hace y cómo lo hace, y lo más importante de todo, hacer Teshuvá delante de su Creador.

Cuando el Rey David se fijó en todos esos juicios que la persona debe afrontar al abandonar este mundo, y antes que le llegara su hora, se anticipó y dijo: BAREJI NAFSHI ET ADON-I, (Bendice ¡Oh alma mía al Eterno!), Ahora cuando tú todavía te encuentras vivo con tu cuerpo, (Y todos los intestinos alabad Su Santo Nombre), vosotros, los miembros unidos al espíritu, que sea ahora cuando todavía el espíritu está con vosotros, anticipaos y bendecid el nombre de Su Santidad, antes que llegue el tiempo en que no podáis articular palabra. Alabadlo y bendecidlo.

VEYADUA GODEL HAONESH: (Es ampliamente conocido) la se- veridad del castigo de la sacudida de la tumba (JIBBUT HA KEBER). El autor del libro Maabar Yabbok (Sifte Renanot cap 42) escribe lo siguiente: Encontré en las disertaciones de Gure Haari (los alumnos del ARI HA KADOSH), que después del entierro vienen cuatro ángeles que bajan al suelo del sepulcro y profundizan el hueco hasta llegar a la estatura del hombre, y siendo que la kelipá (el espíritu del mal) está ligada a la Neshamá y al cuerpo, los amarran juntos, los ángeles agarran al hombre, cada uno por un lado, y lo zarandean y lo golpean con barras de hierro tal como la persona sacude y golpea su vestido para sacarle el polvo que tiene pegado, y así hacen una y varias veces, hasta que poco a poco la kelipá se quita del todo. Pero, los tzadikim, quienes hicieron lo correcto en ojos de D-os; ellos mismos se quitaron las impurezas de encima, por los sufrimientos que tuvieron con el estudio de la Torá, que debilita el cuerpo del hombre. En verdad nadie se salva del Jibbut Hakeber, eso es imposible, pero los Reshaim necesitan un castigo mayor para quitarse la kelipá de encima. Por otro lado los Tzadikim se golpeaban a si mismos y la kelipá se separaba de ellos. Cuanto más pureza haya en su vida, menos polución hay en su cuerpo. Y la poca impureza que se pudo haber acumulado, el tzadik se la quita de encima, con la misma facilidad que uno sacude levemente su talit cuando lo dobla. De no seguir estos consejos, el Rasha tendrá que sufrir mucho para quitarse de encima la impureza que la serpiente le transmitió a Eva y que aumenta con cada una de las trasgresiones que se comete, por eso, le devuelven el alma al cuerpo tal como cuando se encontraba en vida, y los juzgan juntos como el caso del Rey que puso de guardianes en su huerto a un ciego y a un pa- ralítico, seguro que así no comerían las frutas, pero ellos se las arreglaron subiendo el paralítico a los hombros del ciego y se comieron los mejores frutos. El rey, que no era tonto, subió a uno encima del otro y los juzgó como si fueran una misma persona. Lo mismo hacen los ángeles con los Reshaim, juntan al cuerpo con el alma, y los castigan como si fuesen uno.

CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 8

• VAYISHLAJ •

TRATADO JIBBUT HAKEBER TRAÍDO
DEL SEFER RESHIT JOJMÁ - PRIMER
CAPITULO ORDEN DEL DIA DE LA
MUERTE - TODOS DAN TESTIGO DE
LO QUE HICIERON EN ESTE MUNDO -
SEGUNDO CAPITULO - COMO ES EL
JUICIO DE LA TUMBA - EL MUERTO ES
GOLPEADO FUERTEMENTE EN LA
TUMBA - TERCER CAPITULO EL
JUICIO DE JIBBUT HA KEBER ES MAS
DURO QUE EL DE GUEHINAM

CONTENIDO
CAPÍTULO 8- VAYISHLAJ

1. TRATADO JIBBUT HAKEBER PRIMER CAPITULO ORDEN DEL DIA DE LA MUERTE145

2. TODOS DAN TESTIGO DE LO QUE HICIERON EN ESTE MUNDO145

3. SEGUNDO CAPITULO. COMO ES EL JUICIO DE LA TUMBA146

4. EL MUERTO ES GOLPEADO FUERTEMENTE147

5. TERCER CAPITULO. EL JUICIO DE JIBUT HA KEBER ES MAS DURO QUE EL DE GEHINAM147

6. HASTA LOS TZADIKIM SON JUZGADOS EN LA TUMBA .148

8. EL QUE VIVE EN ERETZ ISRAEL Y MURIO EN LA TARDE DE SHABAT NO LO JUZGAN EN LA TUMBA148

9. CUANTOS SUFRIMIENTOS SOPORTA EL HOMBRE EN ESTE MUNDO DESPUES DE SU MUERTE148



CAPÍTULO 8

TRATADO JIBBUT HAKEBER PRIMER CAPITULO ORDEN DEL DIA DE LA MUERTE

¿ **Cómo muere la persona?:** Vienen hacia él cuatro ángeles, uno es de los ángeles servidores, otro de los ángeles encargados de la muerte, otro que es escribano y un encargado con él. Y le dice, levántate que te llegó la hora, y él replica, todavía no llegó el tiempo. Enseguida abre sus ojos y ve un ángel largo de un confín del universo al otro, lleno de ojos, de pies a cabeza, su vestido es de fuego, tiene un cuchillo en la mano con una gota de veneno en la punta. Esa gota le produce la muerte, le hace feder, y no muere hasta que ve al Santo Bendito, pues así está dicho: (Shemot 33, 20) El hombre no puede verme y vivir. En vida no lo pueden ver, pero muertos sí. Como dice el versículo en (Salmos 22:30) Lefanav Yijréu col yorde afar: (Ante mí se arrodillará todo aquel que desciende al polvo).

TODOS DAN TESTIGO DE LO QUE HICIERON EN ESTE MUNDO

De inmediato declara todo lo que hizo en este mundo, y atestigua y el Santo Bendito Sea firma, si fue Tzaddik, le entrega su alma al Dueño, y si fué rasha endurece su cuello y se aferra a su maldad. De aqui dijeron nuestros sabios: Aún en el momento de la muerte del hombre malvado, su voluntad se fortalece, Rabi Eliezer Ben Yaacov dice: Igual que la persona endurece su cuello en este mundo, así endurece su cuello a la hora de morir cuando lo estan enjuiciando, como está escrito: (Salmos 112,10) El malvado verá y se enojará. Respecto a la hora de morir el Tzadik, que está escrito? (Isaias 57) El tzadik desapareció. Y cuando muere el rasha que está escrito? (Samuel 2, 23:6) Y sin yugo, es como un espino que se mueve.

RASHA MAKSHÉ: (El malvado, con despotismo sale con fuerza) y no se apega a la Divina Providencia. Según una opinión, se apega al Yetzer Hará, pero según Rabbi Eliezer Ben Yaacob, no es cuestión del instinto del mal, sino que él de por sí, es insolente y esa es una middá (cualidad) que le obliga a seguir siendo déspota, y aún cuando quiera

escoger otra opción, no se le permite, porque se le aplica la norma de MIDDÁ KENEGUED MIDDÁ (como fué duro en vida, no le dejan ser bueno, ni siquiera después de muerto).

SEGUNDO CAPITULO COMO ES EL JUICIO DE LA TUMBA

PREGUNTARON a Rabbi Eliezer: ¿Cómo es el juicio del Sepulcro? Cuando la persona se despide de este mundo, viene hacia él, el ángel de la muerte y se sienta en su tumba, le golpea y le dice, levántate y dime, cómo te llamas, y la persona le responde: "Es ampliamente conocido delante de Aquel que Ordenó y el mundo se creó que yo no sé mi nombre", enseguida entran el espíritu y el alma a su cuerpo, le levantan y le obligan a declarar.

LEVANTATE Y DI COMO TE LLAMAS: El libro de sus pecados, él mismo lo escribió con su puño y letra. Para que él mismo justifique la sentencia que se le impuso, le dicen: "Dí cómo te llamas, para que veas el libro que tengo en mi mano, que está escrito a tu nombre, con la venía del Ser Supremo, y para que veas la sentencia que se le aplica al ser humano que fué creado con dos instintos, el bueno y el malo, y se le ordenó cumplir los preceptos, al tiempo que le daba libertad de acción.

LEJAJ MESHIBO: (Por eso contesta): Es bien sabido, delante del Creador, que yo no sé cómo me llamo, aludiendo a lo que dice el verso: "VESHEM RESHAIM YIRCAV", (El nombre de los malvados se pudre), (se borra de la memoria). El nombre en sí, caracteriza el conjunto de los miembros del cuerpo de la persona. Si el nombre es bueno, influye en el conjunto de sus miembros para bien. Pero, si su nombre es malo, se transmite al conjunto de sus miembros para mal. La Guemará cita el ejemplo de Gidor, para confirmar la teoría del nombre cuyos miembros reciben la bendición de los cielos, como dice el texto: "VEATZ-MOTEJA YAJALITZ": (Tus huesos se fortalecerán), y los demás miembros de tu cuerpo, también serán bendecidos. Por el contrario, los miembros del malvado se dislocan, su estrella no brillará, no tendrá fortaleza de huesos, ni nada, solo tendrá putrefacción.

Lo levanta, lo pone de pie y le condenan, porque él confiesa sus pecados, y reconoce que la sentencia que le impusieron es justa. **JITZE ESH VESHALSHELAOT LEHACOTO:** (Flechas de fuego y cadenas para

azotarlo). La Neshamá se quema y el cuerpo se destroza en pedazos, de modo que ambos prueban la muerte y el sufrimiento de sus miembros desmenuzados y destrozados. Sus miembros se separan, no hay nervios que los sostenga. En un segundo, sus huesos se derriten, y este es el castigo porque hizo hervir sus miembros, incitándolos al pecado, así tiene ahora que pagar de la misma forma.

EL MUERTO ES GOLPEADO FUERTEMENTE

Y le hacen justicia y le aplican la ley con todo tipo de castigos. El primer día y el segundo. El tercer día le golpean, y le dan golpes en los dos ojos, por las cosas que no vió y dijo que vió; en los oídos, porque no oyó y dijo que oyó; y en los labios, porque sacó por ellos palabras sucias; y en su lengua, porque dió con ella testimonio falso; y en sus pies, porque adelantó sus pies para pecar con ellos. De aquí dijeron nuestros Rabinos Z"L: Todo aquel que corre para hacer algo prohibido, le adelantan al ángel de la muerte. Y todo aquel que acusa a su prójimo ante las autoridades, muere.

TERCER CAPITULO EL JUICIO DE JIBUT HA KEBER ES MAS DURO QUE EL DE GUEHINAM

Dijo Rabbi Meir: en nombre de Rabbi Eliezer, es más duro el día del juicio, cuando el Santo Bendito Sea juzga a la persona en la tumba que el juicio que se le hace en Guehinam.

Seguidamente le juzgan según la ley de Midá Kenegued Midá (Castigo proporcional a la falta). Y esto es, en los dos días cuando el cuerpo está entero, pero después que el cuerpo empieza a descomponerse, le juzgan de otra forma, que venga el acreedor y le cobre directamente. Los ojos, los intermediarios del pecado, vendrán a cobrarle y así, cada uno de los miembros que activó para el pecado, vendrá a la tumba a cobrar su parte. Pero en realidad es el propio Satan quien le indujo a transgredir el que viene a reclamar su parte al miembro que más disfrutó con el pecado cometido.



HASTA LOS TZADIKIM SON JUZGADOS EN LA TUMBA

El juicio de Guehinam se aplica desde veinte años en adelante, pero el juicio de la tumba, incluso a los tzadikim se les aplica, también a los destetados y a los lactantes (Hay quien dice que a los fetos abortados se los juzga de igual modo).

EL QUE VIVE EN ERETZ ISRAEL Y MURIO EN LA TARDE DE SHABAT NO LO JUZGAN EN LA TUMBA

Pero nuestros Rabinos de bendita memoria dijeron: "quien vive en Eretz Israel y muere en víspera de shabat, no sufre la pena del juicio de la tumba. Cabe la pregunta, Quien reside en Eretz Hakodesh, ¿Puede escoger el día de su muerte?, No, ¿Qué hará para salvarse de la severidad del juicio de la tumba?, Que sea amante de practicar la caridad, amante de reprender para instruir al prójimo, amante de las buenas acciones, ser hospitalario y que rece al Creador.

El autor del libro TOLEDOT YACOB YOSEF trae que Los Rabinos han prescrito, muchas formulas para librarse de los dolores del Jibbut Hakeber y una de ellas es si la persona muere en víspera de Shabat. Y el Baal Shem Tov que fué maestro del autor del libro cuestiona: La intención de Nuestros Sabios, al darnos todas éstas formulas, es de enseñarnos como salvarnos del juicio de Jibut Hakever, pero no nos enseña cómo morir en víspera de Shabat, cosa que no está en manos de nadie. Y hay una gran enseñanza de las palabras de Nuestros Rabinos y es que hay que morir en víspera de Shabat. Es decir, desocuparse de todo quehacer diario, como si hubiera muerto, para dedicarse de lleno a la preparación del Shabat y con eso ameritará liberarse de la severidad de Jibbut Hakeber.

CUANTOS SUFRIMIENTOS SOPORTA EL HOMBRE EN ESTE MUNDO DESPUES DE SU MUERTE

DIJO RABBI YOSI: Fijate qué diferencia hay entre el animal y el hombre. El animal, ¿cuánto sufre en el mundo?, Lo degüellan, lo desuellan, pero no lo someten a juicio. Sin embargo, el hombre ¿cuánto sufre en este mundo y después de su muerte?. Si es Tzadik completo, lo liberan del juicio, pero si es Rashá completo, le someten a

juicio. Dijeron que cuando el hombre se despide de este mundo, no solo se aturde ante la presencia del ángel de la muerte, todo él lleno de ojos y la espada desenvainada en su mano, sino que cuando le pregunta, si estudió la Torá ó si hizo buenas acciones, si honró a Su Creador rezándole mañana y tarde, o si dió a su prójimo consejos de buena fe. Si puede contestar afirmativamente a todas estas preguntas, el ángel le echa una gota en la boca y el alma sale sin sufrir, con la misma facilidad que se saca un pelo de un vaso de leche. Pero si la respuesta es negativa, el alma se desgarrá y sale de su cuerpo como el que saca un espino de un copo de lana enredada.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 9

• VAYESHEV •

LE PEGAN AL PADRE Y A LA MADRE Y LE DICEN POR QUE NO EDUCASTE A TUS HIJOS POR EL CAMINO DE LA TORA Y BUENAS ACCIONES? - EL HOMBRE QUE PECA ATRAE SOBRE SI LA IMPUREZA Y SUCIEDAD DE LA SERPIENTE DE ACUERDO A LA MAGNITUD DE SU PECADO Y A TRAVES DE LA TESHUVA PUEDE QUITARSE ESTA MANCHA AUN CUANDO LOS PECADOS HAYAN SIDO GRANDES - TODO PLACER EN ESTE MUNDO AGREGA SUFRIMIENTOS EN EL JIBBUT HAKEBER - A TRAVES DE CIERTAS MITZVOT PODEMOS ALIVIAR EL JIBBUT HAKEBER - UN NUEVO Y TERRIBLE JUICIO QUE ES EL DE LA VERME Y EL GUSANO. - LOS GUSANOS NACEN DE LOS PECADOS Y TRANSGRESIONES DEL HOMBRE Y EL NUMERO DE ESTOS CORRSPONDE AL DE ESTOS - SACAN DE GAN EDEN AL TALMID JAJAM QUE HUMILLO A SU AMIGO - LOS ANGELES DESTRUCTORES NO PERMITEN QUE ESE TZADIK ENTR A GAN EDEN

CONTENIDO
CAPÍTULO 9-VAYESHEV

- 1. LAS TEMIBLES PREGUNTAS QUE LE HACEN AL HOMBRE A LA HORA DEL JUICIO155

- 2. Y SI NO TIENE CONDICIONES LO ENTREGAN A LOS CINCO ANGELES DESTRUCTORES CONTRAPARTE DE LOS CINCO LIBROS DE LA TORA155

- 3. LE PEGAN AL PADRE Y A LA MADRE Y LE DICEN POR QUE NO EDUCASTE A TUS HIJOS POR EL CAMINO DE LA TORA Y BUENAS ACCIONES?156

- 4. EL HOMBRE QUE PECA ATRAE SOBRE SI LA IMPUREZA Y SUCIEDAD DE LA SERPIENTE DE ACUERDO A LA MAGNITUD DE SU PECADO Y A TRAVES DE LA TESHUVA PUEDE QUITARSE ESTA MANCHA AUN CUANDO LOS PECADOS HAYAN SIDO GRANDES.157

- 5. TODO PLACER EN ESTE MUNDO AGREGA SUFRIMIENTOS EN EL JIBBUT HAKEBER158

- 6. A TRAVES DE CIERTAS MITZVOT PODEMOS ALIVIAR EL JIBBUT HAKEBER158

- 7. UN NUEVO Y TERRIBLE JUICIO QUE ES EL DE LA VERME Y EL GUSANO159

- 8. LOS GUSANOS NACEN DE LOS PECADOS Y TRANSGRESIONES DEL HOMBRE Y EL NUMERO DE ESTOS CORRESPONDE AL DE ESTOS160

- 9. SACAN DE GAN EDEN AL TALMID JAJAM QUE HUMILLO A SU AMIGO161

- 10. LOS ANGELES DESTRUCTORES NO PERMITEN A ESE TZADIK ENTRAR A GAN EDEN162



CAPÍTULO 9

LAS TEMIBLES PREGUNTAS QUE LE HACEN AL HOMBRE A LA HORA DEL JUICIO

Cuando le están juzgando, le dice el Santo Bendito El al hombre: Grandes molestias he tenido contigo desde que te creé en el vientre de tu madre y no fuiste abortado, y cuando naciste y viniste al mundo, te preparé la manutención, te salvé de muy malas situaciones, y tú, ¿estudiaste Torá?, ¿Hiciste buenas acciones?. Si realmente cumplió la persona con estas cosas, la liberan de inmediato del juicio.

TORAJ GADOL HAYA LI, (GRAN MOLESTIA TUVO EL CREADOR A CAUSA DE LA PERSONA): No sea que digas que no hiciste nada porque era mucha molestia, Yo (D-OS), ya me anticipé a molestarte por tí. He aquí que cuando D-os crea a un Tzadik, no se molesta antes, pero cuando crea a un Rashá, el ángel de la justicia, llamado MIDDAT HADIN, reclama, pero D-os, piadosamente, hace dos cosas: lo crea y le salva de los MECATREGUIM, de los ángeles que le acusan.

Le dice más: Te hice bien, naciste sin dificultad, Te preparé la comida. Recíprocamente tú tenías que hacer dos cosas: estudiar Torá, porque equivale a construir mundos. Y por la comida que Yo te preparé, tenías que haber hecho Guemilut Jasadim (Actos de bondad). Y puesto que este tipo de favores se hacen LESHEM MITZVÁ (desinteresadamente), y tú no lo dedicaste a mi nombre; y dado que Yo hice cosas buenas para tí y tú no hiciste conmigo ningún tipo de bondad, has demostrado ser insolente y desagradecido ante Mí.

Y SI NO TIENE MÉRITOS LO ENTREGAN A LOS CINCO ANGELES DESTRUCTORES CONTRAPARTE DE LOS CINCO LIBROS DE LA TORA

Uno de los ángeles cuenta y otro golpea, tal como se hace en los tribunales; el tercero saca un aire caliente de su cuerpo, como si saliera del horno. El cuarto trae hierbas malas, amargas y agrias de los montes, porque si la persona usurpó la propiedad ajena, el ángel le dice, mastícalas con tus dientes, puesto que con ellos comiste lo que has robado.

MOSRIM OTO: (Lo entregan) en manos de cinco ángeles destructores, para que le cobren tres cosas, primero, que dejó de estudiar la Torá que representa a TIFERET; Segundo, que no practicó la Miztvá de hacer buenas acciones, que representan el JESED; y tercero, por los demás pecados que cometió en su vida, que representan la Guevurá.

LE PEGAN AL PADRE Y A LA MADRE Y LE DICEN: ¿POR QUE NO EDUCASTE A TUS HIJOS POR EL CAMINO DE LA TORA Y BUENAS ACCIONES?

H AJAMISHI: (El quinto) ángel pega a su padre y a su madre y les dice: ¿Por qué no habéis encaminado a vuestro hijo hacia el estudio de la Torá y las buenas acciones, para que practique las Mitzvot, y se aparte del mal camino? Seguidamente le dan permiso para que los golpee. Si el hijo estudió y no practicó, le golpean a él frente a los padres.

MIYAD NOTENIM LO RESHUT, (El ángel recibe permiso) de los cuatro ángeles y del Tribunal Supremo para que golpee al padre y a la madre por haber engendrado un hijo malo y merecen golpes, entonces, los cuatro, o el tribunal supremo, le dan permiso al quinto para que golpee al padre y a la madre. Si es que han fallecido desde hace tiempo, el juicio se renueva por la mala conducta del hijo. Eso es lo que decimos en Rosh ha Shaná antes de la repetición de la Amidá "SIFRE HAYIM UMETIM LEFANEJA HAYOM NIFTAJIM", (Los libros de los vivos y de los muertos, están hoy abiertos ante Ti). Cabe la pregunta: Que los libros de los vivos estén abiertos, está bien, pero el de los muertos, ¿para qué? La respuesta es que si el hijo o el nieto pecan, es por la mala influencia que recibieron del padre, el cual tiene que responder por ello, aún después de muerto. Esto es solo si el padre no le encaminó en la Torá. Pero si el padre lo educó en la Torá y el niño cometió toda clase de delitos, el padre no es responsable, y por lo tanto no se le hace nada, pero al hijo se le castiga en presencia de ellos (los padres) y estos se llenan de tristeza al verlo sufrir.



EL HOMBRE QUE PECA ATRAE SOBRE SI LA IMPUREZA Y SUCIEDAD DE LA SERPIENTE DE ACUERDO A LA MAGNITUD DE SU PECADO. PERO AUNQUE SUS PECADOS HAYAN SIDO GRANDES, A TRAVES DE LA TESHUVA PUEDE QUITARSE ESA MANCHA

El libro Shaar Haguilgulim (prefacio 23) trae lo siguiente: Sabrán que con todos los pecados y trasgresiones que hace el hombre, con excepción de lo que pecó Adam Harishón, es seguro que la persona atrae sobre sí un mal espíritu. En verdad, todo depende de la Teshuvá que haga, ya que por medio de la Teshuvá, la persona puede quitarse de encima la suciedad y la inmundicia que se apegaron a él por sus pecados; pero la inmundicia y el espíritu malo que se apegaron en todas las almas cuando pecó Adam Harishón no dependen de la Teshuvá, por lo tanto tiene que morir, solo su muerte limpia esa mancha. Y aún cuando D-os aceptó también la Teshuvá de Adam Harishón y se le perdonó el pecado, aún así, la inmundicia y el espíritu malo que se apegaron a él, no se apartaron, sino hasta después de su muerte, su pecado era muy grave, y él y todos los hombres tienen que morir, para quitarse esta inmundicia.

VEHINE HAISH, (Y he aquí que el trasgresor) atrae sobre sí la SITRA AJRA, que es la muerte, por lo tanto, ese espíritu malo se separa del hombre solo después de la muerte, que es cuando le entierran; su carne se corroe en la tierra y se separa de él el espíritu malo que se le apegó, con el veneno que les echó la serpiente a Adam y Eva.

Y con esto comprenderás el JIBBUT HAKEBER: Cuando muere el hombre y le dan sepultura en el polvo de la tierra, inmediatamente vienen cuatro ángeles, que rebajan el suelo de la tumba, lo ahuecan y lo dejan de la misma medida de la estatura de la persona allí enterrada, según se ha mencionado en el capítulo de JIBBUT HAKEBER, Entonces, le devuelven su NEFESH (Alma) al cuerpo tal como lo tenía en vida, porque el espíritu malo está todavía unido y apegado al alma y al cuerpo, todavía no se ha separado. Por lo tanto, se requiere liberar al alma para que retorne al cuerpo; es por eso que los mencionados ángeles lo agarran cada uno de un extremo, le golpean y le zarandean con varas de fuego, hasta que el espíritu malo se vaya del todo. Debido a ello es que este acto se llama JIBBUT HAKEBER (la golpiza del sepulcro).



TODO PLACER EN ESTE MUNDO AGREGA SUFRIMIENTOS EN EL JIBBUT HAKEBER

En verdad, no todos los hombres son iguales, los Tzadikim que en vida se alejaban del instinto del mal, se humillaban y se mortificaban con los sufrimientos, y que estudiaban Torá y cuidaban Mitzvot que debilitan la fuerza del hombre, cuando les llega el momento de fallecer y de pasar por el proceso de JIBBUT HAKEBER, no sufren tanto, porque un simple zarandeo y una pequeña sacudida, son suficientes para desprenderse de la ZOHAMA (SUCIEDAD), lo que no se aplica a los Reshaim, quienes por el contrario, la KELIPA Y LA ZOHAMA, el espíritu malo y la inmundicia, lo tienen bien arraigados en el cuerpo por el número tan elevado de pecados y tienen que ser sacudidos con mucha fuerza.

A TRAVES DE CIERTAS MITZVOT PODEMOS ALIVIAR EL JIBBUT HAKEBER

VENIMTZA: (Esto nos explica) por qué no se salva nadie del JIBBUT HAKEBER. Tal como se menciona en el capítulo dedicado a este tema y como se explicó arriba, cuando hablamos de aquellos que mueren por la instigación de la serpiente (quien trajo la muerte al mundo), la única forma de desprenderse de la mencionada ZOHAMA y KELIPA, es a través del JIBBUT HAKEBER, con excepción de aquellas personas mencionadas en el capítulo de JIBBUT HAKEBER por medio de alguna Mitzvá específica para este asunto, pero el resto de las personas, tienen que pasar por esa incidencia, solo que hay diferencia entre una golpiza y una paliza, la primera es demoledora, y la otra es dolorosa.

Cada persona soporta el castigo de acuerdo al grado de la impureza de su espíritu y qué tan fuerte esté apegada a él. Pero incluso aquellos que se salvan del Jibbut Hakeber, como se ha dicho, ellos mismos se sacuden el espíritu malo sin sufrimiento de ninguna clase. Por mi parte, yo he oído de mi maestro Z"L, que todo aquel que sea sepultado la víspera de Shabbat, después de las cinco horas del día y la quinta inclusive, no ve en absoluto el Jibbut Hakeber, porque la santidad del Shabbat separa al espíritu malo sin que tenga que intervenir el Jibbut Hakeber en absoluto. Y este es el poder secreto de la letra "HE" del Yom Hashishí, Numéricamente la letra "HE" vale 5, aludiendo a la quinta hora del Viernes que es cuando empieza la santidad del mismo.

UN NUEVO Y TERRIBLE JUICIO QUE ES EL DE LA VERME Y EL GUSANO.

VEAJAR: (Y después), cuando se libera de todo esto, empieza un nuevo juicio, terrible y severo que es el sufrimiento de la verme y el gusano, acerca del cual dijeron nuestros Rabinos Z"l. en BERAJOT (pag. 18) y en Shabat (pag. 13): En nombre de Rabbi Yitzjak: La verme es para el muerto como la aguja para el vivo. EL ZOHAR (en Terumá pag 151) dice así: Qué bueno es tanto para los justos como para los malvados que sus cuerpos estén pegados a la tierra y se consuman en el polvo en poco tiempo y no que permanezca ahí por mucho tiempo para que se juzgue cada una de las NEFASHOT y los RUJOT (mientras el cuerpo esté ahí, cada día le someten a juicio con las consiguientes molestias que eso supone). No hay Tzadik en el mundo que se salve y no pase por esa difícil situación que supone el juicio de la tumba; por cuanto el ángel encargado de los sepulcros, se pone encima del cadáver y le juzga día tras día. Si es así con los Tzadikim, cuánto más no será con los Reshaim. Cuando el cuerpo se consume en el polvo, la ley se mitiga, con excepción de aquellos piadosos, pilares del mundo, cuyas almas van directamente a su lugar de descanso, y estos son muy pocos.

VEIM LO YIZKE: (Si no amerita), se llena su cuerpo de vermes y gusanos. Se amontonan a su alrededor montones de alacranes y reptiles, vermes y gusanos que le muerden y le pinchan mientras él está ahí tendido y viendo cómo los gusanos comen su carne sin poder ahuyentarlos. Nadie puede imaginar el sufrimiento que le producen los mordiscos y los pinchazos. Esto se asemeja a un individuo tendido en la cama y vienen, D-os no lo permita, cientos y miles de personas con agujas para clavárselas, cuánto más grande no sera el sufrimiento si este hombre se queda en cama mucho tiempo (un año o dos más).

VEJEN TEDAH: (Debes saber) que el pinchazo de una aguja en la carne de un ser viviente, no es igual a un pinchazo en el ojo, o una estocada en el cerebro, en el corazón o una parte del cuerpo cargada de carne. Pero, los pinchazos de la verme y los gusanos, dependen de la gravedad del pecado, en cantidad y calidad.

Todos estos, son los sufrimientos del cuerpo que recibe hasta que se convierte en polvo y ceniza. Más tarde, en el momento que le plazca al Creador Bendito Sea, tendrá lugar la resurrección de los muertos, como dijo el profeta Isaías en el cap. 26:19 HAKITZU VERANENU SHO-JENE AFAR, (Despertad y cantad vosotros que moráis en el polvo). Que sea pronto y en nuestros días, AMEN.

VEHINE YESH MAASIM TOVIM: (Sin embargo, hay buenas acciones) que protegen a la persona y las salvan de la tortura del Jibbut Hakeber y del tormento de la verme y el gusano, tal como se ha dicho en el capítulo 8 que habla del tratado de Jibbut Hakeber. Habían Tzadikim, los más santos de la tierra que no volvieron al polvo, cuyos cuerpos permanecen intactos en sus tumbas, como vimos en el tratado de Shabat pag. 152, en el caso de Rabbi Ajai Bar Yoshiyá y en el Midrash Rabbá (Eclesiastés, Parashá 11) y en el Zohar HaKadosh (parte 3, pag. 71) acerca de Rabbi Elazar hijo de Rabbi Shimón Bar Yojai y demás Tzadikim, Santos de la tierra, que cuando abrieron, después de muchos años sus tumbas, encontraron los cadáveres que parecían acabados de enterrar y así continuarán por mucho tiempo. Cada Tzadik, según su Tzadikut y según sus maasim. Solo El, que conoce los misterios ocultos, lo sabe.

LOS GUSANOS NACEN DE LOS PECADOS Y TRANSGRESIONES DEL HOMBRE Y EL NUMERO DE ESTOS CORRESPONDE AL DE ESTOS

KI HARIMA: (Los mencionados gusanos) son producto de los pecados y trasgresiones del hombre, como vemos en el caso de (Babá Metziá 84) Rabbi Elazar, hijo de Rabi Shimón Bar Yohai Z"L, su mujer vió un gusano que se arrastraba debajo de la oreja de su esposo, y se asustó mucho. No tengas miedo le dijo: Una sola vez oí cómo hablaban mal de un Talmid Jajam y no lo desmentí como correspondía haber hecho, es por eso, que me castigaron, asustándome con el gusano.

UMATZINU BAGUEMARA: (Encontramos en la guemará), (Babá Metziá 84 y Sanhedrín 44) que grandes hombres de Israel fueron castigadas porque escucharon alguna vez palabras despectivas de un Talmid Jajam y se callaron, cuánto más si alguien avergüenza a un Sabio delante suya; es obligación de quien lo escucha, de exigir disculpas de inmediato, de lo contrario, tendrá que responder por eso, sea quien fuere el ofensor.

VENIMTZA: (Encontramos) en el libro KORE HADOROT de Rabbi David Ish Yerushalayim Z"L un caso extremadamente grave sobre este asunto, que dice así: Al final del Majzor Ashkenazí hay un cuento de cierto judío despreciable que peleó con el Rab Yosef Ben Leb Z"L (quien fuera el autor de Sheelot Utshuvot de Rabbi Y. Ben Leb) en Salónica, a causa de un fallo jurídico que escribió en su contra. Abofeteó el hombre al Rabino en la cara, en plena calle, frente a todo el pueblo y no hubo

nadie que protestara ni rechazara al agresor, ni quien le dijera nada, porque ese villano era un hombre muy rico y poderoso.

El Rab se encontraba ese momento frente a una tienda de un perfumista llamado Abraham Catalano, el Rab se cortó la ropa y dijo en voz alta, que los cielos se desolen por esto. Esa misma noche (año de 5.305, 4 de Menajem Av), entró el perfumista a su tienda, se desató un incendio que se extendió rápidamente, como reguero de pólvora, y se quemaron alrededor de cinco mil casas de los hijos de Israel, en un lapso de seis horas.

El Eterno ordenó a los vientos que soplaran en esos momentos, y además, murieron quemadas como doscientas almas, se destruyeron sinagogas y academias, aparte de la pérdida de una innumerable cantidad de libros. No se había visto una tragedia como esa, la gente trataba de salvar sus pertenencias del fuego llevándolas a cierta distancia, pero aún así, el fuego se extendió consumiéndolo todo a su paso. Posteriormente, se desató una plaga en el pueblo, que cada día causaba la muerte de muchas personas; el número de muertos aumentaba a diario, hasta que llegó un día en el que fueron enterrados trescientas catorce personas, concordando con el valor numérico SH-DAI (Uno de los nombres de D-os). Desde ese día en adelante, la plaga fue decreciendo gradualmente, hasta que paró del todo. Hasta aquí el relato del Gaón Rabbi Yejiel Miminsk Z"L.

De este Maasé aprendemos una gran lección que nos hizo despertar del letargo en el que estamos sumidos. Debemos poner mucho cuidado de reaccionar cuando oigamos la ofensa de un Talmid Jajam y no callarnos dejándola pasar por alto. Cosas como esas duelen en el alma y en el corazón y así debemos demostrarlo. Solo no debemos dejar que la colera nos domine, solo pretender que estamos en colera para que la otra persona perciba nuestra indignación .

SACAN DE GAN EDEN AL TALMID JAJAM QUE HUMILLÓ A SU AMIGO

El libro NIFLAOT HAZOHAR pag. 39 dice así: Por otro lado, le dijeron los emisarios a Rabbi Shimón Bar Yohai: "Cuando supimos que Ud. Rabbi Shimón, quería saber el caso por el cual se enjuiciaba al Talmid Jajam, hemos venido a darle la información".

Lo que sucedió, fue lo siguiente: Uno de los compañeros, un Talmid Jajam, iba a dar un discurso en público sobre un versículo de la Torá, y el Talmid Jajam que murió y quería entrar a Gan Eden, era alumno de la misma Yeshivá del Jajam que iba a disertar, y él sabía que el orador, cuando llegara a un determinado lugar de su disertación, iba a dar una interpretación equivocada, porque ignoraba algo relacionado con el tema, que, obligadamente debería haber aprendido. Y para avergonzarlo, les decía a cada uno de sus Jaberim (compañeros) que se quedaran todos callados y no le dijeran nada, para que se equivocara y cometiera el error, para ponerle en ridículo ante todo el mundo. Y en efecto, así fue. El conferencista se equivocó y cometió el error. La versión equivocada, provocó la risa de todos los presentes, con la consecuente vergüenza del buen Señor.

LOS ANGELES DESTRUCTORES NO PERMITEN A ESE TZADIK ENTRAR A GAN EDEN

ZOT: (Este) es el pecado por el cual los querubines y los ángeles de la destrucción bloquearon la entrada a Gan Eden del mencionado Talmid Jajam. De los cielos le condenaron que se quedara cuarenta días estancado entre los Querubines y los ángeles destructores por la vergüenza que le hizo pasar al amigo. Después de los cuarenta días entrará a Guehinam una hora y media y solo así podrá regresar a Gan Eden. Cuando escuchó Rabbi Shimón este fallo, suspiró de pena.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 10

• MIKETZ •

AQUI SE MUESTRA LA GRAN IMPUREZA QUE CAUSA EL PECADO - UN SUCESO TEMIBLE QUE OCURRIO A UNA MUJER QUE SE BURLO DE LOS CASTIGOS DEL MUNDO FUTURO - LA INMESIDAD DEL CASTIGO DE LOS RESHAIM EN EL OLAM HABBA - EL HOMBRE DEBE SABER QUE ES UN HUSPED EN ESTE MUNDO - LA MITZVA DE RECIBIR HUESPEDES NOS SALVA DE MUERTES REPENTINAS Y DE L JUICIO DE LA TUMBA

<p style="text-align: center;">CONTENIDO CAPÍTULO 10 - MIKETZ</p>

1. AQUI SE MUESTRA LA GRAN IMPUREZA QUE CAUSA EL PECADO 167
2. UN SUCESO TEMIBLE QUE OCURRIO A UNA MUJER QUE SE BURLO DE LOS CASTIGOS DEL MUNDO FUTURO. . . 168
3. AUNQUE EL CASTIGO NO LLEGUE DE INMEDIATO, DESPUES VENDRA REPENTINAMENTE Y SIN PIEDAD . . 168
4. LA INMESIDAD DEL CASTIGO DE LOS RESHAIM EN EL OLAM HABBA 168
5. EL CASTIGO DE LOS RESHAIM EN EL GUEHINAM . . . 169
6. EL HOMBRE DEBE SABER QUE ES UN HUESPED EN ESTE MUNDO. 170
7. LA MITZVA DE RECIBIR HUESPEDES NOS SALVA DE MUERTES REPENTINAS Y DEL JUICIO DE LA TUMBA . . . 172

CAPÍTULO 10

AQUI SE MUESTRA LA GRAN IMPUREZA QUE CAUSA EL PECADO

BESEFER HAKADOSH (En el libro sagrado) KAV HAYASHAR cap. 1, leemos así: Ven y observa lo que encontré escrito en el libro OTIYOT DE RABBI AKIVA, que hay un ángel parado junto al primer cielo que está viendo lo que hace la persona y se lo comunica pregonando a otro ángel y ese se lo comunica a un tercero hasta que llega delante de la Pargodá Kadishá (El Santo Cortinaje) y cuando se escucha ese anuncio de los pecados que hizo el hombre, se alejan de ese lugar los ángeles que querían cantar hasta que purifiquen el lugar por medio de Tevilot. OY LANU ¡Ay de nosotros! Con mayor razón: Si del lugar que anuncian el pecado, se alejan los ángeles y purifican ese sitio, con más razón se alejarán del lugar donde se cometió el delito y más todavía, de la persona que cometió el pecado.

VEAL YOMAR HABEN ADAM, (Y QUE NO DIGA EL HOMBRE), Pobre de mí, estoy amargado, no tengo arreglo, pues he cometido muchas faltas delante del Santo Bendito Sea. Por el contrario, ten en mente que El Eterno D-os del Universo es un Rey piadoso, sus manos están abiertas, prontas a recibir tu arrepentimiento y el perdón de su pueblo y su heredad, e inmediatamente, cuando el hombre se proponga hacer Teshuvá, es seguro que D-os vendrá a ayudarlo para que haga un vallado en su vida anterior y tenga éxito en todo lo que emprenda, como dijeron Nuestros Sabios, **HABBA LEHITAHAR MASAYEHIN LO: (EL QUE VIENE A PURIFICARSE RECIBE AYUDA)**(Shabat 104). La persona debe comprender por sí misma y tratar de pavimentarse el camino para corregir los errores del pasado y que no piense que tal o cual pecado no es importante, pues la persona debe saber que Hakadosh Baruj Hu toma en cuenta hasta la más simple de las faltas.



UN SUCESO TEMIBLE QUE OCURRIO A UNA MUJER QUE SE BURLO DE LOS CASTIGOS DEL MUNDO FUTURO

UBO URE. (Ven y mira) lo que escribió el Rav en el libro Rejeb Eliyahu, lo que pasó con una Señora en una reunión de mujeres, donde cada una conversaba con la otra respecto a cómo preparar el rendimiento de cuentas que cada persona tiene que presentar ante el Tribunal Celestial. Esta Señora, bromeando dijo: Cuando yo esté en el Tribunal de arriba y me pregunten ¿por qué hiciste tal cosa? Me haré pasar por muda, como para no contestar. Unos días después, de un susto de que se llevó, perdió el habla y se quedó muda hasta el día de su muerte. Esto prueba que la palabra que uno saca por la boca, sube arriba y produce su efecto.

AUNQUE EL CASTIGO NO LLEGUE DE INMEDIATO, DESPUES VENDRÁ REPENTINAMENTE Y SIN PIEDAD

VEAL YAJSHOV: (Que no piense) ni se imagine el hombre diciendo después de pecar y de hacer todo lo que quiso una y otra vez, viviendo a todo lujo, sano y fuerte, que nunca le va a ir mal. Acerca de esta clase de personas dijo el rey Salomón en Eclesiatés "YESH OSHER SHAMUR LIV-ALAV LERAA", que hay riquezas acumuladas por su dueño para su mal, pues, El Santo Bendito le espera hasta que se colme su medida y cuando esto ocurra, que se prepare, el señor, porque El Eterno derramará la ira de su furor sobre él, y entonces le vendrán encima toda clase de calamidades, juicios difíciles, acreedores implacables que le acosarán hasta causarle la ruina. D-os nos libre.

LA INMESIDAD DEL CASTIGO DE LOS RESHAIM EN EL OLAM HABBA

BESEFER Sheva Petilot, (En el libro) Sheva Petilot leemos así: Es muy grande el castigo de los perversos después de la muerte, no tiene ni cabo ni fin, pues se le computan todos sus actos y pensamientos y le enjuician por ellos, como hemos leído en el primer capítulo del Tratado de Rosh Hashaná (16b). Se ha estudiado: La academia de Bet Shamai dice que el día del Juicio, el Tribunal ve tres casos: Uno de los Tzadikim Guemurim, quienes se inscriben y sellan de inmediato para la vida del mundo futuro y otro grupo de Reshaim Guemurim, quienes se inscriben y sellan de inmediato para el infierno, y otro grupo de los medianos, cuyas culpas y méritos son iguales, los cuales van a Guehinam,

pero suben después. Acerca de ellos dijo Hanná: ADON-I MEMIT UME-JAYE MORID SHEOL VAYAAL, (D-os da la vida y da la muerte, hace bajar al sheol y hace subir), (SHMUEL ALEF 2:6). Y acerca de esto, dijo David (Salmos 116) "AHAVTI KI YISHMA ADONA-I ...etc. KI HITTA OZNO LI", (Me causa deleite cuando el Señor escucha mis ruegos, por cuanto ha inclinado hacia mí Su oído, por lo tanto, en mis días, lo llamaré). Por su parte los malvados en el día del juicio reconocen que se hizo justicia, y dicen: es correcto que justificaste a los Tzadikim; es correcto que condenaste a los malvados. Es justo que preparaste el Gan Eden para los justos y el infierno para los malvados. Y cuando hablamos de malvados que no hacen Teshuvá en las puertas de Guehinam, hablamos de los Reshaim de las naciones pero no los reshaim de Israel como se cita en el Tratado de Eruvin (19a).

EN EL TRATADO DE NIDDA (31,a) y en KOHELET RABBA (5:10) leemos: En la creación de la persona participan tres socios: El Santo Bendito El, su padre y su madre. El padre insemina lo blanco, del cual se forman las partes blancas del cuerpo, como los huesos y los nervios; la madre fecunda las sustancias rojas del cuerpo, piel y la carne, y El Santo Bendito le da el aliento, que es el espíritu vivo, que mueve los miembros del cuerpo, y se llama NEFESH HAJIYUNIT, y la NESHAMA (que es la parte con la cual se eleva el hombre por encima de los animales NISHMAT ADAM), y la fisonomía de la cara es diferente para distinguir a uno del otro y la visión del ojo, el sentido de la vista, el del oído, el habla el movimiento y acción de las manos y los pies para andar y para actuar, la comprensión y el intelecto. Y cuando le llega al hombre el tiempo de despedirse de este mundo, El Santo Bendito, toma su parte, dejándole la parte de su padre y de su madre. Y en la explicación de Etz Yosef, sobre el Tratado de NIDDA (31.1) leemos: Los comentaristas aclararon que la idea de la Sociedad de los tres participantes en la creación del hombre, no es correcta, pues, en verdad, todo es creación del Santo Bendito, e incluso el padre y la madre, son la creación del Señor, solo que el padre y la madre, son los conductos naturales por medio de los cuales fue creado el cuerpo del feto. Pero con respecto al NEFESH, AL RUAJ y a la NESHAMA del hombre, le es dada de arriba por medio de HAKADOSH BARUJ HU, Bendito Sea Su Nombre.

EL CASTIGO DE LOS RESHAIM EN EL GUEHINAM

VELAMADNU: (Hemos aprendido) también acerca del castigo de los malvados en Guehinam, a través de la AGADA, donde se cuenta que con hechicería y espiritismo contactaron a Bilam y a Titus, y ambos confesaron que fueron condenados a Guehinam, y que los judíos

están destinados a Olam Habá y a Gan Eden, como se cita en el Tratado de Guittin (57:1) y también encontramos en Tanjumá Parashat Noaj, que Rabbi Akiva encontró a un hombre que cargaba leña en su hombro y corría con su carga como un caballo. Rabbi Akiva le preguntó quién era y él le contestó que era un muerto, y que cada día, le juzgaban de Nuevo y le quemaban con esa leña. Después volvía a reencarnar en su figura anterior, hasta el día siguiente que volvían a juzgarle y le condenaban de nuevo a la hoguera. Rabbi Akiva le preguntó si escuchó a sus verdugos decir algo sobre su posible absolución, y le contestó que la única solución era si tenía un hijo que se parara en público y dijera "BAREJU ET ADON-I HAMEBORAJ" le absolverían del castigo. Fue Rabbi Akiva a su ciudad y enseñó a su hijo a decir Kadish y Bareju...Y así le liberó de los sufrimientos de Guehinam. Y vio al difunto mismo en sueño, que venía a darle las gracias por lo que había hecho con él al darle descanso; enseguida gritó lleno de alegría y exclamó: ¡ADON-I, TU NOMBRE ES ETERNO! ¡Señor! Tu memoria durará de generación en generación.(SALMOS 135:13).

Y en el libro JAYE OLAM (cap. 7) dice que la razón de la permanencia del Nefesh en el cuerpo y su existencia después del deceso del hombre, es para aprender de la Torá. La estadía en este mundo, es setenta años, pero su alma vive y permanece firme miles y decenas de miles de años, sin fin y sin cuenta. ¿Cuál es, entonces, la importancia de setenta años frente a la eternidad?, Por lo tanto, la persona está obligada a llegar a la clara conclusión que el objetivo de su vida y su creación, es para la vida del alma (NEFESH) en un mundo largo y eterno y no para este mundo que es solo un lugar de tránsito y de paso temporal para acceder por su intermedio a la vida eterna del mundo futuro.

EL HOMBRE DEBE SABER QUE ES UN HUESPED EN ESTE MUNDO

En el libro **DIBRE HAYAMIM** (Alef 29:15) está escrito al igual que en los MIDRASHIM y exégesis, que somos extranjeros delante de Ti (los días de nuestros años son pocos como los días de un turista en un país extraño). La sombra de nuestros días en la tierra no es como la sombra del árbol ni como la sombra del ave que vuela, que dan alguna sombra, sino como la de las mariposas que tiene ala y no da sombra, y no hay esperanza, nadie puede esperar que va a vivir, porque todos morirán, debido a que extranjeros somos contigo, como todos nuestros antepasados(SALMOS 39:13).

LOS TZADIKIM AL MORIR SE LES LLAMA VIVOS, Y A LOS MALVADOS, AÚN EN VIDA SE LES LLAMA MUERTOS, Que los Tzadikim en su muerte se llaman vivos se basa en el versículo (de Shemuel Bet 23:20) que dice **UBENAYAHU BEN YEHOYADAH BEN ISH JAY,** (Y Benayahu hijo de Yehoyada hijo del hombre vivo) porque aún después de muerto se llamó vivo (JAY). Y los Reshaim aún cuando están vivos, se llaman muertos. Así vemos (en Deuteronomio 17:6) que dice el versículo **AL PI SHENAYIM EDIM YUMAT HAMET,** (Por el testimonio de dos personas, morirá "el muerto"), cuando la persona se hace pasible de la pena de muerte, se llama "muerto" aunque todavía no lo han ejecutado.

En el libro Mesilat Yesharim cap.1 leemos: El lugar de la recompensa y la retribución es Olam Habbá. Nuestros Rabinos han enseñado que el hombre no fue creado, sino para complacerse con el Eterno y disfrutar del resplandor de Su Divina Majestad, ya que este es el verdadero placer y la satisfacción más intensa que pueda existir. Este lugar de recreo se encuentra en Olam Habbá y este mundo es el camino que nos lleva a nuestro destino. Y en verdad ¿Puede un hombre inteligente creer que la finalidad de la maravillosa formación y creación de la persona es su bienestar en este mundo?, ¿Qué es la vida del hombre en la tierra? ¿Hay alguien que esté realmente contento y tranquilo en ella?. Los días de nuestros años son cortos, setenta años, los más robustos alcanzan a ochenta años llenos de espanto, enfermedades, dolores, molestias y sufrimientos. No hay ni uno por mil que haya encontrado en este mundo un verdadero provecho y descanso, entonces, ¿Cómo puede pensar un ser racional que fue creado para su bienestar en este mundo? Así las cosas, tenemos que explicar que la finalidad de la creación del hombre es para su bienestar en el mundo por venir, y por eso, se le proveyó de un alma, con la cual, y por su intermedio, pueda recibir el individuo su recompensa en su lugar y a su debido tiempo.

VEAL ELU AMRU: (Acerca de estas personas) dijeron Nuestros Sabios: **MISHPAT RESHAIM BEGUEHINAM SHENEM ASAR JODESH,** (El juicio de los malvados en el infierno es de doce meses), después de los cuales, su cuerpo se deshace, la Neshamá se quema y el viento la esparce bajo los pies de los Tzadikim, es decir, que se retiene a las almas en Guehinam, porque están acostumbradas a ir tras los apetitos y permanecen ahí hasta recibir el castigo que las purificará, una vez pulidas quedan como nuevas y se reintegran a su lugar, arriba, justo debajo de las Neshamot superiores. Por lo tanto es bueno que la persona subyugue su cuerpo, lo doblegue y se mantenga limpio en este mundo, pues como se ha dicho, es como una sombra pasajera. Así vendrá en paz y disfrutará en Olam Habbá de una vida eterna y verdadera.

**LA MITZVA DE RECIBIR HUESPEDES NOS SALVA DE MUERTES
REPRESENTATIVAS Y DEL JUICIO DE LA TUMBA**

En la Parashat BEHAR (Vayikrá 25:36) leemos el pasuk que dice: VEJI YAMUJ AJIJA UMATA YADO IMEJA VEHEJEZAKTA BO: (Y cuando empobreciere tu hermano y decayere a tu lado, tú le apoyarás), (aunque fuera extranjero o forastero) para que pueda vivir junto a tí. En realidad no hacía falta decir "Y" cuando. Para explicar esta anomalía, se puede analizar así: No solo es nuestro deber apoyarle, sino darle dinero, lo que necesite, y además colaborar con la construcción de una casa para albergar a los Orjim (huéspedes) que vienen con una misión que cumplir y no tienen dinero para pagarse una habitación en un hotel, eso también es parte de la Mitzvá de VEJI...cuyo valor numérico es 36 que alude a lo que dijeron en el libro HaYashar ve HaTov, hablando de los funerales que hicieron a un hombre importante, expresándose así: Era amante de la Torá, siempre dispuesto a recibir huéspedes, su casa estaba ampliamente abierta para los transeúntes... Y he oído de un Tzadik que dijo sobre el versículo (Números 33:1) ELE MASE BENE ISRAEL, (Estos son los viajes de los hijos de Israel), es decir, aquellos que ayudan a los caminantes a ir de un lugar a otro, está en el nivel de los treinta y seis Tzadikim con cuyo zejut se sostiene el mundo, es decir ELE (la Alef, la Lamed y la He) suman numéricamente 36. ELE MAS-E BENE ISRAEL. Estos son los que hacen viajar a los hijos de Israel (la referencia es a los 36 Tzadikim anónimos con cuyo zejut se sostiene el mundo).

ULEFI ZE: (Y según esta explicación), la palabra VEJI Yamuj Ajiija, se refiere a la Mitzvá de ayudar al hermano, y quien la cumple puede ser uno de esos 36 Tzadikim anónimos con cuyo mérito se sostiene el mundo. Tal como dijo el Rabino de Liska.

UBESEFER OHEL YAACOB, (Y en el libro Ohel Yaacob) del MAGUID DE DUBNA, su mérito nos alcance, dijo sobre el versículo KI YAMUJ AJIJA, que en un midrash hay una referencia siguiendo la misma idea que dice: ASHRE MASKIL EL DAL... Bienaventurado es aquel que atiende al pobre, en día de desgracia, El Eterno, le salva. La intención del versículo es que en Rosh HaShana se fija cuánta pérdida y qué daños tendrá el hombre en el curso de ese año, pero si tiene inteligencia y un poco de lógica, dará de su dinero a los pobres y de por sí está participando en la Mitzvá, pero, si él cierra la mano, le quitan su dinero de mala manera. PEROS LARAEV LAJMEJA, (Echa tu pan al pobre), si no lo haces, gente muy pobre traerás a la casa. (Tú mismo, empobrecerás).

Y esta es la intención del Midrash ASHRE MASKIL EL DAL, si la persona, inteligentemente, apoya a los pobres, entonces D-os le ayudará si algún día está en apuro; y si por cualquier circunstancia, le ocurre una desgracia, o sufre una gran pérdida en el negocio (D-os nos libre) el Santo Bendito le salva, por cuanto él ya sacó el dinero de su mano y eso no hay quien se lo quite. Pero si torpemente cierra su mano al pobre, entonces tendrá que gastar ese dinero en el día del mal (D-os nos libre).

VENIR-E LOMAR: (Se puede decir) también, que el versículo viene a indicar el gran valor de la Mitzvá de Hajnasat Orjim (Hospedaje), con cuyo mérito se salva la persona en día de desgracia. Esto se entiende mejor con el siguiente cuento: Una vez vinieron al Tribunal Celestial de arriba, un Rav Talmid Jajam junto con un aldeano muy simple. Preguntaron al Rabino a qué se dedicaba en este mundo y respondió que él estudiaba la Torá, le condenaron a Guehinam, porque no estudiaba desinteresadamente. Después preguntaron al aldeano simple qué hacía en este mundo, ¿estudiaste Torá? Y él contestó que no estudió porque era ignorante, solo que su casa estaba siempre abierta para recibir a los pasajeros de todo corazón, con su alma y su dinero. Entonces le juzgaron y le dieron un puesto en Gan Eden Superior, donde encontró su descanso. Lo mismo cuentan en el Zohar Hakadosh.

VEHATAAM, (Y el motivo) es que con la Mitzvá de Hajnasat Orjim, no son muy exigentes. Si lo hizo interesada o desinteresadamente, al fin y al cabo, sostuvo con la comida a los pobres proveyéndoles de pan para comer y lugar para dormir, resultando, que de todas maneras, hizo una Mitzvá por lo que tenía bien ganada la parte que le correspondió en Gan Eden.

VEYADUA: (Es ampliamente sabido) que el Santo hombre, el Rabbi de Belz, su mérito nos alcance, solía ir a casa de un pueblerino donde se hospedaba de vez en cuando. Y siempre que el Rabino venía, le decía el hombre que quería mudarse a la ciudad, porque le era muy difícil seguir viviendo en la aldea. Y el Santo Rabino no le dejaba ir, diciendo que la Mitzvá de HAJNASAT ORJIM que estaba cumpliendo en la aldea, era muy importante, porque la gente que viaja por esas carreteras, ansían encontrar un lugar donde dormir, y esto es mucho mejor que lo que pueda hacer en otra ciudad.

Y en el libro RAMATAYIM TZOFIM, cuentan, que el Santo Rabino Rabbi Moshe de Pashworsk, cuyo mérito nos alcance, solía dar a cada huésped que venía a su casa, dos vasos de aguardiente, y cuando se puso más cara la bebida, no les daba más que un vaso. Y Eliyahu

HaNavi, acostumbraba venir donde él, cada día. Pero desde entonces, dejó de venir; el Santo Rabino, Rabbi Moshe, hizo algunas invocaciones, hasta que por fin, vino Eliyahu. Y cuando le preguntó Rabbi Moshe, por qué había dejado de venir, le respondió, porque dejaste de cumplir con generosidad lo que estabas acostumbrado hacer, y le dijo: Rabino, esto no es un abandono pecaminoso, eso es insignificante, como una pajita. Eliyahu contestó: Yo soy meticuroso, también con la pajita.

Más aún: En el libro Ramatayim Tzofim hay un cuento similar que dice así: He oído que Rabbi Lib Dimimiles Z"L de Lamberg (cuñado del Santo Rabino Rabbi Yaacov Yitzjack Z"L de Lublin) era un gran anfitrión y había ordenado al servicio de su casa que dieran de comer a todo el que viniera, y dieran de beber aguardiente todo lo que quisieran gratis. Y había un individuo de Lamberg, que todos los días venía a beber, hasta que se emborrachaba, y una vez, el Rabbi Lib vio a ese borracho caído en la basura junto a la cañería, entonces, ordenó Rabbi Lib a los miembros de su casa, que no le dieran más alcohol a ese borracho. La bendición de D-os llenaba siempre esa casa, sin embargo, desde ese momento, se cerró la fuente de la Berajá. Fue Rabbi Lib donde su cuñado el Santo Rabino de Lublin, para preguntarle qué hacer para que volviera la Berajá a su casa. Y el Rabino le preguntó si había dejado de dar aguardiente a alguien. Entonces, Rabbi Lib, se acordó de ese alcohólico y se lo contó al Rabino, el cual le dijo que le pidiera disculpas y que volviera a consumir todo el aguardiente que quisiera. Y la Berajá, volvió como antes.

Más aún: También se cuenta en el mencionado libro que Rabbi Mendel de Rimanov Z"L vio una vez, en su casa, que daban para los pobres unos panes más pequeños que los normales, y comprendió que sería por la carestía de la vida. Y dijo sabiamente, que por el contrario, ahora que hay carestía, deben hacerse los panes más grandes que los normales, porque se entiende que en tiempos de carestía, hay mucha hambre. (Obsérvese en el Santo libro OR HAJAYIM, Parashat Vayigash, el Pasuk dice: VELEJEM AYIN BEJOL HAARETZ, en toda la tierra no había pan, lo que quiere decir, que como el hambre era muy grande, la gente comía más de lo normal y se terminó el pan. Como viera el Rabino que la crisis se había extendido, ordenó que hicieran pues, panes más grandes que los normales.

Unos versos de Jeremías que se leen en TISHA BEAV (El ayuno del 9 del mes de Av), los elucidaremos de acuerdo a la falta del pueblo judío de recibir huéspedes en la época de la destrucción del Primer Templo "ZEJOR ADON-I ME HAYA LANU" (Recuerda Oh Señor lo que

nos pasó): el agua la bebimos con nuestro dinero... Hemos sido implacablemente perseguidos, porque hemos perseverado en un odio gratuito.

El agua que tomamos, tuvimos que pagarla, porque bebimos, pero no nos preocupamos de darle de beber nuestra agua a los huéspedes. Y hemos sido perseguidos, porque no les dimos de comer a los huéspedes. Solo nos preocupamos de nosotros mismos, de nuestras personas, para que no nos faltara de comer, pero no nos preocupamos de los demás, es decir, de los pobres, para que ellos se hartaran, es por eso que fuimos perseguidos y el motivo de no haberles dado de comer a los huéspedes, es por el odio gratuito que existía entre nosotros.

La Mitzva de Hajnasat Orjim, es una prolongación de amar a Israel, porque las dos son una misma cosa, puesto que si no ama a Israel de por sí, no le da de comer ni de beber y por eso termina diciendo KI SIN-AT JINAM RADAFNU, hemos perseguido el odio gratuito, lo que no sucede si le damos de comer a los huéspedes hasta la saciedad, y así seremos merecedores de todo lo bueno.



CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 11

• VAYIGASH •

CON LA VARA QUE EL HOMBRE SE COM-
PORTA, ASI SE COMPORTAN CON EL -
UN MAASE DE LA POSESION (DIBUK)
QUE OCURRIÓ NO HACE MUCHO Y QUE
RELATÓ EL ADMUR DE BABOB - EL DIBUK
HABLA DE LA SHEJITA EN DETALLE Y
PRONUNCIA PALABRAS SUCIAS - EL
DIBUK HABLA DE CUANTA CARNE TERE-
FA DIO DE COMER A LOS JUDÍOS POR
GANAR DINERO - EL VISITANTE DE
OTRA TIERRAS POR QUÉ NO VIENE
MASHIAJ ? EL DAÑO QUE PRODUCE A LA
PERSONA EL COMER COMIDAS
PROHIBIDAS

CONTENIDO**CAPÍTULO 11 - VAYIGASH**

1. CON LA VARA QUE EL HOMBRE SE COMPORTÓ, ASI SE COMPORTAN CON EL181
2. EL CASTIGO DE ASSA POR USAR A LOS TALMIDE JAJAMIM PARA EL SERVICIO DEL REY183
3. UN MAASE DE LA POSESIÓN (DIBUK) QUE OCURRIÓ NO HACE MUCHO Y QUE RELATÓ EL ADMUR DE BABOB Y QUE MUCHOS184
4. EL DIBUK HABLA DE LA SHEJITA EN DETALLE Y PRONUN- CIA PALABRAS SUCIAS185
5. EL DIBUK HABLA DE CUANTA CARNE TEREFA DIO DE COMER A LOS JUDÍOS POR GANAR DINERO185
6. EL VISITANTE DE OTRAS TIERRAS188
7. POR QUE NO VIENE MASHIAJ.189
8. EL DAÑO QUE PRODUCE A LA PERSONA EL COMER COMI- DAS PROHIBIDAS191

CAPÍTULO 11

TRAEMOS aquí (algo) del Santo Libro MENORAT HAMAOR (cap. 1. Ner 1. Regla 1) Y dividimos los temas para facilitarle su comprensión al lector. A veces hemos considerado oportuno añadir las explicaciones de NEFESH YEHUDA. Además se han incluido nuevas observaciones de los Tzadikim Gueonim de muchas generaciones, cuyas explicaciones iluminan con una luz brillante a ancianos y jóvenes por igual, el camino que recorren y las acciones que hacen.

CON LA VARA QUE EL HOMBRE SE COMPORTÓ, ASI SE COMPORTAN CON EL

Un juez veraz, juzga al hombre según sus acciones, y al malvado le castiga (pagándole con la misma moneda), tal como hemos leído en el Talmud, en el capítulo primero de SOTA (pag 8B) referente a la mujer cuyo marido sospecha que es adúltera, y que si efectivamente cometió adulterio, recibe su castigo de acuerdo con el pecado que cometió, y el castigo es proporcional no solo con el pecado sino también con la manera en que fué ejecutado el pecado, (con la misma medida que uno mide, le miden a él). Ella se adornó para el pecado; D-os la ensucia. Ella se destapa para el pecado; D-os la descubre a ella. La pierna empezó el pecado, y después, el vientre y el resto del cuerpo, por eso, la pierna se desprende primero, seguidamente el vientre, y por último el resto del cuerpo que tampoco se salva.

LA SOTA (La mujer bajo sospecha de adulterio) se para en la puerta de su casa para que el adúltero la viera, por eso el Cohén (El Sacerdote) la exhibe en la puerta de Nicanor, para que todos vean su vergüenza. Ella se pone un pañuelo bello en la cabeza para parecer bonita, por eso el Cohén le quita el velo de su cabeza y lo pone bajo sus pies. Ella se trenza el pelo, por eso el Cohén se lo suelta. Ella se pone un cinturón bonito, por eso el Cohén la ata con una soga de Egipto y la amarra por encima de sus pechos, ella se maquilló la cara, por lo tanto ahora, se ve verdosa. Ella se pintó los ojos, ahora parecen como salidos de órbita. Ella le mostró sus dedos con las uñas pintadas, por eso ahora, se le caen.

HI HEEJILATO: (Ella le da de comer) a su amante deliciosos manjares, por eso, su sacrificio es comida de animales (cebada). Ella le dio de tomar excelentes vinos en vasos especiales, por eso, el Cohén le da a beber el agua amarga en una vasija de barro. Ella lo hizo en oculto. El que habita en lo Alto, le da su castigo, pues así está dicho en Iyob: **VEHAYIN NOEF SHAMRA NEFESH,** (El ojo adúltero espera la noche). Ella pecó en oculto, El Santo Bendito lo descubre públicamente, pues así está dicho en **MISHLE: TIKASSE SIN-A BEMASHAON TIGALE RAATO BEKAHAL,** (Aunque su odio esté disimulado por el engaño, su maldad se revelará ante la congregación); quiere decir, que aquel que oculta su odio para destruir a su compañero, su castigo es que se descubra su mala intención.

Dijo Rab Yosef, aún cuando la corte de ley (**SANEDRIN**, que imponía las penas de muerte) ha sido anulada, para los efectos de retribución, sigue vigente, pues Rab Yosef dice, en nombre de Rabbi Jiyá, desde el día en que fué destruída la Casa Santa, aunque el Gran Sanedrín fue clausurado, las cuatro clases de muerte, no fueron anuladas. Sin embargo vemos, que ya no se utiliza esta clase de ejecución. Pero en realidad podemos decir que siguen vigentes: porque si alguien es condenado a muerte por lapidación, se cae de un techo y se mata, o un animal feroz lo aplasta. Quien es condenado a morir en la hoguera, muere en un incendio, o una serpiente venenosa le muerde, el condenado a morir en la guillotina, cae en manos del gobierno, quien lo manda a fusilar. Por último, el condenado a morir en una horca, se ahoga en el río o se muere de asma.

OTROS CASOS DE RETRIBUCIÓN SEGÚN EL PECADO

TANU Rabanan: (Estudiaron los Rabinos): Shimshón(Sansón), con los ojos se rebeló contra El creador pues así está dicho: Y dijo Shimshón a su padre, tómate a esa mujer porque me gusta. Por eso le sacaron los ojos; y así está dicho: Y le atraparon los filisteos y le sacaron los ojos, y leímos: Estudiaron los Rabinos, cinco fueron creados con el modelo del cielo, y todos sufrieron. Shimshón con su fuerza, Shaul con su cuello, Abshalom con su pelo, Tzidkiyahu con sus ojos, Assá con sus pies.

SHAUL fué castigado a través de su cuello, como está escrito: Y tomó Shaúl la espada y se echó encima (es decir, se echó de modo que la espada se le clavó en el cuello, que es el lugar, o la parte del cuerpo que se corta con la espada).

SHIMSHON, con su fuerza, como dice el Texto (Shofetim 16) y le afeitaron y se apartó su fuerza de él. **ABSHALOM**: con su pelo como dice el Texto (Shemuel B.18). Se enredó su cabeza en la ALA, en la encina. **TZIDKIYAHU** con sus ojos, leemos **VEETENE TZIDKIYAHU IVER**, (Y haré de Tzidkiyahu un ciego). **ASSA BERAGLAV** (Assa con sus piernas): como dice el Texto: A su vejez, enfermó de sus pies y dijo Rab Yehudá, aprendemos de aquí, que fue atacado de ácido úrico.

EL CASTIGO DE ASSA POR USAR A LOS TALMIDE JAJAMIM PARA EL SERVICIO DEL REY

DARASH RAVA: (Dijo Ravá) ¿Por qué motivo fue castigado Assá? Explicó el Kuntres, porque hizo Angaria (el trabajo del Rey) con los Talmidé Jajamim, pues así está dicho (Reyes 1-16) Y el rey Assá, reunió a toda Yehudá, sin excepción, alzaron las piedras de Ramá, sobre las cuales construía una ciudad para impedir que nadie entrase para atacar a Assá.

En lo que respecta al pago por las buenas acciones, la proporción es mucho mayor que las buenas acciones que se hicieron, como vemos en el caso de Miriam que por esperar una hora a su hermano Moshe, cuando era un bebé e iba por el río, mereció que Todo Israel esperara una semana en el desierto por Ella. Siempre la retribución del bien es mucho más grande que la del mal.

En el Seder de Taaniyot, pag. 21, estudiamos que en Siria había estallado una plaga que causaba estragos en la población, pero en el vecindario de Rav estaba todo normal, no había plaga. Algunos creían que era por el mérito de Rav, pero de los cielos les dijeron en sueño que el mérito de Rav era muy grande, más de lo que se creía. Y eso de que la plaga no afectaba al vecindario de Rav era por el mérito de otra persona que se ocupaba en la limpieza del cementerio, y ese mérito protegió a toda la gente de ese barrio.

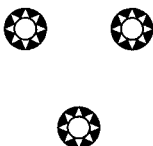
En la ciudad de Darokta se desató un incendio. En el vecindario de Rav Huna no hubo ningún incendio, la gente pensaba que era porque el zejut (mérito) de Rav Huna era muy grande; desde el cielo se les aclaró en sueño, que si bien el mérito de Rav Huna era para ellos muy grande, para el propio Rav Huna, era poca cosa, y en ese barrio no hubo ningún incendio por el zejut de una mujer que calentaba el horno desde víspera de shabat hasta la siguiente víspera de shabat y convidaba con las vecinas.

UNA POSESIÓN (DIBUK) QUE OCURRIÓ NO HACE MUCHO Y QUE RELATÓ EL ADMUR DE BABOB Y QUE MUCHOS PRESENCIARON.

El espeluznante cuento a continuación lo oí de mi Señor padre, el Santo Rabino, cuyo zejut nos alcance, quien fuera testigo ocular de lo que pasó frente a su padre, mi abuelo, Rabino Principal de Babub, y yo mismo oí este cuento de un pariente de mi abuelo, Rabbi Israel Yitzjack y de los Gabaim y los ancianos que estuvieron presentes, y todos ellos atestiguaron, la veracidad de lo ocurrido, y fue así como sigue:

Al agravarse la enfermedad de mi abuelo, el Rabino Principal de BABOB, viéndose obligado a guardar cama, decidieron los miembros de su familia llamar al Dr. Vejtet de Cracovia, uno de los más prestigiosos médicos de su época, y querían saber si el diagnóstico del medico local era correcto. Justo en esos momentos vinieron a la casa de mi abuelo, un padre con su hija de Hungría, la hija estaba poseída de un espíritu que la atormentaba con interminables sufrimientos y sus gritos llegaban al cielo. Las palabras que salían de su boca le erizaban los vellos a cualquiera. A través de sus palabras, y de su actitud, estaba claro y no había lugar a duda de que estaba poseída por un espíritu.

Los gabaim (Los servidores del Rav) le dieron permiso al padre que entrara con su hija a la biblioteca que estaba junto al Bet Hamidrash y esperaran allí hasta que preguntaran a mi abuelo si podía recibirlos. Los estudiantes del Bet Hamidrash y los familiares, estaban muy asustados y llenos de temor con los gritos de la joven, que emitía unas voces extrañas de su boca. Los jóvenes huyeron de la casa de estudios con un espanto de muerte. El espíritu gritaba amargamente por los sufrimientos y los terribles golpes que los ángeles destructores le asestaban por las graves faltas que cometió en vida.



EL DIBUK HABLA DE LA SHEJITA EN DETALLE Y PRONUNCIA PALABRAS SUCIAS

De todos los gritos y palabras del espíritu, quedó claro que era Shojet (matador de animales según la ley judía para hacer apta para comer la carne del animal) en unas cuantas comunidades y dió de comer carne NEBELA y TEREFA (no casher), y trasgredió muchas leyes graves de la Torá. De sus movimientos raros y de su conducta, se comprobaron muchas máximas rabínicas que resultaron ser verdaderas, incluyendo que los malvados no hacen Teshuvá ni siquiera en las puertas del infierno. Cuando por momentos, los ángeles destructores se daban tregua, hablaba el espíritu a través de la niña, palabras sucias y citaba numerosas leyes de Shejitá de TEVUOT SHOR (tratado de leyes de Shejita), con una fluidez extraordinaria y sorprendente, y estaba claro, como la luz del sol, que una niña de 12 años no estaba en capacidad de decir de memoria y menos con fluidez, sin equivocaciones, largas leyes del Tevuot Shor, que nunca en su vida escuchó.

EL DIBUK HABLA DE CUANTA CARNE TEREFA DIO DE COMER A LOS JUDIOS POR GANAR DINERO

El entonaba canciones húngaras con un vocabulario grosero que nada tenían que ver con la pequeña; y no había ninguna duda que se trataba de un dibuk que había entrado en ella. El contó a los gabaim que había reencarnado unas cuantas veces. Y ahora le dieron permiso para entrar en la niña, a fin de calmarse un poco de los sufrimientos. Algunos jóvenes frívolos, que vieron ésto con sus ojos, y escucharon con sus oídos los quejidos y los lamentos, volvieron en Teshuvá completa, ya que quedaron impactados por la confesión del espíritu que permitió el consumo de carne Terefá y Nebelá a toda la comunidad. Y vieron con sus propios ojos lo que le espera a los pecadores por las trasgresiones cometidas.

KESHEHADIBUK SHATAK: (Cuando callo el dibuk), la niña se sentó tranquilamente como si no hubiese hecho nada, pero cuando comenzó de nuevo a atacarla, saltó de su sitio, aturdida, y se paró sobre la punta de sus pies, abrió la boca ampliamente y las voces empezaron nuevamente a salir ruidosamente de su garganta. Palabras espantosas, lenguaje obsceno, palabras ultrajantes, rendimiento de cuentas, sus pecados, sus trasgresiones e infracciones a la ley de la Torá, los gritos espantosos y la implacable golpiza que recibía de los ángeles destructores que le acompañaban dejó a los presentes alterados y no sabían qué hacer.

ABI HAYALDA: (El padre de la niña), suplicó a los gabaim que le dejaran entrar con la niña al cuarto de mi santo abuelo El Rav, pero su pariente no le permitió la entrada. Rabbi Israel Itzjack dijo que mi abuelo no estaba bien de salud y esa visita le causaría mucha tristeza y quebrantaría su salud más de lo que ya estaba. Y no le dejó entrar. Pero, algunos de los que estaban allí, viendo el sufrimiento de la muchacha y de su padre, dijeron que hacía falta preguntar a mi abuelo, quizás accedería a verla y le compondría el alma. Después de alguna discusión, entraron donde mi abuelo y le contaron el caso del hombre y la hija con el Dibuk. Mi abuelo dijo: Si se puede componer un alma y rescatarla del poder del espíritu maligno, eso sería un zejut muy grande; y especialmente, porque de los cielos, la mandaron aquí. Por lo tanto no hay permiso para negarnos a salvar ese alma, y los mandó a llamar.

Uno de los Gabaim, Abraham, que dijo conocer al Shojet en vida, y que una vez había tenido una problema con él, se dirigió a la niña y le dijo: Te dije en su tiempo, que eras un tonto y tendrías un mal fin. La niña saltó de pronto de su sitio y extendió sus manos largamente de una forma sobrenatural y de su garganta salió un ruido espantoso; el Gabay se turbó mucho y huyó aterrizado.

Se aceptó que la niña entrara donde mi abuelo, temprano en la mañana, pero los gabaim tenían otro plan. Querían retrasar su entrada hasta después del mediodía, antes querían mostrarla al Dr. Vejtzel que tenía que llegar para ver a mi abuelo y pedirle su opinión acerca del Dibbuk. Aún cuando vieron que mi anciano abuelo se preparaba para recibir al Dibbuk en la mañana, y aún que ya había ordenado que le trajeran diferentes libros de Cabalá; aún así, decidieron esperar. Cuando mi abuelo vio que pasaba el tiempo y el Señor con la hija no llegaban, preguntó a los gabaim qué había pasado y le confesaron que querían que el Dr. Vejtzel la viera antes. Mi abuelo preguntó: ¿y qué vais a ganar con que la vea? De todas formas, el Dibbuk se quedará como está y seguro que no hará Teshuvá, y ya hemos estudiado en el capítulo de la partición del mar Rojo, que dice "NAMO GU COL YOSHEVE KENAAN" (Los habitantes de Canaan se desvanecieron y se llenaron de espanto todos los que vivían en Pelasht), pero ninguno de ellos hizo Teshuvá.

ABA: (Papá) contó que cuando entró la joven, él también entró al cuarto de su padre para ver qué sucedía, y de tanto temor y susto, se agarró de los gabaim Rabbi Israel Yitzjack y Rabbi Yitzjack Lizer cuando sus rodillas empezaron a temblarle.

ZEKENI: (Mi abuelo) preguntó enseguida al Dibbuk ¿qué pretendes tú de esta niña inocente? El Dibbuk empezó a contar toda su historia, y que era un individuo que pecó e hizo pecar a los demás, desde su juventud, se hizo Shojet y Bodek a pesar de ser un joven de vida alegre, ejerció el oficio de Shojet y Bodek en varias Kehilot y Rabbi Moshe Yungraiz Z"L, juez supremo del Tribunal Rabínico de Cashvy, le suspendió. Después de su muerte, le permitieron ingresar en el cuerpo de un joven que fue llevado ante el Santo Rabino de Shinawa, quien le ordenó salir del muchacho y le prometió que lo libraría de su pena. El salió del cuerpo del muchacho pero el Rabino de Shinawa no se acordó y se olvidó. Después volvieron a castigarlo, le torturaron con mucha crueldad, hasta que entró al cuerpo de esa niña.

ZEKENI: (Mi Santo abuelo) le dijo, tú estás afligiendo a una niña de Israel, que no te ha hecho daño alguno, si la dejas tranquila y te sales, yo te aseguro que aquí se hará un estudio especial de mishnayot a tu nombre para el TIKUN de tu alma y de tu persona. Pero el Dibbuk gritaba como un condenado y se lamentaba: De la muchacha tenéis piedad, pero de mí, no hay quien se apiade, gritaba desesperadamente. Mi abuelo le dijo: Yo te aseguro, Beli neder, que estudiarán para la elevación de tu alma y yo también participaré en el estudio. Nuevamente se oyó la extraña voz que dejó: Ya me habían asegurado que estudiarían por mí y no cumplieron la promesa.

ANA: (Contestó mi abuelo) y dijo: Si te sales de esta niña, no aquí, sino tan pronto llegue a su casa, yo te aseguro que inmediatamente pondré diez judíos que estudiarán mishnayot para ti durante un año entero y tú tendrás un gran beneficio de esto.

KETOM: Cuando terminó mi abuelo sus palabras, los gabaim le dijeron al padre de la niña "El Rabino prometió que tratará de salvarla por lo que ya puedes irte a tu casa tranquilo." Apenas salieron el padre y su hija de la habitación de mi abuelo y apenas se cerraba la puerta, volvió la niña y empujó con fuerza la puerta que giró ruidosamente en el quicio y un grito de terror, más bien un aullido salió de su garganta: **!NO SE OLVIDEN DE ESTUDIAR POR MÍ!**

Después de muchos años, cuando mi padre Z"L me contó cómo terminó el maasé, explicaba: Los gritos, todavía suenan en mis oídos como si los estuviera escuchando ahora mismo.

OD (Esa misma noche) tomó mi abuelo Z"L las mishnayot en su mano y leyó en voz alta: KOL ISRAEL YESH LAHEM JELEK LEOLAM

HABBA, (TODO ISRAEL TIENE PARTE EN OLAM HABBA) y se hundió profundamente en sus pensamientos.

AJARE KAMA YAMIM: (Después de unos cuantos días), llegó una carta del padre de la niña agradeciendo muchísimo a mi abuelo Z"L, donde le anunciaba que el Dibbuk había dejado a su hija y que gracias a D-os la niña, se había curado.

ULAM: (Y mi abuelo) Z"L cumplió su promesa y estudiaron Mishná para su descanso un año entero, haciendo así una doble buena acción, primero, que el Dibbuk no volverá a molestar a nadie más de Israel, y segundo, que el espíritu, después de tantos sufrimientos, encontró su completo descanso con el arreglo de su alma. El mérito de mi abuelo Z"L nos ampare a nosotros y a todo hijo de Israel.

EL VISITANTE DE OTRAS TIERRAS

BESEFER: (En el libro) Zohar Daat, pag 63, trae del libro Derej Hanesher (y también del libro SHINRU MISHPAT, Sijot pag. 72) una citación que dice así: En el libro Derej Hanesher del Gaón Rabbi Isaac Ravad, se cuenta que el Tzadik Rabbi Akiva Yosef Shlesinger Z"L, yerno del Gaón Rabbi Hilel de Kalamai Z"L, escribió en su libro, que en el año 5620, en la víspera de Pesaj, vino donde su suegro un hombre de Azian, llamado Rabbi Eliezer Bar Rabbi Shimón de Tibet y hablaba solo lashón Hakodesh y le pidió a su suegro, el Santo Rabbi Hilel que le permitiera pasar con él el Pesaj, a condición de que el Seder lo haría personalmente en una mesa especial preparada para él y le daría las Matzot y las demás cosas del Seder. Mi abuelo le hizo el favor, y así fue. La noche de Pesaj comió un shiur de Matzá, como dice la Halajá. No comió en todo el Pesaj Matzá. Solo comía frutas, papas y almendras, y no quería aceptar ningún regalo, ni dinero, ni vianda para el viaje...Las cosas que oí de él trataré de recordarlas para escribirlas:

HASEDER: El Seder se llevó a cabo con un entusiasmo maravilloso, cada pasuk que decía lo traducía a su idioma natal, que nos era extraño, y solo algunas cosas del Zohar y Midrashim que mencionaba de paso, habíamos oído. Rezó con entusiasmo, con truenos y relámpagos alrededor de 2 ó 3 horas, y después, entró a su casa, comió papas, huevos, frutas y alimentos similares, sin carne y sin matzá, no había tiempo para oír ni para preguntarle, solo en Jol Hamoed y en Yom Tov le pude preguntar el significado de todo eso, y me respondió que él era un MESHULAJ (enviado) y venía por un asunto secreto, por orden de los príncipes. Su población cuenta con 96.000 Israelitas con el mismo

estandardarte, y ellos cumplen con la ley de Maaser, se rigen por el Seder de la Torá, tienen Jefes de 10, jefes de 50, jefes de 100 y jefes de 1000. Cada diez personas pueden hacerse cargo del mantenimiento del Director Talmid Jajam que estudia con ellos y les enseña los shabatot, y las fiestas en los horarios establecidos según la disponibilidad de cada uno. El Presidente es un cabalista saturado de un espíritu de santidad. El pueblo entero está dirigido por él. Es un Tzadik temeroso de D-os y no solo imparte justicia a su congregación, sino que se conduce como lo hacía la tribu de Issajar, inteligentes conocedores del destino de Israel en la diáspora; y él tiene un libro que se llama SEFER HAABIB (INICIALES DE AJENU BENE ISRAEL BA GOLLA), (nuestros hermanos, los hijos Israel en el exilio).

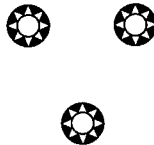
POR QUE NO VIENE EL MASHIAJ

Y copiando un poco del libro HAABIB donde se hablaba de lo que ocurría en nuestra generación aquí en Europa (principalmente acerca de los problemas de cashrut), dice así: Rabbi Natán Adler y su discípulo Rabbi Moshé Sofer son Cabalistas ocultos, decía que Rabbi Adler quería descalificar a los shojatim de la ciudad de Frankfurt y anular el sello del Satan que dominaba a los shojatim descalificados sobre los cuales dice la Torá: AL JARBEJA TIHYE..." con tu espada vivirás...es lo que el Patriarca Isaac le dijo a Esav cuando Jacob suplantó al hermano y recibió la bendición de su padre. Este bendijo a Esav diciéndole que se impondría por la fuerza de las armas. Entonces, estos shojatim, que a pesar de ser descalificados, seguían haciendo shejitá, permitiendo que se comiera Nevelot y Terefot, tenían que ser retirados. **Y decía el libro que si le hicieran caso a Rabbi Adler y se removiesen esos shojatim que daban carne terefa a los judíos ya habría llegado el Meshiaj Tzidkenu, pero El Satan incitó a los carniceros que le persiguieran, y no tuvo más remedio que huir de Frankfurt.** El autor del Noda beYehuda estaba en la ciudad de Praga, y mientras estaba vivo, no podía el Satan estar ahí, apenas como huésped se le permitía de vez en cuando, pero ahora que no está el Tzadik, el satan reina ahí. El deterioro empezó con un jazan y rosh kehila...y todas esas sinagogas que están bajo su influencia, no se deben frecuentar porque todas los rezos de esos recintos son abominación. Es como si estuviera rezando en el baño, y es más grave que mencionar el nombre de D-os en el retrete.

Había algo que me causaba asombro. Y es que en casa de mi suegro había un perro que se ponía siempre debajo de la mesa y no había nadie ni nada que le echara de la casa. Y por más que se le golpeaba, más se aferraba al sitio. Y cuando el invitado del Tibet vió esto,

preguntó ¿por qué no se le hace TIKUN a ese perro?, ¿acaso no sabe quien es? Se trataba de un Rabino que hablaba en lengua extranjera de tal lugar y que estaba siendo mantenido por él, que le maldijo con una maldición virulenta y reencarnó en este perro.

Y pensé que no sería oportuno mencionar eso a mi suegro, mas llegó un día en que se presentó la oportunidad y le conté estas palabras que me había dicho el mencionado Señor. Y me contestó que no sabía qué Tikún hacerle. Se lo dije al Señor y me dijo que haga tal y tal cosa; se lo participé a mi suegro y así lo hizo. Y desde ese momento desapareció el perro y no volvió nunca más. Y el Señor Tibetano vino de a pie y se fue de a pie justo en la mañana después de Pesaj (isru jag) después de Tefilá. Queríamos que se fuera en tren como hacía todo el mundo, pero no quiso recibir ayuda monetaria. Dejó una nota escrita, diciendo, que había cumplido el cometido que le habían asignado, o sea, pasar solamente Pesaj con nosotros y volver de regreso por el camino de Cashwa, y de allí pasar por Polonia y Rusia al Tibet.



EL DAÑO QUE PRODUCE A LA PERSONA EL COMER COMIDAS PROHIBIDAS

AQUEL QUE COME COMIDAS PROHIBIDAS:

- 1. SE LE CONSIDERA DESPRECIABLE Y D-OS LO DENIGRA EN ESTE MUNDO Y EN EL QUE VIENE (ZOHAR 2, 41 Y 42).**
- 2. PROFANA SU ALMA (IBID) (RESHIT JOJMA).**
- 3. SUFRIRA EN GRAN MEDIDA PORQUE TODOS LOS SUFRIMIENTOS DEL HOMBRE EN ESTE MUNDO VIENEN POR NO SER ESCRUPULOSO EN CUIDAR EL KASHRUT. (IBID 42).**
- 4. UNE SU ALMA CON LOS ESPIRITUS DE IMPUREZA Y UN ESPIRITU PROFANADO SE POSA SOBRE EL. (IBID).**
- 5. ABANDONA LA ESFERA DE LA PUREZA Y ENTRA EN LA ESFERA DE LA IMPUREZA. (IBID 42).**
- 6. AY DE EL Y AY DE SU ALMA. NO SE APEGO A LOS QUE POSEEN VIDA ETERNA. (IBID 41).**
- 7. SE CONSIDERA COMO SI SIRVIERA IDOLOS, D-OS LIBRE. (IBID).**
- 8. NO TIENE PORCION EN EL D-OS DE ISRAEL (IBID).**

9. SU CARA TOMARA LA APARIENCIA DE UN ANIMAL SALVAJE. (ZOHAR PARTE II, 125)

10. SU ALMA ADQUIERE LA IMPUREZA DE UN REPTIL MUERTO. (OR HAJAYIM ,SHEMINI)

11. LE ENTRAN PENSAMIENTOS DE ATEISMO Y HEREJIA. (RAMBAM)

12. HACE QUE SE PROLONGUE LA LLEGADA DEL MASHIAJ. (BRIT MATE MOSHE).

13. VERA COMO SUS HIJOS SE DIRIJEN POR MALOS CAMINOS. (IGRE DE PIRKE 126).

14. CREA IMPUREZA EN SU ALMA Y EN SU CORAZON (MESILAT YESHARIM).

15. NO PUEDE NUNCA PURIFICARSE Y DESTRUYE SU PORCION EN ESTE MUNDO Y EN EL VENIDERO (YESH SEJAR , 42).

16. POR LA IMPUREZA QUE PROVIENE DEL KASHRUT, LO ENVIAN A LAS PROFUNDIDADES DEL GUEHINAM (ARUGAT HA BOSEM).

17. LA MAYORIA DE LOS HEREJES Y RENEGADOS, SE HAN VUELTO ASI POR COMER TEREFOY Y NEVELOY (CARNES NO KASHER). (JATAM SOFER KEDOSHIM).

18. POR CULPA DE LOS SHOJETIM (MATADORES DE ANIMALES) MALOS, LOS JUDIOS TIENEN DIFICULTAD PARA CONSEGUIR SUSTENTO (LIKUTE MOHARAN).

19. NO HAY PEOR PECADO QUE LAS COMIDAS PROHIBIDAS , YA QUE POR COMER TEREFOY Y NEVELOY, COMUNIDADES ENTERAS SE PERDIERON Y ESCOJIERON MALOS CAMINOS (DIVRE JAYIM, YORE DEAH).

20. LA PERSONA SE VERA IMPOSIBILITADA DE REZAR CON DEVOCION Y CONCENTRACION (OR HAGANUZ , TOLDOT).

21. LA MAYORIA DE LA GENTE INSOLENTA, QUE NO TEME A D-O-S Y QUE NO ACEPTA CORRECCIONES, LLEGAN A ESTO POR COMIDAS PROHIBIDAS (PRI JADASH , YORE DEAH 81).

22. SUFRIRA CASTIGOS MAS FUERTES QUE POR CUALQUIER OTRO PECADO (YESOD VESHORESH HA AVODA).

23. SE VOLVERA MALO Y ATEO (SHULJAN HA TAHOR EN NOMBRE DEL ARI Z'L).

24. SE ENCUENTRA PRISIONERO DE SU PROPIA IMPUREZA Y NO PUEDE ASCENDER EN SANTIDAD. Y NO SE PUEDE SEPARAR DE SU IMPUREZA HASTA QUE SEA ENTERRADO EN LA TUMBA O HASTA QUE HAGA FUERTES AYUNOS Y PENITENCIA (SEFER TEFILA LE MOSHE, 68).

25. COMETERA OTROS TERRIBLES PECADOS Y CAERA PRESO DE LOS PECADOS DE LA SOCIEDAD QUE LO RODEA (DIVRE YOEL, SHEMINI).

26. PROFANA SU ALMA Y NO PUEDE ENTENDER LAS IDEAS DE LA TORA (MEOR VA SHEMESH).

27. SE CONSIDERA COMO SI SU ALMA LO HUBIERA ABANDONADO EN VIDA Y SE LE CONSIDERA MALVADO (JATAM SOFER , SHEMINI).

CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

CAPITULO 12

• VAYEJI. •

CAPITULO DEL CASTIGO DEL ALMA -
TODAS LAS MITZVOT MARCHAN
DELANTE DEL HOMBRE DESPUES DE SU
MUERTE Y ESTE ES EL SENTIDO DEL
VERSO: LA JUSTICIA IRA DELANTE SUYA
- EL LUGAR DONDE LAS ALMAS QUE
SALEN DE LOS CUERPOS SE ENCUEN-
TRAN HASTA LA RESURRECCION DE LOS
MUERTOS - YO CREO CON COMPLETA
FE QUE EL CREADOR BENDITO SEA
OTORGA EL BIEN AL QUE GUARDA SUS
MANDAMIENTOS Y CASTIGA AL
QUE LOS TRANSGREDE

CONTENIDO
CAPÍTULO 12-VAYEJI

1. CAPITULO DEL CASTIGO DEL ALMA. 199

2. TODAS LAS MITZVOT MARCHAN DELANTE DEL HOMBRE DESPUES DE SU MUERTE Y ESTE ES EL SENTIDO DEL PASUK : LA JUSTICIA IRA DELANTE SUYA. 200

3. LA VERDADERA RECOMPENSA VENDRA DESPUES DE LA RESURRECCION DE LOS MUERTOS AL RENOVARSE EL MUNDO CUANDO CUERPO Y ALMA SE UNIRAN DE NUEVO . . 200

4. EL LUGAR DONDE LAS ALMAS QUE SALEN DE LOS CUERPOS SE ENCUENTRAN HASTA LA RESURRECCION DE LOS MUERTOS 201

5. YO CREO CON COMPLETA FE QUE EL CREADOR BENDITO SEA OTORGA EL BIEN AL QUE GUARDA SUS MANDAMIENTOS Y CASTIGA AL QUE LOS TRANSGREDE 202

CAPÍTULO 12

CAPITULO DEL CASTIGO DEL ALMA.

Anteriormente hablamos acerca de los castigos del cuerpo, ahora empezaremos a escribir acerca de los castigos del alma. **VEHINE:** (He aquí) que un ángel grande viene a la tumba después que se van las personas que acompañaron al deudo en la Levayá (entierro) y dice: Ven a rendir cuentas delante de Tu Creador, y en el libro de las reencarnaciones (cap. 69, editorial Premishlan, año 5635 se escribió lo siguiente:

Debes saber que cuando sale la Neshamá de este mundo y quiere subir donde Su Patrón, tiene que atravesar un lugar, oscuro, camino de tres días, y a eso se refiere la Torá cuando dice que en Egipto hubo oscuridad tres días, y cuando el alma quiere subir, ahí hay animales feroces que cuidan el camino, porque ahí hay un camino directo que sube a Jerusalem de arriba, que está orientada frente a la Jerusalem de abajo. Todas las almas puras lo utilizan. Y hay otro camino que pasa por Guehinam y está dividido en treinta y seis mil bifurcaciones y el lugar donde se separan estos dos caminos, abundan toda clase de animales, así como en este mundo hay leones, tigres y otros... Y unos perros cuidan estos caminos que no dejan subir arriba sino a las almas puras, mientras que las impuras, son llevadas a Guehinam a la fuerza para recibir su merecido.

El perro es el guardián del camino, pues aún cuando está durmiendo, percibe el ruido de cualquiera que pase por más leve que sea. Esta facultad no la tienen los demás animales, por lo que solo los perros son los mejores guardianes, tanto para las casas como para cuidar los rebaños. Es por eso, que arriba, aquellos que tienen la forma de perros, son los guardianes, y sienten cuando viene alguna alma, ladran y entonces se levantan los animales feroces y los leones, que se llevan a la Neshamá, cuando no tiene mérito.

Pero si el alma es merecedora, entonces El Santo Bendito la oculta de estos perros rabiosos y de esos animales feroces, tal como lo dice el libro de los Guilgulim.

**TODAS LAS MITZVOT MARCHAN DELANTE DEL HOMBRE
DESPUES DE SU MUERTE Y ESTE ES EL SENTIDO DEL PASUK :
LA JUSTICIA IRA DELANTE SUYA**

En el libro LIKUTIM YECARIM escribieron así: TZEDEK LEFANAV YEHALEJ, VEYASEM LEDEREJ PEAMAV. (La justicia irá delante de El y la pondrá en el camino de sus pasos) (Salmos 85:14). Se puede decir en forma de enseñanza, que hay personas que van por el camino para hacer una Mitzvá, para rezar o algo similar, y en medio del camino, se detienen, para hablar con una persona, aún cuando después finalice la Mitzvá, tiene en su mano una trasgresión, puesto que no fue diligente, y el castigo le corresponde después de su muerte. Como es su castigo?, llevan al hombre por un río, por un vado muy estrecho, que es muy molesto, por lo angosto del paso, el hombre tiene pavor, y tiembla, por lo que ese cruce hay que pasarlo rápido, pero he aquí que en medio del camino y del trecho angosto, El Santo Bendito le manda un Malaj (ángel) que le detiene un rato bastante largo. Y ese Malaj es el que se creó a cause del retardo que la persona tuvo en efectuar la mitzvá.

Ese Malaj sufre porque fue creado al momento en que el hombre pensó hacer la Mitzvá, se creó la Neshamá del ángel, y en el momento de hacer la Mitzvá, creó el cuerpo. Y puesto que se demoró para crear el cuerpo, por haberse parado a hablar con otra persona, el ángel también viene a interrumpirle en medio del pasillo, para que no corra tanto, y eso es lo que dice el pasuk: TZEDEK LEFANAV YEHALEJ, (La justicia irá delante de El), porque todas las Mitzvot van delante del hombre después de su muerte. Por lo tanto, es bueno, que cuando vaya a hacer una Mitzvá la haga con presteza y no con flojera, para que D-os ponga en el camino sus pasos y nada le detenga.

**LA VERDADERA RECOMPENSA VENDRÁ DESPUÉS DE LA RE-
SURRECCIÓN DE LOS MUERTOS AL RENOVARSE EL MUNDO
CUANDO CUERPO Y ALMA SE UNIRÁN DE NUEVO**

En el libro Derej Hashem de Rabi Moshe Jayim Luzzato, su zejunt nos proteja,(Cap. 3) letra Yud, leemos así: Los hijos del hombre son examinados y su categoría será establecida en la medida que se esfuercen y se molesten en su quehacer en la tierra, y según el empeño que pongan en el logro de su perfección en este mundo, el mundo de la acción.

EL LUGAR DONDE LAS ALMAS QUE SALEN DE LOS CUERPOS SE ENCUENTRAN HASTA LA RESURRECCION DE LOS MUERTOS

Sigue escribiendo nuestro Rav en Derej Hashem: Y puesto que fue decretada la muerte del hombre, y el hombre está compuesto de cuerpo y alma, hay que hacer una diferencia entre estas dos etapas, es decir, el tiempo que transcurre desde su deceso hasta su resurrección, cuando volverán a unirse el cuerpo y el alma.

Es bueno que haya un lugar adecuado para las dos partes que se separan: El cuerpo regresa a su lugar de origen, al polvo, mientras que el alma que actuó con Séjel (inteligencia) espera que se haga con el cuerpo lo que haya que hacersele. Destrucción y pérdida de la materia corporal antigua, permanencia en la tierra, el tiempo que se necesite hasta la reconstrucción del cuerpo, de nuevo, en el tiempo de la resurrección, que es cuando vuelva el alma a entrar en ese cuerpo.

Además escribió (ahí mismo) lo siguiente: y en todo ese tiempo, en el cual permanecen las Neshamot en el mundo de las almas, ellas disfrutan del manantial de placer que se les dará en el futuro, después, cuando llegue el tiempo oportuno de la retribución (que es Tijyat Hametim, resurrección). También el grado de su jerarquía y el grado de sus placeres se determinan de acuerdo a su actuación en el mundo de la acción. Y esto ocurrirá cuando llegue la retribución futura en la época de la resurrección.

Pero la verdadera shelemut (perfección, tranquilidad) que les está destinada a aquellos que lo merecen, la tendrán el cuerpo y la Neshamá cuando se unan después que tenga lugar la resurrección de los muertos.

Está escrito además que la estadía del alma en Olam Haneshamot (mundo de las almas), en espera de la resurrección del cuerpo, tiene otro beneficio, y es que se deshace de su vestimenta terrenal y aparece clara y bella como el sol, como corresponde a la Buena conducta que tuvo en el mundo de la acción, porque cuando está dentro del cuerpo en vida, ella está privada porque no puede descubrirse. Cuando tenga lugar la resurrección, volverá el alma a recuperar su poderío y su fuerza plenamente y purificará al cuerpo en gran manera.

Escribe así Rabi moshe Jayim Luzzato en Maamar Halkarim Ha guemul: El hombre se distingue de todos los demás seres creados, por habersele dado el poder del libre albedrío, y en consecuencia se le ha otorgado al hombre otra cosa que no posee ninguna otra creación, y es la RETRIBUCIÓN, LA RECOMPENSA Y EL CASTIGO que se fijan de acuerdo a sus acciones. HASAJAR: HAGUEMUL BAOLAM HABBA NIKBA LEFI MAASAV SHEASA BAOLAM HAZE. (LA RECOMPENSA QUE SERA OTORGADA EN OLAM HABBA DEPENDE DE SUS ACTOS EN ESTE MUNDO). Y hay dos partes, y dos tiempos. Uno en el mundo de las almas después de la muerte y otro en el mundo de la resurrección, y esto es lo que debemos saber: que lo principal del Sajar y el Onesh (De la recompensa y castigo) es para un futuro lejano y no un futuro inmediato.

“YO CREO CON FE COMPLETA, QUE EL CREADOR BENDITO SEA OTORGA EL BIEN AL QUE GUARDA SUS MANDAMIENTOS Y CASTIGA AL QUE LOS TRANSGREDE”.

(Extraído de los 13 principios de fé del RAMBAM)



LA SANTIDAD DEL SHABAT

**CITAS DEL TALMUD, MIDRASH, ZOHAR
Y AUTORIDADES HALAJICAS**

**EXTRAIDO DE LA ENCICLOPEDIA DE
LAS MITZVOT, VOLUMEN V DEL REBBE
DE HOLMIN, REB SHALOM YEHUDA
GROSS**

BROOKLYN, NEW YORK 5741

LA SANTIDAD DEL SHABAT

CITAS DEL TALMUD, MIDRASH, ZOHAR Y AUTORIDADES HALAJICAS

1. JERUSALEM FUE DESTRUIDA SOLO PORQUE EN ELLA VIOLABAN EL SHABAT (SHABAT 119B).
2. CUANDO RABI SHIMON BAR YOHAI VEIA A SU MADRE HABLAR MUCHO EN SHABAT, LE DECIA: "MADRE: HOY ES SHABAT" (YERUSHALMI SHABAT 15:3).
3. EN EL TEMPLO DE JERUSALEM ACEPTAMOS SACRIFICIOS TRAIOS POR LOS PECADORES JUDIOS PARA QUE SE ARREPIENTAN, MENOS LOS DE LOS APOSTATAS QUE OFRECEN OFRENDAS A LOS IDOLOS Y LOS DE AQUELLOS QUE VIOLAN EL SHABAT PUBLICAMENTE. DE AQUÍ DEDUCIMOS QUE LA IDOLATRIA Y LA PROFANACION DEL SHABAT TIENEN LA MISMA GRAVEDAD (ERUVIN 69B).
4. PODRIAMOS PENSAR QUE EL HONOR A LOS PADRES SE SOBREPONE AL SHABAT, PARA QUITAR ESTA IDEA, LA TORA DICE "CADA HOMBRE TEMERA A SU MADRE Y A SU PADRE Y OBSERVARAN MIS SHABAT"(YEVAMOT 5B).
5. DIJO HAMAN EL MALVADO "SI QUIERES DESTRUIR A LOS JUDIOS, ELIMINA EL SHABAT, Y DESPUES PODRAS ELIMINARLOS A ELLOS" (ESTER RABA 7).
6. LA VILLA DE TUR SHIMON SE DESTRUYO PORQUE JUGABAN CON BOLAS EN SHABAT (EJA RABA 2:3).
7. LA PROFANACION DEL SHABAT ES UNO DE LOS TRES PECADOS POR LOS CUALES SE CONSIDERA A LA PERSONA COMO SI HUBIERA VIOLADO TODOS LOS MANDAMIENTOS (MIDRASH TANAIM, DEUT 5).
8. EL QUE VIOLA EL SHABAT, AUNQUE POSEA TORA Y BUENAS ACCIONES, NO TIENE PARTE EN EL MUNDO VENIDERO (AVOT DE REBI NATAN, CAP 26).
9. EL QUE VIOLA EL SHABAT, TESTIFICA DELANTE DEL QUE HABLO Y CREO EL MUNDO QUE EL NO CREO AL MUNDO EN SEIS DIAS NI DESCANSO EN EL SEPTIMO (MEJILTA YITRO).
10. POR LA PROFANACION DEL SHABAT FUIMOS EXILIADOS POR TODO EL MUNDO (TANA DEBE ELIYAHU RABA, 26).
11. SHABAT ES UNO DE LOS NOMBRES DEL SANTO BENDITO SEA (ZOHAR SHEMOT) POR LO TANTO ESTA PROHIBIDO PRONUNCIAR SHABAT EN UN LUGAR SUCIO DONDE NO SE PUEDEN PRONUNCIAR PALABRAS DE TORA. (BNE YSAJAR 1:1).

LA SANTIDAD DEL SHABAT

12. LAS MUJERES MUEREN AL DAR A LUZ, D-OS LIBRE, ENTRE OTRAS COSAS POR NO PRENDER LAS VELAS DE SHABAT (SHABAT 31 B).

13. EL QUE COME LAS TRES COMIDAS DE SHABAT SE SALVA DE TRES MALES : EL DOLOR DE PARTO (LA LLEGADA) DEL MASHIAJ, DEL GUEHINAM Y DE LA GUERRA DE GOG U MAGOG (SHAB. 118).

14. EL QUE REZA EN SHABAT Y DICE VAYEHULU HA SHAMAIM VE HA ARETZ, DOS ANGELES LO SIGUEN, LE PONEN SUS MANOS EN LA CABEZA Y DICEN "TUS PECADOS SERAN PERDONADOS" (SHABAT 119B).

15. EL QUE REZA EN SHABAT Y DICE VAYEHULU, EL SANTO BENDITO SEA LO CONSIDERA COMO UN SOCIO EN LA CREACION DEL MUNDO (IBID).

16. TODA LA COMIDA DE LA PERSONA SE FIJA EN ROSH HASHANA MENOS LO QUE GASTE PARA SHABAT (BETZA 116A).

17. CUANDO UN PADRE AMONESTA A SU HIJO PARA QUE NO PEQUE, D-OS HACE QUE CUANDO EL HIJO QUIERA VIOLAR SHABAT, LE DE MIEDO DE SU PADRE Y LO VEMOS DEL VERSO DE LA TORA : UNA PERSONA TEMERA A SU MADRE Y A SU PADRE Y CUIDARA MIS SHABAT (SEFER JASIDIM 1).

18. EL QUE CUIDA SHABAT, SANTIFICANDO SU PENSAMIENTO, HABLA Y ACCION, VERA QUE ESTO LO AYUDA A ADOPTAR LA MISMA CONDUCTA Y SANTIDAD DURANTE LA SEMANA CON POCO ESFUERZO (PELE YOETZ, SHABAT).

19. OFENDER A UN ESTUDIOSO DE LA TORA ES COMO OFENDER AL SHABAT QUE A SU VEZ ES IGUAL QUE LA IDOLATRIA (ELIYAH RABA 242:1).

20. UNO DE LOS REMEDIOS PARA LAS TRANSGRESIONES SEXUALES ES OBSERVAR EL SHABAT PROPIAMENTE (YESOD YOSEF, SHULJAN ARUJ, (HILJOT ISHUT).

CITAS DEL ZOHAR

1. HAY UN LUGAR ESPECIAL EN GEHINAM PARA LOS QUE VIOLAN EL SHABAT (ZOHAR, INTRODUCCION 14).

2. SI ALGUIEN ENCIENDE FUEGO EN SHABAT, EL SANTO BENDITO SEA DICE "YO APAGUE EL FUEGO PARA QUE NO QUEME EN SHABAT, TU SIN EMBARGO LO ENCIENDES, POR ESO MERECEMAS QUEMARTE EN EL INFIERNO" (TIKUNE ZOHAR 24, 69B).

3. AMALEK ATACO A ISRAEL SOLO PORQUE NO OBSERVARON EL SHABAT (ZOHAR JADASH BESHALAJ 37B).

LA SANTIDAD DEL SHABAT

4. UN ESPIRITU MALO LLAMADO NEGA, SE POSA SOBRE LAS MESAS DE AQUELLOS QUE NO SIRVIERON MANJARES PARA SHABAT (ZOHAR 2, 261B).
5. SHABAT ES MAS ELEVADO QUE TODAS LAS DEMAS FIESTAS (ZOHAR 2, 88).
6. EL QUE DISMINUYE EL DELEITE DEL SHABAT, SE CONSIDERA COMO SI ROBARA DE LA SHEJINA (LA DIVINA PRESENCIA. (TIKUNE ZOHAR 201, 59B).
7. AQUELLOS MALVADOS QUE NUNCA CUIDAN EL SHABAT, EL FUEGO DE GUEHINAM TAMPOCO DESCANSA NUNCA PARA ELLOS, Y TODOS LOS DEMAS MALVADOS EN GUEHINAM PREGUNTAN POR ELLOS Y LES RESPONDEN LOS ANGELES DE JUSTICIA ASI: ESOS SON LOS MALVADOS QUE NEGARON LA EXISTENCIA DEL SANTO BENDITO SEA , Y PROFANARON TODA LA TORA AL NO CUIDAR EL SHABAT". Y TODOS EN GUEHINAM VEN A ESTOS VIOLADORES Y VEN QUE LOS GUSANOS LOS ATACAN CONSTANTEMENTE, Y QUE SE QUEMAN CON UN FUEGO QUE NO MUERE Y DICEN TODOS EN GUEHINAM: "ESTE ES TAL Y TAL, EL MALVADO, QUE NO TUVO CONSIDERACION DEL HONOR DE SU CREADOR. NEGO SU EXISTENCIA Y DE TODA LA TORA, AY DE EL, MEJOR SERIA QUE NUNCA HUBIESE SIDO CREADO. ASI, NO TENDRIA QUE PASAR POR ESTE SUFRIMIENTO" (ZOHAR 2 , 151).
8. EL QUE VIOLA EL SHABAT SE QUEDA SIN LA PROTECCION DEL SANTO BENDITO SEA (TIKUNE ZOHAR INTRODUCCION 12A).
9. EL QUE TRANSPORTA UN OBJETO DEL DOMINIO PUBLICO AL PRIVADO EN SHABAT, CAUSA QUE LA SHEJINA ESTE VACIA Y REVUELTA Y QUE LA OSCURIDAD MERODEE EL TEHOM (TIKUNE ZOHAR 30B).
10. EL QUE MIENTE EN SHABAT, ES COMO SI MINTIERA SOBRE TODA LA TORA (ZOHAR 2, 90A).
11. LOS QUE NO AGREGAN UN TIEMPO MINIMO AL SHABAT Y A LAS FESTIVIDADES - SI ES ESTUDIOSO, SU SABIDURIA SE ESCAPA Y SI ES RICO SU DINERO SE VA Y SE QUEDA FALTO DE BENDICIONES (TIKUNE ZOHAR 19, 38A).
12. AY DE AQUEL QUE NO COMPLETA EL NUMERO DE LAS COMIDAS DE SHABAT (ZOHAR 2,88B).
13. TODA LA FE DEPENDE DE LAS COMIDAS DE SHABAT (ZOHAR 3, 288).
14. EL QUE DISMINUYE DE LAS COMIDAS DE SHABAT, SU CASTIGO SERA GRANDE (ZOHAR 2, 88B).
15. CUANDO CONCLUYE EL SHABAT, TODAS LAS FUERZAS MALAS EMPIEZAN A RONDAR POR EL MUNDO Y EL FUEGO DE GUEHINAM COMIENZA DE NUEVO A ARDER (ZOHAR 1, 48).

LA SANTIDAD DEL SHABAT

16. A LA SALIDA DEL SHABAT LAS FUERZAS DEL MAL SALEN POR EL MUNDO Y TRATAN DE DOMINAR A ISRAEL. POR LO TANTO, LOS RABINOS INSTITUYERON RECITAR LA CANCION CONTRA LOS DEMONIOS, EL SALMO 91 (YOSHEV BESETER ELYON). CUANDO LOS DEMONIOS VEN A ISRAEL RECITANDO ESTE SALMO, DICRIENDO LA HAVDALA Y SANTIFICANDO EL VINO, SE MARCHAN HACIA EL DESIERTO (ZOHAR 1, 14B).

17. CUANDO LOS JUDIOS DICEN A LA SALIDA DE SHABAT VIJI NOAM ADON-I ELOKEINU ALENU ..., LOS MALVADOS EN GUEHINAM PROCLAMAN: "AFORTUNADO ISRAEL" (ZOHAR 2, 207).

18. LA CREACION ENTERA DEPENDE DEL SHABAT (ZOHAR 1, 5B).

19. POR EL MERITO DE SHABAT, LOS OTROS SEIS DIAS DE LA SEMANA SON BENDITOS (ZOHAR 2, 63B).

20. TODAS LAS BENDICIONES DE ABAJO Y ARRIBA DEPENDEN DEL SHABAT (ZOHAR 2, 88A).

21. HASTA LOS MALVADOS (MENOS LOS QUE VIOLABAN EL SHABAT) EN GUEHINAM SON CORONADOS EN SHABAT Y RECIBEN PAZ Y TRANQUILIDAD (ZOHAR JADASH BERESHIT 22A).

22. EL QUE HABLA DE COSAS MUNDANAS EN SHABAT, VIOLA EL SHABAT (TIKUNE ZOHAR 48, 88B).

23. AL IGUAL QUE LA PERSONA HACE UN LUGAR EN SU CORAZON PARA EL SANTO BENDITO SEA Y PARA SU SHEJINA, PARA QUE ESTOS PUEDAN REPOSAR EN SHABAT, ASI PREPARA D-OS UN LUGAR PARA ESA PERSONA EN EL MUNDO FUTURO (ZOHAR JADASH, TIKUN137).

24. TODO EL DINERO QUE LA PERSONA GASTA EN COMIDA Y BEBIDA PARA EL SHABAT, ES COMO SI SE LO PRESTARA A D-OS QUE SEGURO SE LO DEVOLVERA MULTIPLICADO MUCHAS VECES (ZOHAR 255A).

25. EL QUE AGREGA COMIDA Y DELICIAS EN SHABAT, D-OS SE LO AGREGA A EL Y EL QUE DISMINUYE, TAMBIEN SE LE DISMINUYE (ZOHAR JADASH 155A).

26. BIENAVENTURADO EL QUE MERECE CUIDAR EL SHABAT, BUENA ES SU PORCION EN ESTE MUNDO Y EN EL QUE VIENE (ZOHAR 2, 64A).

27. CUANDO LOS JUDIOS CAMBIAN SU VESTIDO, COMIDA Y CONDUCTA PARA EL SHABAT, SE LES NIEGA EL PERMISO A LAS FUERZAS DEL MAL PARA ATACARLOS (TIKUNE ZOHAR 201, 57).

LA SANTIDAD DEL SHABAT

28. SHABAT ES UNA MUESTRA DE LO QUE ES OLAM HABBA (ZOHAR 1, 48).

29. EL SANTO BENDITO SEA CONCEDE LOS DESEOS DE AQUELLOS QUE SE DELEITAN EN SHABAT (TIKUNE ZOHAR 50,18,33B).

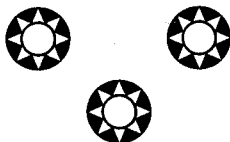
30. NO HAY MAYOR ALABANZA Y EXALTACION PARA EL SANTO BENDITO SEA QUE LA DE SHABAT, LAS CRIATURAS TERRENALES Y CELESTIALES LO ALABAN EN UNION Y EL PROPIO DIA SHABAT LO ALABA (ZOHAR JADASH BERESHIT 22A).

31. DE TODAS LAS ACCIONES BUENAS QUE HACE EL HOMBRE, NO HAY MEJOR QUE LA DE COMER Y DISFRUTAR Y ALEGRARSE EN SHABAT Y EN LAS FIESTAS (ZOHAR 2 252A).

32. SHABAT EQUIVALE A TODA LA TORA, POR ESO EL QUE OBSERVA SHABAT, SE LE CONSIDERA COMO SI OBSERVARA TODA LA TORA (ZOHAR 2 49A, 151A).

33. EL REMORDIMIENTO DE NO CUMPLIR DE ACUERDO A LA HALAJA EL SHABAT Y LAS FIESTAS, ES MAS VALIOSO PARA D-OS QUE LAS MEJORES ESPECIAS. (ZOHAR 3, 243 A).

34. AL CONCLUIR SHABAT REZAMOS VEHU RAJUM, YA QUE DE NUEVO EMPIEZAN LOS JUICIOS EN EL MUNDO (ZOHAR 2, 207B).



UNA ADVERTENCIA SOBRE AFEITARSE CON CUCHILLA

Los que se afeitan con navaja (cuchilla) violan cinco mandamientos negativos (Lo Taasé) de la Torah cada vez que se afeitan. Si usan a un barbero judío, violan otros cinco mandamientos ya que el barbero viola. Porque por cada prohibición que violan la Torah nos ordeno: " Delante de un ciego no pongas obstáculos" (Lev 19:14). Así el que se afeita y el barbero cometen esta violación - ya que cada uno lleva al otro a violar cinco mandamientos negativos sin saber la gravedad de lo que está transgrediendo.

Así el hombre viola diez (10) mandamientos y el barbero otros diez y juntos violan 20 mandamientos.

Vean lo que escribe el Kitzur Shne lujot Habrit, traído de Yen ha M'Shumar, en referencia al verso "No te quitarás el cabello alrededor de los huesos templares ni dañaras los ejes (las puntas de tu barba) Ler 19:27.

R.Zalman el hijo de R. Yehuda de Hassid dijo: Mi piadoso padre, de bendita memoria, me relató un incidente que ocurrió con un hombre rico que se afeitaba con una cuchilla

Mi venerado padre iba y protestaba incitándolo a parar este comportamiento, pero el hombre rico no ponía atención a las palabras de mi padre R' Yehuda. " Soy delicado" decía el hombre rico " y no tolero la barba". Pero mi padre le dijo " Debes saber que sufrirás un amargo final..."

(Cuando el Rico falleció, todos los grandes de la Torah de la ciudad de Speyer estaban presentes, y mi padre entre ellos. Escribió un nombre divino en un pedazo de papel y lo hecho encima del hombre muerto. Inmediatamente, se paró en sus pies; todos los allí presentes se escaparon del hombre con gran temor. El hombre comenzó arrancarse los pelos en desesperación.

"¿Que es lo que sucede?" Pregunto mi padre. " Ay de mí que no le escuché". Dijo el hombre. Mi padre pregunto: "¿Por favor, te ruego me cuentes que le hicieron a tu alma en el otro mundo? y respondió el Rico: Cuando mi alma salió de mi cuerpo, vino un ángel destructor, trayendo un gran tarro lleno de alquitrán, azufre y sal puso mi alma allí dentro, y de ese contenedor no podía salir. Después vino otro ángel de la Corte de la Justicia Celestial, y tomo el tarro con mi alma y así me llevo delante de la Gran Corte del que Forma

Todos los Espíritus. Una voz celestial sonó desde esa corte y me preguntó: ¿Estudiaste Escritura y Mishná? Le respondí que de hecho si había estudiado. Una Orden fue dada y trajeron un Libro de la Torah (Jumash) y se me dijo: Lee en él. Tan pronto abrí el libro, encontré escrito en él, "Ni dañaras (destruirás) las esquinas de tu barba" y no supe que responder." De pronto escuche otra voz que proclamó: Dejen que su alma baje a los niveles más bajos del purgatorio (Gehinam)."

Vean entonces hermanos míos, les ruego, que gran castigo les espera al que se afeita con cuchilla (navaja).

La vía impura y baja de la persona que se afeita con cuchilla hace que también se afeite el pelo de los temporales, violando así otros dos mandamientos negativos de la Torah. ¿Pero quien es la persona que por un honor y distinción imaginarios expondría su vida y su alma al castigo de transgredir siete mandamientos negativos? Al afeitarse la barba se violan cinco mandamientos negativos, al afeitar sobre los temporales otros dos, para un total de siete.

Por cada prohibición, 39 son los latigazos prescritos, siete veces 39 son 273 latigazos. Si un bet din (Corte Religiosa) no tiene hoy el poder de ejecutar la sentencia de los látigos, debe la persona saber que sin duda, en el mundo futuro (después de muerto) recibirá su castigo de manera equivalente. Y a veces ocurren eventos que hacen que la persona reciba los latigazos en este mundo y nuestros sabios enseñan un principio general: aunque el Sanedrín (La Corte Suprema Religiosa en Yershalaim que oficiaba en el templo) ya no existe, la ley de las cuatro formas de pena de muerte que la corte administraba, todavía persiste. Si alguien merece morir por apedreamiento, se caerá de un techo o un animal salvaje la matará, etcétera y así con las cuatro penas capitales. Este principio con seguridad se aplica también a los latigazos. El hombre que lleva el nombre de judío esta obligado a creer en las sagradas palabras de los Sabios como esta escrito en el Shuljan Aruj, Yore Deah 1193 Aquel que no cree en las palabras de los sabios del Talmud equivale a un gentil, y sus palabras son brasas de fuego ardientes y que sea esto suficiente para el entendedor.



TEFILIN Y MEZUZOT

(Tiferet Matityahu)

APRENDA LO QUE ESTAS MITZVOT PUEDEN HACER POR USTED

Por

El Rabino Sholom Yehuda Gross.

**Rabino, Congregación Magen Shaul de Holmin,
Rosh Yeshiva de la Yeshiva y Kolel Bet Yehaiah.
Machon L'Horaah B'Schitot Uvdikot.**

Autor de : Afiat Hamatzot Hashalem (10 partes), Gidulei Yehudah (referente a tzitzit), Responsa Zivju Zivjei Zedek (referente a schejita y bedika), Chinuj Yisrael Sava (una guía para la educación de niños y niñas), Madrij Litznius, Mezuzath Shalom (guía para Kashrut), Minjath Yehuda (referente a la leche de los gentiles y fórmulas tipo "similac"), Nefesh Yehaia (referente a las leyes dietarias en cinco partes), Kedushat Yisrael (referente a Yijud) y otros libros.

Brooklyn, N.Y. 5741

En trabajos previos del autor, entre ellos Responsa Zivchei Zedek, Afiath Matzot, Achilas Matza B'Yisroel, Nefesh Yeshua, y Minchath Yehudah, se incluyen cartas de apreciación y apoyo de Geonim y Tzadikim de nuestra generación, autoridades de las cuales depende la Casa de Israel.

Rabino Eliyahu Zlotnick - Zecher Tzaddik L'bracho.

Miembro de la Corte Rabínica de Ada Ha Chereydit en Jerusalem.

Rabino David HaLevi Yungreis- Zecher Tzaddik L'bracho.

Miembro de la Corte Rabínica de Ada Ha Chereydit en Jerusalén.

Rabino Yishayahu Yishai Hacohe Greenfeld-Zecher Tzaddik L'bracho.

Rav y autor de libros en Londres.

Rabino Levi Yitzchok Greenwald -Zecher Tzaddik L'bracho.

Encabeza la Corte Rabínica Kahal Arugat HaBosem.

Rabino Yisroel Yitzchok HaLevi Riezman -Zecher Tzaddik L'bracho.

Miembro de la Corte Rabínica de Ada Ha Chereydit en Jerusalem.

Rabino Simcha Bunim Greenberg- Zejer Tzaddik L'bracho.

Encabeza la Corte Rabínica de Pressburg. Luego, Rav en Brooklyn.

Rabino Shimon Yisroel Possen- Zejer Tzaddik L'bracho.

El Rebbe de Shopron.

Rabino Israel Abujatzira (Baba Sale) Zejer Tzaddik L'braja

Rabino Ben Zion Abba Shaul Zejer Tzaddik L'braja

Rav Ha Gaon HaTzadik Ovadia Yosef Shlita

Rabino Principal de Israel

Rabino Mordejai Eliyahu Shlita

Rabino Principal de Israel

Rabino Israel Meir Lau
Rabino Principal de Israel

Rabino Avrohom Yitzchok Kahan Shlita.
El Rebbe de Kehilat Shomer Emunim, Jerusalem.

Rabino Avraham Meir Israel, Shlita.
Encabeza la Corte Rabínica de Haniad.

Rabino Eliezer HaCohen Yalus Shlita.
Encabeza la Corte Rabínica de Filadelfia.

Rabino Avraham Britshtein, Shlita.
Secretario de la Corte Rabínica de Ada Ha Chareydit , en Jerusalén.

Rabino Jaim Eliyahu Sternberg, Shlita.
Rav, y Rosh Yeshiva de Machzikei Tora, Haifa, Israel.

Rabino Yosef Grinwald, Shlita.
El Rebbe de Papa.

Rabino Yechezkial Grubner, Shlita.
Rav en Detroit.

Rabino Moshe Feinstein, Shlita.
Rosh Yeshiva Mesifita Tiferet, Jerusalén.

Rabino Moshe Stern, Shlita.
Encabeza la Corte Rabínica de Debretzin.

Rabino Naftuli Hirtsca Honig Shlita.
Encabeza la Corte Rabínica de Sharmash.

Rabí Refoel Silver Shlita.
Encabeza la Corte Rabínica de Freeman.

Rabino Sholom HaCohen Wein, Shlita.
Encabeza la Corte Rabínica de Ohel.

Rabino Schlomo Halberstam, Shlita.
El Rebbe de Bobover.

Rabino Shmuel Yehuda Panet.
Encabeza la Corte Rabínica de Daash.

TEFILIN Y MEZUZOT

Referente a la Mitzva de la Mezuzá

Este libro contiene una cantidad de hechos alarmantes sobre Mezuzot ocurridos en todo el mundo. Su propósito es advertir al comprador acerca de lo cuidadoso que debe ser para no comprar Mezuzot inservibles. Si uno no es cuidadoso al comprar sus Mezuzot, se expone, a él y a su familia, a tremendos peligros tanto en este mundo como en el venidero. Se citan numerosos casos para ilustrar estas lamentables circunstancias.

Introducción.

Desafortunadamente la ligereza y el caos prevalecen en la observancia de la Mitzva de Mezuzot en todo el mundo. La escritura de una Mezuzá debe ser llevada a cabo por un hombre temeroso de D-os, que ha estudiado específicamente para esto, llamado Sofer. Lamentablemente en estos días nos encontramos con que esta tarea se ha convertido, en muchos casos, en un asunto comercial. Muchos jóvenes, indebidamente preparados en este campo, y que no cuentan con el necesario y debido temor a D-os se dedican ahora a la tarea de escribir Mezuzot. Lamentablemente como la mayoría de la gente no conoce la adecuada forma de las letras, de hecho hay muchos estudiosos que no cuentan con el necesario conocimiento en este campo, es muy fácil engañar al cliente que en su inocencia y sin sospechar, adquiere para realizar la Mitzva Mezuzot que siendo comercializadas como Kasher, no lo son, y no sólo eso, sino que además por esta razón son inválidas para el cumplimiento de esta Mitzva.

Las consecuencias son sin ninguna duda trágicas. No sólo muchos judíos fallan en cumplir las Mitzvot de Mezuzot y Tefillin durante todas sus vidas sino que además quedan sujetos a los horribles castigos que vienen a ellos desde el Cielo en la manera descrita en la codificación de la ley y de lo cual lamentablemente somos testigos a diario.

Por lo tanto he tomado la decisión de poner a disposición del público la información apropiada, por medio de libros, pósters y folletos.

Con la finalidad de informar a aquellos que no están familiarizados con el tema, y para hacer recordar aquellos que si lo están sobre la gravedad de la situación, he recopilado en este trabajo muchos incidentes ocurridos durante nuestras vidas y particularmente durante las últimas cinco décadas. Se trata de numerosas historias acaecidas entre nuestra hermandad, especialmente entre aquellos que inadvertidamente fallaron en cumplir esta preciosa Mitzva,

TEFILIN Y MEZUZOT

aún en circunstancias en las cuales las víctimas no podrían llegar a ser, bajo ningún concepto, culpadas por esta negligencia. Es mi intención, que a través de este trabajo nuestro pueblo llegue a ser estimulado para llevar a cabo una observancia consciente de este mandamiento y adicionalmente propongo varios caminos para llegar a hacer de estas propuestas una realidad.

En el mérito de la correcta observancia de esta Mitzva El Guardián de Israel nos protegerá de todo infortunio y viviremos para experimentar la reconstrucción de Zion y Jerusalém en un futuro cercano; Amén.



En los últimos años, muchas tragedias tanto físicas como espirituales han recaído sobre el pueblo judío.

Muchos rollos de la Torá, así como cientos de pares de Tefilin han sido robados o quemados a un costo incalculable.

Numerosas sinagogas, Yeshivot y Batei Midrashim, donde los sonidos de la Torá y la Tefilá fueron escuchados por años, han sido abandonadas o aún peor, destruidas.

Aquellos judíos que creen en la Divina Providencia con certeza entienden que esto no ha ocurrido por casualidad.

Rambam, en Mishné Torá, establece que si los judíos creen que el infortunio viene a ellos por casualidad Hashem incrementará grandemente su sufrimiento. Es evidente que lo que implican sus palabras es que cuando tales tragedias ocurren es imperioso que busquemos las causas de estos problemas y nos dediquemos a corregirlas de la mejor manera posible.



El arrepentimiento, Teshuvá, se obtiene a través de realizar un intenso esfuerzo en efectuar un cambio para mejorar en el servicio a Hashem.

Nuestros libros sagrados nos han proporcionado una prescripción detallada de cómo obtener nuestro objetivo. De principal importancia en este proceso de arrepentimiento, se ha calificado al ayuno. El hecho de abstenerse de comer y beber por un día entero ha sido siempre impuesto por nuestros rabinos en reacción al trágico infortunio de desacerar rollos de la Torá, Tefilin y Mezuzot. La siguiente es una prescripción de la conducta a seguir según ha sido definida por nuestros sabios en tales circunstancias.

TEFILIN Y MEZUZOT

III

El Ayuno Público.

Como resultado de la degradación de objetos sagrados cómo se ha mencionado más arriba, se proclama un día de ayuno público.

La corte rabínica y los ancianos de la comunidad se juntan con toda la población judía, en la Bet Hamidrash del pueblo. Esta corte junto con los ancianos comienzan entonces reexaminar e inquirir sobre las condiciones existentes que pueden haber causado que una ocurrencia tan desafortunada llegara a tener lugar.

El Bet Din (la corte de justicia), luego de analizar cuidadosamente lo ocurrido toma las medidas necesarias para asegurar una observancia halájica (de acuerdo a la ley) más estricta en el futuro; a continuación los líderes comunitarios se dirigen a la comunidad exhortandoles a servir a Hashem con verdadera devoción, castigando a aquellos culpables de comportarse en forma impropia y deshonesta con otros judíos. Estos individuos son públicamente reprobados y separados de entre la congregación. Este es el procedimiento llevado a cabo en la primera mitad del día de ayuno público. La segunda mitad del día se dedica a la plegaria, la lectura de las apropiadas porciones de la Torá, y la introspección que lleva al arrepentimiento, concluyendo con Viduy, (la confesión de los pecados).

De estas palabras de nuestros sabios podemos aprender lo siguiente:

- 1) El ayuno a pesar de ser importante, es una cuestión secundaria en el orden del día.
- 2) El pulso más importante del día es conseguir que la comunidad judía se arrepienta verdaderamente y de corazón de sus errores del pasado aceptando ser mejor en el futuro.
- 3) Otro factor central consiste en que las autoridades locales estén involucradas en localizar y rectificar los asuntos religiosos que al haber sido tomados con ligereza por la comunidad, puedan haber sido la causa de ocurrencias trágicas.
- 4) De acuerdo al Ramban, los pecados de robar, conductas impropias y deshonestidad entre judíos son tan serios como todos los otros pecados combinados como factor determinante en atraer infortunios sobre los judíos.

TEFILIN Y MEZUZOT

Estimado lector: Tenga en cuenta que con el ayuno sólo estamos lejos de cumplir con nuestras obligaciones en un día así. De acuerdo a grandes luminarias de la Torá como el Ramban, el Tur, etc., el ayuno es de importancia secundaria respecto al autoexamen y la introspección necesarias en tales momentos. Por lo tanto incumbe a cada individuo, sin fallas, considerar y tratar de entender por qué se ha enviado tal tragedia e infortunio sobre nosotros, nuestros lugares sagrados y nuestros objetos sagrados, en años recientes. También debemos intentar rectificar nuestros hogares tanto como nos sea posible. Por ejemplo nuestros Tefilin y Mezuzot deben ser enviados para ser examinados, en los intervalos prescritos y no debemos dejarnos estar, ni ser auto indulgentes en este asunto.

Los rollos de la Torá, extremadamente vulnerables a la decadencia deben ser examinados regularmente; otros requerimientos halájicos, tales como kashrut, tzeniyut, jinuj, tzitzit, taharat hamishpajá, etc. deben ser cuidadosamente vigilados.

El siguiente es el asesoramiento proporcionado por Rabí Yehuda Greenwald, z.l. Rav en el pueblo de Satmar, cuando dos rollos de Torá y otros objetos sagrados fueron quemados en el pueblo de Tshand, en el año 5671.

IV

Quando Son Quemados Rollos de la Torá

En su discurso Zijron Yehuda, Rav Yehuda Greenwald de Satmar prescribió la siguiente directiva cuando dos rollos de la Torá y otros objetos religiosos fueron quemados.

- 1) La congregación tiene que ser advertida que debe conceder mayor honor a la Torá, absteniéndose de hablar durante la lectura de la misma.
- 2) Cada viernes, quien va a leer la Torá el sábado, debería examinar la porción que se leerá al día siguiente para asegurarse que todas las letras todavía están intactas.
- 3) Un Sofer (escriba) debe ser asignado por la comunidad para revisar las Mezuzot en cada caso y de ser posible también todos los Tefilin.

TEFILIN Y MEZUZOT

V

Rollos Inservibles de Torá

Desafortunadamente es una vergüenza tener que decir que una gran mayoría de nuestras sinagogas tienen rollos de Torá que son "Pasul", o sea halájicamente inservibles, y aún aquellos rollos que son halájicamente Kasher sólo lo son mínimamente.

Con seguridad esta puede ser una de las causas por las cuales tantos rollos de la Torá son quemados y robados. (Esto es evidente en el discurso mencionado arriba).

Por tanto apelo a todos los Rabís, Gabayim, Shamashim y líderes comunales, cuya responsabilidad es asegurar a sus congregaciones rollos de Torá Kasher, que envíen sus rollos de Torá a un Sofer calificado, temeroso de D-os, para ser examinados.

Atención. Es posible que el examen de los rollos de la Torá sea demorado debido al gran gasto monetario que implica, por tanto es una buena idea hacer una colecta entre la congregación especialmente para esta causa.

La comunidad contribuirá alegremente ya que es ella quien más tiene para ganar ya que de esa manera se salvarán de hacer bendiciones en vano, etc.

VI

Una Apelación a la Comunidad

Cada individuo llamado a la lectura de la Torá está obligado según la Halajá, en caso de observar la más mínima irregularidad en las letras ó palabras escritas en la Torá, a informar al Rav y otros líderes de la congregación sobre este hecho. Por ejemplo si una letra ha comenzado a desvanecerse y el negro de la tinta ha comenzado a hacerse más claro, el rollo de la Torá se transforma en inválido (Pasul). Si las letras se están tocando unas con otras o si originalmente no fueran formadas correctamente, la Torá es igualmente inservible y si uno ve esto debe informar inmediatamente al Rav.

TEFILIN Y MEZUZOT

VII

40.000 Judíos Utilizaron Tefilin Inservibles Durante Años!

El discurso de Rav Pealim (del Santo Rabino El Ben Ish Jay) describe la tragedia en la cual toda la ciudad de Bagdad, Irak (c. 1870), con una población judía de 40.000 habitantes, utilizó durante años Tefilin inservibles. Los Tefilin no eran perfectamente cuadrados como lo prescribe la Halajá siendo por lo tanto ritualmente inservibles. Un visitante de otro país advirtió lo que estaba ocurriendo e informó de inmediato al Rav de la ciudad, Rav Yosef Jayim d.b.m., "el Ben Ish Jay". El Rav, un bendito Gaón y Tzadik, actuó de inmediato para corregir la situación.

Querido lector: tome debida nota de como una pequeña irregularidad en el menor de los detalles de un Tefilin puede causar una reacción en cadena tan indeseable.

Desafortunadamente esta generación no es mejor y este tipo de situación donde el error se repite a gran escala aún abunda.

La siguiente es una lista de los errores que se producen habitualmente en las Batim; las cajas de los Tefilin. También encontrará aquí las soluciones para prevenir y/ o corregir estas situaciones.

1. Problema: Tefilin que muchas veces no son perfectamente cuadrados tal como lo prescribe la Halaja.

Solución: medir la caja con una regla milimetrada, o con un papel para medir, como describe Mishne Brura (Hiljot Tefilin, 32).

2. Problema: Los hilos con los cuales las costuras de las cajas son cocidas también deben tener forma cuadrada pero frecuentemente no es así.

Solución: la misma solución que en el caso anterior. El Jayé Adam dice que esto ocurre aún entre los mejores Sofrim.

3. Problema la capa de abajo de los Tefilin también debe ser cuadrada pero frecuentemente no lo es.

Solución: la misma que en el problema uno.

4. Problema: a pesar de que los Tefilin eran perfectamente cuadrados cuando eran nuevos, a través de el uso y el manoseo se deforman ligeramente.

Solución: Si esto ocurre deben ser reparados de inmediato.

5. Problema: muchas veces las cajas nuevas no son formadas perfectamente cuadrados así que el Sofer le aplicará algún tipo de revestimiento para arreglar la diferencia. (Node Beyehuda, 1; Jaye Adam, 4:2).

TEFILIN Y MEZUZOT

Solución: para asegurarse que sus Tefilin son verdaderamente Kasher compre Batim blancas o sea que todavía no hayan sido teñidas de negro. Haga luego que se las tiñan de negro y posteriormente que se le introduzcan los rollos.

6. Problema: una circunstancia común es que en el Tefilin que se lleva en la cabeza no este hecho el grabado apropiadamente y es por lo tanto inválido. De acuerdo a la Halajá el Tefilin de la cabeza tiene que ser claramente diferenciable de aquel del brazo. Esto se consigue con el grabado que se realiza en la caja de los Tefilin de la cabeza.

Solución: la solución a este problema y a cientos de preguntas sobre cuestiones halájica es referentes a Tefilin es la descrita en la solución 5, o sea, adquirir sus Tefilin solamente de una fuente confiable, es decir, de un Sofer temeroso de D-os.

VIII Escribas Deshonestos

El Jatam sofer, d.b.m. Escribió (parte 6,63) que existen muchos escribas deshonestos que guían en forma equívoca a un público que nada sospecha. "Hay cientos de judíos ortodoxos que nunca se ponen Tefilin Kasher, y los Rabbanim descuidan la obligación de informar a su congregación sobre este hecho".

El Keses Hasofer (Rav Shlomo Ganzfried) escribe similarmente en el nombre de Mishnat Jajamim.

El Jaye Adam escribe que la mayoría de los Sofrim de su época no eran escolares, y en algunos casos, ni siquiera temerosos de D-os." Sus actos les descalifican tanto a ellos como a su trabajo; cualquier bendición dicha sobre cualquier Torá que hayan escrito, o sobre sus tefilin es una bendición en vano".

Si así era en ese entonces; ¡Qué podríamos decir hoy!

TEFILIN Y MEZUZOT

IX

Judíos que se Ponen Tefilín de Papel.

Es realmente vergonzoso tener que admitir que actualmente muchos judíos están poniéndose Tefilin hechos con cajas de plástico y rollos de papel en lugar de utilizar, para el contenido interior, cuero, tal como lo prescribe la Halaja.

Es necesario ser extremadamente precavido al adquirir Tefilin, comprándolos sólo de proveedores y Sofrim temerosos de D-os.

X

Kits de Bar Mitzva.

Una vez estaba yo en una tienda de libros judíos, cuando entró un cliente pidiendo un set de Bar Mitzva. El dueño de la tienda le preguntó cuánto estaba dispuesto a gastarse, a lo que el cliente respondió que estaría dispuesto a gastarse hasta 25 dólares.

Imaginense qué valor puede llegar a tener desde el punto de vista halájico, ese set de Bar Mitzva! Las cajas eran de plástico y los rollos del interior eran de papel! El talit, era una especie de bufanda multicolor con cuerdas de nylon colgando de los bordes! Este set contenía tres bendiciones a ser potencialmente realizadas en vano cada vez que fueran a utilizarse, y peor aún, la potencialidad de que quien lo utilizara jamás cumpliera la Mitzva de Tefilin y Talit, aún cuando este conjunto se utilizara a diario.

Cualquiera que manufactura Tefilin puede testificar que aún pagando 35 o 40 dólares es imposible producir un par de Tefilin Kashér. La comunidad en general es ignorante de estos hechos y los Rabís tampoco se dedican demasiado a efectuar un cambio para mejor en esta área.

XI

Una llamada a los Roshei Yeshivot y Directores de Yeshivot.

Desafortunadamente a diario se presentan nuevos obstáculos en estos temas, y paralelamente, la ignorancia en este campo es rampante. Consecuentemente a diario se distribuyen más y más Tefilin y Mezuzot

TEFILIN Y MEZUZOT

inservibles. Es por tanto imperioso para cualquier hijo de la Torá, hacer todo lo que éste a su alcance para erradicar esta terrible práctica y protegerse él y su hogar contra esto en el futuro.

Una solución sería que en las Yeshivot se diera un curso sobre las halajot de Sifre Torá, Mezuzot y Tefilin basadas en tratado Menojot, el Shuljan Haruj, y Tur Oraj Jaim, capítulos 32 al 37. La formación de las letras también debería ser enseñada por un Sofer calificado, temeroso de D-os, de manera tal que cualquier hijo de la Torá que compre Tefilin o Mezuzot esté en condiciones de determinar la validez de los mismos por su propia cuenta.

Otra práctica digna de alabanza consistiría en convocar a intervalos regulares, un Sofer a la sinagoga y casas de estudio para que revise los Tefilin y las Mezuzot de los miembros de la comunidad.

El costo debería ser compartido por los congregados o cubierto por la comunidad

XII

Bendición a través de Tefilin Kasher.

Recientemente ha circulado la historia de un judío observante, que habiendo estado sin hijos durante muchos años, fue bendecido con un niño.

Un día al llevar sus Tefilin para ser revisados el Sofer se encontró, sorprendido, con que las palabras "tus hijos" faltaban por completo dentro de esos Tefilin. Este hombre rápidamente compró Tefilin Kasher y un año más tarde fue bendito con un hijo.

XIII

Una terrible tragedia ocurrida por no examinar las Mezuzot

En Israel se escuchó recientemente una escalofriante historia acerca de un joven que cayó enfermo. Un amigo del padre sugirió a la familia que revisaran las Mezuzot, una bien conocida costumbre jasídica. El padre hizo oídos sordos a este consejo contestando a su amigo que lo único que necesitaba el niño era un buen doctor y nada más. Lamentablemente poco tiempo después el muchacho falleció. Durante la semana de duelo, el amigo del padre sacó las Mezuzot del hogar enlutado, para revisarlas. Increíblemente consternado, encontró que las palabras "tus hijos" estaban desaparecidas en el texto del interior del rollo!

TEFILIN Y MEZUZOT

XIV

El efecto de los Tefilin y las Mezuzot.

En Bnei Brak, Israel, vivía un judío que tenía problemas de corazón. Su Rav le recomendó revisar sus Tefilin y Mezuzot.

Para su consternación descubrió, que a una de sus Mezuzot le faltaba la palabra "Vuestro corazón" (LEBABEJA).

Reemplazó todas sus Mezuzot con unas nuevas completamente Kasher, y fue bendito con una recuperación total y absoluta.

A continuación veremos algunas instancias más en las cuales las palabras en las Mezuzot o los Tefilin pueden tener un efecto directo sobre las vidas de sus propietarios.

Aquél a quien le ha ido mal en los negocios deberán chequear las palabras "Tus posesiones".

Aquél que sufre insomnio debe revisar las palabras "Al acostarte".

Aquél que D-os libre, pueda tener algún problema con niños deberá revisar las palabras "para prolongar tus días y los días de tus hijos".

Aquél que tiene problemas con el sustento debe mirar las palabras "y recogerás tu cereal"

Aquél que tiene problemas de estómago, debe revisar las palabras "y comerás y te saciarás".

Aquél que tenga algún niño con alguna clase de impedimento en el aprendizaje debe revisar las palabras "y las enseñaras a tus hijos".

Aquél que tenga miedo de los ladrones deberá revisar las palabras "al estar en tu casa ".

TEFILIN Y MEZUZOT

Aquél que haya tenido un accidente deberá revisar las palabras "al andar por los caminos".

Aquél que tenga dudas en su creencia y fé en Hashem deberá mirar las palabras "no sea que vuestro corazón se tiente".

El que no haya sido bendito con hijos deberá revisar las palabras "santifica para Mí tu primogénito " ó "los días de tus hijos".

Uno que no tenga deseo de estudiar Torá, deberá revisar las palabras "y hablarás de ellas ", lo cual se refiere a las palabras de la Torá.

Aquél que sufra dolor de sus manos deberá revisar las palabras "tu mano".

El que sufra dolor por sus ojos deberá revisar las palabras "tus ojos".

Las Mezuzot y los Tefilin deben ser revisados cuando se compran y al menos dos veces cada siete años.

Muchas Kehilot en Europa llegaron a hacer mandatoria la regulación de revisar Tefilin y Mezuzot cada año durante el mes de Elul.

¡Deberíamos hacer lo mismo!

XV

La importancia de tener Mezuzot Kosher.

Una Apelación a Todos los Judíos

Recientemente apareció en el periódico mensual ortodoxo "Torah World", un artículo referente al descuido de las Mezuzot en casas de veraneo, tales como hoteles, bungalows y campamentos. Estos sitios usualmente tienen

TEFILIN Y MEZUZOT

Mezuzot que son inservibles, o que se han vuelto inservibles con el tiempo, o bien no tienen Mezuzot del todo. Algunas razones para esto pueden encontrarse en lo que se describe a continuación:

1. Los Judíos observantes que suelen ser extremadamente estrictos respecto a las Mezuzot que tienen en sus casas permanentes, son generalmente permisivos en lo que respecta a sus casas de veraneo. Se justifican diciendo que sólo es para dos meses y con las Mezuzot que hay allí es suficiente.
2. Aun aquél que está dispuesto a colocar nuevas Mezuzot para el verano, intenta gastar para ello lo menos posible, adquiriendo por tanto Mezuzot cuya validez es cuestionable.
3. Muchos judíos piensan que las Mezuzot no son necesarias en las casas de verano.
4. Otros Judíos se abstienen de fijar Mezuzot Kasher en sus casas de vacaciones por temor a tener que abandonarlas allí al finalizar el verano, perdiendo por tanto el dinero que invirtieron en ellas.

Ahora estimados lectores, vamos a ver cuánto cuestan estas casas de verano.

Si consideramos que alquilar un bungalow cuesta cerca de unos 1000 dólares, la mudanza alrededor de unos 200 dólares, y las necesidades básicas más la comida diaria añadirían como mínimo unos 300 dólares al total,

sin agregar otros gastos extras, vemos que los costos de veraneo suman miles de dólares. Si además consideramos que enviar un niño a un campo de vacaciones cuesta a sus padres al menos otros 500 dólares, no se explica porqué, cuando se trata de agregar un poco más de dinero para fijar Mezuzot Kasher en estas casas de verano, para eso no haya dinero suficiente.

También es necesario destacar que aún aún cuando muchos compran

Mezuzot Kasher para estas casas, se olvidan luego que es necesario revisarlas siguiendo el mismo criterio que utilizan para sus viviendas permanentes.

Alegremente podemos informar que muchos Judíos, habiendo sido alertados sobre estas circunstancias han tomado las medidas necesarias y que actualmente la situación ha mejorado mucho. Los Rabbanim se han dado cuenta de la especial seriedad de este asunto y han exhortado a sus congregaciones a ser más conscientes y precisos en la observancia de esta santa e importante Mitzva, y como consecuencia de ello muchas familias al llegar nuevamente el verano decidieron revisar sus Mezuzot.

TEFILIN Y MEZUZOT

En un bungalow el dueño abrió su Mezuzá y casi se desmaya. En un papel dentro de la caja de la Mezuzá había una fotografía de un mono! En la misma colonia de bungalows, encontraron otra Mezuzá que tenía las porciones impresas en un papel; en otra se encontró un papel vacío dentro de la caja y así, en toda la colonia, 30 bungalows en total, no había una sola Mezuzá Kasher.

Por muchos años familias verdaderamente observantes vivieron allí sin Mezuzot.

En otra colonia el padre de dos niños se ahogó. Allí se encontraron muchas cajas de Mezuzot vacías, otros cuyo contenido era Pasul, o sea inservibles, y aún cajas de Mezuzot que contenían trozos de la Megilat Ester cortados en trozos, y metidos dentro de las mismas. Por tanto solicitamos a todo aquel que aún no haya examinado las Mezuzot de su casa de verano, (y por supuesto de su vivienda permanente), que por favor tenga misericordia de sus hijos y haga revisar todas sus Mezuzot por un escriba calificado, temeroso de D-os.

Nuestros Rabís de bendita memoria establecen en el tratado Shabbot, 32 b que debido al descuido de la Mitzva de Mezuzá, niños pequeños pueden ser llevados de esta vida.

La Mezuzá actúa como un guardián para los judíos adondequiera que vayan. Muchas tragedias han ocurrido en años recientes y muchos accidentes han tenido lugar durante los meses de verano. Ahora usted puede aprovechar la oportunidad, invirtiendo unos dólares más para protegerse así con Mezuzot verdaderamente Kasher, tanto en su casa de verano como en su vivienda permanente de la ciudad. De esta manera estará usted protegido en todos los lugares y a cada momento.

La Importancia de las Mezuzot Kasher.

Como respuesta a nuestro reporte previo sobre la importancia de las Mezuzot Kasher, parecería ser el que la comunidad judía ha despertado de un profundo letargo. Incluso es evidente por las respuestas que ha recibido que muchos judíos ni siquiera saben que las Mezuzot requieren revisión a intervalos de tiempo regulares, o que las Mezuzot instaladas en las casas de verano también requieren Mezuzot Kasher al igual que las fijadas en las viviendas permanentes.

TEFILIN Y MEZUZOT

Por lo tanto es de vital importancia que el Rabí instruya a su congregación para que hagan revisar sus Tefilin y Mezuzot por un escriba calificado y temeroso de D-os, y que sólo adquieran Tefilin y Mezuzot de fuentes confiables y de la mas alta calidad posible, independientemente del costo.

El santo Satmar Rebbe,d.b.m. , en una convención rabínica que tuvo lugar hace más de 20 años condenó la utilización de Mezuzot y Tefilin que eran producidas industrialmente por millares. Parte de la culpa de esta desgracia dijo el Rebbe, la tienen los Rabinos que son negligentes en advertir a las comunidades de esta barbarie. A través de la experiencia hemos llegado la conclusión de que la mejor manera para revisar los Tefilin y las Mezuzot en forma efectiva, consiste en que la revisión la haga un segundo Sofer, y no quien los haya vendido.

Asimismo los rabinos deben instruir a sus congregaciones sobre la manera apropiada de fijar las Mezuzot. Por ejemplo el ángulo correcto en el cual deben ser fijadas, cuándo debe ser dicha la bendición, la altura a la cual la Mezuzza debe ser fijada, y qué habitaciones requieren una Mezuzza y cuáles no.

XVI El Precio de las Mezuzot

Desafortunadamente, muchos judíos que no reparan en gastos para llevar a cabo la adecuada observancia de las Mitzvot, parecen estar buscando ahorrarse un dinero cuando llega el momento de comprar Tefilin, Mezuzot, etc., verdaderamente kasher. Es increíble ver cómo se gastan miles de dólares en bodas y Bar Mitzva's, muebles y otros, y sin embargo la diferencia de 10 o 15 dólares entre una Mezuzot Kasher y otra cuestionable, de repente parece demasiado grande.

Cuando aparentemente todas las Mitzvot en estos días están vinculadas a los negocios y a ganar dinero, un comerciante de Mezuzot busca producirlas velozmente y gastando para ello la menor cantidad de dinero posible. De un vistazo, estas Mezuzot baratas revelarán que han sido realizadas sin cuidado ni talento.

A continuación detallamos algunas algunas características de estas Mezuzot baratas:

1. ¡Muchas están impresas en papel!
2. ¡Muchas están impresas en cuero!

TEFILIN Y MEZUZOT

3. ¡Algunas están escritas en papel!
4. Algunas están escritas por mujeres ó niños.
5. ¡Muchas son escritas por judíos no religiosos!
6. ¡Algunas son escritas en el sagrado día de Shabbat!
7. ¡Algunas son escritas en un papel, tratado para tener un aspecto similar al del cuero!
8. Algunas son escritas por escribas que intentan ganar el máximo posible y por lo tanto escriben las Mezuzot tan rápidamente como puedan. Debido a la velocidad muchas letras son formadas incorrectamente o, se tocan unas con otras, haciendo las inservibles. Así son el 97% de las Mezuzot que se fabrican en estos días.

Estimado lector:

Si quiere asegurarse, a usted y a su familia, una vida larga , feliz y saludable, no trate de ahorrarse unos pocos dólares. Cómprase las mejores Mezuzot Kasher que pueda comprar, y hágalas examinar por un Sofer temeroso de D-os.

Si usted se comprara las joyas más caras, no podría quedar a salvo de ladrones ni rateros, siquiera con el sistema de seguridad más perfecto a no ser que tuviera Mezuzot Kasher en sus puertas.

Si usted quiere proteger sus pertenencias más preciadas, ponga Mezuzot Kasher en sus portales y no se preocupe más. Para protegerse contra todas y cualquiera de las calamidades, infortunios y enfermedades, asegúrese que todas sus Mezuzot son Kasher y examínelas regularmente. No olvide que además de proveer las necesidades materiales de su familia, usted es responsable por el bienestar espiritual de los suyos, lo cual sólo puede ser garantizado por medio de la correcta utilización de Mezuzot y Tefilin Kasher.

XVII

Mezuzot en Ambientes Laborales.

Es de vital importancia destacar que todos los comercios, despachos, etc., en los cuales un judío lleve a cabo sus negocios, requieren Mezuzot Kasher en todos sus portales. Muchos judíos, erróneamente creen que ya que no comen o no duermen en estos lugares, una Mezuzot mas barata podrá servir para cumplir con la Mitzva, o aún peor, que por esta razón allí no es nece-

TEFILIN Y MEZUZOT

sario fijar Mezuzot del todo. De acuerdo al Shuljan Haruj esto no es verdad. Cada judío es responsable por sus Mezuzot. Cada judío debe cuidarse a sí mismo y a su familia de Mezuzot o Tefilin que pudieran ser cuestionables. Cada vez que visitamos a un pariente, familiar, o conocido en su casa, debemos alertarle sobre los problemas potenciales que puede traerle no revisar las Mezuzot, y aconsejarle que las examine con un Sofer cualificado. Si viéramos una Mezuzza muy pequeña o mal fijada al portal debemos alertar al dueño de casas sobre este hecho. Lo mismo es válido en un lugar de trabajo, o en una sinagoga, con una Mezuzza cuestionable o aún peor en el caso de que no exista allí del todo una Mezuzza. (Nota: las sinagogas también necesitan revisar sus Mezuzot dos veces cada siete años.)

XVIII

Preguntas y Respuestas sobre Mezuzot.

Pregunta: se pueden sacar las Mezuzot al terminar el verano, al dejar la casa de vacaciones?

Respuesta: está prohibido hacerlo, y si uno lo hace, pone a su familia y a sí mismo en peligro. (El Rebbe de Satmar d.b.m., al enterarse que uno de sus más allegados jasidim quitó las Mezuzot de su casa de verano, ordenó al hombre retornar de inmediato a la casa y fijar nuevamente todas las Mezuzot, diciéndole que cada minuto que transcurría sin que las Mezuzot estuvieran en su sitio el hombre corría serio peligro).

Pregunta: ¿Es necesario comprar Mezuzot Kasher que son caras para fijarlas en una casa de campo en la cual uno solo pasará unas semanas al año?

Respuesta: Definitivamente! Para una Mitzva no hay diferencia si se trata de un minuto o de un año. Y aún más, durante esos dos meses, esas Mezuzot pueden protegerle de muchas tragedias. Sin embargo, si usted alquila una casa de un no judío por menos de 30 días, usted no necesita fijar una Mezuzza.

Pregunta: uno que es estricto el observancia de Mitzva debe gastarse hasta 35 dólares por una Mezuzza?

Respuesta: por el requerimiento de una Mitzva no hay límite en el precio. Cuanto más se invierte, mayor el premio, y además mayor es la seguridad de que será verdaderamente Kasher. Por ejemplo gastamos una buena cantidad de dinero para un Etrog, que sólo se utiliza en Sukkot durante seis días. Cuanto más deberemos gastar para una Mezuzza que utilizamos a diario durante todo el año.!

TEFILIN Y MEZUZOT

Pregunta: ¿ Cada cuanto debemos examinar los Tefilin y las Mezuzot?

Respuesta: Como mínimo los Tefilin y las Mezuzot deben ser examinadas dos veces cada siete años. Aquellos que son más estrictos en su observancia, los examine en cada año durante el mes de Elul.

Pregunta: ¿Los lugares públicos como dormitorios de escuelas, Yeshivot, dormitorios, hoteles, consultorios, pueden usar Mezuzot de la clase más barata?

Respuesta: Todo lo contrario! Tales sitios en los cuales hay niños pequeños o gente enferma, debe enterar protección adicional, la cual sólo puede conseguirse con Mezuzot verdaderamente Kasher.

Tragedias Provocadas por Mezuzot Inservibles.

Desde que comenzamos a publicar boletines referidos a la importancia de tener Mezuzot Kasher hemos recibido una cantidad de cartas y llamadas telefónicas vinculadas a eventos relacionados con las Mezuzot.

He aquí tan sólo algunos de los comentarios recibidos.

1. Un comercio del cual es propietario un judío, ubicado en Brooklyn fue recientemente asaltado a punta de pistola en plena luz del día. Dos hombres amenazaron con sus armas a los empleados y se llevaron de el comercio una gran suma de dinero, consiguiendo escapar. El propietario del local, con posterioridad decidió revisar sus Mezuzot y encontró que una de ellas, pequeña, era inservibles, (pasul).

2. Dos hijos de un hombre muy religioso enfermaron gravemente. Al revisar el padre la Mezuzot del dormitorio de los jóvenes, encontró que eran pasul.

3. Varios años atrás, tuve la oportunidad de ayudar a un hombre que se encontraba imposibilitado de caminar. Una vez escuche a mi padre hablar de la Mitzva de Mezuzot y su importancia como salvaguardia contra enfermedades y otras calamidades. Inmediatamente me decidí a hacer revisar la Mezuzot de el hombre que se encontraba paralizado. Encontré que en la palabra "al levantarte ..." faltaba una letra, por completo. Compré una nueva Mezuzot y la fijé y ciertamente, ¡ al cabo de un tiempo el hombre pudo volver a caminar!

TEFILIN Y MEZUZOT

(Nota del Traductor): Con la intención de proporcionar al lector mayor cantidad de elementos de evaluación sobre la inmensa importancia del tema tratado en este excelente trabajo del Rebbe de Holmin, Rav Sholom Yehuda Gross, me he tomado la libertad de extraer las siguientes historias del libro "Viviendo en la Era de Mashiaj" de Arnie Gotfryd, Ph.D., y editado por el profesor Herman Branover, que incluyo aquí para mayor ilustración).

ESCUCHANDO LA PUERTA:

Rabí Moshe Stern, Rabino de la congregación Shaarei Tefilá de Toronto, Canadá, relató la siguiente historia: " Uno de mis primeros trabajos como rabino fue en Birmingham, Alabama. Una vez mientras vivíamos allí, mi curiosa hija de dos años se las ingenió para conseguir alcanzar unos bastoncillos, y se insertó uno de ellos profundamente en el canal auditivo. Nos derrumbamos cuando los doctores nos informaron que aparentemente la niña habría sufrido un daño permanente en el oído. Aún cuando fue sometida a dos complicadas intervenciones quirúrgicas, las mismas resultaron inútiles para reparar el daño. " No hay nada mas que podamos ofrecerles " fue lo que dijeron los especialistas. Se dirigieron entonces al Rebbe de Lubavitch para solicitar una bendición." -Sorprendentemente, nos pidió que revisáramos nuestras Mezuzot, especialmente aquella del dormitorio de la niña. Tan sólo unas semanas atrás había comprado nuevas Mezuzot de excelente calidad para casi todas las habitaciones de nuestra casa"; y continúa "-Saqué la Mezuzá, pero ví que no era necesario enviarla a revisar por un profesional; la primera palabra, Shema, (Escucha...) estaba escrita defectuosamente"... " -También nos aconsejó el Rebbe que buscáramos otra ciudad donde continuar el tratamiento. Y encontramos un doctor de renombre internacional en la ciudad de Memphis, Tennessee." "Después que la "escucha" de la Mezuzá de la puerta del cuarto de mi hija fue reparada, el doctor realizó otra intervención que permitió que su propia audición, también mejorase".

Y a continuación incluimos otra historia del mismo libro:

"Hace 20 años, unos vecinos (del autor A.Gotfryd) , en Toronto, un quiropráctico y una partera, sufrieron una terrible desgracia cuando su hija de seis años, escapando de la casa, se metió en una obra en construcción y se cayó, rompiéndose el codo en innumerables fragmentos".

"Según determinaron en el hospital los rayos X , el hueso quedó flotando. El pronóstico: en el mejor de los casos, dos años de dolor constante, y además,

TEFILIN Y MEZUZOT

la niña ya nunca podría volver a utilizar su brazo como antes, sino que sólo podría esperarse que pudiera tener en lo sucesivo, una utilización parcial del mismo. A las 2:30 de la mañana, la madre llegó hasta uno de los secretarios del Rebbe, solicitando ser atendida urgentemente. Rabí Groner le respondió que no podía despertar al Rebbe, ya que acababa de irse a su casa y no volvería hasta las seis de la mañana. La mujer gritando históricamente le rogó ir al Rebbe de inmediato para una bendición. Rabí Gronner dándose por vencido, fué a interrumpir el descanso del Rebbe, a su casa. El Rebbe le dijo que no había nada de lo que preocuparse, y que revisaran sus Mezuzot. Al chequearlas, encontraron que el rollo que debía estar dentro de la caja de la Mezuzá fijada en el patio que la niña había atravesado en su escapada, estaba caído.

Después de tres semanas, volvieron al hospital para ver si la inflamación del brazo había disminuido lo suficiente para volver a colocar el brazo en su sitio. La familia fué sorprendida al ver a un gran contingente de radiólogos y médicos en estado de shock al no poder comprender como tantos fragmentos de hueso disgregados ¡habían podido volver a su sitio comenzando a unirse nuevamente! Era tan posible como ver que unos huevos revueltos vuelvan a su estado original y luego a la cáscara de la cual salieron, formando otra vez huevos enteros. Transcurridos seis meses la niña se encontraba bien, utilizando plenamente su brazo, incluso atléticamente..."

La siguiente es una carta que recibí del Rabbi M. Y. Blau de Verboy, autor de varios distinguidos Seferim.

Estimado Rabbi Gross:

Con gran placer e interés, he leído sus boletines referentes a las Mezuzot. Al leer sus palabras, recordé una historia relacionada con mi maestro Rav Yosef Tzvi Dushinsky, d.b.m.

Una vez, mientras consolaba a unos padres que habían perdido a su criatura, el Rav instruyó a uno de sus discípulos para que examinara la Mezuzá del

cuarto en la cual el hijo había fallecido. Para sorpresa de todos los presentes, la Mezuzá fue encontrada pasul. Una historia similar ocurrió aquí en Brooklyn, algunos años atrás. El Munkatcher Rav visitó a uno o de sus jasidim, que había perdido sus medios de vida y se encontraba mal de salud. Instruyó al hombre para que revise sus Mezuzot, y de hecho, una de ellas era inservible. Luego de cambiarla el hombre recuperó la salud y sus medios de vida. Que Hashem incremente su fuerza en su sagrado trabajo por la Mitzva

TEFILIN Y MEZUZOT

Rabbi Y.M.Blau

Al recibir esta carta, llame a Rav Blau, quien me relató las tres interesantes historias que a continuación leerán:

1) Un hombre joven observante no había sido bendecido con hijos por varios años. Al mudarse a una nueva casa, compró Mezuzot nuevas, caras, y dejó las viejas Mezuzot en su piso antiguo. Poco tiempo después fue bendito con un hijo. Al tiempo recibió la llamada repentina y alarmada del comprador de su vieja casa, quien le relató que había hecho revisar las Mezuzot que estaban fijadas a las puertas de la casa y que había encontrado que la palabra "... tus hijos " faltaba por completo.

2) La segunda historia se refiere a un judío llamado Laslo Freund, que viviendo actualmente en Brooklyn, puede confirmar y verificar en cualquier momento esta historia. El Sr. Freund tuvo en el año 1936 la oportunidad de comprar un gran establecimiento comercial en la ciudad de Pressburg. Como era la costumbre antes de dar un paso tan grande el hombre fue a consultar a su Rebbe, Rav Isaac de Spinka, d.b.m. para que le aconseje. Debe después escuchar los detalles, le dijo que compre el negocio pero que primero debía fijar Mezuzot Kasher a cada puerta. El negocio se encontraba en precarias condiciones financieras, pero como el Rebbe dió su consejo, el Sr. Freund estaba dispuesto a comprar. Cuando estaban cerrando la operación el Sr. Freund dijo que primero tenía que fijar las Mezuzot. El dueño anterior, él mismo un judío ortodoxo y un estudioso se rió estruendosamente diciendo: " ¿ qué intenta decirme? ¡por supuesto que tengo Mezuzot en cada puerta! " Ambos hombres acudieron al local, y para su sorpresa se encontraron con que no había una sola Mezuzá colocada en las puertas.

El nuevo propietario puso una Mezuzá en cada puerta y el negocio no sólo salió de su crisis financiera sino que comenzó a dar grandes ganancias, hasta que comenzó la guerra.

3) La tercera historia ocurrió en la propia congregación de Rav Blau. Un joven religioso había sido trágicamente arrancado de este mundo en los años de su juventud después de una terrible enfermedad. Después de estos hechos, Rav Blau instruyó a todos los miembros de su congregación para que examinen sus Mezuzot. Poco tiempo después, el padre del joven fallecido fué a ver al Rav Blau, y le enseñó las Mezuzot de el hogar de su hijo. No solamente eran pasul, sino que además ¡una de ellas estaba impresa en inglés!

CON LA AYUDA DEL SANTO BENDITO SEA

RECOMPENSA Y CASTIGO

• BERESHIT •

INDICE DE CONTENIDOS

DE ACUERDO AL ORDEN DE
LAS PARASHIYOT EN EL LIBRO
DE BERESHIT

AQUI SE TRAEN TODOS LOS
TEMAS PRICIPALES EN CADA
CAPITULO

ESTE LIBRO SE IMPRIME PARA TRAER
MERITO A LOS JUDIOS Y SE ENTREGA
GRATIS A TODO EL QUE DESEE

CAPÍTULO 1 BERESHIT

1. ES IMPOSIBLE OBSERVAR EL PRECEPTO DE AMARÁS A TU PRÓJIMO COMO A TÍ MISMO SI NO SE INFORMA AL INDIVIDUOLA IMPORTANCIA DE LA RECOMPENSA Y DEL CASTIGO19

2. LA MAGNITUD DE LA RECOMPENSA QUE RECIBE QUIEN INCITA A OTROS A TEMER AL CIELO.20

3. OBLIGACION DE ENCAMINAR A SUS HIJOS HACIA LA TORA Y EL TEMOR AL CIELO21

4. DESPUES DE 120 AÑOS LE PREGUNTAN AL HOMBRE POR QUE NO CORRIGIÓ A SUS PARIENTES Y POR ELLOS SERÁ CASTIGADO21

5. A TRAVES DEL ESTUDIO DE RECOMPENSA Y CASTIGO, SE DOBLEGAA LA MATERIA.22

6. SHMUEL, CONSIDERADO COMO MOSHE Y AHARON JUNTOS TEMÍA TAMBIÉN EL DIA DE LA MUERTE22

7. QUE NO SEAPARTE DE TUS OJOS EL DÍA DE LA MUERTE Y EL DÍA DEL ENTIERRO Y EL DÍA DEL JUICIO23

8. POR TEMOR AL CREADOR23

9. EL GRAN DESCUBRIMIENTO QUE UN ALMA REVELÓ AL SANTO RABINO AUTOR DEL LIBRO RESHIT JOJMA24

10. DOS NIVELES DE TEMOR24

11. EL PRECEPTO DE TEMER A D-OS ES PERMANENTE, ESTÁ VIGENTE EN TODO MOMENTO	25
12. LA MITZVA DEL TEMOR A D-OS LE PROTEGERA DE TODA COSA MALA	26
13. LA BASE DEL SERVICIO ES EL TEMOR	26
14. EL TEMOR AL CASTIGO ES LA PUERTA DE ENTRADA AL SERVICIO DE D-OS	28
15. POR MEDIO DEL TEMOR AL CASTIGO LOGRARÁ SERVIR A D-OS CON AMOR	29
16. LO QUE DESCRUBRIO EL BAAL SHEM TOV Z"L EN SUEÑO ..	29
17. TEMOR AL CASTIGO O TEMOR A SU GRANDEZA	30
18. DECIR CADA DIA VERSÍCULOS QUE INCITAN AL TEMOR DEL CIELO	30
19. ES IMPOSIBLE OBTENER EL TEMOR A LA GRANDEZA DE D-OS SI EL TEMOR AL CASTIGO NO LO PRECEDE	31
20. UN CASO TERRIBLE QUE LLENÓ DE PAVOR AL GAON HARASHASH POR EL TEMOR AL CASTIGO Y CUANTO SE ESFORZÓ PARA SALVARSE	32
21. EL OBJETIVO DE LA CREACIÓN FUE EL TEMOR	33
22. EI SERVICIO DE TESHUVA DEL HARAV HAKADOSH RAB ZUCHE Z"L	34

CAPÍTULO 2 - NOAJ

1. INCLUSO LOS SANTOS EN GAN EDEN SE AVERGÜENZAN SI DEJAN DE HACER UNA MITZVA41
2. CUATRO ANGELES PROVEEN AL ALMA 42
3. FELIZ EL ALMA QUE AMERITA PODER DELEITARSE EN EL ALTO GAN EDEN42
4. EL QUE SE SANTIFICA A SI MISMO EN ESTE MUNDO SU MORADA ESTARA ENTRE LOS SANTOS EN EL MUNDO VENIDERO42
5. CUANTAS SECCIONES Y SECCIONES HAY EN OLAM HABBA (EL MUNDO VENIDERO)43
6. CADA ALMA Y ALMA VE A ADAM HA RISHON ANTES DE IR AL GAN EDEN O AGUEHINAM43
7. INCLUSO EL TZADIK TIENE QUE PASAR POR GUEHINAM Y SUMERGIRSE EN EL44
8. LA ALEGRIA DE LOS TZADIKIM AL ENTRAR A GAN EDEN Y LO QUE ALLI VEN44
9. KAJATZOT HALAILA (A MEDIANOCHE) EL SANTO BENDITO ENTRA A GAN EDEN CON LOS TZADIKIM45

10. YERUSHALAYIM CELESTIAL PREPARADA PARA LAS ALMAS DE LOS JUSTOS46
11. SIETE PORTONES POR LOS CUALES ENTRAN LAS ALMAS DE LOS JUSTOS47
12. COMO ENTRA EL ALMA POR LA SEGUNDA PUERTA DE GAN EDEN47
13. SI EL ALMA NO TIENE MERITO SE LE RETIRA EL PASE DE ENTRADA48
14. BIENAVENTURADO EL TZADIK QUE MERECE ENTRAR POR LA SEPTIMA PUERTA. SE LE LLAMA JUSTO E INTEGRO.
.....48
15. D-OS OTORGARA GAN EDEN A TITULO DE TZEDAKA .49
16. PARA EL DIA DEL JUICIO HAY QUE DECIR LA VERDAD Y RECONOCERLA49



CAPÍTULO 3 - LEJ LEJA

1. RECOMPENSA EN EL MUNDO FUTURO A LOS TEMEROSOS DE D-OS	55
2. 600.000 ANGELES SIRVEN AL JUSTO CUANDO LLEGA A GAN EDEN	57
3. HAY SESENTA ANGELES PARADOS EN LA CABEZA DE CADA TZADIK	58
4. HAY UNA VARIEDAD DE OCHENTA MIRIADAS DE ARBOLES EN CADA RINCON	58
5. LAS CASAS DE LOS JUSTOS EN LOS TRESCIENTOS DIEZ MUNDOS	58
6. LO QUE REVELO EL MAGUID DEL BET YOSEF	62
7. LAS IMAGENES TEJIDAS EN EL GAN EDEN DE ABAJO....	63



CAPÍTULO 4 - VAYERA

1. EL CASO DE UN HOMBRE CON EL CETRO DE ORO EN LA MEARA JUNTO A LA ENTRADA AL GAN EDEN69

2. LE PONEN AL ALMA UN TRAJE ESPECIAL PARA QUE PUEDA RECIBIR LA LUZ DE GAN EDEN71

3. HAY MILES Y MILES DE PALACIOS PREPARADOS PARA CADA TZADIK71

4. NINGUN OJO HA VISTO ESTE EDEN72

5. LA GRAN ALEGRÍA QUE EXPERIMENTA EL ALMA CUANDO RECIBE EL NUEVO CUERPO EN GAN EDEN72

6. LOS HOMBRES QUE NO HACEN TESHUVA, DESNUDOS VIENEN A ESTE MUNDO Y DESNUDOS SE VAN72

7. GRACIAS A LAS NUEVAS ROPAS EL HOMBRE PUEDE DISFRUTAR LOS PLACERES DE OLAM HABBA73

8. LAS ALMAS SON PREPARADAS POR EL RIO QUE SALE DE EDEN74

9. ACERCA DEL JUBILEO (YOVEL) Y LOS MUNDOS SUPERIORES74

10. LAS ALMAS QUE SUBEN POR ENCIMA DEL PALACIO QUE SE LLAMA DROR75

CAPÍTULO 5 - JAYE SARAH

1. LOS SIETE PALACIOS DEL GAN EDEN INFERIOR Y DEL SUPERIOR.....81

2. PALACIOS ESPECIALES PARA LAS ALMAS QUE SIRVIERON AL CREADOR CON SACRIFICIO Y SIN APATIA.....81

3. EL SANTO BENDITO SEA VIENE A REGOCIJARSE CON LOS TZADIKIM EN GAN EDEN.....82

4. EL PLACER DE LOS TZADIKIM EN GAN EDEN NINGUN OJO LO HA VISTO.....83

5. EL CUENTO QUE RELATO EL RABINO DE APTA83

6. DESPUES DEL SEPTIMO MILENIO SOLO QUEDARAN LOS TZADIKIM.....87

7. LAS REENCARNACIONES Y LOS DIFERENTES CUERPOS..
.....87

8. EL KADISH ES UNA GRAN CURA PARA LAS ALMAS DE LOS MUERTOS.....91

9. OTRA HISTORIA RELACIONADA CON DECIR KADISH POR LAS ALMAS DE LOS DIFUNTOS.....93

CAPÍTULO 6 - TOLEDOT

1. UNA SOLA PERSONA PUEDE SALVAR A TODA UNA CIUDAD. .101

2. POR MEDIO DE LOS QUE SE SACRIFICAN AL SERVIR A D-OS COMO LA TRIBU DE LEVI, NAJSHON BEN AMINADAV Y PINJAS MERECEREMOS UNA REDENCION RAPIDA102

3. SI ISRAEL NO VUELVE EN TESHUVA, EL SANTO BENDITO SEA PONDRÁ SOBRE ELLOS UN REY COMO HAMAN, JAS VE SHALOM104

4. ¿QUE SE PREGONA EN EL MUNDO ACERCA DE LA PERSONA TREINTA DIAS ANTES DE SU MUERTE?105

5. QUIEN TRASGREDE LAS ORDENANZAS DE LA TORÁ SERÁ ATACADO CON PAVOR Y TURBACIÓN.106

6. QUIEN NO SE OCUPA DE HACER EL BIEN ESTA ANULANDO LA MITZVA DE TEMER A D-OS Y SE LE CONSIDERA PERVERSO106

7. QUIEN NO CUMPLE LA MITZVA DE TEMER A D-OS ENOJA AL CREADOR107

8. EL QUE NO SE APEGA AL TEMOR DE D-OS, SE APEGA AL MAL 107

9. EL MALVADO PASARA COMO LA SOMBRA QUE SE VA SIN DEJAR RASTRO. 107

10. TREINTA DIAS ANTES DE QUE SALGA EL ALMA, SUBE Y MIRA EL LUGAR QUE LE TIENEN RESERVADO EN EL MUNDO SUPERIOR Y LA SOMBRA DEL HOMBRE SE OPAKA108

11. TREINTA DIAS ANTES DE MORIR TODOS PREDICEN SU MUERTE, INCLUSO LAS AVES DEL CIELO.108

12. LOS CUATRO ELEMENTOS DEL HOMBRE QUE SON: FUEGO, AIRE,

AGUA Y TIERRA, LUCHAN, QUIEREN SEPARARSE, CADA UNO POR SU LADO109

13. EL HERALDO SALE Y PREGONA Y ANUNCIA EN EL MUNDO SUPERIOR109

14. CUANDO VA A MORIR EL HOMBRE Y SE DESPIERTA SU JUICIO109

15. EL HOMBRE ADMITE CON SU BOCA LOS PECADOS QUE HIZO EN ESTE MUNDO111

16. EL SENTIDO PROFUNDO DEL LIBRO DE YONA (JONÁS)112

17. EL HOMBRE QUE PECA CREE QUE PUEDE HUIR DE D-OS Y QUE D-OS NO TIENE CONTROL112

18. SI EL HOMBRE NO SALE BIEN DEL JUICIO SUS DEFENSORES TRATAN DE DEVOLVERLO A LA VIDA113

19. CUANDO LO ENTIERRAN, EL FISCAL SE CALMA113

20. A PARTIR DEL TERCER DÍA DEL ENTIERRO SE JUZGA AL HOMBRE POR SUS PECADOS.114

21. HAKOL BIDE SHAMAIM JUTZ MI YIRAT SHAMAIM, TODO ESTÁ EN MANOS DEL CIELO MENOS EL TEMOR DEL CIELO114

22. UN ENVIADO DE D-OS PARA ADVERTIR QUE LA PERSONA NO TIENE TEMOR DE D-OS115



CAPÍTULO 7 - VAYETZE

1. LOS TALMIDE JAJAMIM (SABIOS) QUE NO TIENEN YIRAT SHAMAIM (TEMOR DEL CIELO) SON COMO LOS MAS BAJOS DE LA CONGREGACION ...121
2. EL QUE NO TIENE YIRAT SHAMAYIM ES EL DE PEOR NIVEL.121
3. IGUAL QUE HAY GAN EDEN DEBAJO DE LA TIERRA , HAY GEHINAM DEBAJO DE LA TIERRA122
4. EL SOL QUEMA A LOS MALVADOS QUE QUIEREN SUBIR A GAN EDEN
122
5. SU MORADA VA DE ACUERDO A SUS ACCIONES122
6. EL CASTIGO NO ES IGUAL PARA TODO HOMBRE123
7. LOS EPICUREOS Y LOS HEREJES SON PERMANENTEMENTE CASTIGADOS, SON COMO OBJETOS DE ARCILLA QUE NO TIENEN ARREGLO124
8. EL GEHINAM DE LA TIERRA SE ENSANCHA SEGUN AUMENTA EL NUMERO DE RESHAIM125
9. LOS DESTRUCTORES QUE CASTIGAN A LOS MALVADOS FUERON CREADOS POR LAS MALAS ACCIONES DE ELLOS MISMOS126
10. GEHINAM DE ARRIBA ES EL RIO DINUR126
11. EL QUE VIO SUFRIR A LOS TALMIDE JAJAMIM (SABIOS ESTUDIANTES DE LA TORA), Y NO SE APIADO DE ELLOS, VERA EL HONOR DE LOS TALMIDE JAJAMIM Y NO TENDRAN PIEDAD DE EL127
12. TZADIKIM COMEN MAN EN GAN EDEN COMO EL MAN QUE COMIO ISRAEL EN EL DESIERTO AL SALIR DE EGIPTO127
13. LA ELECCION ESTA EN PODER DEL HOMBRE DE ELEGIR ENTRE EL BIEN Y EL MAL (JAS VE SHALOM)130
14. EL ORDEN DE LA SALIDA DEL ALMA131

15. SI LO MERECE, SALE EL ALMA DEL HOMBRE COMO AL SACAR UN PELO DE UN VASO DE LECHE 131

16. EL SATAN INCITA AL HOMBRE ANTES DE MORIR A RENEGAR DEL DI-S DE ISRAEL 133

17. ES BUENO DECLARAR EN VIDA QUE SI DI-S LIBRE SU MENTE SE DEJA CONVENCER POR EL SATAN, DICHA ACCION QUEDE ANULADA DESDE AHORA. 133

18. Y CUANDO LE LLEGA AL HOMBRE LA HORA DE SALIR SU ALMA, LA DEGUELLAN CON UN CUCHILLO MELLADO COMO LA NEVELA , D-OS LIBRE135

19. CADA DIA SALE UNA VOZ CELESTIAL QUE DICE: HASTA CUANDO AMARAN LA SIMPLEZA , USTEDES GENTE VACIA Y OTRA VOZ DICE VUELVAN HIJOS REBELDES 135

20. Y SI NO TIENE UN BUEN DEFENSOR ES CONDENADO A SALIR EN ESE MOMENTO 136

21. TODO LO QUE HIZO EL HOMBRE EN ESTE MUNDO SUBE Y ATESTIGUA CONTRA EL DESPUES DE SU PARTIDA 136

22. TRES PREGONEROS SUBEN Y DICEN : ESTE ES AQUEL QUE SE REBELO CONTRA SU CREADOR , MAS LE HUBIERA VALIDO NO HABER SIDO CREADO . 137

23. LOS MUERTOS EN EL CEMENTERIO SE AGITAN Y DICEN AY! AY! , QUE DESGRACIA QUE ENTIERREN A ESTE ENTRE NOSOTROS 137

24. EL HOMBRE VE COMO PASA EL ANGEL DE LA MUERTE 137

25. CUANDO VE AL ANGEL DE LA MUERTE , SE ESTREMECE TODO SU CUERPO Y ESPIRITU Y DICE LAMENTO LO QUE HICE 137

26. EL HOMBRE SE ASUSTA DEL ANGEL DE LA MUERTE Y QUIERE ESCONDERSE PERO NO PUEDE EN ESE MOMENTO LE ENTREGA SU ALMA 138

27. CUANDO SE PREPARA EL RUAJ A SALIR , ENTONCES LA SHEJINA SE POSA SOBRE EL Y SEPARA AL RUAJ DEL CUERPO 138

28. MIENTRAS LA PERSONA ESTA EN ESTE MUNDO , DEBE TENER TEMOR DE D-OS Y PONER ATENCION A SUS ACTOS Y HACER TESHUVA DELANTE DE D-OS 138

CAPÍTULO 8- VAYISHLAJ

1. TRATADO JIBBUT HAKEBER PRIMER CAPITULO ORDEN DEL DIA DE LA MUERTE145

2. TODOS DAN TESTIGO DE LO QUE HICIERON EN ESTE MUNDO145

3. SEGUNDO CAPITULO. COMO ES EL JUICIO DE LA TUMBA146

4. EL MUERTO ES GOLPEADO FUERTEMENTE147

5. TERCER CAPITULO. EL JUICIO DE JIBUT HA KEBER ES MAS DURO QUE EL DE GEHINAM147

6. HASTA LOS TZADIKIM SON JUZGADOS EN LA TUMBA .148

8. EL QUE VIVE EN ERETZ ISRAEL Y MURIO EN LA TARDE DE SHABAT NO LO JUZGAN EN LA TUMBA148

9. CUANTOS SUFRIMIENTOS SOPORTA EL HOMBRE EN ESTE MUNDO DESPUES DE SU MUERTE148



CAPÍTULO 9 - VAYESHEV

- 1. LAS TEMIBLES PREGUNTAS QUE LE HACEN AL HOMBRE A LA HORA DEL JUICIO155
- 2. Y SI NO TIENE CONDICIONES LO ENTREGAN A LOS CINCO ANGELES DESTRUCTORES CONTRAPARTE DE LOS CINCO LIBROS DE LA TORA155
- 3. LE PEGAN AL PADRE Y A LA MADRE Y LE DICEN POR QUE NO EDUCASTE A TUS HIJOS POR EL CAMINO DE LA TORA Y BUENAS ACCIONES?156
- 4. EL HOMBRE QUE PECA ATRAE SOBRE SI LA IMPUREZA Y SUCIEDAD DE LA SERPIENTE DE ACUERDO A LA MAGNITUD DE SU PECADO Y A TRAVES DE LA TESHUVA PUEDE QUITARSE ESTA MANCHA AUN CUANDO LOS PECADOS HAYAN SIDO GRANDES.157
- 5. TODO PLACER EN ESTE MUNDO AGREGA SUFRIMIENTOS EN EL JIBBUT HAKEBER158
- 6. A TRAVES DE CIERTAS MITZVOT PODEMOS ALIVIAR EL JIBBUT HAKEBER158

7. UN NUEVO Y TERRIBLE JUICIO QUE ES EL DE LA VERME Y EL GUSANO159

8. LOS GUSANOS NACEN DE LOS PECADOS Y TRANSGRESIONES DEL HOMBRE Y EL NUMERO DE ESTOS CORRESPONDE AL DE ESTOS160

9. SACAN DE GAN EDEN AL TALMID JAJAM QUE HUMILLO A SU AMIGO161

10. LOS ANGELES DESTRUCTORES NO PERMITEN A ESE TZADIK ENTRAR A GAN EDEN162



CAPÍTULO 10 - MIKETZ

1. AQUI SE MUESTRA LA GRAN IMPUREZA QUE CAUSA EL PECADO 167
2. UN SUCESO TEMIBLE QUE OCURRIO A UNA MUJER QUE SE BURLO DE LOS CASTIGOS DEL MUNDO FUTURO. 168
3. AUNQUE EL CASTIGO NO LLEGUE DE INMEDIATO, DESPUES VENDRA REPENTINAMENTE Y SIN PIEDAD 168
4. LA INMESIDAD DEL CASTIGO DE LOS RESHAIM EN EL OLAM HABBA 168
5. EL CASTIGO DE LOS RESHAIM EN EL GUEHINAM ... 169
6. EL HOMBRE DEBE SABER QUE ES UN HUESPED EN ESTE MUNDO. 170
7. LA MITZVA DE RECIBIR HUESPEDES NOS SALVA DE MUERTES REPENTINAS Y DEL JUICIO DE LA TUMBA 172

CAPÍTULO 11 - VAYIGASH

- 1. CON LA VARA QUE EL HOMBRE SE COMPORTÓ, ASI SE COM-
PORTAN CON EL181

- 2. EL CASTIGO DE ASSA POR USAR A LOS TALMIDE JAJAMIM
PARA EL SERVICIO DEL REY183

- 3. UN MAASE DE LA POSESIÓN (DIBUK) QUE OCURRIÓ NO HACE
MUCHO Y QUE RELATÓ EL ADMUR DE BABOB Y QUE MUCHOS
..... 184

- 4. EL DIBUK HABLA DE LA SHEJITA EN DETALLE Y PRONUNCIA
PALABRAS SUCIAS185

- 5. EL DIBUK HABLA DE CUANTA CARNE TEREFA DIO DE COMER
A LOS JUDÍOS POR GANAR DINERO.185

- 6. EL VISITANTE DE OTRAS TIERRAS188

- 7. POR QUE NO VIENE MASHIAJ.189

- 8. EL DAÑO QUE PRODUCE A LA PERSONA EL COMER COMIDAS
PROHIBIDAS 191

CAPÍTULO 12-VAYEJI

- 1. CAPITULO DEL CASTIGO DEL ALMA. 199
- 2. TODAS LAS MITZVOT MARCHAN DELANTE DEL HOMBRE DESPUES DE SU MUERTE Y ESTE ES EL SENTIDO DEL PASUK : LA JUSTICIA IRA DELANTE SUYA 200
- 3. LA VERDADERA RECOMPENSA VENDRA DESPUES DE LA RESURRECCION DE LOS MUERTOS AL RENOVARSE EL MUNDO CUANDO CUERPO Y ALMA SE UNIRAN DE NUEVO 200
- 4. EL LUGAR DONDE LAS ALMAS QUE SALEN DE LOS CUERPOS SE ENCUENTRAN HASTA LA RESURRECCION DE LOS MUERTOS 201
- 5. YO CREO CON COMPLETA FE QUE EL CREADOR BENDITO SEA OTORGA EL BIEN AL QUE GUARDA SUS MANDAMIENTOS Y CASTIGA AL QUE LOS TRANSGREDE 202

LA SANTIDAD DEL SHABAT.....203

**ADVERTENCIA SOBRE AFEITARSE CON
CUCHILLA.....210**

**ENCICLOPEDIA DE LAS MITZVOT: TEFILIN Y
MEZUZOT..... 213**

**APRENDA LO QUE ESTAS MITZVOT PUEDEN
HACER POR USTED.....213**

**40.000 JUDIOS UTILIZARON TEFILIN INSERVIBLES
EN LA EPOCA DEL BEN ISH JAY.....221**



ספר

שכר ועונש

חלק ראשון

סדר בראשית

בו יבואר גודל ענין הלימוד של עניני שכר ועונש, והעונשים הגדולים אשר מענישים את האדם בעולם הזה ובעולם העליון על כל עבירה ועבירה, ואין אדם יכול לשער מה שנפש הרשע תסבול בעולם הבא. שידע האדם שהפסיד תענוגי הגן עדן, ויתבונן אז בסכלו הוזה כי יפה טעה אחת בתשובה ומעטים טובים בעולם הזה מכל חיי העולם הבא, וכמה שעות מימי חייו הלכו לבטלה.

יבא לאור
עת הספד ללפי

הספר נדפס לזכות הרבים
ונחלק בחינם לכל זורש ומבקש



ספר

שכר ועונש

חלק ראשון

סדר בראשית

מדרך לחציל נפש הרוחני

ספר שכר ועונש

בו יבואר גודל ענין הלימוד של עניני שכר ועונש, והעונשים הגדולים אשר מענישים את האדם בעולם הזה ובעולם העליון על כל עבירה ועבירה

השכר ועונש הוא אחת מיסודות הגדולות בקדושת ישראל וטהרתן

גם יבואר בו עניני יראת שמים והתעוררות, וגודל הפגם המגיע לנפש וגוף האדם הנכשל באי ידיעת עניני יראת שמים ויראת העונש חס ושלום, ואופן ותיקוני התשובה.

כל זה מלוקט מדברי חז"ל בשי"ס בבלי ירושלמי ומדרשים, וזהו הקדוש תיקונים וספרי הראשונים, ומספרי מוסר מגדולי האחרונים וזח"ה, ודבריהם הקדושים תוצבים מלחבות אש, מלחביבים נפש האדם לעבודת הבורא. דברים העומדים ברומם של עולם ובני אדם מוללים בהם, ואפילו הולומדים והיראים מתמנת שררון ידיעה. ועל ידי ספר זה יחיי יד הכל ממשמשין בהן ויזכרו לשמור ולקיים.

בו ימצאו רבנים, מגידי שיעור וראשי ישיבות, מלמדים ומתנכים את הדרך אשר ילכו בה ואת המעשה אשר יעשו. גם כל בני אדם ימצאו בו הדרך נפלאה איך להודיק את ביתם לתורה ויראת שמים.

המעין בספר זה בלתי ספק יקבל תועלת גדולה ונפלאה בהתעוררות בלתי גבול להתאמת ולהתחוק לקיים מצות הבורא יתברך שמו על ידי שידע כל עניני שכר ועונש.

הספר שכר ועונש נחלק לפרקים לפי סדר פרשיות התורה לכל השנה, כדי שיוכלו ללמוד הספר הזה מדי שבוע בשבוע, לכל שבוע פרק אחד.



הדפסנו אותו כל סדר בחלק אחד כדי שכל אחד יוכל להחזיקו בבית הטלית או התפילין שלו, וכך יוכל להשלים חוקו מיד אחר התפלה מדי יום ביומו



לוח הפרקים לפי סדר הפרשיות של חלק ראשון
= סדר בראשית =

1. בראשית... פרק א'	7. ויצא..... פרק ז'
2. נח..... פרק ב'	8. וישלח..... פרק ח'
3. לך-לך..... פרק ג'	9. וישב..... פרק ט'
4. וירא..... פרק ד'	10. מקץ..... פרק י'
5. חיי-שרה... פרק ה'	11. ויגש..... פרק י"א
6. תולדות..... פרק ו'	12. ויחי..... פרק י"ב


ספר
שכר ועונש
 חלק שני
 סדר שמות (כרך ב')
 פשוט ויקהל-פקודי
ספר אור הזוהר
 מדרך להציל נפש הרוחני

הספר נדפס לזכות הרבים ונחלק בחינם לכל דורש ומבקש
 הרשות נתונה לכל מי שברצונו להדפיס קטעים
 מספר זה או כל חספר בכל לשון שהוא בכל מדינה ומדינה
 כדי להרבות תורה ויראת שמים בעולם


ספר
שכר ועונש
 חלק שני
 סדר שמות (כרך א')
 פשוט ויקהל-השא
מדרך להציל נפש הרוחני

הספר נדפס לזכות הרבים ונחלק בחינם לכל דורש ומבקש
 הרשות נתונה לכל מי שברצונו להדפיס קטעים
 מספר זה או כל חספר בכל לשון שהוא בכל מדינה ומדינה
 כדי להרבות תורה ויראת שמים בעולם

בעזרת השם יתברך
פרק כב-כג
 ויקהל-פקודי
ספר
אור הזוהר

בו יבואר גדול החיוב ללמוד וללמד הזוהר
 הקדוש והתיקונים, והכמת האמת
 שחיבר התנא האלוקי רבי שמעון בן יוחאי זיע"א,
 שבו גילה סודות נפלאים אשר בתורתו ושמותיו
 הקדושים בחם העולם קיים, ועיניו תמלא הארץ
 דעה את ה' באמונה.
מעלתה - שהרתה - קדושתה - סגולתה
 קובץ גדול מתלמוד בבלי ירושלמי, מדרשים, וזוה"ק,
 תיקונים, רמב"ם, ראשונים ואחרונים, ספרי שו"ת,
 ספרי בעשטח"יק ותלמודיו, ספרי מוסר, ועוד כללים
 יסודיים ועיקריים בענין לימוד הזוהר והתיקונים.
דבריהם הקדושים הוצגים לתורת אש, מלהיבים נפש
האדם, מדרך ומורה דרך, להתמיד בלימוד הזוהר,
ולסיים מיני שבע בשבע כל פרשת הזוהר.
 אוסף ענקי במקצת זה עיניו לא ראח אור הדפוס עד היום
 תקותי כי דבריהם הקדושים עשו רושם בלבבות בני ישראל, וזה
 יחיי פרי מעלי לחביא הנברכה בית ישראל בכל מקום שהם.

בעזרת השם
ספר
שכר ועונש
 חלק שני
 סדר שמות - כרך ב'
 פשוט ויקהל - פקודי
אור הזוהר
 על גדול החיוב ללמוד וללמד
 הזוהר הקדוש ותיקונים, והכמת האמת

בספר שכר ועונש מבואר גודל ענין הלימוד של עניני שכר
 ועונש, והעונשים הגדולים אשר מענישים את האדם בעולם
 הזה ובעולם העליון על כל עבירה ועבירה, ואין אדם יכול
 לשער מה שנמש הרעע תסכול בעולם הבא. שידע האדם
 שהפסיד תענוגי הגן עדן, ויתבונן או בשכלו הוד כי יש
 טעה אחת בתשובה ומעשים טובים בעולם הזה מכל הי
 העולם הבא, וכמה טעות מימי חיי הלכו לבטלה.
יוצא לאור ל"ג בעומר - שנת תש"א לפ"ק

הספר נדפס לזכות הרבים
 ונחלק בחינם לכל דורש ומבקש
 הרשות נתונה לכל מי שברצונו להדפיס
 קטעים מספר זה או כל חספר
 בכל לשון שהוא בכל מדינה ומדינה,
 כדי להרבות תורה ויראת שמים בעולם